

E. Grinévich O. Yanoukenas

ESPAÑOL

Libro del alumno

9



PARTICPIO PASADO

Основа/Аснова inf. + -ado (1ª conj.), -ido (2ª y 3ª conj.)
cant-ado, aprend-ido, viv-ido

Formas irregulares

hacer – **hecho**; decir – **dicho**; poner – **puesto**; abrir – **abierto**;
ver – **visto**; escribir – **escrito**; romper – **roto**; volver – **vuelto**;
cubrir – **cubierto**; satisfacer – **satisfecho**; resolver – **resuelto**;
morir – **muerto**

CONDICIONAL (POTENCIAL) SIMPLE

Formas regulares

tomar	comer	vivir
tomaría tomarías tomaría tomaríamos tomaríaís tomarían	comería comerías comería comeríamos comeríaís comerían	viviría vivirías viviría viviríamos viviríaís vivirían

Formas irregulares

tomar	comer
tener – tendré – tendría hacer – haré – haría venir – vendré – vendría decir – diré – diría poner – pondré – pondría	saber – sabré – sabría querer – querré – querría haber – habré – habría poder – podré – podría salir – saldré – saldría

CONDICIONALES (I)

Condición Si + presente de indicativo	Consecuencia Futuro simple, presente de indicativo o imperativo
<i>Si aprendo bien el español, Si te gusta ese libro, Si vienes a Madrid,</i>	<i>podré</i> trabajar de intérprete. te lo <i>regalo</i> . <i>ven</i> a visitarnos.

CONDICIONALES (II)

Condición Si + pretérito imperfecto de subjuntivo	Consecuencia Condicional (Potencial) simple
<i>Si Alicia me explicara la regla otra vez, Si Alberto fuera más alto,</i>	la <i>comprendería</i> mejor. <i>sería un buen jugador de baloncesto</i> .

PRETÉRITO PERFECTO DE SUBJUNTIVO

yo tú Ud./él/ella nosotros/as vosotros/as Uds./ellos/ellas	haya hayas haya hayamos hayáis hayan	+ participio pasado
---	---	----------------------------

IMPERATIVO AFIRMATIVO

Formas regulares

	hablar	comer	vivir
tú	habla	come	vive
vosotros	hablad	comed	vivid
Ud.	hable	coma	viva
Uds.	hablen	coman	vivan
nosotros(as)	hablemos	comamos	vivamos

IMPERATIVO AFIRMATIVO

Formas irregulares

(tú)

tener – **ten**

poner – **pon**

decir – **di**

ser – **sé**

hacer – **haz**

ir – **ve**

venir – **ven**

salir – **sal**

(Ud., Uds.)

ser – **sea, sean**

ver – **vea, vean**

dar – **dé, den**

poner – **ponga, pongan**

oír – **oiga, oigan**

salir – **salga, salgan**

hacer – **haga, hagan**

estar – **esté, estén**

tener – **tenga, tengan**

traer – **traiga, traigan**

decir – **diga, digan**

ir – **vaya, vayan**

saber – **sepa, sepan**

IMPERATIVO NEGATIVO = PRESENTE DE SUBJUNTIVO

	hablar	comer	vivir
tú	no hables	no comas	no vivas
vosotros	no habléis	no comáis	no viváis
Ud.	no hable	no coma	no viva
Uds.	no hablen	no coman	no vivan
nosotros(as)	no hablemos	no comamos	no vivamos

CONDICIONALES (I)

Condición Si + presente de indicativo	Consecuencia Futuro simple, presente de indicativo o imperativo
<i>Si aprendo bien el español, Si te gusta ese libro, Si vienes a Madrid,</i>	<i>podré</i> trabajar de intérprete. te lo <i>regalo</i> . <i>ven</i> a visitarnos.

CONDICIONALES (II)

Condición Si + pretérito imperfecto de subjuntivo	Consecuencia Condicional (Potencial) simple
<i>Si Alicia me explicara la regla otra vez, Si Alberto fuera más alto,</i>	la <i>comprendería</i> mejor. <i>sería un buen jugador de baloncesto</i> .

PRETÉRITO PERFECTO DE SUBJUNTIVO

yo tú Ud./él/ella nosotros/as vosotros/as Uds./ellos/ellas	haya hayas haya hayamos hayáis hayan	+ participio pasado
---	---	----------------------------

Е.К. Гриневич О.В. Янукенас

Испанский язык

Іспанская мова

Учебное пособие для 9 класса
учреждений общего среднего образования
с белорусским и русским языками обучения

С электронным приложением

*Допущено Министерством образования
Республики Беларусь*

МИНСК



«ВЫШЭЙШАЯ ШКОЛА»

2020

Правообладатель Вышэйшая школа

УДК 811.134.2(075.3=161.3=161.1)
ББК 81.2Исп-922
Г85

Рецензенты: кафедра романских языков факультета международных отношений Белорусского государственного университета (старший преподаватель кафедры *В.С. Бурденкова*); учитель испанского языка высшей квалификационной категории государственного учреждения образования «Средняя школа № 159 г. Минска» *Р.К. Кулько*

Гриневич, Е.К.

Г85 Испанский язык = Испанская мова : учебное пособие для 9-го кл. учреждений общ. сред. образования с белорус. и рус. яз. обучения : с электронным приложением / Е. К. Гриневич, О. В. Янукенас. – Минск : Вышэйшая школа, 2020. – 335 с. : ил.

ISBN 978-985-06-3253-1.

УДК 811.134.2(075.3=161.3=161.1)
ББК 81.2Исп-922

ISBN 978-985-06-3253-1 (отд. изд)
ISBN 978-985-06-3252-4

© Гриневич Е.К., Янукенас О.В., 2020
© Оформление. УП «Издательство “Вышэйшая школа”», 2020

Правообладатель Вышэйшая школа

ÍNDICE

UNIDAD I. NO POR MUCHO COMER SE VIVE MÁS AÑOS	6
<i>Lección 1.</i> Comemos para vivir y no vivimos para comer.	6
<i>Lección 2.</i> Para estar en forma.	31
<i>Lección 3.</i> Combatiendo las malas costumbres.	44
<i>Vocabulario temático</i>	67
UNIDAD II. TIEMPO LIBRE	69
<i>Lección 1.</i> Varias propuestas de ocio	69
<i>Lección 2.</i> ¡Vamos al teatro!	78
<i>Lección 3.</i> Una visita al museo.	91
<i>Vocabulario temático</i>	100
UNIDAD III. APRENDIENDO UNA LENGUA	102
<i>Lección 1.</i> Problemas y dificultades	102
<i>Lección 2.</i> Un idioma no se domina en una semana.	110
<i>Lección 3.</i> Así se puede aprender.	125
<i>Vocabulario temático</i>	131
UNIDAD IV. DIME CON QUIÉN ANDAS Y TE DIRÉ QUIÉN ERES	133
<i>Lección 1.</i> La amistad es la mayor de las riquezas.	133
<i>Lección 2.</i> Todo el mundo tiene problemas.	148
<i>Vocabulario temático</i>	163
UNIDAD V. LA GENTE Y LA MODA.	165
<i>Lección 1.</i> Nunca llueve a gusto de todos.	165
<i>Lección 2.</i> ¿El hábito hace el monje?	174
<i>Lección 3.</i> Las tendencias de la moda.	182
<i>Lección 4.</i> Cuantas gentes tantas mentes.	197
<i>Vocabulario temático</i>	208

UNIDAD VI. LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN	210
<i>Lección 1. Mantente informado.</i>	210
<i>Lección 2. En el mundo de la televisión</i>	218
<i>Lección 3. En el mundo virtual</i>	230
<i>Lección 4. Mi móvil, mi amigo, mi tirano...</i>	247
<i>Vocabulario temático.</i>	257
UNIDAD VII. EL CALOR Y EL FRÍO	260
<i>Lección 1. ¿Qué tiempo hace? Previsiones del tiempo</i>	260
<i>Lección 2. Hablemos del clima.</i>	273
<i>Lección 3. La fuerza de la naturaleza</i>	288
<i>Vocabulario temático.</i>	300
Gramática	302

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ УМОЎНЫЯ АБАЗНАЧЭННІ



Аудиозапись / Аўдыязапіс



Самостоятельная работа / Самастойная работа



Работа в группах / Работа ў групах



Ответьте на вопросы / Адкажыце на пытанні



Расскажите / Раскажыце



Прочитайте / Прачытайце



Обсудите / Абмяркуйце



Организируйте дебаты / Арганізуйце дэбаты



Посмотрите / Паглядзіце



Напишите / Напішыце



Задания повышенной сложности /
Заданні павышанай складанасці



Это интересно / Гэта цікава



Дополнительная информация /
Дадатковая інфармацыя



Электронное приложение к учебному пособию
размещено на ресурсе lingvo.adu.by / Электронны
дадатак да вучэбнага дапаможніка размешчаны на
рэсурсе lingvo.adu.by



Тест для самоконтроля / Тэст для самакантроля



Интерактивные упражнения / Інтэрактыўныя
практыкаванні



Информационный портал / Інфармацыйны партал

M1 / T6

Unidad I

NO POR MUCHO COMER SE VIVE MÁS AÑOS

Lección 1. Comemos para vivir y no vivimos para comer.

1.  ¿Cuál es tu relación con la comida? ¿La dieta te obsesiona, te preocupa, te interesa o pasas de ella? Para saberlo, haz este test.



¿Es equilibrada tu dieta?

A. Sueles desayunar:

- a. un café con leche y un cruasán;
- b. un zumo natural con tostadas;
- c. un café o un té sin nada.

B. En tus comidas no falta nunca:

- a. un plato de verduras;
- b. pan;
- c. algo dulce de postre.

C. Para cenar eliges:

- a. un plato único con verduras, queso y atún;
- b. un primero de pasta y una chuleta de segundo;
- c. un plato de arroz y un filete de merluza al horno.

D. De postre prefieres:

- a. flan¹ o macedonia²;
- b. uva o plátano;
- c. manzana, pera o naranja.

E. Prefererías cenar:

- a. en una pizzería;
- b. en un restaurante vegetariano;
- c. en una hamburguesería.

F. Cuando estás solo/a en casa:

- a. tomas una ensalada y un poco de fruta;
- b. preparas algo que te apetece;
- c. comes delante de la tele.

G. En tu frigorífico no faltan nunca:

- a. helados y patatas congeladas;
- b. quesos y huevos;
- c. verduras para hacer ensalada.

A	3	1	2
B	1	2	3
C	1	3	2
D	3	2	1
E	2	1	3
F	1	2	3
G	3	2	1

Valoración: De 7 a 10 puntos: Te gusta comer ligero y das mucha importancia a la línea. Las verduras abundan en tu dieta, es bueno, pero debes tener cuidado porque ésta debe ser equilibrada.

De 11 a 15 puntos: En tu dieta entra un poco de todo, como es normal en las personas que tienen un gusto fino.

De 16 a 21 puntos: Cuidado, tienes que cambiar algunos hábitos. Los dulces te encantan, razón por la cual te resulta difícil renunciar a ellos; las verduras, en cambio, no son tu fuerte, pero son necesarias para una buena alimentación: son ricas en vitaminas y fibras. Intenta introducirlas en tu menú y verás cómo tu cuerpo te lo agradecerá.

¹ **flan** – пудинг / пудынг

² **macedonia** – фруктовый салат / салата з садавіны

2.   **Mira la presentación y nombra los alimentos que forman parte de la comida sana.**
3.  **Compara los resultados con tu compañero(a). ¿Tenéis mucho en común?**
4.  **Antes de leer la entrevista haz estas preguntas a un/os compañero/s para ver cuáles son sus costumbres alimentarias.**

¿Te alimentas de forma sana?

	Sí	No
¿Comes mucho pescado?		
¿Comes mucha verdura?		
¿Comes mucha carne?		
¿Bebes coca-cola o kvas?		
¿Cocinas con aceite de oliva?		
¿Bebes mucha agua?		
¿Tomas leche o lácteos?		
¿Comes muchos huevos?		
¿Consumes comida rápida?		
¿Comes legumbres?		

5. Ahora a base de sus respuestas valora cómo se alimentan tus compañeros.

muy bien bien no muy bien mal

6.  Explícaselo a los compañeros y dales algún consejo.

Modelo: Elena se alimenta bien. Bebe mucha agua y come mucha verdura, pero creo que tiene que comer menos huevos...

7.  Lee el texto y expresa tu opinión sobre información que da el dietólogo Ignacio Rebollo. ¿Con qué estás de acuerdo y qué haces ya?

Dieta mediterránea

En la revista *Gente de Hoy* el dietista Ignacio Rebollo comenta algunas ideas sobre la dieta mediterránea.

– **Doctor Rebollo, ¿se come bien en España?**

– En general, sí. Tradicionalmente tenemos una dieta mediterránea: se toma mucha fruta y verdura, mucho pescado. No se come mucha carne, se come bastante cordero... Además, tomamos vino y cocinamos con aceite de oliva.

– **Pero mucha gente hace dieta, quiere adelgazar, está preocupada por la comida...**

– Sí, es verdad. La gente quiere reglas, recetas mágicas... Pero la mayoría de nosotros puede solucionar sus problemas de dos maneras: comer un poco menos y hacer un poco más de ejercicio.

– **Otra moda: beber mucha agua.**

– El organismo necesita unos dos litros y medio al día. Un litro ya nos llega a través de los alimentos y hay que tomar un litro y medio de agua al día.

– **¿Hay que beber leche?**

– La leche aporta dos cosas importantes: calcio y proteínas. Hay que tomar medio litro de leche al día; leche u otros lácteos como el queso o el yogur.

– **¿Cuántos huevos se pueden comer al día?**

– Una persona adulta sana puede comer tres huevos por semana sin problemas. Las proteínas del huevo son las mejores.

– **¿Qué opina de la comida rápida?**

– Es cierto que en España cada vez se consume más comida rápida, sobre todo entre los jóvenes. El problema es que estas comidas contienen demasiada grasa y demasiada sal.

– **¿Se puede vivir bien siendo vegetariano?**

– Por supuesto: el secreto consiste en combinar bien las legumbres y los cereales. Pero es mejor comer de todo, sobre todo si eres adolescente.

8.  **Di en qué consiste el secreto del éxito de la dieta mediterránea.**

9.  **Escucha y escoge la versión correcta.**

1. Los españoles cada vez están más lejos de la dieta mediterránea porque...
 - a. consideran que es necesario modernizar la dieta tradicional;
 - b. quieren experimentar otros tipos de la dieta;
 - c. han entrado en el patrón norteamericano de la comida rápida.
2. El patrón norteamericano de la dieta comprende...
 - a. muchas legumbres y verduras;
 - b. comida rápida acompañada de bebidas azucaradas;
 - c. fruta como postre habitual.
3. Según el experto la sociedad moderna está enferma de...
 - a. enfermedades incurables;
 - b. obesidad;
 - c. estrés.
4. Según el experto la causa de esta enfermedad es...
 - a. pereza y deseo de comer bien;
 - b. costumbres alimentarias y cultura culinaria;
 - c. consumismo de la sociedad y presión de la industria alimentaria.
5. Hay dos palabras claves para combatir obesidad:
 - a. hacer ejercicio;

- b. comer menos;
 - c. beber agua.
6. Para controlar las industrias alimentarias es necesario...
- a. poner multas e impuestos;
 - b. limitar las ventas;
 - c. prohibir la publicidad.
7. La mejor dieta frente al sobrepeso es...
- a. una dieta “milagro”;
 - b. una dieta “popular”;
 - c. una dieta mediterránea con cierta limitación de calorías.
8. El fenómeno del yo-yo es que...
- a. yo invento una dieta y yo la hago;
 - b. que subes y bajas peso sin parar;
 - c. yo elijo la dieta que me gusta y yo la pruebo.

10.   **Escucha lo que han contestado estas personas a una encuesta sobre su dieta alimenticia y marca en el cuaderno a quién corresponden estas afirmaciones.**

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|
| Catalina <input type="checkbox"/> | 1. No toma fruta para desayunar. |
| Enrique <input type="checkbox"/> | 2. Come poca carne. |
| Gabriela <input type="checkbox"/> | 3. A media mañana come algo de fruta. |
| Antonio <input type="checkbox"/> | 4. Come fuera de casa. |
| | 5. Toma un sándwich por la tarde. |
| | 6. Opina que come demasiado. |
| | 7. Le encantan los postres. |
| | 8. Por la mañana toma queso. |

11.   **Vuelve a escuchar la grabación anterior. Di quién lleva una dieta más sana y quién debería mejorar su dieta. ¿Por qué? Escríbelo en tu cuaderno.**

12.  **Escribe qué toman los españoles para el desayuno. Relaciona las palabras con las imágenes.**

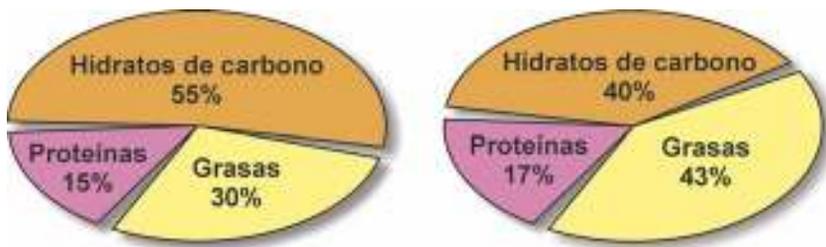
13.  **Di qué tomas normalmente por la mañana. ¿Desayunas como los españoles o de otra manera?**

14. Fíjate en los sinónimos.

la nutrición = la alimentación; equilibrado = balanceado;
provocar = causar; hidratos de carbon = carbohidratos

15. Lee el texto y di si es verdadero o falso.

Reglas de oro de la nutrición



El único secreto para una buena nutrición es una buena combinación de alimentos. Muchas enfermedades tienen como su causa una incorrecta alimentación.

Agua, hidratos de carbono¹, grasas, proteínas, minerales y vitaminas, es todo que necesita el organismo. La alimentación debe ser completa, suficiente, variada y balanceada. En el menú más equilibrado deben consumirse carne, pescado, legumbres, hortalizas y frutas.

1. Una buena nutrición es una buena combinación de alimentos.
2. Muchas enfermedades se provocan por una incorrecta alimentación.
3. Tenemos que comer más y la combinación de los alimentos no importa.
4. El organismo necesita agua, carbohidratos, grasas, proteínas y minerales.
5. En el menú más equilibrado no deben consumirse pescado, cereales, fruta, legumbres, hortalizas, sino carne y huevos.

¹ hidratos de carbono – углеводы / углеводы

16. Termina las oraciones.

1. Una buena nutrición es ...
2. Muchas enfermedades están provocadas por ...

3. Nuestro organismo necesita ...
4. La alimentación debe ser ...
5. En el menú más equilibrado deben consumirse ...

17. Elige 2 frases claves para hacer el resumen del texto.

1. Muchas enfermedades tienen como su origen una defectuosa alimentación.
2. Hay que tener cuidado con la cantidad y la combinación de los alimentos.
3. Agua, carbohidratos, grasas, proteínas, minerales y vitaminas es todo que necesita el cuerpo.
4. La alimentación debe ser completa, suficiente, variada y equilibrada.

 T2/ M1, 2, 3, 5

GR. 1. Participio pasado

¡RECUERDA!

PARTICPIO PASADO

Основа/Аснова **inf. + -ado (1ª conj.), -ido (2ª y 3ª conj.)**
(cant-**ado**, aprend-**ido**, viv-**ido**)

Formas irregulares

hacer – *hecho*; decir – *dicho*; poner – *puesto*; abrir – *abierto*;
ver – *visto*; escribir – *escrito*; romper – *roto*; volver – *vuelto*;
cubrir – *cubierto*

Un libro abierto está sobre la mesa. Una revista abierta está sobre la mesa.

Las ventanas abiertas dan al jardín.

18.  Trata de encontrar equivalentes rusos / belarusos a los verbos españoles y apréndelos.

Dicho, hecho.

Obra empezada medio acabada.

Del dicho al hecho hay mucho trecho.

*Nadie nace enseñado.
Pan comido y compañía deshecha.*

19. Relaciona las partes de las dos columnas para componer frases, haciendo cambios necesarios en la columna con los participios.

- | | |
|---|-----------------|
| 1. La dieta debe ser ... | a. equilibrado |
| 2. No son muy saludables los platos... | b. cocido |
| 3. Es preferible comer la carne... | c. salado |
| 4. Actualmente a menudo se da la preferencia a los alimentos... | d. prefabricado |
| 5. Hay que evitar cosas... | e. azucarado |
| 6. Con más frecuencia usamos el pescado... | f. congelado |
| 7. El menú de esta cafetería no es muy... | g. frito |
| 8. No es recomendable consumir zumos... | h. variado |

20.  **Completa las oraciones con la forma adecuada de los participios.**

21. Completa las frases usando los elementos necesarios.

Modelo: La señora Gómez cerró la farmacia. No podemos entrar. → No podemos entrar en la farmacia **cerrada**.

1. Manolo resuelve los problemas. Eran difíciles.
2. Pedí una pizza. Tardó en llegar media hora.
3. Le vendimos esa aspiradora a un cliente. No costó mucho.
4. El agente de viajes confirmó la reservación. Fue enviada por el correo electrónico.
5. Encendió la luz a la entrada. Se ve desde lejos.

22. Compón las oraciones con las expresiones dadas.



1. pollo/servir/tener aroma
delicioso



2. cuarto/desordenar/ser/
una cosa desagradable



3. cama/hacer/ocupar todo
el dormitorio



4. niñas/dormir/parecer
muñecas

Modelo: El pollo servido tiene aroma delicioso.

23.  **Lee y traduce las oraciones. Fíjate en la construcción “estar + participio pasado”.**

1. Todas las ventanas están abiertas porque hace mucho calor. 2. Yo estoy sentado a la mesa y como. 3. Estamos muy cansados; por eso no vamos al cine. 4. Al entrar yo en el comedor, la mesa ya estaba puesta. 5. Mi hermana vendrá a vernos si no está ocupada. 6. Todas las ventanas están bien cerradas porque hace mucho frío. 7. Este libro está traducido a muchos idiomas extranjeros. 8. El consultorio está abierto de las 9 a las 15. 9. El coche está estropeado. 10. El enfermo está examinado. 11. El doctor dice que el análisis está hecho. 12. La cama está hecha. 13. Todos los ejercicios ya están preparados. 14. ¿Y el ascensor? —Ya está reparado. 15. Ya estoy curado. 16. Toda la mañana estamos muy ocupados. 17. Todo está hecho: la carta está escrita, los productos están comprados, la mesa está puesta. 18. De los cinco helados comprados dos no están comidos.

24.  **Completa las oraciones con las terminaciones de participios.**

1. Las ventanas están cerrad...
2. Los bancos están abiert...
3. Las cartas están escrit...
4. Las habitaciones están arreglad...
5. Ella tiene la pierna rot...

6. El piso está ordenad...
7. El ejercicio está hech...
8. Los deberes están preparad...

25. Di el resultado de la acción.

Modelo: Mi madre prepara un postre muy ligero. → Ahora el postre está preparado.

1. Mi madre prepara un postre muy ligero.
2. El chico corta el pelo largo.
3. Los clientes piden los platos de casa.
4. Hay que cortar las ramas secas de los árboles.
5. El jardinero ha recogido las hojas caídas.
6. Mi hermana pela las patatas para una tortilla.
7. Tengo que comprar frutas y verduras.
8. Tú preparas un pollo para la barbacoa.
9. Escribo una tarjeta a mis amigos.
10. Anita rompe mi taza preferida.

26. La madre quiere saber si los trabajos de casa están hechos. Transforma las preguntas según el modelo.

Modelo: ¿Has ordenado la habitación? → ¿Está ordenada la habitación?

1. ¿Has regado las plantas?
2. ¿Has comprado las frutas?
3. ¿Has lavado el coche?
4. ¿Has fregado los platos?
5. ¿Has puesto la mesa?
6. ¿Has planchado la ropa?
7. ¿Has quitado el polvo?
8. ¿Has limpiado las ventanas?
9. ¿Has sacado la basura?
10. ¿Has hecho las camas?
11. ¿Has puesto la lavadora?
12. ¿Has arreglado los libros en la mesa?

27.  Encuentra los equivalentes relacionando palabras y expresiones en las dos columnas. Lee el texto, busca los participios, tradúcelos.



- | | |
|---|--|
| <p>1. cantidad y calidad de la alimentación</p> <p>2. favorecen a muchas enfermedades</p> <p>3. consumir demasiadas grasas</p> <p>4. comida rápida o “comida basura”</p> <p>5. problemas de sobrepeso</p> <p>6. consumo de alimentos de origen animal</p> <p>7. nivel de colesterol</p> | <p>а. потребление пищи животного происхождения / уживанне ежы жывёльнага паходжання</p> <p>б. потреблять чрезмерное количество жиров / уживаць празмерную колькасць тлушчаў</p> <p>в. проблемы избыточного веса / праблемы залішняй вагі</p> <p>г. количество и качество питания / колькасць і якасць харчавання</p> <p>д. уровень холестерина / узровень халестэрыну</p> <p>е. быстрое питание или «нездоровая еда» / хуткае харчаванне альбо «шкодная ежа»</p> <p>ж. благоприятствует многим заболеваниям / садзейнічае шматлікім захворванням</p> |
|---|--|

Cantidad y calidad de nuestra alimentación. Hamburguesas: peligro creciente

En los últimos años los españoles nos hemos pasado al consumo de alimentos de origen animal, ricos en grasas, proteínas, azúcares, a los dulces y platos preparados, las conservas, congelados y los alimentos transformados, es decir embutidos. En cuanto a las bebidas, ha aumentado el consumo de zumos empaquetados azucarados y bebidas alcohólicas de alta graduación. Pocas legumbres, pocas patatas, menos pan que nunca y dos veces más helados, natas y otros productos lácteos, y no leche. La comodidad, las modas dietéticas, y las comidas fuera de casa nos han llevado a consumir demasiadas grasas.

De ahí vienen problemas de sobrepeso y obesidad y sus enfermedades asociadas. Hay más: recientes estudios revelan¹ que la población más joven vive de dulces y hamburguesas.

El consumo de la “comida rápida”, como hamburguesas etc., llegada a España en los sesenta, ha aumentado alarmantemente en estos años y, con ello, los niveles de colesterol que favorece a muchas enfermedades. La así llamada “comida basura” o comida rápida (hamburguesas, patatas fritas, pollo rebozado², perritos calientes, pizza y las españolísticas tapas variadas y la bollería es poco saludable porque es muy rica en grasas y con alto nivel de colesterol en comparación con la llamada dieta mediterránea, cuya fórmula general es mucha fruta y verdura con poca carne y grasas y resulta más sana y equilibrada.

Los jóvenes consumen 3 veces más productos ricos en grasas y calorías que verdura y fruta fresca.

¹ **revelan** – выявляют / выявляют

² **rebozado** – обжаренный в панировке/ абсмажаны ў паніроўцы

28. ? Busca la respuesta en el texto.

1. ¿Cuál es la fórmula de la dieta mediterránea?
2. ¿Qué es la así llamada comida basura y por qué es poco saludable?
3. ¿De qué vive la población española más joven?
4. ¿En qué se ha empeorado la alimentación de los españoles en los últimos años?

29. Elige la variante correcta.

- | | |
|--|---------------------------------|
| 1. En los últimos años los españoles en su alimentación... | a. han ido hacia atrás |
| | b. han ido hacia adelante |
| | c. están como antes |
| 2. Los españoles han aumentado el consumo de... | a. fruta y verduras |
| | b. alimentos ricos en grasas |
| | c. pan |
| 3. Una gran cantidad de grasas y calorías... | a. hace la comida más apetitosa |
| | b. es saludable |
| | c. provoca el sobrepeso |
| 4. Los jóvenes consumen más... | a. pescado y legumbres |
| | b. dulces y hamburguesas |
| | c. leche |

GR. 2. Formación de palabras

30.  Lee el texto, fíjate en la historia de las vitaminas, presta atención a las palabras con el sufijo *-al*, *-icio(-a)* y di qué significan.

La palabra “vitamina” es muy popular en nuestros días, pero el descubrimiento de este término y lo que significa tiene poca historia: se usó por primera vez en 1911, por el químico polaco Casimir Funk. Pero, claro, la realidad ya era conocida desde hacía muchos siglos. Los egipcios sabían que la ceguera¹ se podía curarla comiendo hígado (el hígado es rico en vitamina A). Y en el siglo XVIII el médico de un barco demostró que el escorbuto² se podía evitarlo comiendo limones. Por lo tanto, ya se sabía, mediante la práctica, que algunos componentes de los alimentos eran necesarios para el equilibrio de la dieta. Sólo si los alimentos son equilibrados, si el organismo humano tiene todas las sustancias³ necesarias de origen animal y vegetal gracias a nuestros hábitos alimenticios, la salud está garantizada. Mas, aunque esas sustancias son necesarias, hay que tomarlas con cuidado y en pequeñas cantidades. Si la falta de ellas puede provocar incluso la muerte, tomarlas en exceso es también perjudicial⁴. Por eso los investigadores analizan con cuidado qué necesita nuestro cuerpo en cada momento y en cada situación.

El exceso de vitamina A puede provocar la caída del pelo; si el esfuerzo físico aumenta, aumenta la necesidad de vitamina B¹; si se tiene fiebre, se necesita más vitamina C y A.

Algo semejante hay que decir sobre los minerales que necesita nuestro cuerpo. A nuestro **juicio**, si lo que comemos no contiene todo lo que necesitamos, hace falta tomarlo aparte.

¹ la ceguera – слепота / слепата

² el escorbuto – цинга / цынга

³ sustancias – вещества / рэчывы

⁴ perjudicial – вредно, опасно / шкодна, небяспечна

31. ? Contesta a las preguntas.

1. ¿Por qué el término “vitamina” es bastante reciente?
2. ¿Quién lo usó por primera vez?
3. ¿Qué sabían ya los egipcios?
4. ¿Cómo se curaba el escorbuto?
5. ¿Por qué es necesario tener cuidado tomando vitaminas?
6. ¿De qué depende cuántas vitaminas necesita nuestro cuerpo?

32. Forma las palabras con el sufijo -al y tradúcelas.

forma – ...	superficie – ...	genio – ...	opción – ...
provocación – ...	proporción – ...	semana – ...	término – ...
tradición – ...	principio – ...	fin – ...	sustancia – ...
continente – ...	nación – ...	flor – ...	labio – ...
cultura – ...	fenómeno – ...	territorio – ...	música – ...

33. Forma los sustantivos con los sufijos -icio, -icia.

sacrificar – ... avaro – ... justificar – ... alimentar – ...
 viciar – ... iniciar – ... acariciar – ...

34. Traduce al ruso / belaruso.

1. A mi juicio es mejor tomar un desayuno fuerte y cenar poco.
2. Hace muchos sacrificios para adelgazar.

3. Su vicio es su avaricia.
4. Los hijos necesitan mis caricias.
5. Desde el inicio su trabajo le pareció maravilloso.
6. La justicia es una cosa muy importante.
7. La falta de cultura alimenticia provoca muchas enfermedades.

35.  Lee el texto, encuentra equivalentes a las expresiones siguientes:

неправильное питание / няправільнае харчаванне; ожирение / атлусценне; состояние здоровья / стан здароў'я; изобилие жиров / багацце тлушчаў; рак / рак; злоупотребление / злоўжыванне; фактор риска / фактар рызыкі; сердечно-сосудистые заболевания / сардэчна-сасудзістыя захворванні; недоедание / недаяданне; гипертония/гіпертанія; иммунная система / імунная сістэма; диабет / дыябет; сбалансированное питание /збалансаванае харчаванне; избыточный вес / залішняя вага

La salud también depende de la mesa



“Somos lo que comemos”, “La salud también depende de la mesa”, estos refranes antiguos tienen razón pues nuestra salud depende de lo que comemos. Nuestros hábitos alimenticios en mucho es un factor importante de nuestra salud y el humor, muchas enfermedades están provocadas por lo que comemos o mejor dicho por la incorrecta alimentación.

El consumo de grasas animales, de cosas fritas favorece al cáncer; el exceso de peso es un factor de riesgo muy importante para las enfermedades cardiovasculares, la hipertensión,

la diabetes; la falta de vitaminas y la subalimentación a menudo son causas de anemias y defectos del sistema inmune, el abuso de dulces es uno de los motivos que provocan la obesidad y la caries.

Algunos de nuestros males más comunes están causados por la dieta y, en consecuencia, cambiándola, se puede llegar a curarlos. Es decir, los alimentos pueden actuar muy bien como “medicinas” naturales. Aquí están algunos de excelentes “remedios” caseros nacionales:

La manzana ayuda a hacer la digestión¹.

La zanahoria mejora la vista.

La tila² calma los nervios.

El perejil³ limpia los riñones.

La cebolla elimina el colesterol.

La naranja cura el resfriado.

La miel suaviza los catarros.

El ajo es bueno para el reuma.

El limón baja la tensión.

Muchas enfermedades son el producto de una dieta equivocada y pueden curarse al cambiar los hábitos de alimentación. Una dieta balanceada y variada puede mejorar y hacer más larga nuestra vida y el cambio de nuestros hábitos de alimentación nos ayudará a evitar muchas dolencias.

¹ la **digestión** – пищеварение / стрававання

² la **tila** – липа / ліпа

³ el **perejil** – петрушка / пятарушка

36. ? Contesta a las preguntas.

1. ¿De qué dependen en una gran medida nuestra salud y el humor?
2. ¿A qué enfermedades favorece el consumo de grasas animales, de cosas fritas?
3. ¿Para qué enfermedades es un factor de riesgo muy importante el exceso de peso?
4. ¿Qué enfermedades provoca la falta de vitaminas y la alimentación insuficiente?
5. ¿Qué males causa el abuso de dulces?
6. ¿Qué alimentos pueden actuar como “medicinas” naturales y para qué males?
7. ¿Cómo se puede curar algunas enfermedades?

37.  Continúa la lista de enfermedades y problemas asociadas a la dieta incorrecta: *obesidad, caries...*

38. Di si es verdadero o falso.

1. Muchas enfermedades son el producto de una dieta equivocada.
2. El refrán dice: “Somos lo que comemos”.
3. El dicho popular tiene razón.
4. Un simple cambio de dieta no puede transformar toda una vida.
5. Una dieta variada y equilibrada favorece una vida sin enfermedades.

39. Elige la(s) variante(s) correcta(s).

- | | |
|---|---|
| 1. Nuestros hábitos de alimentación influyen en... | a. el humor
b. el estado de salud
c. el tiempo |
| 2. Muchas enfermedades están provocadas por... | a. la falta de dinero
b. la dieta incorrecta
c. la indiferencia |
| 3. La obesidad constituye un factor de riesgo para... | a. enfermedades cardiovasculares
b. diabetes
c. problemas de la piel |
| 4. Los defectos del sistema inmune a menudo están causados por... | a. la higiene
b. la subalimentación
c. la falta de vitaminas |
| 5. Algunos males pueden curarse con... | a. remedios caseros
b. cambiar la dieta
c. consejos de los vecinos |
| 6. Para evitar muchas enfermedades es necesario tener... | a. muchos amigos
b. un médico bueno
c. una dieta variada y balanceada |

40. Completa las frases.

1. Muchas enfermedades dependen de ...
2. La dieta equivocada provoca ...

3. Favorece a la formación de cáncer ...
4. Nuestro humor y estado de ánimo también dependen ...
5. Un simple cambio de hábitos de alimentación puede ...
6. Una dieta equilibrada y variada favorece sin duda ...
7. Muchos males pueden curarse sin medicinas, usando ...

41.  **Da sinónimos buscándolos en los textos anteriores.**

Enfermedad, alimentación, balanceado, medicinas, causar, exceso de peso.

42.  **Relaciona con las flechas las partes de las columnas.**

43.  **Relaciona con las flechas los contrarios.**

44.  **Prepara un informe sobre los hábitos incorrectos de alimentación y la salud.**

45.  **Di qué remedios naturales se utilizan en vuestras familias.**

GR. 3, 4. Concordancia de los tiempos (Futuro en pasado)

¡RECUERDA!

Tabla de la concordancia de los tiempos del modo indicativo

Oración principal	Oración subordinada		
	Acción anterior	Acción simultánea	Acción posterior
1. Pretérito imperfecto 2. Pretérito indefinido 3. Pretérito pluscuamperfecto			Futuro simple ↓ Potencial simple

46. Cuenta qué escribió Carmen a su amiga, observando la concordancia de los tiempos.

Madrid
12.10.20 ____

¡Hola, Ana!, ¿qué tal? Te escribo para decirte que llegaré el sábado a las 10. ¿Podrás ir a recogerme a la estación? Después tendré que ir a la entrevista. Luego comeremos juntas y nos contaremos muchas cosas.

¡Hasta pronto! Carmen

Modelo: Te escribí para decirte que llegaría ...

47. Pasa al estilo indirecto.

Modelo: María dijo: “Estaré a dieta para adelgazar”. → María dijo que **estaría** a dieta para adelgazar.

1. Los jóvenes dijeron: “No comeremos más cosas fritas”.
2. Los padres contestaron: “Les daremos sólo frutas y verduras”.
3. Te dije: “Tendrás que evitar dulces”.
4. Os escribimos: “Os sentiréis mejor comiendo menos grasas”.
5. Me dijeron: “La obesidad será un factor de riesgo”.
6. Te escribí: “Si tu dieta no es variada y equilibrada debes cambiar tus hábitos de alimentación”.

48. Cuenta qué remedios naturales mencionaron los jóvenes.

Modelo: Ana dijo: “La manzana ayudará a hacer la digestión”. → Ana dijo que la manzana **ayudaría** a hacer la digestión.

1. Andrés dijo: “La naranja curará el resfriado”.
2. Antonio dijo: “La zanahoria mejorará la vista”.
3. Pablo dijo: “La miel suavizará los catarros”.
4. Juan dijo: “La tila calmará los nervios”.
5. Inés dijo: “El perejil limpiará los riñones”.
6. Lola dijo: “La cebolla eliminará el colesterol”.
7. Amalia dijo: “El limón bajará la tensión”.

49. Transforma en el plano presente según el modelo.

Modelo: El nutricionista dijo que aparecerían síntomas de diferentes enfermedades. → El nutricionista **dice** que aparecerán síntomas de diferentes enfermedades.

1. Me dijeron que la obesidad sería un factor de riesgo para diabetes.
2. El médico nos dijo que un simple cambio de dieta podría cambiar nuestra vida.
3. El psicólogo escribió que el consumo abusivo de estimulantes provocaría un estado de ansiedad.
4. Un programa de radio nos comunicó que el consumo de las grasas y el alcohol favorecería al cáncer.
5. Leí que ciertos problemas de la piel se curarían suprimiendo algunos alimentos.
6. Los médicos dijeron que diferentes enfermedades dependerían de la dieta malsana.

GR. 4. Concordancia de los tiempos (presente en pasado)

¡RECUERDA!

Tabla de la concordancia de los tiempos del modo indicativo

Oración principal	Oración subordinada		
	Acción anterior	Acción simultánea	Acción posterior
1. Pretérito imperfecto 2. Pretérito indefinido 3. Pretérito pluscuamperfecto		Presente ↓ Imperfecto	

50. Transforma según el modelo.

Modelo: Dice que hay que comer mucha fruta → **Dijo** que había que comer mucha fruta.

1. Dice que es necesario aumentar el esfuerzo físico para adelgazar.
2. Dicen que es preciso comer limón para curar el catarro más rápido.
3. Dice que hay que aumentar la vitamina B¹ para fortalecer la salud.
4. Dicen que la manzana es buena para mejorar la digestión.
5. Dicen que los huevos tienen mucho calcio y ayudan a tener menos problemas con los huesos.
6. Dice que hay que tomar mucha leche por las mañanas para crecer más fuerte.
7. Dicen que si tomas vitamina A, mejora la vista; lo que te ayuda a quitar las gafas.
8. Dicen que si tomas la tila, calmas los nervios y tienes menos estrés.
9. Dice que si come más fruta no tiene motivos para estar mal.

51.  Escucha un fragmento de un programa de radio sobre los problemas de obesidad en España y elige la opción correcta.

1. Según lo señalado en la grabación:

- a. El 4 % de los jóvenes comprende que es obeso.
- b. Un 20 % de los españoles tiene motivos para hablar de obesidad.
- c. Desgraciadamente, España es el líder europeo en lo que se refiere a exceso de peso en niños.
- d. Cuatro de cada diez jóvenes van habitualmente a hamburgueserías.

2. Según lo dicho en texto:

- a. Los españoles hacen cada vez un desayuno más fuerte.
- b. Los expertos en nutrición señalan que los españoles dan cada vez más importancia al desayuno.
- c. Los españoles desayunan cada vez menos o pasan del desayuno.
- d. Los desayunos están cada vez más cerca de la comida basura.

3. El problema de Laura con la comida:

- a. Fue consecuencia de que en su familia había problemas de drogadicción y alcoholismo.

- b. Consistía en comer sin pararse y a escondidas.
- c. Era que sólo comía dulces y no verduras.
- d. Era que su marido escondía la comida.

4. Después de probar varias dietas, Laura:

- a. Se dio cuenta de que lo mejor era pasar de una a otra, porque cada una tenía una efectividad limitada.
- b. Decidió seguir los consejos de la medicina alternativa.
- c. Logró adelgazar gracias a los consejos de una curandera.

52.  Lee el texto y di qué vicios tienen las personas famosas. Fíjate en las explicaciones de varias palabras y expresiones que te ayudarán a comprenderlo. ¿Tienes algunos de estos vicios?

vicio – mala costumbre; *obsesión* – idea que se impone en la mente de una persona de forma repetitiva; *remordimiento* – sentimiento de culpabilidad que tiene una persona por algo; *perdición* – adicción a algo que lleva algún problema

Trucos para compensar los excesos



JENNIFER LOVE HEWITT: Tiene una pequeña **obsesión**: “¡Mi vicio es la comida china! ¡Me encanta! Menos mal que voy casi cada día al gimnasio, así evito **los remordimientos**.”



ANGELINA JOLIE: “Sé que no podría sobrevivir sin comer chocolate todos los días. Menos mal que tener seis hijos y llevarlos en brazos me ayuda a quemarlo rápidamente”, dice Angie.





LIV TYLER: “Me encantan las patatas fritas, son mi **perdición**. Después que-
mo las calorías dando un paseo
durante una hora,” reconoce
Liv Tyler.



KRISTEN BELL: Siempre procuro andar. In-
cluso en los aeropuertos no uso las escaleras
mecánicas. Así no tengo que re-
nunciar al flan de caramelo que
me encanta”, cuenta la actriz.



53.  Resuelve el crucigrama.

54. ? Contesta a las siguientes preguntas.

1. ¿A qué hora, dónde y con quién cenas? ¿Qué platos te gustan más para la cena?
2. ¿A qué hora, dónde y con quién almuerzas? ¿Cuáles son las comidas más típicas de tu almuerzo?
3. ¿Desayunas? ¿Qué comes y bebes por la mañana?
4. ¿Qué comida deseas probar?
5. ¿Comes cada día comidas de los diferentes grupos de la Pirámide Alimenticia?
6. ¿Cuáles son las comidas y bebidas más frecuentes en tu dieta?
7. ¿Qué comida recomiendas a tus amigos? ¿Por qué?
8. ¿Eres vegetariano(a)? ¿Crees que ser vegetariano(a) es una buena idea?
9. ¿Te gusta cocinar? ¿Preparas algunas comidas para tu familia?

55.  Di cómo se puede quitar las calorías y qué modo te parece más conveniente y saludable.

56. ✓ 👤 Explica con tus propias palabras el significado de estos proverbios.

Comemos para vivir y no vivimos para comer.

Por mucha cena nunca noche buena.

Desayuna como un Rey, come como un noble y cena como un mendigo.

Somos lo que comemos.

57. 💬 Habla sobre los componentes de nuestra dieta y las especialidades de la cocina belarusa.

58. 💬 Cuenta cómo te parece tu dieta: ¿es bastante saludable y equilibrada? ¿Y la de tu amigo?

59. 👤 Di qué alimentos debemos consumir con más frecuencia y por qué.

60. 👥 Con un(a) compañero(a) de clase escribid el menú saludable para un día. Luego presentad el menú a la clase.



61. 💬 Organizad una “mesa redonda” para discutir:

- la dieta mediterránea: sus componentes y la importancia;
- la cantidad y calidad de alimentación en España y nuestra alimentación;
- las enfermedades provocadas por una dieta incorrecta;
- la alimentación de los jóvenes de hoy;
- la comida rápida o “comida basura”;
- los remedios naturales para curarse o para adelgazar.

iRíe con nosotros!

Un turista viene al restaurante de su hotel y ve el letrero que dice:

<i>Desayuno:</i>	7.00 – 10.00
<i>Comida:</i>	12.00 – 15.00
<i>Cena:</i>	19.00 – 22.00

Al leerlo el turista exclama: “¡Cielos! ¡Eso no me deja mucho tiempo para ver la ciudad!”

Lección 2. Para estar en forma

1. Di qué acción representa cada imagen y cuáles de esos hábitos son buenos o malos para la salud.



1



2



3



4



5



6



7

2.  Cuenta qué actividades corresponden a cada una de estas personas. ¿Quién lleva una vida sana y por qué?



Manuela



Alberto



Alicia

- | | |
|-------------------------------|------------------------|
| 1. Come demasiado. | 6. Come muchos dulces. |
| 2. Trabaja demasiado. | 7. Hace yoga. |
| 3. Duerme poco. | 8. Anda bastante. |
| 4. Hace mucho deporte. | 9. Come mucha fruta. |
| 5. Toma demasiado café. | 10. No fuma. |
| 6. Fuma demasiado. | 11. Va en bici. |
| 7. Come muy poco. | 12. Come mucha fibra. |
| 8. No toma azúcar. | 13. No come carne. |
| 9. Está mucho tiempo sentado. | 14. Come pescado. |

3.  Di qué haces tú siguiendo el ejemplo del ejercicio anterior. Usa *mucho/a/os/as*, *bastante/s*, *poco/a/os/as*, *demasiado/a/os/as*.

Modelo: No como demasiado.

4. Completa con *muy*, *mucho*, *mucha*, *muchos* o *muchas*. Imagina cómo son estas personas y busca sus posibles fotografías en una revista o en Internet. Comenta su modo de vida.

Celia:

Hace ... deporte.
 Es ... simpática.
 Tiene ... amigos.
 Está ... delgada.
 No come mucho.
 ... fines de semana se va al campo.
 Lee ... libros de la vida sana.
 Ve ... televisión.

Manolo:

Trabaja ... horas al día.
 No tiene ... tiempo libre.
 Conoce a ... gente importante.
 Viaja ... al extranjero.
 Bebe ... cerveza.
 Tiene una casa ... grande.
 No duerme
 Fuma

5.  Rellena los huecos con la forma correcta de la palabra **mucho**.
6.  Elige la variante correspondiente.
7.  Escoge la versión adecuada.
8.  Complete las frases con *muy*, *mucho*, *muchos*, *muchas*.
9.  Fijate en la imagen de Paco y di cinco cosas sobre él usando *muy*, *mucho*, *mucho*, *muchos* o *muchas*.



10.  Lee el texto y di qué opinas sobre el modo de vida que llevaba Milagros antes y que lleva ahora. ¿Qué modo de vida es más saludable y por qué?

Milagros Redondo nos habla sobre sí misma:

“Hace unos años trabajaba muchísimo. Pasaba diez horas en la oficina. Como no tenía tiempo para comer me tomaba un sándwich y tres o cuatro cafés al día. A veces iba a un bar a tomar una cerveza y una hamburguesa. Estaba siempre fumando y no hacía ningún ejercicio. Me sentía cansada y mal, hasta que un día tuve un infarto y cambié mi modo de vida.

Ahora trabajo menos. Como carne, fruta y verdura todos los días. Nunca tomo alcohol y voy al gimnasio los lunes, miércoles y viernes. Mi vida ha cambiado y me encuentro estupendamente”.

GR. 2. Concordancia de los tiempos (presente en pasado)

11. Pasa al estilo indirecto.

Modelo: Milagros dijo: “Trabajo mucho”. → Milagros dijo que trabajaba mucho.

1. “Paso diez horas en la oficina”.
2. “Como no tengo tiempo para comer tomo un sándwich y tres o cuatro cafés al día”.
3. “A veces voy al bar a tomar una hamburguesa”.
4. “Fumo y no hago ningún ejercicio”.
5. “Me siento cansada y mal”.
6. “Como carne, frutas y verduras todos los días”.
7. “Nunca tomo alcohol y voy al gimnasio”.
8. “Me encuentro estupendamente”.

12.  Haz todos los cambios necesarios pasando al estilo indirecto.

13. Pasa al estilo directo.

Modelo: Milagros dijo que a veces tomaba mucho café. → Milagros dijo: “A veces tomo mucho café”.

1. Milagros dijo que paseaba mucho al aire libre.
2. Sus amigos dijeron que se sentían muy bien.
3. Su amigo dijo que tenía buen apetito.
4. Nosotros decíamos que la maestra siempre estaba de buen humor.
5. Yo dije que prefería agua a café.
6. Decíais que ibais al gimnasio.
7. Decías que tu vida era diferente.
8. Milagros dijo que su dieta no era saludable.

14.  Contesta el cuestionario y determina si tienes buena salud. Después, con el resto de la clase, comparad y analizad los resultados. Discutid en qué coincidís y en qué no.

¿Tienes buena salud?

- 1. ¿Con qué frecuencia te enfermas? (tienes resfriados, gripe, etc.)**
 - a. Cuatro veces al año o más. (1 punto)
 - b. Dos o tres veces al año. (2 puntos)
 - c. Casi nunca. (3 puntos)
- 2. ¿Con qué frecuencia tienes dolores de estómago o problemas digestivos?**
 - a. Con mucha frecuencia. (1 punto)
 - b. A veces. (2 puntos)
 - c. Casi nunca. (3 puntos)
- 3. ¿Con qué frecuencia sufres de dolores de cabeza?**
 - a. Frecuentemente. (1 punto)
 - b. A veces. (2 puntos)
 - c. Casi nunca. (3 puntos)
- 4. ¿Comes verduras y frutas?**
 - a. No, casi nunca como verduras ni frutas. (1 punto)
 - b. Sí, a veces. (2 puntos)
 - c. Sí, todos los días. (3 puntos)
- 5. ¿Eres alérgico/a a algo?**
 - a. Sí, a muchas cosas. (1 punto)
 - b. Sí, a algunas cosas. (2 puntos)
 - c. No. (3 puntos)
- 6. ¿Haces ejercicios aeróbicos?**
 - a. No, casi nunca hago ejercicios aeróbicos. (1 punto)
 - b. Sí, a veces. (2 puntos)
 - c. Sí, con frecuencia. (3 puntos)
- 7. ¿Con qué frecuencia te haces un examen médico?**
 - a. Nunca o casi nunca. (1 punto)
 - b. Cada dos años. (2 puntos)
 - c. Cada año y/o antes de practicar un deporte. (3 puntos)
- 8. ¿Con qué frecuencia vas al dentista?**
 - a. Nunca voy al dentista. (1 punto)
 - b. Sólo cuando me duele una muela. (2 puntos)
 - c. Por lo menos una vez por año. (3 puntos)

9. ¿Qué comes normalmente por la mañana?

- a. No como nada por la mañana. (1 punto)
- b. Tomo una bebida dietética. (2 puntos)
- c. Como cereales y fruta. (3 puntos)

10. ¿Con qué frecuencia te sientes mareado/a?

- a. Frecuentemente. (1 punto)
- b. A veces. (2 puntos)
- c. Casi nunca. (3 puntos).

27–30 puntos – Salud y hábitos excelentes

23–26 puntos – Salud y hábitos buenos

22 puntos o menos – Salud y hábitos problemáticos

15. Transforma las frases pasándolas al estilo indirecto.

Modelo: Me preguntó: “¿Tienes buena salud?” → Me preguntó si **tenía** buena salud.

- 1. La amiga me preguntó: “¿Comes bastante fruta y verdura?”
- 2. Mis padres me preguntaron: “¿Tomas café por la noche?”
- 3. Milagros nos preguntó: “¿Podéis recomendarme una dieta especial?”
- 4. Os preguntaron: “¿Preferís una cena ligera?”
- 5. Me preguntaste: “¿Pasas mucho tiempo en la escuela?”
- 6. Nos preguntó: “¿Tienes tiempo para comer?”
- 7. Los amigos preguntaron a Carmen: “¿Haces muchos ejercicios?”
- 8. Quería saber: “¿Os sentís cansados?”

16.   Mira la presentación y pon las frases al estilo indirecto.

Modelo: Me preguntó: “¿Con qué frecuencia te enfermas?” → Me preguntó con qué frecuencia **me enfermaba**.

- 1. Me preguntaron: “¿Cuántos cafés tomas al día?”
- 2. Nos preguntó: “¿Cómo dormís?”
- 3. El médico quería saber: “¿Dónde haces ejercicio, en el gimnasio o al aire libre?”

4. Me preguntaste: “¿Para qué tomas tantas pastillas?”
5. Quiso saber: “¿Quién te recomienda la dieta de manzanas?”
6. Te pregunté: “¿A qué eres alérgico?”
7. Los amigos preguntaron: “¿Qué coméis normalmente por la mañana?”
8. El médico te preguntó: “¿Con qué frecuencia tienes dolores de cabeza?”

17.  **Distribuye las expresiones en dos columnas: positivo o negativo para la salud.**

dieta equilibrada
 comer en exceso
 tomar vitaminas
 llevar una vida activa
 sufrir muchas presiones
 levantar pesas
 entrenarse
 hacer gimnasia
 comer comida sin grasa

ser un teleadicto
 tener buena nutrición
 hacer ejercicios
 fumar
 ser un drogadicto
 llevar vida sedentaria
 consumir alcohol
 tener colesterol alto
 dormir bien

Positivo para la salud	Negativo para la salud
...	...

 T2/M4

18.   **Escucha lo que dice una persona cuando la entrevistan para un programa de radio. Completa la ficha en el cuaderno.**

Malas costumbres para una vida sana

¿Lleva en general una vida sana? ...
 ¿Por qué?... ...
 Un consejo:
 Tiene que ...

19.  En esta lista hay costumbres buenas para estar en forma y otras malas. ¿Cuáles tienes tú? Marca en el cuaderno dos buenas (+) y dos malas (-). También puedes añadir cosas que haces y que no están en la lista.

Duermo poco.
Como pescado a menudo.
Bebo mucha agua.
Ando poco.
No tomo alcohol.
No tomo medicamentos.
Hago yoga.
Juego al tenis.
Estoy mucho tiempo sentado/a.
No tomo azúcar.
...
Voy en bici.
Estudio demasiadas horas.
Como mucha fruta.
Fumo.
Tomo demasiado café.
Como poca fibra.
No hago deporte.
Como muchos dulces.
Como mucha carne.
Como sólo verduras.



20.  Resuelve el crucigrama para recordar los componentes de buenas o malas costumbres.

21.  El estrés no ayuda nada a estar en forma. Tiene muchas causas y síntomas. Algunos están en esta lista. ¿Conoces otros? Anótalos en el cuaderno. Haz una entrevista a tu compañero(a) y anota las respuestas que te da.

- Comer cada día a una hora distinta.
- De vacaciones o durante el fin de semana, pensar en los problemas de estudios.
- Ir siempre deprisa a todas partes.
- Desayunar de pie y haciendo otras cosas al mismo tiempo.

- Ponerse nervioso en los atascos de tráfico.
- Ir inmediatamente al médico ante cualquier síntoma.
- Dormir menos de 7 horas al día.
- Leer durante las comidas.
- Discutir a menudo con la familia, con los amigos o los compañeros de clase.
- No levantarse y acostarse cada día a la misma hora.
- Consumir bebidas estimulantes (café, coca-cola...)
- Fumar
- ...

Modelo: A. – ¿Comes cada día a una hora distinta?

B. – No, siempre como a la misma hora.

22. ? ¿Crees que tu compañero(a) puede sufrir estrés? ¿Por qué?

23.   ¿Qué podemos hacer para llevar una vida sana? Trabajad en grupos de tres. Pero antes, realizaremos una tarea individual de lectura. Cada miembro del grupo debe elegir un texto de los tres que hay a continuación: lo lee, extrae las ideas principales y completa la ficha.

Texto № ... Idea principal: Para llevar una vida sana es importante ...

Razones: ...

Formas de conseguirlo: ...

I. El ejercicio físico. Hoy en día, en nuestras ciudades mucha gente lleva la vida sedentaria, es decir está sentada gran parte del tiempo: en el trabajo, en el coche, en casa delante de la televisión... Pero, nuestro cuerpo necesita la actividad física para mantener en tono los músculos. Por eso, es necesario hacer ejercicio durante el tiempo libre, ya que no lo hacemos en la escuela.

No se trata de hacer ejercicios físicos fuertes: un tranquilo paseo diario de una hora es tan bueno como media hora de bicicleta. Es importante realizar el ejercicio físico de forma regular y constante: todos los días hacer un poco de ejercicio, o tres o cuatro veces por semana ir al gimnasio, a la piscina, a la pista de tenis o simplemente caminar todos los días unos kilómetros.

II. La alimentación. Conviene llevar un control de los alimentos que tomamos. Normalmente, las personas que comen demasiado engordan y estar gordo puede ser un problema; de hecho, en las sociedades occidentales hay gente que está enferma a causa de un exceso de comida. Para controlar el peso es aconsejable:

- No tomar muchas grasas. Si comemos menos chocolate y dulces, podemos reducir la cantidad de grasa que tomamos. También es bueno comer más pescado y menos carne. El pescado es muy rico en proteínas y no tiene tantas grasas como la carne o el queso. Es aconsejable tomar pescado dos veces por semana, como mínimo. La forma de preparar los alimentos también ayuda a reducir la cantidad de grasas: es mejor comer la carne o el pescado a la plancha que fritos o con salsa.

- Comer frutas y verduras. Las frutas y las verduras contienen mucha fibra, que es necesaria para una dieta sana.

- Beber no menos de dos litros de agua al día.

III. El equilibrio anímico. El equilibrio anímico es tan importante para una buena salud como el ejercicio físico. Tener un carácter tranquilo es mejor que ser impaciente o violento. Ser introvertido tiene más riesgos que ser extrovertido. Realizar el trabajo con tranquilidad, sin prisas y sin estrés, tener relaciones agradables en la familia y en la escuela es también muy importante.

Por otra parte, hay muchos estudios e investigaciones que establecen una relación directa entre las emociones negativas y la mala salud. La preocupación por las enfermedades y por la muerte contribuye a aumentar las emociones negativas. Ver la vida de forma positiva y evitar los sentimientos de culpabilidad puede ser una buena ayuda para conseguir el equilibrio anímico.

Finalmente, hay que señalar que unos hábitos regulares suponen también una buena ayuda: acostarse y levantarse cada día a la misma hora, dormir por lo menos ocho horas al día; y tener horarios regulares diarios para el desayuno, la comida y la cena.

24.  Los tres miembros de cada grupo exponen sucesivamente las ideas principales de su texto. Con esa información, discutid y decidid cuáles son las diez ideas más importantes. Podéis añadir otras.

25.  Lee el texto, fijate en los elementos negativos y positivos para la salud.

Prolongar la juventud

Muy a menudo nosotros mismos estropeamos nuestra salud. No llevamos una vida sana, tenemos malas costumbres: comemos demasiado en vez de estar a dieta o comer comida sin grasa, somos teleadictos en vez de hacer gimnasia o practicar deportes, llevamos una vida sedentaria, tenemos prisa, sufrimos, muchas presiones y no evitamos el estrés, hay personas que fuman y consumen mucho alcohol y bebidas con cafeína. Claro que es difícil estar en forma y aliviar el estrés, ser fuerte y tranquilo. Pero querer es poder.

Hay que saber y cumplir algunas reglas:

- Para mantenerse en forma y no engordar hay que practicar deportes (mínimo 15 minutos diarios) y tener una dieta equilibrada sin colesterol con legumbres, frutas, verduras.
- Cuando practicas deportes primero hay que hacer ejercicios para calentarte y evitar traumas.
- Está mal tener prisa, es mejor que hagas todo despacio.
- Es mejor que no te pongas nervioso con frecuencia, y tomes bebidas sin cafeína.
- Es necesario que duermas de 7 a 9 horas al día según tus necesidades.
- Es importante que aprendas a respirar bien.
- Es conveniente que tomes una sesión semanal de sauna, que aumenta las defensas del organismo.
- Es aconsejable que lleves una vida activa y no sedentaria.

26. Pon artículos y preposiciones.

1. Es necesario comer comida ... grasas. 2. Los médicos recomiendan que limitemos bebidas ... cafeína y gas. 3. Es mejor llevar ... vida sana y no sedentaria. 4. ... pescado es muy rico ... proteínas. 5. ... fibra es necesaria ...una dieta sana. 6. Es recomendable estar ... dieta. 7. Creo que es difícil estar ... forma.

27.  Expresa tu opinión sobre estos consejos, elige los que te gustan.

GR. 7. Presente de subjuntivo

28.  ¿Elaboramos la guía para vivir mucho? Este será nuestro texto. La introducción ya está escrita. Sólo os falta formular las recomendaciones.

Guía para vivir 100 años

La esperanza de vida es cada vez mayor. Pero no sólo es importante vivir más: todos queremos también vivir mejor. Para eso es necesario adoptar costumbres y formas de vida que nos preparen para una vejez feliz. En otras palabras, debemos llevar ahora una vida sana si queremos después vivir en forma. ¿Cómo? Son importantes tres cosas: alimentación sana, ejercicio físico, equilibrio anímico. Puedes seleccionar diez consejos.

Son estos:

1. Es conveniente que...
2. Hay que...
3. Es bueno que...
4. Se recomienda que...
5. Es importante que...
6. Es lógico que...
7. Está mal que...
8. Es mejor que...
9. Es aconsejable que...

Modelo: Es conveniente que llevemos una vida sana.

29.  Explica qué significa:

ser teledictio; llevar una vida sedentaria; estar en forma

30.  Haz una encuesta en la clase para encontrar personas que realicen las actividades que faltan en la lista. Anota sus nombres en la tabla y luego pregúntales por qué hacen estas cosas.

Actividades	Nombre y respuesta
Entrenarse para un deporte	
Hacer ejercicios aeróbicos regularmente	
Mantenerse en forma	

No consumir alcohol	
No fumar	
Relajarse para aliviar la tensión	
Tener una dieta equilibrada	
Tomar bebidas descafeinadas	
Calentarse antes de hacer gimnasia	
Merendar frutas y verduras	
Escuchar música tranquila	
Evitar las discusiones	

31.  Di si crees que tú y tus amigos lleváis una vida sana. Argumenta tu opinión.

32. Proyecto. Elabora y escribe un plan personal de bienestar para los próximos meses. Primero analiza la siguiente lista de preguntas.

La nutrición

- ¿Tienes una dieta equilibrada?
- ¿Consumes suficientes vitaminas y minerales? ¿Necesitas consumir más comidas que los contienen? ¿Por qué?
- ¿Comes demasiada grasa? ¿Piensas que debes comer menos comidas de este tipo? ¿Por qué?
- ¿Tiene algún miembro de tu familia problemas con el colesterol? ¿Qué haces para evitar problemas con el colesterol?
- ¿Eres vegetariano(a)? ¿Conoces a alguien que sea vegetariano(a)? ¿Qué piensas de la idea de no comer carne u otros productos animales? ¿Es posible comer una dieta equilibrada sin comer carne? Explica.
- ¿Bebes demasiada cafeína? ¿Cuáles son los productos que contienen cafeína? ¿Cuáles son algunas de las ventajas y problemas asociados con la cafeína?
- ¿Quieres aumentar de peso o adelgazar?
- ¿Qué puedes hacer para mejorar tu dieta?

El ejercicio

- ¿Haces ejercicios? ¿Con qué frecuencia?
- ¿Vas al gimnasio? ¿Qué tipo de ejercicios haces a menudo?
- ¿Practicas algún deporte?
- ¿Qué puedes hacer para mejorar tu bienestar físico?

El estrés

- ¿Sufres muchas presiones?
- ¿Qué actividades o problemas te causan estrés?
- ¿Qué haces (o debes hacer) para aliviar el estrés y estar más tranquilo(a)?
- ¿Qué puedes hacer para mejorar tu bienestar emocional?

Mi plan personal de bienestar para los próximos meses

1. ...
2. ...

Lección 3. Combatiendo las malas costumbres

1.  Lee la información, di en qué conducta de riesgo¹ pueden caer los jóvenes y por qué.



La adolescencia es una de las edades críticas en la vida: los adolescentes empiezan el consumo de alcohol y drogas por curiosidad, para imitar a los amigos y adultos, para escapar de problemas familiares (muerte o divorcio de los padres, conflictos con ellos), por buscar placer y nuevas sensaciones o por el gusto a lo

prohibido. La sociedad va cambiando y una parte de la juventud también: a nadie le asombra que los adolescentes de 13–14 años ya conocen “las drogas de diversión” y tienen experiencia sexual.

Los productos que con mayor frecuencia consumen son el alcohol, el tabaco, el hachís, el éxtasis, e inhalantes², la conducta de riesgo en la que pueden caer los adolescentes son las toxicomanías y la conducta sexual desorganizada que pueden provocar el SIDA.

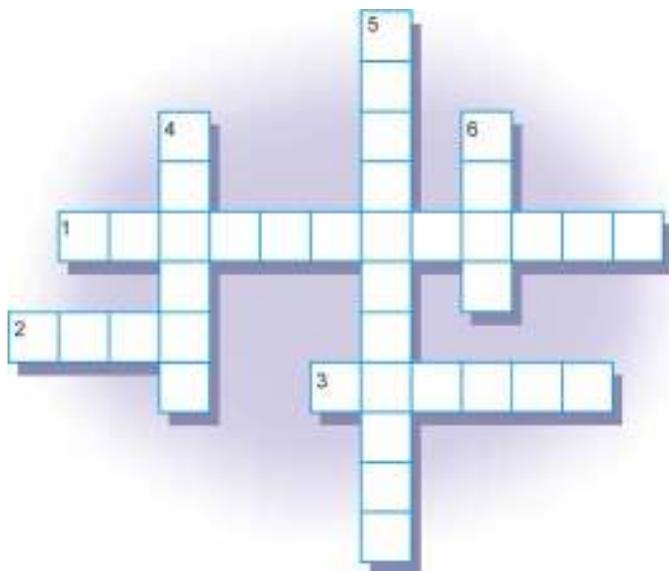
¹ **conducta de riesgo** – рискованное поведение / рызыкоўныя паводзіны

² **inhalantes** – вдыхаемые пары с одурманивающим эффектом / пары, якія ўдыхаюцца і маюць адурманьваючы эфект

2. Encuentra sinónimos textuales.

Empezar – ... , el comportamiento – ... , el interés –

3. Resuelve el crucigrama en tu cuaderno.



Horizontales:

1. Una de las edades críticas de la vida es
2. La conducta sexual de riesgo puede provocar
3. Una de las drogas más consumidas de origen americano es... .

Verticales:

4. Muchos adolescentes empiezan el consumo de
5. El uso de drogas y la dependencia de éstas se llama
6. Una de las “drogas” más consumidas en España es

4. ? Contesta a las preguntas.

1. ¿Por qué los adolescentes empiezan el consumo de alcohol y drogas?
2. ¿En qué vemos los cambios de carácter negativo en nuestra sociedad?
3. ¿Qué productos peligrosos con mayor frecuencia consumen los adolescentes?
4. ¿Qué puede provocar esta conducta de riesgo?

5. Recuerda los sinónimos.

consumir tabaco	=	fumar
el hábito	=	la costumbre
abandonar	=	dejar
empezar	=	comenzar
el costo	=	el precio

6. Relaciona los términos con sus definiciones.

- | | |
|---------------|--|
| 1. Adicción | a. Acción y efecto de consumir (los comestibles u otras cosas) |
| 2. Tabaquismo | b. Hábito de quien se deja dominar por el uso de alguna o algunas drogas tóxicas, o por la afición desmedida a ciertos juegos. |
| 3. Consumo | c. Intoxicación crónica producida por el abuso del tabaco. |
| 4. Síndrome | d. Alteración más o menos grave de la salud. |
| 5. Enfermedad | e. Conjunto de síntomas característicos de una enfermedad. |

7. Lee el texto, fíjate en las consecuencias de la costumbre de fumar. ¿Cuáles son las más graves según tu opinión?

¿Un cigarrillo...?

Las personas comienzan a fumar por distintas razones. Algunas creen que se ve bien. Otras comienzan a hacerlo porque los familiares o amigos fuman. La calle fue el lugar más frecuente para el primer cigarrillo y algún amigo sirvió de ejemplo. Se fuma más por la tarde y por la noche. Pero, sobre todo, en compañía de amigos. Prácticamente todos los adultos que consumen tabaco comenzaron a usarlo cuando tenían 18 años. La mayoría jamás pensó que se volvería adicto.



Fumar es un hábito difícil de abandonar porque el tabaco contiene nicotina, que es una sustancia química muy adictiva. Al igual que ocurre con la heroína y otras drogas, el cuerpo y la mente se acostumbran fácilmente a la nicotina presente en los cigarrillos. En poco tiempo, una persona necesita esa sustancia para sentirse normal. Y los efectos mortales del tabaco aparecen tras 30 años de empezar el consumo lo que es una “intoxicación crónica que se acumula”.

“Se estima que el 40 % de los fumadores morirá prematuramente por el tabaco si no dejan de fumar”. Sin embargo, muchos de los fumadores desconocen las graves consecuencias que produce su consumo continuado, tales como:

- síndrome de abstinencia;
- ansiedad;
- irritabilidad;
- dolor de cabeza;
- falta de concentración;
- insomnio;
- mayor apetito;
- arterioesclerosis;
- enfermedades coronarias y cardiovasculares (como infarto de miocardio);
- enfermedad pulmonar obstructiva crónica, ЕРОС (хроническая обструктивная болезнь лёгких/ хронічне абструктивне захворювання лёгких, ХОБЛ/ХАЗЛ). Más del 90 por ciento de todas las muertes por enfermedades de obstrucción pulmonar crónica se deben al hábito de fumar;

- empeoramiento de los síntomas del asma;
- bronquitis crónica;
- enfisema pulmonar;
- cáncer de pulmón;
- accidentes cerebrovasculares (trombosis, hemorragias o embolias);
- úlcera;
- gastritis crónica;
- aumento del riesgo de cáncer;
- problemas y dificultades para llegar a ser padres o madres en el futuro;
- sobre todo, en la mujer provoca problemas para dar a luz a un bebé y su salud.

Gracias a las medidas adoptadas por los gobiernos de muchos países (las Leyes y los Decretos Antitabaco que prohíben fumar en los espacios públicos, el aumento del costo de cigarrillos, prohibición de la publicidad del tabaco) cada vez más gente toma conciencia del peligro de esta mala costumbre. El 69 por ciento de los fumadores ha intentado alguna vez dejar de fumar. La mitad de los españoles se sienten molestos si otros echan humo¹ en su presencia y a la otra mitad les da igual. Uno de cada tres entrevistados aprueba la prohibición total de fumar en todos los lugares públicos. Los entrevistados no creen que el tabaco sirva para entablar conversaciones con desconocidos, para ligar o para concentrarse, pero sí opinan (el 60 por ciento) que sirve para calmar los nervios.

¹ echan humo – дымят / дымяць

8. ? Contesta a las preguntas.

1. ¿Dónde se fuma el primer cigarrillo y por qué?
2. ¿Cuándo se fuma más?
3. ¿Por qué el cigarrillo es adictivo?
4. ¿Cuándo aparecen los efectos mortales del tabaco?
5. ¿Cuáles son las graves consecuencias que produce el consumo continuado del tabaco?
6. ¿Qué medidas adoptan los gobiernos de muchos países para combatir esta mala costumbre?
7. ¿Cuántos fumadores han intentado alguna vez dejar de fumar?

9.  Discute con los compañeros las medidas adoptadas en nuestro país para disminuir el consumo de cigarrillos. ¿Estás de acuerdo? ¿Tienes alguna idea al respecto? Expresa tu opinión.

10.  Lee el texto y fíjate en qué otros riesgos tienen los fumadores adolescentes.

¿Qué riesgos y consecuencias tiene el consumo de tabaco?

Los fumadores adolescentes pueden tener muchos de los siguientes problemas:

Mal aliento y dientes amarillos. Los cigarrillos dejan a los fumadores con mal aliento duradero y color amarillento de dientes. Lo que es poco atractivo.

Ropa y cabello con olor desagradable. El olor del humo suele quedar no solo en la ropa sino también en el cabello, los muebles y los automóviles. Es difícil deshacerse del olor a humo de cigarrillo.

Problemas para mantener el rendimiento escolar. Los fumadores tienen menor capacidad de concentrarse, tienen peor atención y memoria, por eso generalmente estudian peor.

Problemas para mantener el rendimiento deportivo. En general, los fumadores no pueden competir con quienes no fuman. Los efectos físicos del cigarrillo, como ritmo cardíaco acelerado, menor circulación y falta de aire, afectan el rendimiento deportivo. Además, sus huesos se hacen más débiles y se fracturan con más facilidad.

Mayores riesgos de lesiones y mayor tiempo para curarse. El cigarrillo afecta la capacidad del cuerpo para generar colágeno. Por eso, las lesiones deportivas comunes, como daños en los tendones y ligamentos, se curan más lentamente en los fumadores que en quienes no fuman.

Mayor riesgo de enfermedades e infecciones. Los estudios demuestran que los fumadores se enferman más con resfriados, gripe, bronquitis y neumonía que quienes no son fumadores. También tienen mayor riesgo de sufrir diabetes.

Y las personas con ciertas enfermedades, como el asma, se enferman más si fuman (y, con frecuencia, si están cerca de personas que fuman). Los adolescentes que fuman como una

forma de perder peso suelen encender un cigarrillo en lugar de comer. Por lo tanto, es posible que sus organismos no cuenten con los nutrientes que necesitan para crecer, desarrollarse o combatir las enfermedades. Además, se presentan enfermedades oculares.

Problemas en la piel, como envejecimiento, arrugas en la piel y psoriasis.

Los fumadores viven en promedio 10-15 años menos que los no fumadores. Además, esa mala costumbre puede costar miles de dólares al año. A los precios actuales del tabaco, el fumar 20 cigarrillos diarios durante 20 años cuesta alrededor de 8.500 €.

Entonces, ¿por qué seguimos fumando? La respuesta es sencilla: se trata de una adicción. Una vez que comienzas a fumar, es difícil dejar de hacerlo. Por eso es mucho más sencillo no comenzar a fumar.

No fumar te dará más energía, hará que te veas mejor y te permitirá tener más dinero en tu bolsillo. Y lo más importante es que tendrás más vida para vivir.

11. Contesta qué problemas para la salud, el aspecto físico y el bolsillo puede provocar la adicción al cigarrillo. Di tu opinión sobre los riesgos más graves.

12.   Lee la información y encuentra en Internet la estadística semejante referente a los fumadores españoles (respecto a los aspectos subrayados) así como respecto a sustancias conocidas como productoras de cáncer.

Según la OMS el 63% de muertes en todo el mundo está provocado por enfermedades crónicas. El consumo de tabaco es la principal causa de enfermedad, discapacidad y muerte en el mundo, es decir, el tabaquismo uno de los principales factores de riesgo. Cada año mueren más de 5 millones de personas en el mundo a causa de fumar. Además, 600 mil muertes ocurren en personas no fumadoras expuestas al humo (fumadores pasivos).

A comienzos de 2019 fumaba el 23,8% de los belarusos mayores de 16 años. La edad promedio de empezar a fumar de las personas de 18–29 años es de 16,1 años entre los muchachos y de 17,3 entre las muchachas.

Según los datos de la OMS cada día en Belarús cerca de 40 personas mueren por causa de las enfermedades relacionadas con el tabaco, tres o cuatro de estas 40 personas son fumadores pasivos.

El primer lugar por causa de fumar lo ocupan las enfermedades cardiovasculares, son infartos y hemorragias cerebrales. El segundo lugar pertenece al cáncer. En el tercer lugar entre las causas de la mortalidad por causas relacionadas con el tabaquismo está la Enfermedad Pulmonar Obstructiva Crónica, (EPOC).

En el humo del cigarrillo existen por lo menos 5 sustancias conocidas como productoras de cáncer. Los fumadores tienen un riesgo 25 veces superior a las otras personas de sufrir cáncer de pulmón, y 10 veces superior en lo que respecta al cáncer de faringe¹ o boca. Una de cada 4 personas que comienzan a fumar antes de los 20 años, muere a consecuencia del tabaco.

¹ faringe – гортань/ гартань



T2/M6

13.  **Lee el texto, fíjate en las recomendaciones para evitar el tabaquismo. Encuentra sinónimos a las palabras dadas.**

el hábito – ..., favoreces – ..., provoca – ..., malsana – ..., inhalan –

Además, debes **tener en cuenta que con no fumar beneficias a las personas a tu alrededor**, ya que en ellas también influye negativamente el humo de tus cigarrillos. Los llamados fumadores pasivos son aquellos que, a pesar de no ser fumadores, aspiran el humo del tabaco. Un fumador pasivo aspirando el humo de tabaco durante una hora, inhala una cantidad equivalente a 2-3 cigarrillos. **No debes ni probar a encender un cigarrillo, no debes buscar justificaciones:** “Solo voy a fumarme un cigarrillo; hoy no es un buen día; además, mi amigo fuma, mi bisabuelo fumó toda la vida y vivió 90 años.”

Lo que importa es **estar motivado para una vida sin tabaco**. Con un poco de voluntad puedes **combatir esta costumbre tan nociva para la salud**.

14.  Relaciona las partes de las columnas.

15.  Une las columnas para formar las oraciones.

- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Hábito nocivo para la salud 2. Los llamados fumadores pasivos 3. Nicotina y otras sustancias nocivas | <ol style="list-style-type: none"> a. son las que aspiran los fumadores. b. es una costumbre malsana que afecta la salud. c. son aquellos que, a pesar de no ser fumadores, aspiran el humo del tabaco. |
|---|--|

16.  Contesta a las preguntas.

1. ¿Qué enfermedades provoca el hábito de fumar?
2. ¿Qué riesgos tienen los hijos de los padres fumadores?
3. ¿Cómo afecta esta mala costumbre la salud de la mujer?
4. ¿Por qué el fumar hace daño a las personas que rodean a los fumadores?
5. ¿Qué momentos negativos desde el punto de vista económico tiene este hábito nocivo?

GR. 5. Modo imperativo

MODO IMPERATIVO

I (trabajar)	II (comer)	III (vivir)	
trabaj - a (tú) trabaj - e (Ud.) trabaj - ad (vosotros) trabaj - en (Uds.) trabaj - emos (nosotros)	com - e (tú) com - a (Ud.) com - ed (vosotros) com - an (Uds.) com - amos (nosotros)	viv - e (tú) viv - a (Ud.) viv - id (vosotros) viv - an (Uds.) viv - amos (nosotros)	
Formas irregulares del imperativo (tú):			
tener – <i>ten</i>	decir – <i>di</i>	hacer – <i>haz</i>	venir – <i>ven</i>
poner – <i>pon</i>	ser – <i>sé</i>	ir – <i>ve</i>	salir – <i>sal</i>

17.  Transforma las oraciones-consejos en mandatos (forma tú).

18.  Transforma las recomendaciones con las expresiones en negrilla del ej. 13 en los mandatos en forma de modo imperativo (forma tú).

Modelo: tener en cuenta que con no fumar beneficia a las personas a tu alrededor → ¡Ten en cuenta que con no fumar beneficia a las personas a tu alrededor!

19.  ? Escucha la grabación y contesta las preguntas.

1. ¿Al dejar de fumar cuándo empiezan a notarse los efectos positivos?
2. ¿Cuáles son 3 ventajas de dejar de fumar que se mencionan en el programa?
3. ¿Cuál es una desventaja de dejar de fumar?

20.  Escucha las respuestas y verifica tu versión.

21.  Lee el texto y elige el título alternativo, determina la idea principal.

1. Atracción para los jóvenes
2. Tabaquismo bajo nuevos formatos
3. Efecto a largo plazo
4. Casos documentados de graves daños

Consecuencias del cigarrillo electrónico: los riesgos que esconde

¿Qué es vapear? Vapear es inhalar el vapor¹ creado por un cigarrillo electrónico. Los cigarrillos electrónicos son dispositivos con unos cartuchos llenos de un líquido que suele contener nicotina, saborizantes y sustancias químicas. El líquido se calienta y se convierte en un vapor, que la persona inhala. Por eso, consumir cigarrillos electrónicos recibe el nombre de “vapear” (de vapor).

Lo que comenzó como un método eficaz para dejar de fumar para algunos, o como una “moda” para otros, se convirtió pronto

en un arma letal que amenaza la salud. Algunas personas creen que los cigarrillos electrónicos son más seguros que los tradicionales porque no contienen tabaco. Pero los demás ingredientes que tienen también son peligrosos. Puesto que el vapeo no hace mucho tiempo que existe, todavía no sabemos cómo afecta al cuerpo a lo largo del tiempo. Pero las autoridades sanitarias están informando sobre casos documentados de graves daños pulmonares e incluso muerte entre personas que usan cigarrillos electrónicos.

Por eso, los expertos en salud advierten sobre el uso de estos productos. Los cigarrillos saborizados², tanto comunes como electrónicos, son más atractivos para los jóvenes y es el mayor riesgo porque lo empiezan a consumir creyendo que es más sano que el cigarrillo común y no es así. “El cigarrillo electrónico es veneno.”

“Al vapear no se aspira vapor de agua; es un vapor tóxico, ya que todos estos productos tienen un montón de sustancias nocivas que al entrar en contacto con el tejido pulmonar generan reacciones”.

“Estudios revelaron que el aerosol que emanan los cigarrillos electrónicos contiene 4 grupos de elementos tóxicos y compuestos cancerígenos. También se encontró que poseen más cromo, plomo y níquel que los cigarrillos comunes. Existen datos documentados de que el aerosol de los cigarrillos electrónicos provoca daños en el pulmón. Al inicio puede provocar tos, falta del aliento o dolores en el pecho, náuseas, vómitos o diarrea, cansancio, fiebre o pérdida de peso.

La conducta de vapear introduce nicotina en el cuerpo. Y la nicotina es muy adictiva y puede hacer lento el desarrollo cerebral en los adolescentes, y afectar a la memoria, la concentración, el aprendizaje, el autocontrol, la atención y el estado de ánimo. Además de los efectos nocivos provocan adicción al igual que el cigarrillo común.

Lo único que realmente ayuda es mantenerse alejado de todos esos productos. Esto no siempre es sencillo, en especial si todas las personas que te rodean fuman o vapean. Tal vez te resulte útil estar preparado con razones para decir que no cuando te sientas presionado. Puedes decir “no me gusta” o “quiero mantenerme en forma para el fútbol” (o el tenis, el baloncesto u otros deportes).

¹ **inhalar el vapor** – вдыхать пар / удыхаць пару

² **saborizados** – ароматизированные / ароматизаваныя

22.  **Trabajad en grupos. Con la ayuda de Internet uno debe elaborar y presentar la información sobre los componentes nocivos de los cigarrillos electrónicos y el otro, sobre las consecuencias peligrosas del “vapeo”.**

23.  **Lee la información siguiente y contesta a las preguntas.**

Los adolescentes y el alcohol

Según un reciente estudio, el alcohol es la droga más consumida en España en los últimos tiempos. Además, el consumo de alcohol se ha reducido en los adultos; sin embargo, ha crecido entre los más jóvenes, sobre todo los fines de semana cuando salen y van a las discotecas. Según los datos del último estudio del Centro de Investigaciones Sociológicas, el 94,7% de los encuestados creen que los jóvenes españoles comienzan demasiado pronto a consumir alcohol.

La mayoría de los problemas relacionados con el alcohol empieza entre los 16 y los 30 años. El 76% de los chicos españoles de 14 a 18 años bebe alcohol; un 15% de ellos lo hace a diario. Según el Instituto Nacional de Salud, conducir bebido es la primera causa de muerte entre los jóvenes de dieciocho a treinta años. Por primera vez, las mujeres adolescentes beben más que los hombres de su edad.

1. ¿Cuál es la droga más consumida en España en los últimos tiempos?
2. ¿Cómo parece evolucionar el alcoholismo en España?
3. ¿Qué es lo más inquietante? ¿Por qué?

24.  **Lee la información y expresa tu opinión sobre la evolución del alcoholismo juvenil en nuestro país.**

Efectos del alcohol en adolescentes

Una situación muy preocupante la revelan los datos de una encuesta realizada en nuestro país. Para el octavo grado el 54% de los adolescentes consume el alcohol una vez al mes, el 7% dos veces al mes. Para el undécimo grado la tentación aumenta: el 45% toman alcohol una vez al mes, el 20, 8% una vez cada dos semanas, el 29% no menos de una vez a la semana. No han

probado bebidas alcohólicas solo el 4% de los alumnos de los 8°–11° grados.

El concepto “bebidas alcohólicas” debe comprender todas las bebidas que contienen alcohol. Porque, por ejemplo, la cerveza, que se considera casi una debilidad inocente de los jóvenes, por su carácter tóxico puede competir con el vodka.

Los últimos estudios revelan que una botella de 1,5 l contiene la misma cantidad de alcohol que 50 g de vodka. Las investigaciones manifiestan que ya 6 minutos después del consumo el alcohol empieza a afectar el funcionamiento normal del cerebro.

La cerveza contiene sustancias que cambian el nivel hormonal del organismo, disminuye el nivel de la hormona masculina que se llama testosterona lo que origina la feminización de los muchachos.

En nuestro país están registrados como consumidores del alcohol 18 mil jóvenes menores de 18 años, y por las recomendaciones de la OMS para saber la cantidad real hay que multiplicar el número oficial por cuatro.

25. ? Contesta a las preguntas y di qué opinas tú.

1. ¿Por qué la cerveza no es tan inocente? ¿Lo sabías?
2. ¿Cuántos adolescentes menores son consumidores del alcohol?
3. ¿Dónde (en tu parecer) el consumo del alcohol es mayor: en la ciudad o en el campo? ¿Por qué?

26. Proyecto. En grupos preparad un póster sobre los efectos negativos del consumo de bebidas alcohólicas.



T2/M8

27. Lee el texto y fijate en las alternativas de pasar el tiempo que ofrecen a los jóvenes españoles.

Cómo se divierten los jóvenes de una manera sana

El consumo de alcohol es una cosa que preocupa mucho no sólo a las familias sino también a las autoridades españolas que han empezado a ofrecer alternativas de ocio¹. Talleres, juegos, artes marciales², actos culturales... sustituyen a la borrachera

en la calle los fines de semana. ¿Son chicos aburridos? No, simplemente eligen otra forma de disfrutar, reírse, entretenerse y dicen que lo pasan muy bien.

David Gutiérrez tiene 17 años y vive en Rivas, un pueblo cerca de la capital. Estudia el primer año de Bachillerato y le es difícil levantarse por la mañana para llegar puntual a la clase. Es como cualquier adolescente español medio, sin embargo David es diferente. En primer lugar trata de pasar los fines de semana “sin caer en la rutina, ni el alcohol”. Aunque lo que se conoce como fenómeno del botellón no es nuevo, sí lo son las medidas que en muchas ciudades se toman para ponerle freno³. Se organizan actividades de ocio con un carácter muy variado, que ofrecen a los jóvenes durante los fines de semana. David ha decidido participar porque no le gusta lo que hacen los demás chicos de su edad para divertirse: “Se ha creado un estereotipo que relaciona a jóvenes y alcohol. Algunos creen que no tienen otra cosa mejor que hacer y se van a un parque para ponerse a beber o se van a capital, a una discoteca de Madrid cuando llega el fin de semana. Yo cada fin de semana intento hacer una cosa distinta: me voy al Retiro a patinar, al cine a ver una película. Lo que sí estoy tomando por costumbre es que los sábados por la noche voy a bailar salsa a un centro de bailes de salón⁴ cerca de casa. Dice: “En cuanto a lo de la salsa, primero los jóvenes de mi edad no quieren bailarla, pero cuando empiezan a hacerlo, se lo pasan mejor que en una discoteca. Y aquí en la casa de la Juventud las clases de baile se imparten sin que los alumnos tengan que pagar un euro”. Además, toca el saxo y ahora anda buscando la manera de montar un grupo propio de jazz.

El sábado por la mañana los grupos de jóvenes se reúnen en la pradera y participan en un taller de artes marciales para la defensa personal. Otros jóvenes practican deportes alternativos. A continuación seguirá una rica paella para reponer fuerzas. Y por la tarde, concierto de pop y rock, preparado y apoyado por los jóvenes





de Rivas. Muchos jóvenes vienen a las actividades y después lo cuentan a sus amigos. La alternativa al botellón es muy variada: talleres, bailes, escuelas de cocina, talleres de grafiti, de teatro, competiciones de videojuegos, mercadillos solidarios. Con imaginación, el fin de semana da mucho.

¹ ocio – досуг / вольны час

² artes marciales – боевые единоборства / баявыя адзінаборствы

³ ponerle freno – остановить / спыніць

⁴ bailes de salón – бальныя танцы / бальныя танцы

28.  Encuentra en el texto los sinónimos de:

- | | |
|----------------------------|---|
| a) el tiempo libre – ... | e) la borrachera los fines de la semana – ... |
| b) tomar las medidas – ... | f) detener – ... |
| c) acostumbrarse – ... | g) artes para la defensa personal – ... |
| d) divertirse – ... | |

29.  Contesta a las preguntas.

1. ¿Por qué las autoridades españolas consideran importantes las alternativas de pasar el tiempo libre?
2. ¿Qué es el fenómeno de “botellón”?
3. ¿Cuál es el estereotipo de divertirse para muchos chavales?
4. ¿Cuáles son las alternativas al “botellón”?
5. ¿Por qué a muchos jóvenes les atraen los artes marciales o los bailes caribeños?

30.  Cuenta sobre David Gutiérrez, ¿por qué no encaja en el perfil habitual de cualquier adolescente español medio?

31.  Habla de cómo pasáis tú y tus amigos el tiempo libre el fin de semana y qué tipos de entretenimientos preferís y por qué. Di qué alternativas de ocio tenéis.

32.  Lee el texto, y di qué tema es el más preocupante para los padres españoles.

A los padres españoles les preocupa mucho el contacto de sus hijos con el tema del Consumo de drogas y otras sustancias estupefacientes¹ y alcohol. Los jóvenes suelen probarlos fuera de casa durante el fin de semana dentro de un grupo de compañeros. Las motivaciones son muy variadas: el carácter acomplejado² de los jóvenes, el ejemplo de los amigos, la búsqueda de diversión a cualquier precio, hasta la ausencia de valores y modelos.

Entre las drogas usadas con más frecuencia entre los jóvenes figura el éxtasis, una droga sintética. Se sabe que el éxtasis aumenta la autoestima, hace más libres las relaciones con los demás. Los efectos empiezan a notarse media hora o una hora después de su consumo, y suelen durar entre dos o cuatro horas. Los síntomas generales más conocidos y frecuentes son: sensación de euforia, energía física y emocional, mejora de autoestima y disminución de la autocrítica, mayor palabrería y facilidad para el contacto. Pero todos estos efectos son efímeros, duran poco tiempo y de ahí el peligro de caer en una dependencia para volver a sentir sus efectos.

¹ **sustancias estupefacientes** – одурманивающие вещества / адурманьваючыя рэчывы

² **acomplejado** – закомплексованный / закамплексаваны

33. Completa las oraciones.

1. Los jóvenes suelen probar la droga y el alcohol ...
2. Las motivaciones son muy variadas: ...
3. La droga sintética, usada con más frecuencia entre los jóvenes es ...
4. Los síntomas generales más conocidos son ...
5. Los efectos son efímeros, duran poco tiempo y de ahí el peligro de ...

34. Lee el texto y fíjate en las consecuencias de la adicción a la droga. ¿Por qué el drogadicto hace todo para conseguir la droga sabiendo que destruye la salud?

Los adolescentes son uno de los grupos más vulnerables ante el consumo de estupefacientes.

Consecuencias para la salud física y psíquica de los consumidores:

- Daños en el aparato respiratorio: bronquitis, enfisemas pulmonares, etcétera.

- Daños cardiovasculares: hipotensión y alteración de la frecuencia cardíaca, taquicardia e hipertensión, riesgo de infarto de miocardio, hemorragias cerebrales, arritmia, cardiopatía isquémica.

- Daños cerebrales: alteraciones neuropsiquiátricas, riesgo de infarto cerebral, etcétera.

- Otros daños en el organismo: problemas dentales, pérdida de olfato, sinusitis, perforación del tabique nasal, insomnio, convulsiones, insuficiencia renal, coagulopatía, insuficiencia hepática, etcétera.

- Debilitamiento del sistema inmune:

- los consumidores sean más predispuestos a enfermedades e infecciones de todo tipo. Esto puede manifestarse con simples resfriados o bien con problemas más serios. Las conductas asociadas al consumo de drogas, además, pueden provocar otras enfermedades, por ejemplo, Sida o Hepatitis en el caso de inyectarse droga.

- Ansiedad e insomnio

- Cambios del humor

Daños psicológicos: Trastornos de la memoria, la concentración y el aprendizaje (lo que tiene como consecuencia fracaso escolar), trastornos psicomotores y en la realización de tareas complejas, reacciones de ansiedad y de pánico, aumento de la depresión, aislamiento, desarrollo de esquizofrenia, etcétera.

Consecuencias sociales del consumo de drogas:

- Problemas familiares

- Pérdida de relaciones importantes o adecuadas para la persona

- Problemas económicos

- Conductas de riesgo

- Quedar sin hogar

Y una cosa muy importante; se provoca debilitamiento de la voluntad: el drogadicto se vuelve literalmente un esclavo de la droga, pudiendo hacer lo que sea para conseguirla.

35.  **Trabajad en grupos: elegid un aspecto de las consecuencias negativas del consumo del alcohol, preparad un informe pequeño buscando material complementario en internet y presentadlo al resto del grupo.**

36.  **Escucha los testimonios de adolescentes y contesta a las preguntas.**

Testimonios de adolescentes que han caído en las drogas

1. ¿Tienen final feliz las historias de estos jóvenes?
2. ¿A qué edad empezaron a drogarse?
3. ¿Qué sucedió con el primer testimonio antes de dejar ese vicio?
4. ¿Lo logró él mismo o le ayudaron?
5. ¿Qué pasó con la muchacha?
6. ¿A qué triste decisión llegó y quién la salvó?
7. ¿En qué condiciones está ahora?
8. ¿Qué aconseja a tantos jóvenes?

37.  **Habla sobre la motivación del consumo de la droga y los peligros de este hábito. ¿Cómo se puede superar el problema?**

38.   **Lee el texto y di qué costumbres malsanas combaten las estrellas famosas.**

Los buenos propósitos de las estrellas

Antonio Banderas habló del infarto que sufrió en enero de 2017. Pero decidió no bajar el ritmo de trabajo. Banderas tiene por delante el rodaje de dos películas, una obra de teatro, su trabajo como diseñador, es socio en un restaurante... y no quiere parar. “No quiero bajar el ritmo porque esta es mi vida y quiero hacer las cosas que me gustan”, confesó. Banderas, de 57 años, reconoce que el único hábito que ha cambiado ha sido dejar el tabaco. “Lo de fumar ha sido probablemente el mayor error de mi vida. A cualquiera que me esté escuchando y sobre todo si son jóvenes, digo que no confíen en la juventud, dejadlo”, aconsejó.



Leonardo DiCaprio: La dieta y el deporte son sus objetivos.

El rodaje de una nueva película o una nueva historia de amor le sirven de motivación para perder unos kilos. “Me gusta comer y por eso tengo que seguir un plan de alimentación muy estricto y hacer muchísimo deporte”, dice. “Quiero cuidar mi nuevo cuerpo.” Seguro que estos nuevos hábitos le sientan fenomenal.



Debra Messing: Nunca más darse a la comida basura.

¡Se acabaron las hamburguesas para Debra! La actriz quiere comenzar una vida nueva como miles de mujeres: comiendo sano. “Intentaré controlarme”, promete. “Pero me encantan las hamburguesas, las patatas fritas, las pizzas...” Pero aunque sabe que no le va a ser fácil, ya ve el lado positivo: “Así encontraré ropa bonita con más facilidad”.



Odalys Ramírez: Hacer más actividades al aire libre. Hacer más ejercicio. Comer más saludable.



COMUNICACIÓN

¿Cómo expresar?

Desconocimiento: No sé. No tengo ni idea.

Probabilidad o duda: Creo que... No creo que ... Es posible que ... Dudo que ...

Indiferencia: Me da igual. No me importa. ¡Qué más da!
Es lo mismo.

Opinión:

A mí me parece que...

Yo pienso que...

Yo creo que... porque...

Es verdad que... pero...

Lo que pasa es que...

Acuerdo o desacuerdo:

Sí, estoy de acuerdo. / Tienen razón. / Es verdad.

No, no estoy (totalmente) de acuerdo.

Estoy a favor de / en contra...

39. Expresa opinión o acuerdo.

1. Ahora vivimos mejor que antes.
2. La natación es un deporte difícil.
3. El baile flamenco es una cosa típicamente española.
4. La televisión es mala para los niños.
5. Reírse es necesario para la salud.
6. Es necesario hacer ejercicio físico para estar en forma.
7. La corrida existe sólo en España.
8. Todos debemos saber lenguas extranjeras.
9. Fumar es una mala costumbre.

40. Mira la presentación y expresa tu opinión.

41. Expresa probabilidad o duda.

1. A todos los niños les gusta el fútbol.
2. Las chicas bailan mejor que los chicos.
3. Los españoles viajan mucho.
4. Los perros son los mejores amigos del hombre.
5. El español es muy fácil.
6. Ana no hace ni una falta en los dictados.

42. Expresa indiferencia.

1. Vamos a ver este partido de fútbol. Debe de ser muy interesante.
2. Me gusta más Gunesh que Jazmín.
3. ¡Qué extraño! Las naranjas cuestan menos que las manzanas.
4. Dicen que en invierno hará mucho frío.
5. ¡El “Zenit” venció otra vez!
6. Los perros son más inteligentes que los gatos.

43. Expresa desconocimiento.

1. ¿Sabes? Cada habitante de la ciudad produce como mínimo un kilo de basura al día.
2. La palabra mexicana “mariachis” es de origen francés.
3. La mujer más alta del mundo vive en China.
4. La moneda peruana se llama “sol”.

5. Los primeros futbolistas eran los indígenas de América Latina.
6. ¿Hay más chicos o chicas en su clase?
7. La música clásica ayuda a relajarse.

44. Expresa desacuerdo y da tus propios ejemplos.

1. El “BATÉ” es el mejor equipo del mundo.
2. No está bien dar un paseo al aire libre antes de acostarse.
3. Todos los días hay que comer un huevo.
4. Todos los jóvenes se conectan a Internet todos los días.
5. Es mejor estar en contacto con naturaleza que estar en el diván.
6. Por la tele ponen sólo las películas de acción.

45. Di si lo sabías o no.

Modelo: (No) Sabía que / No tenía ni idea que.... → No tenía ni idea que Leo tenía problemas con el peso.

1. Una botella de 1,5 l de cerveza contiene la misma cantidad de alcohol que 50 g de vodka.
2. La cerveza disminuye el nivel de la hormona masculina que se llama testosterona lo que origina la feminización de los muchachos.
3. En España ha entrado en vigor la Ley Antitabaco que prohíbe fumar en todos los locales públicos.
4. Un fumador pasivo expuesto al humo de tabaco durante una hora, inhala una cantidad equivalente a 2–3 cigarrillos.
5. Los jóvenes españoles (de 15 a 24 años) son los europeos que más fácilmente acceden a la droga.
6. El 90% asegura que la encuentra sin problemas en las discotecas, el 89% en las fiestas, y el 66% cerca del colegio.
7. La esperanza de vida calculada para las personas infectadas del SIDA es de 25 años para hombres y 23 para mujeres.
8. La vía más común de la transmisión del SIDA es a través de la aguja.

46. Expresa tu opinión sobre las malas costumbres de nuestros jóvenes.

Modelo 1: (No) Creo que ... → No creo que las chicas fumen más que los chicos.

1. las chicas fuman mas que los chicos;
2. los adolescentes de 13–14 años ya conocen “las drogas de diversión”;
3. tienen experiencia sexual;
4. los productos que con mayor frecuencia consumen son el alcohol, el tabaco, el hachís, el éxtasis, e inhalantes;
5. la conducta sexual desorganizada que puede provocar el SIDA;
6. la conducta de riesgo puede ser causa de toxicomanías;
7. es mejor fumar y beber que drogarse;
8. llevar la vida sana es fácil.

Modelo 2: Sí (No), estoy (no estoy) completamente de acuerdo que ... → Sí, estoy de acuerdo que los jóvenes empiezan el consumo de alcohol y drogas por curiosidad.

1. los jovenes empiezan el consumo de alcohol y drogas por curiosidad;
2. para imitar a los amigos y adultos;
3. para escapar de problemas familiares;
4. por buscar placer y nuevas sensaciones;
5. por el gusto a lo prohibido.

Modelo 3: Estoy a favor de / en contra de... → Estoy a favor de zumos y no coca-cola porque nos dan vitaminas y minerales.

1. zumos y no coca-cola / dar vitaminas y minerales;
2. adelgazar / poder encontrar ropa bonita con más facilidad;
3. malas costumbres / ser falta de la voluntad;
4. comer sano / favorecer a estar en forma;
5. fumar / provocar diferentes enfermedades;
6. comida rápida / hacer aumentar de peso;
7. los hábitos sanos / ayudar a sentirse fenomenal.

47.  Contesta a las siguientes preguntas y compara tus respuestas con las de tu compañero(a). Discutid estas preguntas con el resto del grupo.

48.  Organizad una mesa redonda y discutid los problemas que preocupan mucho a todos: los padres, los jóvenes, los maestros. Expresad vuestras opiniones.

1. Las drogas, el alcohol y el tabaco afectan el desarrollo intelectual y espiritual de los jóvenes.
2. ¿Los cigarrillos electrónicos son una alternativa?
3. Los jóvenes que no fuman y no beben son “ovejas negras” en sus compañías.
4. Los jóvenes deben probar de todo para tener experiencia y madurar.
5. ¿Por qué no funciona la prohibición?

49.   Comprueba cómo has aprendido el material de la unidad I mirando la presentación.

iRíe con nosotros!

Un truco para comer menos es hacerlo en un plato pequeño. Es muy efectivo porque te levantas varias veces a llenar el plato y quieras o no eso ya es ejercicio.

VOCABULARIO TEMÁTICO

alimentación f / nutrición f / dieta f питание, диета / харчаванне, дыета

~**equilibrada / balanceada** ~ сбалансированное питание / збалансаванае харчаванне

~**completa** ~ полноценное / паўнавартаснае

~**variada** ~ разнообразное / разнастайнае

~**incorrecta** ~ неправильное / няправільнае

~**sana / saludable** ~ здоровое / здаровае

~**nociva / malsana** ~ вредное, нездоровое / шкоднае, нездаровае

~**suficiente** ~ достаточное / дастатковае

~ **insuficiente (subalimentación f)** ~ недостаточное / недастатковае

~**rica (en)** ~ богатое (на) / багатае (на)

alimentos m pl продукты питания / прадукты харчавання

~ **congelados** ~ замороженные / замарожаныя

~**prefabricados** полуфабрикаты / паўфабрыкаты

~**de origen vegetal** ~ растительного происхождения / расліннага паходжання

~**de origen animal** ~ животного происхождения / жывёльнага паходжання

~**transformados** ~ трансформированные / трансфармаваныя

cantidad f количество / колькасць

~**equivocada** ~ ошибочное / памылковае

colesterol m холестерин / халестэрын

combinación f сочетание / спалучэнне

componente m de la alimentación компонент питания / кампанент харчавання

comportamiento m / conducta f поведение / паводзіны

dolencia f / mal m / enfermedad f заболевание, болезнь / захворванне, хвароба

droga f наркотик / наркотык

encuesta f опрос / апытанне

equilibrio m равновесие / раўнавага

exceso m de peso избыток веса / залішняя вага

falta f отсутствие, ошибка / адсутнасць, памылка

grasa f жир / тлушч

hábito *m* / **costumbre** *f* привычка / звычка
hidrato *m* **de carbono** / **carbohidrato** *m* углевод / вуглявод
mineral *m* минерал / мінерал
nivel *m* уровень / узровень
obesidad *f* ожирение / атлусценне
proteína *f* протеин, белок / пратэін, бялок
riesgo *m* риск / рызыка
sobrepeso *m* избыточная масса тела / залішняя маса цела
sustancia *f* вещество / рэчыва
vitamina *f* витамин / вітамін

acceder иметь доступ / мець доступ
adelgazar худеть / худнець
alimentarse питаться / харчавацца
aspirar / **inhalar** вдыхать / удыхаць
aumentar увеличивать / павялічваць
causar / **provocar** вызывать, провоцировать / вызываць, пра-
вакаваць
consumir потреблять / спажываць
contribuir способствовать / садзейнічаць
disminuir уменьшать / памяншаць
empeorar ухудшать / пагаршаць
evitar избегать / пазбягаць
favorecer / **beneficiar** способствовать / садзейнічаць
influir влиять / уплываць
Llevar la vida activa вести активный образ жизни / весці
актыўны лад жыцця
~**sedentaria** ~ сидячий / сядзячы
mantenerse en forma поддерживать форму / падтрымліваць
форму
mejorar улучшать / паляпшаць
prohibir запрещать / забараняць
prolongar продлевать / прадаўжаць
reducir сокращать / скарачаць
alimenticio, -a питательный, -ая / спажывуны, -ая
tóxico, -a токсичный, -ая / таксічны, -ая



Unidad II

TIEMPO LIBRE

Lección 1. Varias propuestas de ocio

1. Mira la pirámide de las actividades preferidas de los jóvenes españoles. Observa las imágenes y di cómo prefieres tú pasar tu tiempo libre. ¿Qué hacen los españoles de 12–15 años en su tiempo libre?



2.  Di tu opinión sobre diferentes maneras de pasar el tiempo libre.

En la actualidad, hay muchas maneras de pasar nuestro tiempo libre. Aquí hay algunas. ¿Practicas también estas actividades? ¿Te gusta hacer otras cosas? ¿Cuáles son?



Música



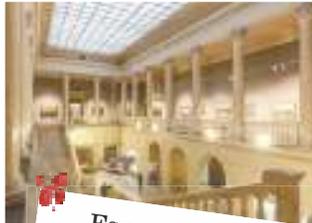
Internet



Lectura



Deporte



Exposiciones
y museos



Actividades
al aire libre

3.  Dibuja en el cuaderno una pirámide con tus actividades preferidas.

4.  Escucha y cuenta cómo les gusta pasar su tiempo libre a Andrés y a Lucía.

5.  Relaciona las imágenes con las actividades de tiempo libre.

6.  Aquí tienes algunas actividades de ocio, complétalas con el infinitivo que falta. Algunos verbos pueden ser utilizados varias veces.

quedar, salir, hacer, ir, navegar, escuchar, dar, practicar

- | | |
|--|---------------------|
| 1. ... con los amigos | 7. ... por la noche |
| 2. ... bricolaje ¹ (manualidades) | 8. ... de compras |
| 3. ... al cine/teatro/ a una exposición | 9. ... por Internet |
| 4. ... una vuelta/ un paseo | 10. ... deportes |
| 5. ... de excursión | 11. ... música |
| 6. ... senderismo | |

¹ el bricolaje – изготовление поделок своими руками/ вырб дробных рэчаў сваімі рукамі

7.  **Relaciona el infinitivo con la actividad.**

COMUNICACIÓN

¿Cómo proponer y aceptar o rechazar una actividad?

Proponer una actividad:	¿Quieres tomar café? Te invito a ... ¿Salimos esta tarde? ¿Te apetece ... ? ¿Te gustaría ... ? Me encantaría invitarte a ...
Aceptar una actividad:	Sí, gracias. Te lo agradezco. Bien. Con mucho gusto. ¡Por supuesto! Claro que sí. Pues claro. Vale. De acuerdo. Me parece una idea estupenda. Muy bien. No me puedo negar.
Rechazar una actividad:	Lo siento, pero no... . No puedo. Lo lamento mucho, pero no puedo. Otro día será, ya tengo planes / otro compromiso. No te lo tomes a mal, pero ... Ni hablar. Ni pensar. ¡En absoluto!

8. Lee los diálogos y completa con una de las formas de proponer, aceptar o rechazar una actividad.

1. **A:** ¿... tomar café?
B: No, gracias. No tomo café.

A: ¿Y un té?

B: Bueno, un té ...,

2. A: ¿Tomamos algo? Te invito.

B: ..., no puedo.

A: ¿Por qué?

B: Porque tengo que ir a casa de unos amigos.

A: Venga, hombre. Sólo son diez minutos.

B: No, de verdad, Me están esperando.

3. A: El sábado por la tarde hay un partido, ¿sabéis?

B: ¿Ah, sí? ¿Quién juega?

C: El Real Madrid y El Barcelona, ¿no?

A: Sí. ¿... venir conmigo a verlo?

B: ...,

C: ¡Hombre, estupendo!

4. A: ¿... esta tarde?

B: Bueno, ¿a qué hora quedamos?

A: A las ocho en tu casa, ¿...?

B: ... Hasta luego.

9.  Escribe 6 invitaciones a diferentes actividades de tiempo libre, y también 6 reacciones a estas invitaciones, 3 aceptaciones y 3 rechazos (a tu elección).

10.  Trabajad en parejas. Uno/a propone hacer una de estas actividades, el otro/la otra acepta o rechaza.

Modelo: Te invito a cantar karaoke. → Ni hablar. No sé cantar en absoluto.



Cantar



Bailar



Viajar



Ir de compras



Hacer deporte



Hacer yoga



Hacer fotos



Cocinar



Leer



Quedar con
los amigos



Pasear



Pasear al
perro



Mirar la tele



Jugar a futbol



Nadar



Pintar



Tomar algo /
un cafe



Salir de fiesta



Irse
de excursión



Bucear

11.  **Trabajad en parejas. ¿Qué dices y qué te contesta tu compañero(a) cuando le (la) invitas a hacer estas cosas?**

Modelo: correr (no estar bien) →

Tú: Voy a correr. ¿Me acompañas?

Compañero(a): Gracias, pero no estoy bien. / Lo siento, pero no estoy bien.

1. escuchar un disco nuevo (estudiar para un examen);
2. pasear en bicicleta (hacer mi tarea de casa);
3. ver una película interesante (limpiar la casa);
4. ir a McDonald's (ayudar a mi mamá);
5. ir al zoológico (ir de compras);
6. acampar (visitar a mis abuelos);
7. ver las fotos (escribir un correo electrónico);
8. hacer bocadillos (sacar al perro a pasear).

12.  **Di qué puedes contestar si recibes varias invitaciones.**

Modelo: Compañero(a): ¿Quieres acompañarme a la fiesta?

Tú: ¡Qué divertido! ¡Claro que sí! / Lo siento, pero ya tenemos planes.

1. ¿Te apetece preparar una tarta?
2. ¿Salimos el domingo?
3. Te invito a tomar una hamburguesa.
4. Me encantaría invitarte al cine.
5. ¿Quieres ir al cine con nosotros?

13.   **Escucha a varias personas hablando sobre lo que quieren o van a hacer el próximo fin de semana y completa la tabla en el cuaderno.**

Antonio quiere	<i>salir a correr</i>
Paco quiere	
Mari quiere	
Luis quiere	
Francisco quiere	

14.  **Hoy en día se habla de ocio pasivo y de ocio activo. ¿Cuáles crees que son las diferencias entre uno y otro. ¿Y las ventajas y desventajas de cada uno? Coméntalo con tu compañero(a).**

15.  **Lee este artículo sobre a qué dedican los españoles su tiempo libre y señala todas las actividades de ocio que aparecen. ¿A qué tipo de ocio dedican más tiempo los españoles?**

¿A qué dedicas el tiempo libre?

En contra de lo que suele pensarse, cuando llega el fin de semana, la mayoría de los españoles decide disfrutar de su tiempo libre en casa. Esto viene de una encuesta realizada para saber a qué dedican los españoles su tiempo libre en el hogar durante el fin de semana.

Navegar por Internet, la música, la televisión, el vídeo, la lectura y la cocina creativa son sus actividades preferidas.

El tiempo medio del fin de semana que los españoles dedican a disfrutar de sus aficiones en casa se calcula en 21 horas y 39 minutos (no se cuentan las horas utilizadas para las tareas domésticas, el cuidado de los hijos y las horas de sueño). No son pocas. De estas horas, casi el 60% prefiere ver la televisión, escuchar la radio, navegar por Internet, leer y escuchar música. Si hablamos de las tareas más activas, lo que más les gusta a los españoles es la cocina creativa, la jardinería, la decoración, el cuidado de las mascotas, el bricolaje.

Según la encuesta a los españoles les gustaría dedicar menos tiempo a la televisión, el vídeo y a hablar por teléfono y aumentarlo en aficiones como la decoración, la jardinería o la cocina creativa.

16.  ¿Qué datos del texto te han llamado más atención? ¿Crees que en nuestro país serían parecidos?

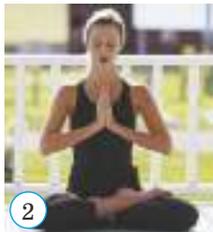
 T1/M1, 2

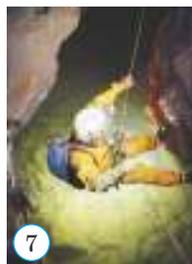
17.  Pensad en parejas en otras actividades de ocio que se puede hacer sin salir de casa. He aquí la pista a seguir.

Pista: juegos de mesa, colección, puzle, crucigramas.

18.  ¿Conoces estas actividades del ocio activo? Relaciona las fotos con las palabras. De las actividades anteriores ¿alguna está de moda en nuestro país? ¿Practicar o te gustaría practicar alguna de ellas?

bowling; yoga; danza del vientre; piragüismo; espeleología; pilates; rafting; senderismo; artes marciales; paracaidismo





19.   Mira la presentación y expresa tu opinión sobre estos tipos de ocio.

20. Aprende las frases hechas relacionadas con el tiempo libre.

Dar lata – надоедать, докучать/ надакучивать

Pasarlo bomba – проводить время самым лучшим образом/ бавиць час як найлепш

Salir de la rutina – уйти от рутины, однообразия/ адыйсці ад руціны, аднастайнасці

ir de marcha – развлекаться /забаўляцца

21.  Contesta a las preguntas.

1. ¿Qué cosas te dan lata?
2. ¿Dónde y con quién te lo pasas bomba?
3. ¿Qué haces para salir de la rutina?
4. ¿Os apetece ir de marcha este fin de semana?

22.  Escucha las siguientes conversaciones y completa la tabla en el cuaderno.

	Propuesta	Aceptada +	Rechazada –
1.			
2.			
3.			
4.			

23.  Escucha otra vez la grabación y anota en el cuaderno las expresiones que se utilizan para aceptar o rechazar las propuestas.

Acceptar: ... Rechazar: ...

24.  Completa en el cuaderno estas oraciones con los recursos que has aprendido para hacer propuestas o rechazarlas.

Proponer	<ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Te ... a una excursión a Dudutki este fin de semana? 2. En vez de estar aquí viendo la tele, no te ... más salir para dar una vuelta? 3. Me ... invitarte a una fiesta el sábado que viene.
Aceptar una propuesta o invitación	<ol style="list-style-type: none"> 1. No me puedo ..., me apetece mucho. 2. ..., muy bien, cuenta conmigo. 3. Voy contigo, me parece ...
Rechazar una propuesta o invitación	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ni De ninguna manera. 2. No te lo ... , pero ya tengo planes. ... , pero no puedo ir, tengo otro compromiso. 3. No es que no, es que no puedo, de verdad.

25.  Organizad los debates formando dos grupos, un grupo es partidario del ocio pasivo, el otro da la preferencia al deporte, a las actividades al aire libre. Expresad las opiniones y las razones.

Lección 2. ¡Vamos al teatro!

1.   Lee y escucha el diálogo, elige el léxico relacionado con el teatro.

A la entrada del teatro



- ¡Qué barbaridad! ¡Cuánta gente hay en la cola de la taquilla!
- No vamos a conseguir entradas.
- No vamos a conseguirlas... porque ya las tenemos. Las saqué la semana pasada.
- ¡Qué bien! ¿Por qué no me lo dijiste?
- Para darte una sorpresa.
- ¿Son buenas las entradas?
- No están mal, cuando llegué tenían sólo los palcos y las últimas filas del patio de butacas, también en el gallinero. Menos mal que quedaban unas localidades en la platea, las saqué enseguida.

– ¿Crees que se ve bien?
– Como no, de todos modos no te preocupes: he traído los gemelos de teatro.

- ¿Podemos pasar al guardarropa para dejar los abrigos?
- Sí, date prisa. La función empieza a las 7.

2.  Encuentra equivalentes.

3.  Contesta a las preguntas.

1. ¿Hubo mucha gente en la taquilla?
2. ¿Qué localidades pudo sacar?
3. ¿Por qué no tuvieron que hacer cola?
4. ¿Qué cogieron para ver mejor?

4.   Lee el diálogo, fijate en las palabras relacionadas con el tema “Teatro”. Apúntalas en tu cuaderno y apréndelas.

En la sala de espectadores

– Ya verás qué sala tan magnífica tiene este teatro. Desde todas las localidades se oye y se ve perfectamente.

– ¿Y tiene su propia compañía?

– Sí, y su conjunto de ballet es uno de los mejores de Europa porque tenemos nuestra escuela propia. A menudo van de gira y durante los espectáculos la sala siempre está llena.

– Está tocando el timbre. Es el primer aviso. Vamos a buscar nuestras localidades. Fila dos, cuatro y cinco.

– Pero están ocupadas.

– Será una confusión. Señor, ¿no se ha equivocado? Éstas son nuestras localidades.

– ¡Cómo! Fila dos, cuatro y cinco.

– Sí, pero en el patio de butacas, y no en la platea.

– Ah, sí, Ustedes perdonen.

– No es nada.

– ¡El último aviso!

Acomodadora: – ¿Encuentran sus sitios?

– Sí, señora. ¿Tiene programas con el reparto de la obra?

Acomodadora: – Sí, para servirle.

– Muchas gracias.

- Tenemos suerte, esta noche actúan los mejores actores y actrices.
- ¡Cuánto público! Está repleto.
- Ya se levanta el telón...

5.  Encuentra en esta sopa de letras los equivalentes españoles de las palabras dadas:

Труппа / трупа, гастролі / гастролі, занавес / занавес, ряд / рад, программка / праграмка, список действующих лиц и исполнителей / спіс дзеючых асоб і выканаўцаў, зал / зала, извещение / паведамленне

i	p	b	r	w	o	d	g
c	r	s	e	x	g	e	s
c	o	m	p	a	ñ	í	a
n	g	o	a	p	f	h	l
q	r	d	r	g	i	r	a
h	a	c	t	e	l	ó	n
o	m	b	o	d	a	h	c
n	a	v	i	s	o	n	o

6. Di si es verdadero o falso.

1. La sala del teatro es magnífica.
2. El teatro tiene su propia compañía.
3. No van de gira nunca.
4. Tienen su propia escuela.
5. El primer timbre es el último aviso al público.
6. El señor se ha equivocado pues sus localidades no son los de platea.
7. La acomodadora les ha ofrecido programas con el reparto.
8. La sala está repleta.
9. Han actuado los mejores actores y actrices.

7.  ¿Qué sabes del mundo del teatro? Relaciona las partes de las columnas.

8.  Lee los diálogos eligiendo las expresiones para valorar el espectáculo y la interpretación de los artistas.

En el entreacto

- ¿Qué te parece?
- El primer acto es maravilloso. La música me encanta y la actuación de los artistas es magnífica. Gracias al programa comprendo perfectamente la trama¹.
- Me parece que la actriz que interpreta el papel de Carmen tiene mucho talento.
- Es cierto. Es insuperable. Trabaja muy bien y se mueve con tanta elegancia y maestría.
- Me impresiona la interpretación.

Al final de la función

- La escena final ha sido estupenda.
- Tienes razón. Los actores favoritos merecen su fama. El público quedó encantado y aplaudió con entusiasmo durante largo rato.
- Estoy muy contento. El ballet fue una maravilla.
- De acuerdo, es un género de arte muy popular en nuestro país.

¹ la trama – сюжет / сюжэт

9.  Llena los blancos con las palabras correspondientes:

el entreacto, la trama, con entusiasmo, el acto, la actuación, la interpretación

1. El primer ... está por empezar.
2. No puedo comprender y seguir ... sin leer el programa.
3. Me impresiona ... de N. Tsiskaridze.
4. El papel de Carmen lo interpretó O. Volkova y ... de esta actriz siempre es magnífica.

5. Durante ... dimos un paseo por el pasillo.
6. Al final de la función el público aplaudió

10.  **Elige la variante adecuada (según tu opinión).**

1. Cuando voy al teatro me encanta...
 - a. la música
 - b. el guardarropa
 - c. la interpretación
 - d. la cafetería
2. Comprendo perfectamente la trama gracias...
 - a. a la música
 - b. al programa
 - c. a mis amigos
 - d. a los gemelos
3. Los actores favoritos merecen...
 - a. su fama
 - b. flores
 - c. aplausos
 - d. poesías
4. En nuestro país es muy popular...
 - a. el ballet
 - b. la ópera
 - c. el drama
 - d. la comedia

11.  **Lee el texto, después confirma o niega las afirmaciones.**

Una visita al teatro



No puedo decir que soy muy aficionado al teatro, pero estoy de acuerdo que junto con el cine son dos artes muy importantes para el desarrollo cultural del hombre pues nos ayudan a perfeccionar y hacer más armoniosa nuestra personalidad

desde el punto de vista espiritual. Y por eso a pesar de que tengo poco tiempo libre aprovecho todas las posibilidades para ir al teatro.

En nuestra ciudad hay muchos teatros y cada uno tiene su estilo, sus espectadores. Pero el que más me gusta es El Gran teatro Académico Nacional de Ópera y Ballet de la República de Belarús. Hace poco fue reconstruido y ahora tiene el mejor escenario técnicamente equipado. El conjunto es muy profesional y el repertorio es magnífico. Muy a menudo van de gira por diferentes países y así la gente puede conocer su arte y aplaudir a su maestría.

Solemos venir al teatro unos veinte minutos antes de tocar el timbre para entregar nuestros abrigos en el guardarropa, dar un paseo por el vestíbulo mirando las fotos de los artistas y acomodarnos sin prisa en nuestros asientos.

Hay algo misterioso cuando después de la tercera llamada se apagan las luces, se levanta el telón y empieza el espectáculo. Durante la función convivimos y seguimos con mucha atención lo que sucede en el escenario olvidando a veces que es solo un espectáculo gracias a la maestría de los actores.

Las funciones suelen empezar a las 19.00 y duran hasta las 21.00 ó 22.00 y durante el entreacto preferimos pasear por el pasillo y discutir el argumento o la interpretación de los artistas, pues no nos gusta ir al ambigú donde siempre hay mucha cola.

Nos gusta mucho asistir a los estrenos para intercambiar opiniones sobre la interpretación de los actores, la música del ballet, las decoraciones. Regresamos a casa llenos de impresiones.

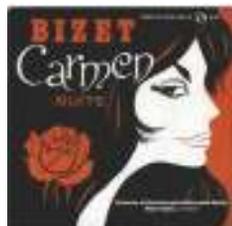
Una vez fuimos a ver el espectáculo “CARMEN-SUITE” y nos gustó mucho. He guardado el programa del ballet.

CARMEN-SUITE

Ballet de un acto

Según los motivos del ciclo poético de
A. Blok “Carmen”

Música: G. Bizet – R. Schedrín



Libreto y coreografía:

Artista del pueblo de la URSS y de BELARÚS **V. Elizáriev**

Director:

Artista emérito de la República de Belarús **N. Koliadko**

Programa del ballet

Prólogo

Al encuentro

Vuelo hacia la vida

Vuelo hacia el amor

Vuelo hacia la muerte

Epílogo

Reparto:

Carmen – Artista del pueblo de la República de Belarús

O. Gaikó

José – Artista emérito de la República de Belarús

A. Krávchenko

Torero – Artista emérito de la República de Belarús

I. Artamónov

En el espectáculo toman parte los artistas del teatro de ballet.

El argumento melodramático de la ópera de G. Bizet según la novela de P. Merimé interpretado por A. Blok está concentrado en la transcripción de R. Schedrín.

Carmen es no solamente una mujer extraordinaria, orgullosa, es el himno del amor, amor apasionado, exigente. Ninguno de los dos hombres que encontró Carmen en su camino, era capaz de querer así. Para ella el amor es el sentido de la vida.

José, un militar severo, quería a Carmen, el amor le transformó, le enseñó alegrías espirituales, pero pronto sus abrazos se convirtieron en cadenas para Carmen. Sumergido en su pasión José no trata de comprenderla, empieza a querer no a Carmen, sino sus propios sentimientos.

El Torero no se queda indiferente ante su hermosura. Pero éste, tan galante, fino y valiente por dentro es frío y sin pasión, no es capaz de luchar por el amor. Naturalmente, Carmen siendo orgullosa, exigente, no puede quererle. Para ella

no hay vida, no hay felicidad sin amor y Carmen acepta la muerte.

Es decir, se trata del amor, la pasión y la muerte.

1. El cine y el teatro son dos artes muy importantes.
2. En Minsk hay muchos teatros y cada uno tiene su estilo y sus espectadores.
3. Uno de los más famosos y mejores es el Teatro de la Ópera y Ballet.
4. El público suele venir al teatro unos minutos antes para visitar la cafetería.
5. Cada espectáculo tiene algo de misterio.
6. Las funciones suelen empezar a las 18.00 y duran una hora.
7. Los espectadores comentan la interpretación, la maestría de los actores, la música, las decoraciones.
8. Muy a menudo el conjunto va de gira porque es muy profesional y el repertorio es magnífico.

12.  Lee el programa con el reparto del espectáculo una vez más y di quién interpreta los papeles principales, quién es el autor de la música y del libreto, quien es el director y de qué se trata en el espectáculo.

COMUNICACIÓN

¿Cómo expresar emociones?

Alegría	¡Qué bien! ¡Qué suerte! ¡Genial! ¡Fantástico!
Sorpresa	¡No me digas! ¡Qué sorpresa! ¡Qué dices!
Fastidio/aburrimiento	¡Qué rollo!
Tristeza/compasión	¡Qué pena! ¡Es una lástima! ¡Qué mala suerte!
Alivio	¡Menos mal!

13.  Lee las frases y completa con las réplicas correspondientes, piensa que hay varias variantes posibles.

– Se ha muerto mi perro.
– ...



¡Qué mala suerte!
¡Qué pena!
¡Qué rollo!
¡Qué suerte!
¡Menos mal!

– Tienes que estudiar este verano.
– ...



– Juan está escalando en el Everest.
– ...



– He perdido 50 euros.
– ...



– Me ha tocado un viaje en un concurso.
– ...



– ¡He perdido la cartera! No, está aquí.
– ...



1. ¡Es fantástico!
2. ¡Me pareció horrible!
3. No está mal, se deja ver.
4. Bueno, los he visto mejores.
5. Vale la pena verlo. Es genial.
6. Aburridísimo.
7. Malo es poco, malísimo, es malísimo.
8. No he visto nada igual.
9. ¡Genial, está genial!
10. Me encantó.
11. Buenísimo y divertidísimo.
12. Un rollo, ha sido un rollo.

	
...	...

19.  **Hablad en parejas sobre vuestras impresiones de un espectáculo musical / ballet. Compond minidiálogos confirmando o negando las opiniones.**

Situación 1. A uno el espectáculo le ha gustado, al otro no.

Situación 2. El espectáculo os ha gustado a los dos.

Situación 3. El espectáculo no os ha gustado.

Modelo:

- ¿Qué tal el espectáculo?
- ¡Genial, está genial!
- Tienes razón, me encantó también. Sobre todo la interpretación de ... ¡Qué voz tiene!
- Sí, tiene mucho talento.

Para ayudar: Nada de eso. Desde luego. Sí, pero... ¡Ni hablar!
Absolutamente sí/no. Canta/n (muy) bien/mal. ¡Qué maestría!

Se mueve con facilidad. La música es magnífica. Baila súper.
¡Qué decoraciones!

20. ✓ ⓘ 📖 ¿Sabes algo sobre el teatro español del así llamado Siglo de Oro (siglos XVI–XVII)? Lee el texto y di si son verdaderas o falsas las afirmaciones.

El teatro español en el Siglo de Oro



Las primeras compañías de actores profesionales que aparecen en la primera mitad del siglo XVI, no contaban con un lugar propio para la representación, las obras teatrales se representaban en las iglesias, en la calle o en la corte y por eso la escenografía era muy primitiva.

En la segunda mitad de siglo la actividad teatral aumenta y esta época da paso a un teatro regular, realizado en lugares creados especialmente para la representación. Junto con la dramatización en palacios o calles, a fines del siglo en las ciudades comienzan a surgir los *corrales de comedias*, patios traseros de las casas en los que se desarrollaba un teatro de carácter popular, gracias al aumento del gusto por este espectáculo.

Al principio, los corrales de comedias son muy simples con poca decoración. Los espectadores se separaban según el sexo y la categoría social. Las mujeres se situaban en el fondo, en una zona elevada y los hombres asistían de pie en la zona central del patio.

1. Las primeras compañías de actores profesionales no aparecen hasta los comienzos del siglo XIX.
2. En el siglo XVI las obras teatrales se representaban siempre al aire libre.
3. En el Siglo de Oro creció el número de espectadores teatrales.

4. Los espectadores se situaban en lugares distintos a base de su clase social.
5. Las mujeres tenían prohibida la entrada en los teatros.

21. ? Contesta a las preguntas.

1. ¿Por qué las obras teatrales se representaban en las iglesias, en la calle o en la corte?
2. ¿Cómo era la escenografía de los primeros espectáculos?
3. ¿Por qué la segunda mitad del siglo XVI da paso a un teatro regular?
4. ¿Qué son los corrales de comedias?

22.  Cuenta qué has sabido sobre el teatro español del Siglo de Oro.

23. ? Contesta a las preguntas.

1. ¿A qué género de arte eres aficionado/a?
2. ¿Por qué es muy importante el arte teatral?
3. ¿Qué teatros hay en Minsk? ¿Y en tu ciudad?
4. ¿A qué actores conoces? ¿A quién has visto en algún espectáculo?
5. ¿Por qué es mejor venir al teatro unos minutos antes de empezar la función?
6. ¿A qué hora suelen empezar y terminar las funciones?
7. ¿Qué discuten y qué comentan los espectadores después del espectáculo?

24.  Cuenta sobre la última visita al teatro y el último espectáculo visto según el plan:

- en la taquilla;
- en el vestíbulo del teatro;
- antes de empezar la función en la sala de espectadores;
- durante el entreacto;
- después de la función;
- el espectáculo.

25.  Habla de tus preferencias teatrales, explica las razones.

Lección 3. Una visita al museo

1.   Antes de escuchar y leer el diálogo mira la presentación, fíjate en la explicación de las palabras nuevas que te servirá de ayuda para comprender mejor el tema.



Pinacoteca – museo / colección de cuadros

Pintores flamencos – de Flandes, de las regiones de Europa Occidental que forman hoy parte de Bélgica y Países Bajos

Las meninas – doncellas o damas de honor

Obra maestra – obra de arte de alta calidad, de una gran maestría

2.  Escucha el diálogo y responde “Sí” o “No” a las frases siguientes. Luego fíjate en el uso y la formación de pretérito perfecto de subjuntivo.

1. Lola ha visitado el Museo del Prado.
2. Y Clara ¿ha visitado el Museo del Prado?
3. ¿Hay esculturas en el museo?
4. Todas las obras son de artistas españoles.
5. ¿Le va a gustar el museo a Denis?
6. “Las meninas” es una obra de Goya.

3.   Lee el texto y contesta a las preguntas. Luego haz de guía en una excursión virtual al Museo del Prado con tus compañeros.

El Museo del Prado

Guía: Señoras y señores, el Museo del Prado es uno de los museos de arte más famosos del mundo. Su construcción

empezó durante el reinado de Carlos III, y al principio, en el edificio se encontraba el museo de ciencias naturales. Fue obra de Juan de Villanueva, el célebre arquitecto español del período neoclásico. Era hijo de un escultor, y precisamente fue su primer maestro, después cursó sus estudios de arquitectura en Roma, Italia. El Museo del Prado es su obra más importante.

Turista: Perdone, ¿cómo se llama el arquitecto?

Guía: Villanueva, Juan de Villanueva.

Turista: Ah, gracias.

Guía: La colección de pintura de la casa real española la empezó el Rey Carlos I, que era también Carlos V de Alemania. Y la continuó su hijo, el Rey Felipe II, quien era al igual a su padre el gran amante del arte. Luego en el siglo XVII, el Rey Felipe IV casi estaba más interesado en su colección de pintura que en gobernar el país. Por su parte, los Borbones, Felipe V y Carlos II, fueron coleccionistas apasionados del siglo XVIII. Hoy en día, hay en el Museo del Prado muchas obras de arte de todo el mundo, pero más se destaca su magnífica colección de pintura de la Escuela española y ahora mismo vamos a ver algunos de los cuadros más importantes. Sean tan amables de venir conmigo.

Turista: Yo quisiera ver “Las meninas” de Velázquez. ¿Es posible?

Guía: Claro, claro... (*Algún tiempo después*) Y aquí termina esta visita al museo del Prado. Espero que les **haya gustado**. Muchas gracias por su atención e interés. Adiós y buenas tardes.

1. ¿Qué es el Museo del Prado?
2. ¿Dónde se encuentra?
3. ¿Qué cuadros hay en su pinacoteca?
4. ¿Qué hay además de los cuadros?
5. ¿Cuándo empezó su construcción?
6. ¿Quién es su arquitecta?
7. ¿Qué se encontraba en el edificio en sus primeros años?
8. ¿Quién empezó y quién continuó la colección de pintura de la casa real española?
9. ¿Por qué lo hicieron?
10. ¿Qué se destaca entre sus obras maestras?

4.   Lee una vez más la parte final del diálogo y fíjate en la forma verbal en negrilla. Mira la presentación y aprende el uso y la formación de pretérito perfecto de subjuntivo.

GR. 6. Pretérito perfecto de subjuntivo

¡RECUERDA!

PRETÉRITO PERFECTO DE SUBJUNTIVO

	cerrar	perder	asistir
yo tú Ud./él/ella	haya cerrado hayas cerrado haya cerrado	haya perdido hayas perdido haya perdido	haya asistido hayas asistido haya asistido
nosotros/as vosotros/as Uds./ellos/ ellas	hayamos cerrado hayáis cerrado hayan cerrado	hayamos perdido hayáis perdido hayan perdido	hayamos asistido hayáis asistido hayan asistido

5. Completa con pretérito perfecto de subjuntivo de los verbos entre paréntesis.

1. Me gusta que Uds. ... (decir) la verdad.
2. No creo que tú ... (comer) tanto.
3. Es imposible que Ud. ... (poder) hacer tal cosa.
4. Me alegro de que tú y yo ... (merendar) juntas.
5. Es posible que yo ... (adelgazar) un poco esta semana.
6. Espero que ... (haber) suficiente comida en la fiesta.

6.  Laura está preocupada por su familia y sus amigos/as. Completa las oraciones con la forma correcta de pretérito perfecto de subjuntivo de los verbos entre paréntesis.

7. Usando pretérito perfecto de subjuntivo haz dos comentarios sobre la(s) persona(s) que hay en cada dibujo (pág. 94). Emplea frases: *no creo que, dudo que, es probable que, me alegro de que, espero que, siento que.*



Javier



Rosa y Sandra



Roberto



la señora Pérez y su hija



Mariela



Lorena

1. levantar pesas / mantenerse en forma
2. estar a dieta/ practicar algún deporte
3. hacer mucho ejercicio/ tener una alimentación sana
4. comer mucha fruta y verdura / adelgazar
5. entrenarse mucho / llegar a ser campeona
6. hacer caprichos / llegar tarde

Modelo: Es probable que Javier haya levantado pesas por muchos años. → Me alegro de que Javier se haya mantenido en forma.

8.  Di lo contrario según el modelo.

9.   Mira la presentación y expresa tu opinión.

10.  En parejas, comentad estas afirmaciones usando frases de la lista.

11.  Imagina que Luis y Julia están viajando por Bolivia y que te han mandado postales. Lee las postales y di tu opinión. Usa frases como *dudo que*, *espero que*, *me alegro de que*, *temo que*, *siento que*, *es posible que*.

1° de febrero

¡Hola! Estamos aprendiendo la antigua cultura de indígenas aymará aquí en Tivakanu. Hemos aprendido muchas palabras de su lengua. Sus costumbres son muy particulares.

Julia se enfermó, posiblemente por algo que comió.

Creo que no vamos a poder ir a la región amazónica.

Abrazos, Luís.

13 de febrero

¡Hola! Llegamos a Oruro justo a tiempo para el carnaval. Hemos bailado, escuchado música y disfrutado de las fiestas.

¡Todo fenomenal! Estamos muy cansados, pero muy contentos. ¡Tantas impresiones!

Adiós, Luís.

Modelo: Me alegro de que hayáis aprendido muchas palabras indígenas.

12. Ayer no pudiste ver la telenovela en casa porque el padre veía un partido de fútbol. Imagina que pasó en aquel capítulo de la telenovela.

1. Lidia Elena / separarse de Luís Javier
2. La boda de Gema y Fernando / ser muy elegante
3. Ricardo / conocer a Diana de Cortes

4. La madre de Ricardo / perder la memoria
5. Alejandro y Leticia / ganar la lotería
6. Los padres de Juliana / encontrar la carta de amor
7. La abuela de Luís Alberto / se mejoró
8. Antonio / volver con María

Modelo: Es posible que Lidia Elena se haya separado de Luís Javier.

Es lógico que ... Es triste que ... Estoy contenta/o de que ...

13.  ¿Modo indicativo o subjuntivo? Elige la forma correspondiente.

14.  Lee el texto y di cuándo fue creado el Museo Nacional de Bellas Artes y por qué es famoso.

Museo Nacional de Arte



Su nombre oficial es el **Museo Nacional de Bellas Artes de la República de Belarús**. Fue creado en 1939 como la Galería Estatal de Arte. En 1957, dicha institución se convirtió en el Museo Estatal de Arte y, treinta y seis años más tarde, adquirió la denominación actual.

El museo dispone de una rica **colección de obras de arte belaruso más grande del mundo** y la colección de arte extranjero más importante de nuestra nación. Su edificio se encuentra en la calle Lenin, en el centro de Minsk. Las exposiciones permanentes están dedicadas a temáticas como Arte belaruso antiguo,

Arte belaruso de los siglos XIX y XX, Arte belaruso moderno, Arte ruso, Arte de Europa occidental y Arte de Oriente.

El Museo Nacional de Arte se encuentra abierto de miércoles a lunes entre las 11 y las 19 horas. Los estudiantes abonan una entrada con descuento, mientras que los visitantes también pagan una tarifa diferencial.

15.   Lee el texto publicitario dedicado al Día Internacional de los Museos y contesta a las preguntas.

Ronda nocturna¹ con Goya, Picasso, Velázquez, Dalí ...

En todo el mundo 18 de mayo se celebra el Día Internacional de los Museos. Las galerías más importantes de Madrid han preparado programación y exposiciones especiales para celebrarlo y conseguir que en estos días todo el mundo pueda acercarse gratuitamente a visitar sus salas.

Animación, conferencias y, sobre todo, mucho arte serán las estrellas; una forma de vivir por un día de museo en museo.

No te pierdas.

Museo del Prado → La entrada es gratuita a todas las salas. Además, los menores de 14 años que vengan a la pinacoteca tendrán un pase familiar para entrar gratuitamente durante seis meses. Mañana, a partir de las 20.30 h hasta la 1.00, se podrá visitar gratuitamente la exposición de Tintoretto. Un grupo de jóvenes guías ofrecerá visitas guiadas. (Paseo del Prado, s/n. Tel. 913 302 800.

Según www.museoprado.es)

Reina Sofía → Hoy y mañana la entrada es gratuita. Desde las 10.00 horas los visitantes podrán elegir su obra favorita con la actividad *Una entre 571*. El auditorio del museo acoge hoy el comienzo del ciclo de música de vanguardia, jazz, hip hop y rock *Corriente continua*. Mañana, la pinacoteca ampliará su horario de apertura hasta la una. (Santa Isabel, 52. Tel. 917741 000.

Según www.museoreinasofia.es)

Además de ofrecer visitas gratuitas, algunos museos han optado por actividades de animación la noche del sábado. El Museo Arqueológico Nacional ofrecerá mañana a las 19.30 h. monólogos teatralizados y los asistentes podrán encontrarse con personajes de otras épocas. En los jardines habrá un concierto continuo: *Los locos años 20*. El Museo de América ofrecerá mañana un recital de bailes españoles, argentinos y mexicanos, a las 21.00 h.

1. ¿Cuándo se celebra el Día Internacional de los Museos?
2. ¿Qué preparan los museos y las galerías más importantes y por qué lo hacen?
3. ¿Cómo es el acceso a las salas este día?
4. ¿Qué privilegios tienen los menores que vienen al Prado este día?
5. ¿Qué actividades de animación ofrecen varios museos?

¹ **Ronda nocturna** – ночная прогулка / начная прагулка

GR. 7. Modo subjuntivo

16.  Imagina que eres uno de los monitores del Día Internacional de los Museos. Intercambiáis de las opiniones del papel positivo de sus actividades. Usa las pistas dadas.

Modelo: es útil que/ conocer la programación para celebrar el Día Internacional de los Museos →

Es útil que los jóvenes hayan conocido la programación...

1. Es lógico que / visitar gratuitamente las salas de museos
2. Es maravilloso que / animación, conferencias y, sobre todo, mucho arte ser las estrellas del día
3. Es bueno que / disfrutar de visitas guiadas
4. Es perfecto que / elegir las actividades favoritas
5. Está bien que / vivir por un día de museo en museo
6. Es interesante que / encontrarse con personajes de otras épocas

17.  Lee la información sobre la noche de los museos en Córdoba y contesta a las preguntas.

18.  Da consejos a los que quieren participar en las actividades de Córdoba a base de las pistas en negrilla. Usa las expresiones:

es aconsejable, se recomienda, es útil, es indispensable, es útil.

19.  **Proyecto.** Imagina, que eres el director de un museo y tienes que preparar un programa especial para el Día Internacional de los Museos. Hazlo a base del modelo del ej. 15 en la pág. 97.

20.  Di si vas a menudo a los museos, cuándo has estado última vez en el museo y qué museo ha sido y si te ha gustado la visita. ¿Qué museo te gustaría visitar y por qué?

21.   **Organizad debates para expresar varias opiniones (en pro y en contra) sobre las visitas al museo:**

- qué museos les gusta visitar y por qué
- son útiles o no y por qué
- deben ser guiadas o cada uno debe hacerlo por su cuenta
- cómo son los precios, los horarios, las exposiciones

22.   **Haz el test de autoevaluación.**

¡Ríe con nosotros!

Un señor en un museo de arte moderno está explicando un cuadro a un amigo:

– Pues esto es un amanecer, como indican sus colores cálidos que rompen la imagen clásica del cubismo y arte abstracto para mostrar el sueño que uno tiene por la mañana...

En esto que se acerca otro señor y dice:

- ¡Uy! ¡Pero si eso es un atardecer!
- ¿Cómo que un atardecer? ¡Esto es un amanecer!
- ¡Pero cómo puede usted asegurar que es un amanecer!
- Mire, yo he estudiado en Cambridge y Harvard, he hecho tres másteres en arte moderno, así que seguro que es un amanecer.
- Pues mire, yo conozco al autor y ese no se levanta temprano ni para cobrar el paro, así que seguro que es un atardecer.

VOCABULARIO TEMÁTICO

- acomodadora** *f* билетёр / білецёр
actividad *f* мероприятие / мерапрыемства
acto *m* акт / акт
afición *f* увлечение / захапленне
artes *f pl* искусства / мастацтвы
~**marciales** ~ боевые / баявыя
aviso *m* объявление / аб'ява
bowling *m* боулинг / боўлінг
bricolaje *m* изготовление поделок / выраб дробных рэчаў
cocina *f* кухня / кухня
~**creativa** ~ творческая / творчая
cola *f* очередь / чарга
colección *f* коллекция / калекцыя
conjunto *m* / **compañía** *f* труппа / труппа
crucigrama *m* кроссворд / крыжаслоў
cuidado *m de las mascotas* уход за домашними животными /
догляд хатніх жывёл
danza *f* танец / танец
decoración *f* декорация / дэкарацыя
entrada *f* билет / білет
~**con descuento** ~ со скидкой / са зніжкай
entreacto *m* антракт / антракт
escenario *m* сцена / сцэна
escultura *f* скульптура / скульптура
espectador *m* зритель / глядач
estreno *m* премьеры / прэм'ера
exposición *f* выставка / выстава
~**permanente** ~ постоянная / заўсёдная
fila *f* ряд / рад
función *f* / **espectáculo** *m* / **representación** *f* спектакль, сеанс,
представление / спектакль, сеанс, прадстаўленне
gallinero *m* галёрка / галёрка
gemelos *m pl* бинокль / бінокль
~**de teatro** ~ театральный / тэатральны
género *m de arte* вид искусства / від мастацтва
impresión *f* впечатление / уражанне
interpretación *f* исполнение, игра / выкананне, ігра (*муз.*)
jardinería *f* садоводство / садаводства

juego m de mesa настольная игра / настольная гульня
localidad f место, кресло / месца, крэсла
llamada f звонок / званок
obra f произведение / твор
 ~**maestra** шедевр / шэдэўр
palco m ложа / ложа
paracaidismo m прыжки с парашютом / скачкі з парашутам
pasatiempo m досуг / вольны час
patio m de butacas партер / партэр
pilates m пилатес / пілатэс
pinacoteca f картинная галерея / карцінная галерэя
piragüismo m гребля на каноэ / грэбля на каноэ
platea f бенуар / бенуар
puzle m пазл / пазл
rafting m рафтинг / рафтынг
reparto m программка / праграмка
repertorio m репертуар / рэпертуар
sala f de espectadores зрительный зал / глядзельная зала
senderismo m пешеходный туризм / пешы туризм
taquilla f билетная касса / білетная каса
tarifa f diferencial дифференцированный тариф / дыферэн-
 цыраваны тарыф
telón m занавес / занавес
tiempo m libre / ocio m свободное время / вольны час
trama f сюжет / сюжэт
yoga f йога / ёга
aceptar принимать / прымаць
aprovechar использовать / выкарыстоўваць
chatear общаться в чате / зносіцца ў чаце
dedicar посвящать / прысвячаць
disfrutar наслаждаться / атрымліваць асалоду
invitar приглашать / запрашаць
ir de gira уезжать на гастроли / ад'язджаць на гастролі
navegar por Internet бродить в интернете / вандраваць у
 інтэрнеце
quedar con amigos встречаться с друзьями / сустракацца з
 сябрамі
rechazar отказываться / адмаўляцца
ser aficionado,- a быть увлечённым, -ой / быць захопленым, -ай
equipado,- a оборудованный, -ая / абсталяваны, -ая



Unidad III

APRENDIENDO UNA LENGUA

Lección 1. Problemas y dificultades

1.  Lee las frases famosas para motivar el aprendizaje de idiomas. Elige las que corresponden más a tu opinión y explica su idea.

“Un idioma diferente es una visión diferente de la vida”.
Federico Fellini

“Aprender otro idioma es como convertirse en otra persona”.
Haruki Murakami

“Se vive otra vida por cada idioma que se habla. Si solo sabes un idioma, solo vives una vez”.
Refrán checo

“Si hablas a un hombre en un idioma que comprenda, eso llega a su cabeza. Si hablas con él en su idioma, eso llega a su corazón”.
Nelson Mandela

“Hablar otro idioma es poseer una segunda alma”.
Carlomagno

2.   Crees ¿es difícil o fácil aprender una lengua extranjera? ¿Qué problemas tienen los muchachos cuando la aprenden? Escucha los diálogos y completa el cuadro en el cuaderno.



¿Quién habla?	¿De qué lengua habla?	Es fácil	Es difícil
Alesia	De la española		
Andrés			
Julián			
Lola			

COMUNICACIÓN

Para hablar de habilidades usamos las expresiones

(A mí) (no) me cuesta/n...

(A mí) (no) me resulta/n fácil/es (difícil/es)...

(A mí) (no) se me da/n bien (mal /fatal)...

A mí no me cuesta memorizar palabras.

A mí se me da fatal la pronunciación.

Para hablar de emociones usamos las expresiones

dar miedo/pánico/pena/ vergüenza...

A veces me da vergüenza leer mis trabajos en clase.

A nuestra maestra le da pena que leamos poco.

También usamos las expresiones

ponerse nervioso/a, histérico/a, de buen/mal humor, colorado/a ...

Me pongo nervioso al hablar en público.

3.  Escribe debajo de las imágenes qué actividades de aprendizaje simbolizan. Usa las pistas dadas.

4.  Resuelve el crucigrama para recordar los elementos del aprendizaje.

5. Compón frases a base de la tabla dada. Puedes añadir otros elementos correspondientes.

Modelo: En la clase de español escucho a la profesora, a los compañeros. También escucho diálogos, canciones.

¿Qué haces en clase de español?			
escuchar 	escribir 	leer (en voz alta) 	ver 
repetir 	practicar 	preguntar 	un diálogo un texto un vídeo una frase una pregunta una respuesta una canción / canciones al profesor a los compañeros
responder 	hablar 	conversar 	
subrayar 	relacionar 	marcar 	

6.  Di qué valoraciones del proceso de aprendizaje simbolizan estas imágenes. Relaciona las imágenes con las expresiones.

7.  Analiza las opiniones de los estudiantes que acaban de hacer un curso de idioma.

1. Para mí lo más difícil es la conversación, porque cuando intento hablar **me da pánico**: se me olvidan las palabras, las reglas y lo confundo todo. Además, **me pone nervioso** rápido porque no puedo pensar.

2. Para mí la pronunciación **se me da fatal**. Yo intento pronunciar bien la “erre” pero no lo consigo y por eso a veces no me entienden. También **me cuesta** pronunciar la “ce”. Mis amigos españoles me dicen que se nota muchísimo mi acento francés. Bueno, este verano voy a practicar mucho para mejorar mi pronunciación y mi acento.

3. Yo también tengo el mismo problema. Para mí es muy difícil la pronunciación, tan fatal como la gramática. Me gusta mucho hablar, y aunque sé que hablo mal no me importa; por eso la conversación ha sido para mí lo mejor.

4. Para mí **me resulta muy difícil** el vocabulario. Cada día hemos aprendido muchas palabras nuevas, y no consigo recordarlas. Me gusta conocer el nombre de todas las cosas, por eso siempre estoy preguntando: “¿Cómo se llama esto?”. Tengo mi cuaderno en el que apunto todas las palabras, pero enseguida se me olvidan. Es lo más difícil.

5. Para mí lo más difícil es la gramática, porque hay muchas reglas y muchas excepciones. Todavía no entiendo bien los tiempos pasados, y no sé utilizar el subjuntivo. **Me pone histérico**. Mi profesor me dice que el próximo curso lo aprenderé todo y que entonces la gramática me parecerá fácil, pero yo no lo creo. ¡Los verbos son tan difíciles! **Se me dan muy mal**.

8.  Señala en el cuaderno qué ha sido lo más difícil del curso de español para estos estudiantes.

La gramática	La pronunciación	La conversación	El vocabulario

9. Ahora tú enumera lo que es difícil para ti del 1 al 4 por orden de dificultad.

1. ...

2. ...

3. ...

4. ...

10.  Escucha y escribe en el cuaderno qué dificultades tienen estos muchachos durante sus estudios.

11.  Ahora di tu opinión sobre cómo es para ti el aprendizaje del español. Usa las frases dadas a continuación.

Me resulta muy difícil/ fácil – me cuesta/n – se me da/n bien – me da/n pánico

hablar	la audición
escribir	la pronunciación
memorizar las palabras	la gramática
utilizar el subjuntivo	los tiempos pasados
leer	las reglas
traducir	los verbos
pronunciar	el vocabulario
comprender	la conversación

Modelo: Me cuesta mucho traducir. Me da pánico la audición.
Pero me resulta fácil la pronunciación.

12. Pregunta a tu compañero(a) y comparad las opiniones en diálogos.

Modelo: – ¿Te cuesta la gramática?
– Sí, los tiempos pasados.
– Y a mí no, pero me resulta fácil la pronunciación.
¿Y a ti?

GR. 7. Modo subjuntivo.

13.  Pregunta a tus compañeros sobre las dificultades que tienen en el proceso de aprender. Luego comparad las opiniones. Utiliza las expresiones que sirven para expresar la opinión:

(No) me parece que...	(No) creo que / (No) pienso que...
(No) estoy seguro de que...	(No) Dudo que...
Según mi opinión...	Agrada que...

Modelo: A.: ¿Qué cosa es la más difícil para ti?
B.: Para mí lo más difícil es aprender las palabras.
A.: ¿Verdad? En cuanto a mí no creo que sea difícil aprenderlas, para mi...

14.  **Lee las opiniones de algunos estudiantes que están estudiando.**

– Yo creo que estudiar español es muy divertido. La gramática, a veces, es difícil porque los verbos tienen muchas irregularidades (el inglés no tiene tantas). Pero no me ha parecido difícil porque el profesor explica muy bien y hemos hablado mucho. Ha sido práctico y divertido.

– Para mí el español es una lengua fácil, sobre todo la pronunciación. Bueno, yo soy italiana y para mí el mayor problema son los pasados, que se usan de forma diferente. El curso es divertido, aunque a veces me aburro haciendo algunos ejercicios.

– Yo creo que la gramática es muy complicada; no hay muchas reglas y hay muchas excepciones. Me parece difícil aprender una lengua que tiene más excepciones que reglas. Hay demasiados tiempos pasados, y no se sabe bien cuándo hay que utilizar cada uno. Este curso es muy útil y ya puedo hablar un poco, pero tengo que estudiar mucho más, hay muchas cosas que aprender.

¿Con cuál de ellas te identificas? ¿Por qué?

GR. 2. Concordancia de los tiempos

15.  **Lee estas opiniones de estudiantes y profesores de español e imagina que tienes que contárselas a alguien. Resúmelas brevemente pasando las partes subrayadas al estilo indirecto.**

La mejor manera de aprender es ir a un país hispanohablante. Yo estudié unos años en mi país y aprendí poco. Cuando por primera vez fui con mis padres a España entendía poco y no sabía decir nada. Pero después de un mes mejoré muchísimo. Primero empecé a entender mejor y luego empecé a hablar.

Marta, estudiante de español

Marta era de opinión que...

Yo creo que hay poca gramática en los libros de textos actuales. Los libros rellenan todo de comunicación, pero luego los alumnos no saben conjugar un verbo. Antes era al contrario, los libros sólo tenían ejercicios de gramática, aunque a veces no tenían nada que ver con la vida.

Mariano, profesor de español

Mariano pensaba que... y también reconocía que ...

Lo mejor de mi clase de español es la profesora. Sabe explicar muy bien y mantiene la atención toda la lección cambiando las actividades. Es muy simpática. Lo peor es el libro de textos. Es aburridísimo. Parece del siglo pasado, no tiene ni una sola foto. ¿Te imaginas?

Serena, estudiante de español

Serena dijo que...y se quejó de que ...

Leí sobre un método para aprender español mientras duermes: te pones unos auriculares cuando te acuestas, dejas puesto el CD y cuando te levantas ya tienes aprendido todo el contenido. Yo, la verdad, no me lo creo. ¿Por qué todo el mundo no aprende la lengua de esta manera si es tan fácil? Me parece que es un engaño para atrapar a los clientes.

Roberto, estudiante de español

Roberto decía que había leído que se podía aprender español mientras...

16.  **En grupos leed estas opiniones sobre el aprendizaje de lenguas y elejid la respuesta, luego vais a comentar si estáis de acuerdo o no.**

- 1. Es muy importante aprender bien la gramática de una lengua. Sin la gramática no puedes hablar.**
 - a. Estoy completamente de acuerdo.
 - b. Bueno, creo que es verdad, pero la gramática no es lo único importante.
 - c. Me parece que no tiene razón. Puedes aprender a hablar sin gramática, como los niños.
- 2. El profesor tiene que corregir todos los errores que hago hablando.**
 - a. Es verdad. Si no me corrigen todos los errores, los repito y no aprendo.
 - b. A veces sí, pero no siempre. Solo cuando es necesario.
 - c. No estoy de acuerdo en absoluto: si me corrigen mucho pienso que hablo mal, y entonces me callo.
- 3. Para practicar en clase, lo más importante es hablar y hablar.**
 - a. Totalmente cierto. Hablar en parejas, en grupos o con el profesor.
 - b. Hablar y escribir. Las dos cosas son igual de importantes.
 - c. No, qué va. Lo más útil es hacer ejercicios de verbos, artículos, etc.
- 4. El profesor debe saber también el idioma materno de los estudiantes y de este modo puede explicar mucho mejor.**
 - a. Sí, es verdad, estoy de acuerdo.
 - b. A veces sí, para traducir una palabra o explicar cosas, pero en general no es obligatorio.
 - c. ¿Mi idioma materno? ¿Para qué? Esto es una clase de español, ¿no? Se puede explicar todo en el idioma extranjero.
- 5. Es muy importante estudiar por mi cuenta y hacer siempre los deberes de casa.**
 - a. Claro que sí. Si no trabajas en casa, nunca avanzas.
 - b. Bueno, siempre no, pero en general, sí, estoy de acuerdo.
 - c. Lo siento, pero no tiene razón. Es suficiente ir a clase casi todos los días.

17.  Ahora di tu opinión sobre las afirmaciones leídas.

COMUNICACIÓN	
Recuerda para expresar	
acuerdo	desacuerdo
Estoy completamente de acuerdo. Totalmente cierto. Sí, es verdad. Claro que sí.	No estoy de acuerdo en absoluto. No, qué va. Lo siento, pero no tiene razón. Me parece que no tiene razón.

18. Habla sobre los problemas y dificultades en el proceso de aprendizaje.

19.  Prepara un pequeño informe sobre tus lecciones de español según el plan:

1) Lo que me gusta (me interesa); 2) Las dificultades

Lección 2. Un idioma no se domina en una semana

1.  Lee estas recomendaciones del folleto de la escuela de idiomas de Málaga y di si las afirmaciones son verdaderas o falsas.

Aprender idiomas

- Asiste a clase con regularidad. Si no asistes, no puedes practicar conversación con tus compañeros ni solucionar tus dudas.
- Si tienes dudas, pregunta a tu profesor/a. Está para ayudarte.
- Aprender un idioma no es muy difícil, pero no puedes aprenderlo en un mes ni sin trabajar.
- Escucha canciones, lee libros y ve películas en el idioma que estudias. Si entiendes muy poco al principio, no te preocupes. Esta práctica siempre te ayuda.
- Trabaja con tus compañeros. Pueden ayudarte mucho. Si te integras bien en el grupo practicarás más y aprenderás mejor.

1. La gente necesita tiempo para aprender idiomas.
2. La única forma de solucionar tus dudas y practicar conversación es asistir a clase.
3. Es recomendable hacer amigos entre los compañeros de clase.
4. Hay que preguntar las dudas a los compañeros.
5. Si no entiendes los libros desde el comienzo, no es necesario leerlos.

2.  Se puede aprender y practicar una lengua de muchas formas. Lee estas frases y decide: ¿todas estas formas de aprender y practicar una lengua son para ti igual de importantes? Haz una lista ordenándolas de mayor a menor importancia.

Formas de aprender una lengua:

- Estudiar gramática.
- Ir a una escuela de idiomas.
- Tener un profesor particular.
- Escuchar y cantar canciones, como en un karaoke.
- Tomar notas en una libreta.
- Ver películas en versión original.
- Estudiar en casa.
- Tener amigos que hablan el idioma que quieres aprender.
- Hacer un curso por Internet.
- Hacer ejercicios.

1. ...
2. ...

3.  Para obtener buenos resultados es muy importante la motivación y los esfuerzos hechos. Aquí tienes una encuesta sobre un curso de español. Responde al cuestionario y luego mira cuántos puntos has conseguido, súmalos y descubre qué tipo de estudiante eres.

1. Para ti, ¿qué es lo más importante de un curso de español?
 - a. Hablar mucho;
 - b. La gramática;
 - c. No cometer errores.

2. **Para ti, el mejor curso de español es:**
 - a. un curso intensivo;
 - b. un profesor particular;
 - c. tus amigos hispanohablantes.
3. **Si viajas a países de habla hispana, ¿leerás algún periódico?**
 - a. Sí, en español;
 - b. Sí, en mi lengua materna;
 - c. No, porque me mareo.
4. **Prefieres las películas de cine hispanoamericanas:**
 - a. en versión original;
 - b. dobladas a tu lengua;
 - c. nunca ves películas.
5. **Además del curso de español, en tu tiempo libre...**
 - a. ves programas españoles de televisión;
 - b. escuchas música española;
 - c. no haces nada más.
6. **Lees libros en español...**
 - a. a menudo;
 - b. casi nunca;
 - c. de vez en cuando.
7. **Si viajas a un país donde hablan español...**
 - a. hablas en inglés;
 - b. hablas en tu lengua materna;
 - c. intentas hablar en español.
8. **¿Para qué quieres aprender español?**
 - a. para tus estudios;
 - b. para tu trabajo;
 - c. para hacer turismo.

Soluciones:

- La mayoría de las respuestas **a** – eres un estudiante organizado, serio, práctico, motivado en aprender la lengua.
- La mayoría de las respuestas **b** – eres un estudiante no muy constante, un poco perezoso.
- La mayoría de las respuestas **c** – eres un estudiante poco insistente, no muy interesado.

4.  ? Alesia quiere aprender español y escribe una carta a Marta, una amiga suya. Lee la carta y responde a las preguntas.

Hola, Marta:

¿Qué tal? Mira, te escribo porque estoy un poco deprimida. Necesito hablar en español y no hay manera. Hace tres años que estudio este idioma. Voy a una escuela dos veces por semana, pero cuando tengo que hablar con alguien, no sé cómo empezar.

A veces practico con Andrés, pero ya sabes que habla muy deprisa. Tengo que decirle cincuenta veces “¿qué?” y, claro, el pobre se cansa. Además cuando hablo yo, él no me entiende. ¿Qué hago?

Tú, que eres traductora, seguro que me puedes dar algún consejo. Seguro que sí, ¡eres increíble!

Escríbeme cuanto antes, ¡estoy desesperada!

Muchos besos,

Alesia

Modelo: ¿Por qué está deprimida Alesia?
– Porque necesita hablar en español.

1. ¿Cuánto tiempo hace que Alesia estudia español?
– ...
2. ¿Cuántas veces va a la escuela de español?
– ...
3. ¿Cómo practica la conversación en español?
– ...
4. ¿Cuál es la profesión de Marta?
– ...

5.  Imagina que Marta debe explicar cuál es la mejor manera de aprender el español. Fíjate en el ejemplo.

GR. 5,7. Modo imperativo, modo subjuntivo



6. ¿Qué puede recomendar Marta a un joven que aprende español? Transforma los mandatos directos en los indirectos usando modos imperativo y subjuntivo.

Modelo: ¡Participa en chats en español! – Marta aconseja que participe en chats en español.



7. Lee el texto y formula con la ayuda de las expresiones subrayadas los consejos que pueden ayudarte a vencer el miedo al aprender y practicar una lengua extranjera.

El miedo es una emoción que se dispara muy rápidamente y te bloquea; no hay que darle tiempo al miedo a aparecer. Por todos estos motivos, los expertos recomiendan tener en cuenta las siguientes reglas para combatir la ansiedad:

Siempre que haya oportunidad, hay que lanzarse a hablar. No hay que dar tiempo al miedo que pueda inmovilizar a la hora de comunicarse oralmente.

Hay que comprender que el aprendizaje de un idioma requiere constancia y hacerlo poco a poco. Si quieres conseguir hablar un idioma en un tiempo récord es muy probable que acabes estresando. No es una competición. Es un reto con uno mismo. Las personas tienen ritmos de aprendizaje diferentes.

Jugar aprendiendo aumenta la motivación. Adentrarse en un idioma de manera distraída ayuda a sentirse cada día un poco más preparado.

La práctica es el mejor antídoto. Cuantas más oportunidades tienes para practicar la lengua extranjera fuera o dentro del aula, más posibilidades tendrás de reducir la ansiedad.

Equivocarse es normal, hay que arriesgarse y empezar a cometer errores para corregirlos. Es una parte del aprendizaje que se debe aceptar y, por tanto, no hay que avergonzarse.

Convertir los pensamientos negativos en positivos es muy importante.

Practicar viendo películas y leyendo libros o periódicos en el idioma que se está aprendiendo ayuda a coger confianza.

Modelo: no darle tiempo al miedo – Los expertos te aconsejan que nos le des tiempo al miedo a aparecer.

GR. 8. Imperfecto de subjuntivo

8.   Lee y escucha el diálogo y fijate en la formación y el uso de imperfecto de subjuntivo.

Andrés: Pues, ¿qué te aconsejó tu amiga Marta?

Alesia: Me dijo que **practicara** todos los días de todas las maneras posibles: que **hablara** en las clases y con los amigos, que **participara** en chats en español, que **escribiera** correo electrónico a mis amigos.

Andrés: Vale, vale...

9.   Forma las primeras personas (singular y plural) de imperfecto de subjuntivo de los siguientes verbos.

10.   Forma las primeras personas (yo/ nosotros) de imperfecto de subjuntivo de los siguientes verbos irregulares.

11. Indica la forma apropiada de imperfecto de subjuntivo de los verbos entre paréntesis.

1. Quería que tú ... (venir) más temprano.
2. Esperábamos qué Uds. ... (hablar) bien en español.
3. No creían que yo ... (poder) hacerlo.
4. ¿Dudabas de que nosotros ...(tener) anginas?
5. Sentía que Ud. no ...(estar) con nosotros anoche.
6. No era necesario que ellas ... (hacer) todo.
7. Era increíble que tú ... (guardar) cama.
8. Mis padres pidieron que yo ... (hacer) la radiografía.
9. Queríamos Uds. ... (curarse) pronto.

12.  Pon el verbo en imperfecto de subjuntivo.

1. Estábamos contentos de que ... (hacer) sol.
2. Fue necesario que le ... (decir) los síntomas.
3. Me asombró mucho que Pablo ... (estar) enfermo.
4. Mamá les dijo que ... (ir) al parque a pasear.
5. La enfermera me dijo que yo ... (quitarse) la camiseta.
6. Ella me pidió que ... (escribir) más clara la dirección.
7. Fue necesario que el teléfono no ... (estar) ocupado durante largo rato.

8. Quería que Juan y Mario ... (estar) en casa.
9. Le ordenaron que ... (salir) enseguida de la casa.
10. Le pidieron que ... (volver) por la tarde.
11. Fue necesario que yo ... (guardar) cama.
12. Me aconsejaron que ... (tomar) el trolebús número once.
13. La doctora dijo que el enfermo ... (tomar) las medicinas 3 veces al día.
14. Le pedimos que no ... (preocuparse) y nos ... (decir) toda la verdad.

13.  **Completa con el verbo entre paréntesis en la forma adecuada de imperfecto de subjuntivo.**

14.  **Completa las frases con el pretérito imperfecto de subjuntivo de los verbos entre paréntesis.**

15. **Completa las frases con los verbos del recuadro en imperfecto de subjuntivo.**

olvidarse – dar – haber – hacer – leer – oír – ser – traducir – traer – pasar

1. Era imposible que te olvidaras de las maletas.
2. Sería maravilloso que ... a tus amigos a la fiesta.
3. Me llamó la atención que le ... tanta importancia.
4. ¿Por qué habéis traído pasteles? No era necesario que ... el dulce.
5. El profesor no quería que ... las frases.
6. Me encantaría que ... unos días conmigo. Lo paso muy bien con vosotras.
7. Josefina sintió mucho que no te ...
8. Sería bueno que ... más, niños. Leer es importante.
9. Me gustaría que ... menos violencia en el mundo.
10. Mi padre esperaba que ... abogado como él.

16.  **Transforma en el pasado.**

17.  **Haz las transformaciones correspondientes en el pasado.**

18.  Usa el imperfecto de subjuntivo transformando las frases en el pasado.

Modelo: Me alegro de que te encuentres con Laura. → Me alegré de que te encontraras con Laura.

1. No quiero que trabajes en esta fábrica.
2. No creo que la madre tenga pulmonía.
3. Espero que escribas bien este trabajo de control.
4. Me extraña que no guarden cama.
5. Mi primo quiere que vayamos a Pamplona esta Semana Santa.
6. Prefiero que esté a dieta.
7. Es lógico que esté mal.
8. Espero que nuestros amigos duerman bien.
9. Sólo quiero que tomes estas medicinas.

19.  Elige el verbo adecuado.

20.  ¿Modo subjuntivo o indicativo? ¿Presente o imperfecto? Completa las frases usando la forma correspondiente.

1. Quería que (bailar, ellos) ... el tango.
2. Dile a tu hermano que (venir) ... mañana.
3. No creyó que te (callar) ...
4. Propongo que (tomar, vosotros) ... el tren.
5. No ves que (estar, él) ... enfermo.
6. Tenía miedo de que (caer) ...
7. Lamentaba que los jóvenes no (tener) ... bastante dinero.
8. Estoy encantada que me (ayudar, tú) ...
9. Me fastidiaba que siempre (llover) ...
10. Os aconsejo que (hacer, vosotros) ... lo mismo.
11. Me alegraba de que (poder, yo) ... hacer el viaje.
12. Era normal que (dormir, nosotros) ... en una tienda de campaña.

21. Sustituye los infinitivos por los tiempos correspondientes de modo subjuntivo.

1. Es necesario que Usted ... (ir) al médico.
2. Es posible que mañana ... (venir) nuestros padres.
3. Era necesario que nosotros ... (estar) a dieta.

4. Pedí a María que me ... (decir) el número de su teléfono.
5. Quiero que el médico me ... (recetar) un calmante.
6. Le pedí que ... (salir) a dar una vuelta.
7. Es necesario que el enfermo ... (hacer) cama.
8. Fue necesario que todos los estudiantes ... (leer) los periódicos y revistas.
9. Mi hermana quiso que yo le ... (medir) la tensión.
10. Pedí a mi vecina que nos ... (abrir) la puerta.
11. Me alegra que tú ... no (tener) nada grave.
12. Iremos al cine para que Usted ... (ver) esta película.
13. Mi hermano mayor me ordenó que enseguida ... (tomar) las medicinas.
14. Quiero que todos ... (dirigirse) a la piscina.

22.  Sustituye el infinitivo por la forma necesaria del verbo.

23.  Transforma las frases siguientes para usar imperfecto de subjuntivo.

24.  Une las dos oraciones con *que*. Haz los cambios necesarios.

Modelo: No vienes a la fiesta. Me extrañó. → Me extrañó **que no vinieras** a la fiesta.

1. Nos hacen una foto. No nos gustó.
2. Eligen mi clase. Me alegré de ello.
3. Rafa tiene que irse. Lo sentimos.
4. Raúl no viene a mi fiesta. No me importó.
5. Andrea miente. Me molestó.
6. Te ríes de Blanca. Me pareció mal.
7. No me haces caso. No me gustó.
8. Jesús y Luis duermen ocho horas. Me extrañó.
9. Tus hermanas no quieren salir con nosotras. Me pareció lógico.
10. Los niños nos saludan y besan. Nos encantó.
11. Alberto hace la cena. Nos extrañó.
12. Su perro está mal. Sintió.
13. Construyen un cine en su barrio. Se alegró mucho.

25. Completa las frases con los verbos dados en imperfecto de subjuntivo: ayudar, comer, comprar, cantar, enterarse, lavar, llamar, llegar, perder, oír, vivir, invitar.

1. Cuando era pequeño mis padres querían que jagara al tenis.
2. ¿Vas a ponerte ahora a lavar el coche? Preferiría que lo ... en otro momento.
3. ¿Ya estáis aquí? Esperaba que ... más tarde.
4. Gracias por el regalo, Andrés. No era necesario que ... algo.
5. Era imposible que no ... nadie. Lo decía en voz alta.
6. Rodrigo quería que le ..., pero no teníamos tiempo.
7. Me encantaría que ustedes ... en esta casa.
8. Antonia estaba preocupada. Tenía miedo de que ... el avión.
9. Todo el mundo esperaba que ... en la fiesta, pero tenía mal la voz.
10. ¿Por qué no contestaban? – Era posible que no ... el teléfono.
11. Me encantó que me ... Tenía muchas ganas de veros.
12. El director nos prohibió que ... en clase.

26.  **Une las dos oraciones con *que*. Haz los cambios necesarios.**

27.  **Lee las frases y explica la diferencia.**

1. Le dije que *no* había nadie en el piso.
Le dije que no hubiera nadie en el piso.
2. Antonio decidió que tenía razón.
Antonio decidió que fuésemos a los toros.
3. Sentía estar poniéndome mal.
Sentía que estuviera poniéndose usted mal.

28.  **Forma oraciones con imperfecto de subjuntivo.**

29. Responde como en los ejemplos.

Modelo: Manuel, he invitado a Elena a tu fiesta. → Yo no te dije que la invitaras.

1. Señora Gómez, ya he venido.
2. María, ya he comprado el libro.
3. Manuel, he vendido tu cámara de fotos.
4. Miguel, he tirado a la basura todos los libros viejos.

5. Pilar, ya he llamado al electricista.
6. Carmen, he sacado dos entradas al cine.

30.  Sustituye los infinitivos por los tiempos y modos correspondientes.

GR. 8, 4. Imperfecto de subjuntivo. Concordancia de los tiempos

31.  Transforma los mensajes del contestador automático del teléfono.

Carla: Llama a Amalia y dile que venga a cenar un día de la semana que viene. Julia



María, por favor: pon los platos en el lavavajillas y plancha las cosas que hay en la cesta. Gracias, Lola.

Francisco: ve tú a la estación a recoger al tío Rodrigo, que llega con el tren de la noche. Pepe.

Juan: Te dejo las llaves del coche junto al teléfono. Llévalo al garaje. Yo no he tenido tiempo. Luis.

Quino: No salgas sin haber ordenado antes tu habitación. No vuelvas después de la 1.30, que hoy comemos temprano. Adiós. Mamá.

Mari: tengo que quedarme en la oficina hasta las 8. ¿Puedes pasar a recogerme? Si no puedes, llámame y dímelo. Jaime.

Modelo: ¿Qué le dijo Julia a Carla? → Le dijo que llamara a Amalia y la invitara a cenar un día de la semana que viene.

32. ? Responde a las preguntas.

Modelo: ¿Qué te dijo el profesor de matemáticas? (llegar más puntual) → **Que llegara** más puntual.

1. ¿Qué te dijeron tus abuelos? (ir a verlos más a menudo)
2. ¿Qué te aconsejó el director? (hablar con usted)
3. ¿Qué os dije el mes pasado? (no salir con Inés)
4. ¿Qué te propuso Rocío? (acompañarla al cine)
5. ¿Qué te pidió Eugenio? (ayudarle a traducir el texto)
6. ¿Qué os dijeron en el consultorio? (presentar los análisis)
7. ¿Qué te dijo tu jefe? (seguir pintando)
8. ¿Qué os aconsejó Felipe? (leer el libro de Reverte)
9. ¿Qué te pidió José Luis? (prestarle unos días el coche)

33. Transforma en estilo directo.

Modelo: Enrique me sugirió que os enviara una postal. → “**Envíales** una postal.”

1. Carmen nos propuso que invitáramos a todos nuestros amigos.
2. Mi madre me pidió que hiciera la compra y preparara la comida.
3. El profesor nos aconsejó que le contáramos lo que había sucedido.
4. Ellos me suplicaron que llamara a mi hermano.
5. El camarero nos dijo que pidiéramos la cuenta.
6. Andrés nos suplicó que no llegáramos tarde.
7. Nosotros les aconsejamos que fueran a la estación.
8. Nieves me pidió que metiera los refrescos en el frigorífico.
9. Yo les propuse que escucharan Radio de España.

34.  **Lola tiene algunos problemas en el aprendizaje de español. Aquí tienes algunos consejos. Relaciona el consejo con el problema.**

1. ¡Estoy nerviosa y no puedo hablar!
2. ¡Mi nivel de español es horrible!
3. ¡Hago muchas faltas!

4. ¡No comprendo el diálogo!
5. ¡No entiendo!
6. ¡Me es difícil hablar!
 - a. ¡Pregunta al profesor!
 - b. ¡Practica más!
 - c. ¡Repasa el tema!
 - d. ¡Escúchalo una vez más!
 - e. ¡Tranquilízate!
 - f. ¡Habla tanto como puedes!

35.  **Pasa los consejos del ej. anterior en el tiempo pasado.**

Modelo: ¡Pregunta al profesor! → Le dije que preguntara al profesor.

36.  **Alesia sigue obsesionada con aprender lenguas. Lee la conversación entre Alesia y Julián e indica si estas frases son verdaderas o falsas.**

Julián: ¿Qué te pasa que estás tan nerviosa?

Alesia: ¿Nerviosa yo? ¡Qué va! Estoy muy contenta porque ya he solucionado mi problema con el español.

Julián: ¿Ah, sí? Ahora es con el ruso, ¿no?

Alesia: ¡Muy gracioso! He solucionado mi problema porque ahora tengo un profesor particular, que está a punto de llegar. Pero... en realidad no sé si es la solución. ¿Tú qué crees?

Julián: Mira, para empezar intenta no obsesionarte, todo lleva su tiempo. No todo el mundo tiene la misma facilidad con las lenguas.

Alesia: Pero... ¿tú qué me recomiendas?

Julián: Procura divertirme, disfruta aprendiendo la lengua y, sobre todo, ten paciencia. ¿Por qué no intentas ir a España una temporada? Es muy práctico.

Alesia: Sí, ya lo he pensado, pero no tengo tiempo ni dinero.

Julián: ¿Y practicar por Internet? Ahora hay unos cursos fantásticos y van muy bien.

Alesia: ¡Me parece una idea estupenda! Lo voy a hacer.

1. Alesia está contenta porque sabe ruso.
2. Alesia tiene un profesor particular de español.

3. Julián cree que todo el mundo tiene facilidad para las lenguas.
4. Alesia pide consejo a Julián.
5. Alesia va a practicar español por Internet.

37. Vuelve a leer la conversación y ordena estas frases según el orden en que las dicen.

- Intenta no obsesionarte.
- No sé si es la solución.
- Procura divertirte.
- ¿Tú qué crees?
- ¿Por qué no intentas ir a España?
- Ten paciencia.
- ¿Tú qué me recomiendas?
- Disfruta aprendiendo.

38.  **Ahora clasifica las frases anteriores en estos tres grupos.**

Indica una duda	Pide consejo	Ofrece consejo
...	¿Tú qué crees?
		...
		...

39.   **Pablo le explica a Lola sus técnicas para aprender español, ¿quieres conocerlas? Lee, escucha la conversación e indica si las siguientes frases son verdaderas (V) o falsas (F).**

Lola: Pablo, ¿tú qué técnicas utilizas para aprender español?

Pablo: Para aprender vocabulario, leo textos en español y veo las noticias. Apunto las palabras que no entiendo y las busco en el diccionario.

Lola: ¿Y luego las recuerdas?

Pablo: Sí, porque hago una lista y las memorizo.

Lola: ¿Y traduces textos?

Pablo: No, no me gusta traducir textos, solo busco las palabras que no entiendo. Además las busco en un diccionario.

Lola: ¿Y para aprender gramática?

Pablo: Cuando leo textos, no solo me fijo en el vocabulario, también me fijo en cómo están escritas las frases.

Lola: ¿Y así aprendes?

Pablo: Sí y también haciendo ejercicios de gramática.

Lola: ¿Y los verbos?

Pablo: Los verbos, estudiando mucho. Para mí es lo más difícil. Siempre tengo problemas con los verbos.

Lola: ¿Y la pronunciación?

Pablo: Para aprender pronunciación, escucho grabaciones y repito las frases en voz alta.

Lola: Muy bien, Pablo, me gustan tus técnicas, son muy interesantes.

1. Para aprender vocabulario, Pablo lee textos en español y ve las noticias.
2. Pablo nunca busca en el diccionario las palabras que no entiende.
3. A Pablo le gusta mucho traducir textos.
4. Pablo nunca hace ejercicios de gramática.
5. Para aprender los verbos, Pablo estudia mucho.
6. Para aprender pronunciación, Pablo escucha grabaciones y repite las frases.

40.  **Olga se ha hecho una lista con algunos verbos que indican acciones importantes en el proceso de aprendizaje pero se le han desordenado las letras de las palabras, ¿le ayudas a ordenarlas? Para ayudar damos la última sílaba.**

Modelo: e e l r : leer

- | | |
|--------------------------------|------------------------------|
| 1) a c c e h r s u :char | 6) e e i p r r t :tir |
| 2) a a b h l r :blar | 7) b c e i i r r s :bir |
| 3) a e i m m o r r z :zar | 8) a r t u c d i r : ...cir |
| 4) o r u n p n :ciar | 9) o p c m r n e : ... der |
| 5) a d e i r s t u :diar | |

41.   **Lee, escucha el diálogo y elige los fragmentos que hablan de las cosas que ayudan a Pablo a aprender el español.**

Lola: Oye Pablo, ¿tú cómo aprendes español?

Pablo: ¡Con mucha paciencia!

Lola: ¿Por qué? ¿Estudias mucho?

Pablo: Sí, bastante. He empezado con un curso muy bueno de autoaprendizaje. Todos los días estudio un poco. Bueno, no siempre es así, algunas lecciones son más difíciles y ese día tengo que estudiar más.

Lola: Claro. O sea que estás estudiando todos los días, de lunes a viernes.

Pablo: ¡Más! A menudo, los sábados o los domingos escucho música española. Pero eso para mí no es estudiar, porque me gusta mucho.

Lola: ¿De verdad? Pues yo no oigo esa música en casa.

Pablo: ¡Sí! Incluso a veces canto. ¡Me he comprado un karaoke con muchas canciones de Gloria Estefan, Enrique Iglesias...!

Lola: ¡Pero qué dices! ¡Nunca lo he visto!

Pablo: Bueno, nunca lo utilizo cuando estáis vosotros... Ya sabes que soy un poco vergonzoso.

Lola: ¿Y qué más haces para aprender español?

Pablo: De vez en cuando voy al cine a ver una película española.

Lola: ¿Y para hablar?

Pablo: Bueno, practico todos los días. Ayuda mucho estar en el propio país.

Lola: Pues yo no entiendo lo que me pasa. En la escuela de español casi siempre entiendo todo lo que dice el profesor, pero cuando tú hablas por teléfono con tus amigos españoles, ¡casi nunca entiendo nada de lo que dices!

Pablo: ¡Ajá...! ¡Así que escuchas mis conversaciones telefónicas!

Lola: Ejem... ¡No! ¡Es solo para practicar mi español.

42.  Habla de las cosas que te ayudan a aprender el español.

Lección 3. Así se puede aprender.

1.   Escucha la información y completa la tabla en el cuaderno.

¿Para qué estudiar el español?	¿Qué es necesario hacer?

2.  Lee la información, di qué ocasiones existen para practicar el español.

¿Buscas ocasiones para practicar el español?

Para aprender mejor la lengua es importante buscar ocasiones para practicar el español. Por ejemplo, puedes buscar en Internet páginas en español, ¡hay muchas! Si no puedes viajar a un país hispanohablante puedes relacionarte con hispanohablantes que viven en tu país, ¡seguro que los hay!; puedes ver películas subtituladas, puedes leer revistas de temas que te interesan, puedes ver el canal internacional de alguna cadena de televisión española, puedes escuchar y aprender canciones en español, ¡hay tantas canciones bonitas! ...

3. Di qué ocasión es más frecuente para ti y qué ocasión te gustaría aprovechar.

4. Alesia tiene estas opiniones sobre cómo aprender una lengua en casa. Léelas y elige las opiniones de Alesia que coinciden con las tuyas.

Cuando estudias en casa...

1. Si no estás seguro de algo, lo adivinas.
2. Escuchas mucho y hablas poco.
3. Estudias las reglas gramaticales.
4. Si no entiendes algo, preguntas a tu maestro.
5. Lees mucho.
6. Escribes mucho.
7. Hablas tanto como puedes.
8. Intentas hablar aunque no lo haces correctamente.
9. Procuras no cometer errores.
10. Intentas identificar tus errores e inventas sistemas para no hacerlos.

5.  Hablando se entiende la gente. Lee estos comentarios y señala con cuál estás de acuerdo.

1. Para hablar una lengua hay que conocer su gramática.
2. Hablar una lengua no es entenderse más o menos (para esto, no necesitamos hablar: es suficiente con los gestos).
3. Lo más importante para aprender una lengua es practicar.
4. Es más importante estudiar las palabras.



6. Escucha y di qué recursos y métodos son útiles para mejorar tu español. Escribe en el cuaderno la palabra que corresponde a esta definición.

1. Medio de información que ayuda a aprender el idioma extranjero...
2. Colaboración de personas que están aprendiendo lenguas extranjeras...
3. Un fuerte interés en aprender un idioma...
4. El mejor sistema o método para aprender un idioma extranjero...

GR. 7. Modo subjuntivo

7.  Lee las recomendaciones para aprender el español. Transforma los mandatos en consejos útiles. Di cuáles son más prácticos según tu opinión.

1. Sé paciente

Muchos estudiantes esperan aprender español rápidamente y empiezan a perder la motivación cuando se dan cuenta de que no es así. Para hablar bien un idioma es necesario dedicar tiempo. Es importante ir paso a paso. Prémiate por los pequeños logros y evita proponerte objetivos inalcanzables.

2. Lee en español

El nivel de español puede mejorarse considerablemente leyendo pequeños artículos o historias. Es un método excelente para aprender palabras y expresiones comunes rápidamente.

3. Organiza tu trabajo y a ti mismo

Contamos con una gran cantidad de recursos disponibles para aprender español: apuntes, notas, libros y páginas de Internet. Por eso, es importante organizar el material de manera que resulte más fácil seguirlo. No hay nada más desesperante que buscar información clave entre los cientos de hojas de papel que tenemos sobre la mesa.

4. Etiqueta todo lo que te rodea

Las etiquetas son un método muy efectivo para memorizar las palabras y frases importantes en español. Puedes colocarlas

en los muebles con *post-it* con lo que significan para ir memorizándolas mientras te vas moviendo por la casa.

5. **Ve** películas con subtítulos

Esta es una de las actividades más fáciles y divertidas para aprender español. Intenta pasar tiempo viendo películas en español o verlas en tu idioma nativo pero con subtítulos en español. Esto resulta muy útil cuando quieres mejorar tu español hablado y oído. Te recomendamos que intentes ver películas que ya hayas visto alguna vez, ya que de esta forma no tendrás que prestar tanta atención al argumento y podrás concentrarte en el propio idioma.

6. **Usa** tarjetas de memoria

Una tarjeta de vocabulario es una pequeña tarjeta o trozo de papel que puedes llevar durante el día y que puedes mirar rápidamente si lo necesitas.

7. **Aprende** con un amigo

La mejor forma de evitar la desmotivación es encontrar amigos que puedan servirte de apoyo. Aprender español con un amigo hace que puedas practicar fuera de clase.

8. **Distribuye** tu tiempo

Es imposible aprenderlo todo de golpe, pero es habitual que nos pongamos a estudiar la noche anterior de la próxima clase. Lo ideal es que distribuyas mejor tu tiempo y lo hagas en periodos cortos mediante pequeñas tareas semanales.

9. **Únete** a una comunidad de habla hispana

Muchas personas de todo el mundo quieren aprender español como tú. Puedes encontrar comunidades de gente que quiera practicar con otros estudiantes de español. En la actualidad, gracias a las nuevas tecnologías y a las facilidades de comunicación, esto resulta muy sencillo.

10. **Estudia** español en el extranjero

Se puede aprender español más rápido estando en un país de habla nativa porque se combina lo aprendido con la práctica en situaciones diarias y reales.

Si realmente quieres aprender español, debes poner tu corazón y alma para conseguirlo. Con una hora de vez en cuando no es suficiente, sino que necesitas crear un plan de aprendizaje y cumplirlo. ¡Buena suerte!

Modelo: Sé paciente. → Es necesario que seas paciente.

8. A base del texto leído compón recomendaciones para tu compañero usando modo subjuntivo.

Modelo: Muchos estudiantes esperan aprender español rápidamente. → **No es posible** que aprendas español rápidamente.

1. Es importante ir paso a paso.
2. Prémiate por los pequeños logros.
3. Evita proponerte objetivos inalcanzables.
4. Se puede mejorar considerablemente el nivel leyendo pequeños artículos o historias.
5. Es importante organizar el material de manera que resulte más fácil seguirlo.
6. Es absurdo buscar información clave entre los cientos de hojas de papel sobre la mesa.
7. Es aconsejable utilizar las etiquetas, memorizar las palabras y frases importantes.
8. Es útil pasar tiempo viendo películas en español o verlas en tu idioma nativo pero con subtítulos en español.
9. Es recomendable llevar durante el día una pequeña tarjeta con palabras, expresiones etc. que puedes mirar rápidamente.
10. Está bien aprender español con un amigo para practicar fuera de clase.
11. Es imposible aprenderlo todo de golpe.
12. Es útil encontrar comunidades de gente que quiera practicar con otros estudiantes de español.

 T3/ M2

9.  **Resumiendo todo lo dicho discutid con los compañeros y expresad vuestras opiniones sobre:**

1. motivaciones e interés;
2. las dificultades durante el aprendizaje;
3. formas de aprender el idioma;
4. consejos útiles.

10.   **Completa el crucigrama de autoevaluación.**

¡Ríe con nosotros!

La montaña de español



Puedes comprender la lengua del gran Cervantes.



Puedes hablar el español de los Reyes.



Puedes comprender las películas de Almodóvar.



Puedes negociar exitosamente con las compañías internacionales.



Puedes entender al canario.



Puedes comunicarte en la disco.



Puedes entender a la gente.



Puedes decir “sí” o “no” en el momento justo.

VOCABULARIO TEMÁTICO

- acento** *m* произношение; акцент / вымаўленне; акцэнт
actividad *f* занятие / занятак
aprendizaje *m* учение / навучанне
audición *f* аудирование / аўдыраванне
comprensión *f* понимание / разуменне
error *m* ошибка / памылка
esfuerzo *m* усилие / намаганне
excepción *f* исключение / выключэнне
fluidez *f* беглость / бегласць
grabación запись / запіс
habilidad *f* умение, навык / уменне, навык
intercambio *m* взаимообмен / узаімаабмен
irregularidad *f* неправильность / няправільнасць
lenguaje *m* язык / мова
pronunciación *f* произношение / вымаўленне
recurso *m* ресурс / рэсурс
vocabulario *m* словарный запас / слоўнікавы запас
complicado, -a сложный, -ая / складаны, -ая
útil полезный, -ая / карысны, -ая
apuntar / tomar notas записывать / запісваць
buscar искать / шукаць
cometer допускать, совершать / дапускаць, учыняць
confundir путать / блытаць
conjugar спрягать / спрагаць
conversar беседовать / гутарыць
corregir исправлять / выпраўляць
dar miedo вызывать страх / выклікаць страх
 ~ **pánico** ~ панику / паніку
 ~ **pena** ~ боль, жалость / боль, спачуванне
 ~ **vergüenza** ~ стыд / сорам
dominar владеть / валодаць
esforzarse прилагать усилия / прыкладаць намаганні
fijarse en обращать внимание на / звяртаць увагу на
marcar пометать / пазначаць
mejorar улучшать / паляпшаць
memorizar запоминать, зубрить (разг.) / запамінаць, за-
зубрываць (разм.)

olvidar забывать / забываць

practicar практиковать / практыкаваць

recordar запоминать, вспоминать / запамінаць, успамінаць

relacionar связывать, соотносить / звязваць, суадносіць

relacionarse / comunicarse общаться / мець зносіны

resultar получаться / атрымлівацца

solucionar / resolver решать / вырашаць

subrayar подчёркивать / падкрэсліваць



Unidad IV

DIME CON QUIÉN ANDAS Y TE DIRÉ QUIÉN ERES

Lección 1. La amistad es la mayor de las riquezas

1.  Lee, piensa y trata de interpretar explicando los dichos y proverbios famosos.

El que busca un amigo sin defectos se queda sin amigos.

Amistad por interés, no dura porque no lo es.



Los amigos son la familia que se elige a voluntad.

Amigo no es quien te limpia las lágrimas, es el que evita que derrames¹ ni una sola.

¹ evita que derrames – делает всё, чтоб ты не пролил / роbiць усё, каб ты не праліў

2.  Lee las tarjetas dedicadas a los amigos, elige una y escribe lo que quieres decir a tu amigo(a).



3.   Lee, escucha, y aprende el verso.

Los amigos

Los amigos son para jugar,
para compartir nuestras penas,
los amigos nos ayudan,
a enfrentar nuestros problemas.
Los amigos están en buenas y malas
y comparten contigo cada día de la semana,
en la escuela, tu casa o el parque,
siempre están ahí para animarte.

4.  Contesta a las preguntas.

1. ¿Te importa la amistad? ¿Por qué es bueno tener amigos?
2. ¿Es mejor tener un buen amigo(a) o muchos compañeros(as)?
3. ¿Cuáles son las características que buscas en tus amigos(as)?

5.  A, B. Aquí tienes una lista de características de personalidad. ¿Las conoces? Relaciona los contrarios.

6.  Agrupa las características personales en dos columnas según tu opinión: positivas y negativas.

Positivas

Negativas

7.  Mira y di qué cualidades corresponden a estas imágenes. ¡Ojo! ¡Son posibles diferentes variantes!



8.  **Agrupar las palabras y expresiones con sus contrarios y escribir en el cuaderno:**

atento, mal genio, trabajador, generoso, vago, valiente, intolerante, impaciente, buen genio, tacaño, puntual, solidario, ordenado, egoísta, desordenado, cobarde paciente, pacífico, presumido, impuntual, serio, conflictivo, permisivo, tolerante, olvidadizo, bromista, estricto.

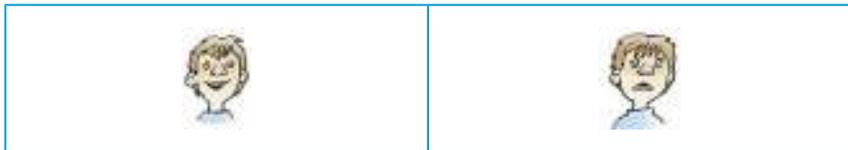
9.  **Trabajad en grupos (A.B.). Encontrad en el ejercicio anterior los términos adecuados a las descripciones. Decid cuáles rasgos son característicos para vosotros o vuestros familiares.**

10.  **Da las definiciones a las características según el modelo.**

egoísta – puntual – comprensivo – irresponsable – idealista – anticuado – sociable – indeciso – moderno

Modelo: intolerante – No acepta opiniones, modo de ser, de vestirse de las otras personas.

11.  **Di qué rasgos aprecias y qué rasgos te parecen negativos.**



12.  **Encuentra en esta sopa de letras las siguientes palabras que utilizamos para describir el carácter. ¿Sabes qué significan? Escribe sus contrarios.**

13.  **Di a qué características corresponden algunos de tus amigos o familiares.**

14.   **Escucha el texto y anota en el cuaderno las características de las personas que oyes.**

Pedro	
Su hermana	

15.  **Relaciona los elementos de las columnas.**

- | | |
|------------------|--|
| 1. pesado | a. gustar |
| 2. listo | b. simpático |
| 3. encantador | c. de mal genio |
| 4. presumido | d. persona que habla mal de otras personas |
| 5. caer bien | e. persona que tiene buen carácter |
| 6. cotilla | f. persona que se cree superior de todos |
| 7. de buen genio | e. inteligente |

16.  **Relaciona los términos y su explicación, determina qué rasgos te parecen positivos (+) y qué negativos (-).**

1. Últimamente está muy nervioso.
2. Es un poco ingenuo/a.
3. Es demasiado exagerado/a.
4. Es bastante casero/a.
5. Es muy generoso/a.
6. Es una persona abierta.
7. Es un poco orgulloso/a.
8. Es muy autoritario/a.
9. Es bastante urbano/a.
10. Es muy inseguro/a.
11. Es rencoroso/a.
12. Siempre es leal.
13. Es superficial.
14. Es compasivo.
15. Siempre ha sido algo raro/a.
 - a. Hace una tragedia de cualquier problema.
 - b. Le encanta invitar o hacer regalos a su familia y a sus amigos.
 - c. No es capaz de reconocer sus propios errores.
 - d. Le encanta charlar, conocer gente nueva.
 - e. Piensa que todo lo hace mal.
 - f. No le gusta salir al campo de excursión. Prefiere ir de compras o pasear por la ciudad.
 - g. Se enfada con mucha facilidad, todo le parece mal.
 - h. Tiene mucha compasión, le preocupan los problemas de los demás.

- i. Impone¹ a todos su punto de vista, le gusta dar órdenes y no soporta desobediencia².
- j. Recuerda todos los enfados y molestias.
- k. Se cree todo lo que le cuentan.
- l. Siempre ha tenido gustos extraños en cuanto a vestirse, peinarse y ver las cosas.
- m. Es fiel, nunca traiciona³.
- n. No le apetece nunca salir de casa, quedar con gente, ir a tomar algo o al cine.
- o. No toma cosas en serio, no analiza ni hace deducciones.

¹ impone – навязывает / навязвае

² desobediencia – неподчинение / непадпарадкоўванне

³ traiciona – предаёт / здрадзіць

17.   Escucha el texto y anota en el cuaderno las características de las personas que oyes.

Los parientes de José	
La hermana de Antonio	

18.  ¿Y tú cómo te llevas con tus hermanos y por qué? Di qué carácter tienen.

19.  Di qué rasgos de carácter de personas te parecen positivos y cuáles no soportas.

20.  Lee detenidamente las preguntas y respóndelas todas, así averigua si eres un buen amigo.

1. Si has quedado con un amigo y te sale un plan mejor...
 - a. Le pongo alguna excusa y voy al plan que me parece mejor.
 - b. No cambio el plan con mi amigo. Ya he quedado con él.
 - c. Le pregunto si no le importa que cambiemos nuestra cita.

2. **Si un amigo me cuenta un secreto...**
 - a. Puede estar tranquilo, pues no se lo cuento a nadie.
 - b. Comete un error, pues no suelo guardar bien los secretos.
 - c. Suelo contarle en alguna ocasión.
3. **Cuando un amigo tiene un problema...**
 - a. Lo siento, pero me alegro de que no me pasase a mí.
 - b. Me preocupa en su justa medida.
 - c. Me preocupa mucho, como si me pasara a mí.
4. **Si tu mejor amigo consigue algo que tú anhelas (por ejemplo un trabajo, una pareja, un coche, etcétera)...**
 - a. Me da envidia y nunca reconozco el valor de lo que ha conseguido delante de él/ella.
 - b. Aunque me encantaría haberlo conseguido yo, me alegro mucho por él/ella.
 - c. Me da un poco de envidia, por lo que busco la forma de conseguirlo yo también.
5. **Si tu amigo hace algo que te ha molestado...**
 - a. No le digo nada, pero me vengo a sus espaldas o hablo mal de él/ella a otras personas.
 - b. Se lo digo de la mejor manera posible.
 - c. A veces se lo digo y otras se la devuelvo.
6. **Cuando tu amigo te cuenta un problema...**
 - a. Me aburren sus problemas, por lo que finjo escucharle y en cuanto puedo cambio de tema.
 - b. Le escucho y después le hablo de mí.
 - c. Le escucho atentamente y le hago preguntas pertinentes.
7. **Si alguien te habla mal de tu amigo...**
 - a. Le digo que somos amigos y que le agradecería que no me hablara mal de él.
 - b. Le escucho sin defenderle.
 - c. Aprovecho para criticarle si ha hecho algo que no me ha gustado.
8. **Tu mejor amigo ha sido infiel a su pareja, ¿se lo dirías a su pareja?...**
 - a. Sí, sin duda.
 - b. Es posible.
 - c. No, es mi amigo.

9. **Cuando tu amigo está pasando por un mal momento...**
- Si estoy libre aquí me tiene.
 - Suele contar con otras personas más que conmigo.
 - Sabe que puede contar conmigo, llamarme, etcétera, siempre que quiera.
10. **¿Con qué frecuencia asistes a las celebraciones (por ejemplo cumpleaños, conseguir un trabajo, finalizar una tesis...) de tus amigos?...**
- Casi siempre.
 - Cuando me vienen bien.
 - Casi nunca.
11. **¿Con qué frecuencia sueles llamar a tu mejor amigo para ver cómo está?...**
- Cuando tenemos un plan pendiente.
 - 1–2 veces por semana.
 - Aproximadamente cada 2 semanas.
12. **Cuándo tienes un problema, ¿confías en tu amigo para contárselo?...**
- Claro que sí.
 - No, prefiero no contárselo por si me traiciona.
 - Depende del problema.

Resultados del test

De 0% hasta 33%

Amigo-dudoso

Te falta complicidad, implicación y confianza. Estos son elementos básicos en cualquier relación amistosa que, en tu caso, no aparecen. Tal vez deberías revisar qué significa la palabra *amigo* para ti.

De 33% hasta 66%

Amigo-colega

Eres un amigo, pero de esos que se implican lo justo. No te gustan las ataduras en lo que a las amistades se refiere, por lo que participas poco en el día a día con tus amigos y haces que ellos también participen poco en tu día a día. Si te sientes bien así, perfecto. Si no, busca el modo de sentir más cerca a la gente.

De 66% hasta 100%

Amigo-verdadero

Eres un amigo de verdad, de esos que todos soñamos tener a nuestro lado en situaciones difíciles y alegres. De aquellos que están dispuestos a abrazarte y llorar contigo cuando te va mal. De aquellos que ríen con su risa más sincera cuando tú también eres feliz. Disfruta de tu magia. Tus amigos de verdad nunca se aprovecharán de ti y te sabrán cuidar.

21.  Lee y haz este psicotest para ver si posees el magnetismo personal.
22.  Elige del texto las expresiones que pueden ser usadas para caracterizar a una persona simpática. Relaciona las partes de las columnas.
23.  Menciona los elementos que nos ayudan a caer bien a muchas personas según su importancia para ti.
24.  Cuenta quién de tus amigos posee el magnetismo personal y por qué puedes afirmarlo.

GR. 8. Imperfecto de subjuntivo

25. Imagina que uno(a) de tus amigos ha tenido problemas en sus relaciones con los compañeros. ¿Qué le aconsejaste?

Modelo: pedir un consejo → Le aconsejé que **pidiera un consejo** a los padres.

1. discutir con los amigos
2. tener más paciencia
3. mantener la calma
4. tratar de estar de buen humor
5. llamar y pedir perdón
6. ser más generoso(a)
7. dedicar más tiempo a los amigos
8. no enfadarse

26. Pasa al estilo indirecto.

Modelo: “¡No discutes con todo el mundo!” → Te recomendaron que no discutieras con todo el mundo.

1. ¡Sé justo y sincero!
2. ¡Mantén la calma!
3. ¡No traiciones!
4. ¡No rompes una amistad por una cosa de poca importancia!
5. ¡Recuerda las fechas importantes!
6. ¡Combate tus defectos!
7. ¡No te creas más inteligente que todos!
8. ¡Ten visión optimista de la vida!
9. ¡Aprecia las mejores cualidades de los amigos!
10. ¡Pide perdón!
11. ¡Reconoce tus errores!

27.  Lee la poesía y di qué nos recomendó el autor para pasar mejor los malos ratos.

28.  Transforma los mandatos subrayados en la poesía del ejercicio anterior en frases con estilo indirecto.

GR. 9. Condicionales (I, II)

29. Compara Condicionales I y II.

- Situación real y posible
- Situación real pero improbable

Si hace buen tiempo mañana, podemos / podremos dar un paseo.
(Cree que es posible que mañana haga buen tiempo.)



Si hiciera buen tiempo, podríamos dar un paseo.
(Sabe que no hace buen tiempo. Es una situación imaginaria.)



30.  **Transforma las condicionales (I) en las condicionales (II).**

Modelo: Si vienen conmigo, les compraré un regalo. → Si **vinieran** conmigo, les **compraría** un regalo.

1. Si dicen “buen provecho”, son bien educados.
2. Si no se limpian y se lavan, olerán mal.
3. Si dicen “por favor, mucho gusto, perdón”, les agradecerán.
4. Si hablan muy alto, les oirán todos.
5. Si utilizan calcetines de diferentes colores, se reirán de ellos.
6. Si llamas al camarero, te traerá agua.

31. Transforma las oraciones según el modelo.

Modelo: Si me visitas en Montevideo, te invito a cenar. → Si me **visitaras** en Montevideo, te **invitaría** a cenar.

1. Si buscas bien las llaves en la habitación, las encuentras enseguida.
2. La madre de Rodrigo llama al médico si él está enfermo.
3. Si Uds. saludan a Rosa y a Ramón, ellos se quedan muy contentos.
4. Si Luis me espera, voy con él al festival de música folklórica.
5. Ana y Elena limpian la cocina y el baño si están sucios.
6. Viajo a Uruguay con Uds. si me pagan el dinero.

32.  **Completa las frases con los verbos entre paréntesis en el tiempo adecuado.**

33. Elige la forma correcta en cada caso.

Modelo: Ahorraríamos más si no gastáramos tanto.

1. (Ahorraríamos/Ahorraremos) más si no (gastáramos/gastaríamos) tanto.
2. Si (viviéramos/viviríamos) más cerca, nos (veríamos/viéramos) más a menudo.
3. ¿Qué (harías/hicieras) si hoy no (tuvieras/tendrías) que ir la oficina?
4. Si me (ofrecieran/ofrecerían) un trabajo en México, (lo aceptara/aceptaría).

5. Si (harían/hicieran) un esfuerzo, (aprobaran/aprobarían) todos.
6. Si Ada (aprendiera/aprendería) español, (podiera/podría) trabajar de intérprete.

34.  **Completa las oraciones con las formas correspondientes de los verbos entre paréntesis.**

35.  **Encadena frases para escribir un texto.**

Si hablara perfectamente español ...

Si hablara perfectamente español, conseguiría un puesto de trabajo en algún país hispanohablante. Si viviera en un país hispanohablante, conocería una cultura diferente a la mía. Si conociera...

36. Piensa en un personaje famoso y di qué harías si fueras él/ella.

Modelo: Si fuera Bill Gates regalaría un portátil a cada niño.

Si fuera Daria Dómracheva ...

Si fuera Lady Gaga ...

Si fuera Rambo ...

Si fuera la Caperucita roja ...

37. Imagina el principio de estas frases.

1. ... me iría a vivir a una isla del Caribe.
2. ... viviría mejor.
3. ... no tendría problemas.
4. ... habría paz.
5. ... haría todo lo que no he podido hacer.
6. ... no habría injusticia en el mundo.
7. ... aprendería muchos idiomas.

38.  **Practicad con el compañero, según el modelo.**

Modelo: Pierdes la tarjeta de crédito.

- **A:** ¿Qué harías si perdieras la tarjeta de crédito?
- **B:** Si la perdiera llamaría inmediatamente al banco para que la anularan.

1. A la hora de pagar en un restaurante te das cuenta de que no llevas dinero.

2. Estás en el extranjero y te roban el bolso con todos los documentos.
3. Una señora te saluda muy amablemente por la calle y tú no recuerdas quién es.
4. En el aeropuerto de Madrid te das cuenta de que has perdido el billete de vuelta.
5. Quieres ver un partido de fútbol por la televisión, pero la tienes estropeada.
6. Te encuentras solo/a en una isla desierta.
7. Paseando por la calle encuentras a tu actor/actriz favorito/a.
8. Encuentras en el tren un maletín con dos millones de euros.

39.  **Une las frases formando oraciones de condición (I y II).**

- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. Si Alberto fuera amigo tuyo, | a. ahora estaríamos en Acapulco. |
| 2. Si Irene es amiga tuya, | b. no te dejaría salir todas las noches. |
| 3. Si tomamos el tren a las 8, | c. pídele que te ayude. |
| 4. Si fuéramos millonarios, | d. dile que quiero hablar con él. |
| 5. Si se va el sol, | e. te ayudaría. |
| 6. Si se fuera el sol, | f. estaremos en Acapulco a la 1. |
| 7. Si fuera tu padre, | g. se helaría la nieve. |
| 8. Si es tu padre, | h. hace frío. |

40. Lee y relaciona, pon los infinitivos en la forma correcta y forma oraciones de condición (II).

- | | |
|--|---|
| 1. hacer bien los exámenes | → ingresar en la universidad |
| 2. ingresar en la universidad | → trabajar mucho |
| 3. trabajar mucho | → tener buenos éxitos |
| 4. tener buenos éxitos | → encontrar un buen trabajo |
| 5. encontrar un buen trabajo | → ganar bien |
| 6. ganar bien | → salir a pasear todos los fines de la semana |
| 7. salir a pasear todos los fines de la semana | → estar de buen humor |
| 8. estar de buen humor | → ser feliz |

Modelo: Si hiciera bien los exámenes ingresaría en la universidad. Si ingresara en la universidad...

41.  **Completa los diálogos con los verbos entre paréntesis en el tiempo adecuado.**

- Es posible que tenga un empleo para ti, Manuel. Necesitamos una persona.
– Si me (dar) **da** el trabajo, Sr. Ortega, me (hacer) **hará** feliz.
– Si yo (tener) ... 20 años, (ser) ... feliz, aunque no tuviera trabajo.
- ¿Puedes prestarme algo de dinero hasta final de mes?
– No sé. Si te lo (prestar) ..., ¿cuándo me lo (devolver) ...?
- Sé que es muy difícil, pero si te (tocar) ... la lotería, ¿qué (hacer) ...?
– (Dejar) ... de trabajar y (viajar)
- Si (no, decir) ... la verdad, (no, poder) ... ayudarte.
– No puedo decírtela. Si te la (decir) ..., (enfadarse) ... Tomás.

42. Di que aconsejó el psicólogo a un joven que quiere caer bien a todos.

Modelo: hablar y escuchar → Si yo quisiera caer bien a todos no solo hablaría, sino también escucharía con atención.

Si yo quisiera caer bien a todos ...

- Ser puntual y responsable
- Sonreír a veces y mirar abiertamente
- Intentar comprender a todos
- Adaptarse a la situación
- Dar muestras de reconocimiento a los demás
- Mostrar el sentido de humor
- Respetar las virtudes de los demás
- No enfadarse con facilidad
- Reconocer los errores

43.  **Forma frases condicionales. Usa el subjuntivo imperfecto y condicional simple según convenga.**

44.  Lee las cartas que escriben los lectores de una revista y di qué cualidades exigen los lectores de la revista a sus amigos. Haz una lista de las cualidades. Ponla en orden de importancia para ti y compara la lista con la de los compañeros.

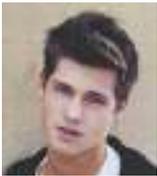


“Yo creo que mi mayor virtud¹ es la lealtad. Soy muy leal con la gente que quiero y los defiendo. Por eso no soporto una traición y soy capaz de romper una amistad por esa razón. No se puede traicionar a alguien a quien quieres. Yo esto lo tengo muy claro, como todos mis hermanos. También diría que soy una persona muy variable. Soy simpática, soy callada, soy alegre, soy triste... Y tengo que reconocer que mi genio² es muy malo”. Carmen García (Salamanca)

¹ **virtud** – достоинство / вартасць

² **genio** – характер/ характер

“Yo, a mis amigas, no les exijo prácticamente nada. Solo que sean simpáticas y que les guste hablar y charlar conmigo”. Ángela Peralta (Zaragoza)



“Me parece que la cualidad que más debes exigir a un amigo es la sinceridad y que te dé apoyo en las circunstancias que sean”. Luis Prado (Pravia, Asturias)

“La cualidad que exijo a mis amigos es que sean unos amigos bien educados porque me siento mejor al lado de un chico responsable, limpio y... bien educado, que al lado de otro sucio, tonto, y... mal educado. Aunque la mayoría de mis amigos están bien educados y son simpáticos... se lo sigo exigiendo. Tengo quince años y no me importa ser así”. Ramón Gil (Cádiz)



“La cualidad que exijo, por encima de todo, a un amigo, es la sinceridad. Un amigo que no es sincero, no es un verdadero amigo”. Carlos Santos (Madrid)

45.  Di qué cualidad le exiges, más que ninguna otra, a tu amigo(a) y por qué.

46.  Escribe una carta similar a la revista.

47.  Lee la definición de lo que es un amigo y di si estás de acuerdo o quieres agregar algo más.

Amigo no es el que está contigo en tus momentos de felicidad, amigo es el que llora contigo en momentos de tristeza, es quien siempre te dice la verdad aunque duela, es aquel quien escucha tus problemas y siempre está a tu lado para ayudarte y compartir contigo alegrías y dolores, para animarte y simplemente está bien contigo.

48.  Cuenta sobre las cualidades que aprecias en tus amigos y cuáles de ellas te parecen las más importantes.

49.  Una revista ofreció un premio a la mejor definición de “amigo”. Estas son algunas de las propuestas que recibieron. ¿Cuál es la mejor para ti? ¿Podrías escribir tu opinión?

Para mí, un amigo...

- es una persona que siempre te apoya, que está contigo en los buenos y los malos momentos y que, cuando te ayuda, no te pide nada a cambio.

- es aquel que se alegra cuando tú te alegras y sufre cuando tú sufres.

- no es aquel que solo te dice lo bueno que eres, sino alguien que te dice abiertamente tus defectos y errores. No es solo aquel en el que puedes confiar, sino el que confía plenamente en ti.

- es aquel al que le dices: “necesito estar solo un minuto”, pero interpreta “quédate conmigo para sentirme más seguro”. Es la persona que entiende tus silencios.

- es alguien por el que harías cualquier cosa, al que se lo darías todo. Es la única persona con la que irías a una isla desierta.

- es aquel que se queda contigo cuando todo el mundo se ha ido.

50.  Organiza el concurso comparando las definiciones del grupo y elige la mejor.

51.  Escucha y aprende el verso.

La amistad es un tesoro
Que tú y yo compartimos: un entrañable lazo que nos une
A través de nuestros años,
A través de la distancia.
La amistad es un rayo de luz
Cuando la oscuridad nos envuelve;
Una fresca brisa de mar,
Cuando vagamos en el desierto.

52.  Completa el crucigrama.

53. **Proyecto.** A base de todo lo leído y discutido haz el retrato de un amigo ideal:

- su carácter
- su comportamiento
- sus aficiones y preferencias

¡Ríe con nosotros!

- Dos amigas que hacía tiempo no se veían:
- ¡Te veo muy bien, Luisa!
 - ¿Y sabes mi secreto? Que no discuto nunca.
 - ¡Venga ya! ¡No será por eso!
 - Pues no será por eso.

Lección 2. Todo el mundo tiene problemas.

1.  Andrés está pasando el verano en Londres, aprendiendo el inglés en un colegio. Ha escrito una carta a sus padres en la que les explica cómo le va.

2.  Contesta a las preguntas.

1. ¿Cómo se llevan en general el perro y el gato?
2. ¿Cómo te llevas con tus hermanos / primos?

3. ¿Estás discutiendo a menudo con tus padres / hermanos / amigos?
4. ¿Te entiendes bien con tus padres / hermanos / maestros / amigos?
5. ¿Qué personas te caen bien?
6. ¿A qué personas o qué cosas no aguantas?
7. ¿Haces caso a los problemas de tus amigos / familiares?

 **3. ¿Conoces a la gente a la que pasen estas cosas? Escríbelo en el cuaderno o dilo.**

Modelo: No sabe aceptar mi modo de vestir. → Mi abuela no sabe aceptar mi modo de vestir.

1. Respeta siempre el punto de vista de todo el mundo.
2. Se enfada mucho, pero se le pasa enseguida.
3. Dice siempre la verdad.
4. No sabe decir que no.
5. Está siempre de buen humor.
6. No aguanta cuando dicen mentiras.
7. Siempre está discutiendo.
8. Está muy preocupado/a por su salud.
9. Tiene vergüenza de hablar en público.
10. Tiene problemas con sus padres.
11. Se lleva muy bien con toda la gente.
12. Es muy comprensivo/a y diplomático/a. Sabe arreglar todos los problemas.

GR. 7. Modo subjuntivo

 **4. Estos cuatro amigos viven juntos en un apartamento, pero tienen algunos problemas de convivencia. Lee los textos y explica todos los problemas que según tu opinión pueden tener.**

ROBERTO: Le gusta muchísimo ver fútbol en la televisión; es del Real Madrid. Fuma mucho y le gusta comer hamburguesas y escuchar música hasta muy tarde. Es bastante tacaño en los gastos. Los animales, según él, deben vivir en el campo.

RODRIGO: Es un buen comilón y un excelente cocinero, pero nunca friega los platos. Le encanta hacer fiestas en casa con muchos amigos y ver películas de miedo y los partidos del Barça por la televisión. Odia el olor del tabaco.

ANTONIO: Es muy despistado, siempre se olvida de todo, de limpiar el cuarto de baño cuando le toca, de otras cosas. Tiene un perro al que le encanta comer hamburguesas crudas. Es bastante miedoso y nunca sale de casa sin su perro.

PABLO: Es el más sano de todos: solo come verduras y fruta. No le gusta nada la tele, sobre todo cuando ponen fútbol, tiene manía del orden y de la limpieza. Se pasa horas al teléfono hablando con amigos. Se acuesta todos los días muy pronto y no aguanta el ruido.

Modelo:

- Roberto se enfada cuando el perro de Antonio se come sus hamburguesas.
- Pablo se pone nervioso si Antonio ...
- A Antonio le da miedo cuando Rodrigo ...
- A Rodrigo le da rabia que Roberto ...
- Pablo no aguanta (soporta) que Roberto ...

5. Imagina que compartes la vivienda con estos cuatro jóvenes. ¿Qué podrías decir sobre vuestras relaciones?

1. Me da lástima que ...
2. Me pongo muy contento/a cuando ...
3. Me enfado cada vez que ...
4. Lo paso muy mal cuando ...
5. Me pongo bastante nervioso(a) si ...
6. No me gusta que ...
7. No aguanto que ...
8. Me da un poco de rabia que ...

6.  Escoge a una persona de estos dibujos. Imagina qué problemas tienen y explícalos a tus compañeros con la ayuda de la lista dada sin decir el nombre. Deben adivinar de quién se trata.



la señora López

Pablo

Carmen

el señor Roca

1. En el trabajo nadie valora lo que hace.
2. Sus padres no le entienden. Y se enfadan por cualquier cosa.
3. Su mujer / marido discuten por cualquier cosa.
4. Está bien en su trabajo pero no aguanta a su jefe/a.
5. Está muy disgustado/a con su hijo/a: no le gusta el chico/la chica con quien sale.
6. Se enamora fácilmente.
7. Le da miedo sacar malas notas.
8. No soporta a los amigos de su hermano(a). Se lleva fatal con ellos.
9. Los vecinos de su escalera son insoportables, a menudo hacen fiestas muy ruidosas.
10. Se siente solo(a). No tiene ningún amigo íntimo.
11. Su marido/mujer está muy pesado(a).
12. Mira las cosas con optimismo.
13. Sus hijos no le hacen caso.
14. Le preocupa estar criticado(a).
15. Le da vergüenza hablar en público.
16. Se lleva bien con sus hermanos y amigos.
17. Su hijo/a mayor le tiene muy preocupado(a): no se entiende con sus compañeros de clase.
18. A menudo está de mal humor.

Modelo: Creo que Pablo tiene problemas con sus padres: no entienden su manera de pensar, de vestir. Además...

7.  Elige a un personaje de los dibujos del ejercicio anterior y habla delante de la clase en primera persona. Explica tus problemas y los compañeros deben darte consejos.

Modelo:

A. – Mi hermano mayor está muy pesado, hace problema de todo: camisa mal planchada, el café frío... Además, mis vecinos son insoportables, hacen fiestas muy ruidosas.

B. – a. Debes buscar el lado positivo de las cosas: tu marido es una persona perfeccionista, le gusta la orden y la precisión.

b. Lo que tienes que hacer es no darles tanta importancia a los vecinos, invítales una vez a tu fiesta...

8.    Escucha la grabación y completa la tabla en el cuaderno. Luego contesta a las preguntas.

Los motivos principales de los conflictos entre padres e hijos

1. Opciones y costumbres sociales	
2. La responsabilidad	
3. Los estudios	
4. Relaciones familiares	
5. Cuestiones relacionadas con valores morales	

1. ¿Cuál es la causa de discusión más frecuente entre padres e hijos españoles?
2. ¿Cuál es la causa de discusión más frecuentes en tu familia?

9.  Lee el texto sobre las situaciones en las de familias de unos jóvenes europeos y contesta a las preguntas.

Adolescentes europeos

1. Helga tiene 15 años y vive con sus padres y su hermano en Estocolmo. Dice que tiene una buena relación con sus padres, aunque algunas veces quieren que ella haga cosas que no le gustan. Sus padres no le ordenan que colabore más en las tareas de casa, solo le piden que recoja la mesa y haga su cama. Entre semana puede salir con sus amigos, pero tiene que estar en casa antes de la cena y los fines de semana sus padres le permiten que salga hasta la una y media de la mañana.

2. Lucas tiene 17 años y vive con sus padres y su hermana en Madrid. No discute mucho con sus padres y casi nunca le castigan¹, porque sus padres prefieren hablar con él y que él mismo razone las cosas. Sus padres no le permiten que salga entre semana, pero los fines de semana puede salir hasta las cuatro o las cinco de la mañana.

1. ¿Cómo son las relaciones entre los padres e hijos?
2. ¿Qué piden los padres a Helga y qué le permiten?
3. ¿Por qué los padres casi nunca castigan a Lucas?
4. ¿Qué le prohíben y qué le permiten?

¹ castigan – наказывают / караюць

10. Di si estás de acuerdo con estas opiniones.

1. La mayoría de los jóvenes en España vive con los padres.
2. Los jóvenes se comunican más con el padre.
3. Cuando hablan del tiempo libre la mayoría de los jóvenes está de acuerdo con sus padres.
4. El cine es el sitio más popular para los jóvenes.
5. En las discotecas la mayoría de los jóvenes tiene menos de veinte años.

11. Ahora lee el artículo y comprueba tus respuestas.

Llegar tarde a casa

El Instituto de la Juventud acaba de publicar un informe sobre la juventud española. Es interesante citar aquí algunos datos significativos.

En España hay cerca de 6 millones de jóvenes entre 15 y 25 años de edad. De ellos, el 97 por 100 de los chicos y el 94,5 de las chicas, viven con sus padres; sin embargo, este porcentaje disminuye al aumentar la edad de los jóvenes.

En este mismo estudio se observa que el miembro de la familia con el que comunica más es la madre, especialmente en el caso de las chicas. En cuanto a los temas de conversación se trata del trabajo, los estudios, las diversiones y el uso del tiempo libre pero de forma muy distinta en un sexo y otro. El 30 por 100 de los varones no habla con su madre de estos asuntos.

En cuanto al modo de pasar el tiempo libre, solo una tercera parte de los encuestados está de acuerdo con sus padres, otro 27 por 100 está siempre en desacuerdo y el 33 por 100 muchas veces; no hay diferencias entre hombres y mujeres.

El baile y las discotecas son muy populares. El fin de semana la cantidad de jóvenes en lugares donde pueden bailar es ocho veces mayor que entre semana. La mayoría tiene una edad entre 17 y 19 años.

12.  Busca un sinónimo para las siguientes palabras del artículo.

- | | |
|--------------|--|
| 1. informe | a. libro; b. folleto; c. reportaje |
| 2. disminuye | a. sube; b. cambia; c. baja |
| 3. aumenta | a. sube; b. cambia; c. baja |
| 4. tema | a. tópico; b. afición; c. asunto |
| 5. diversión | a. entretenimiento; b. pasatiempo; c. tiempo libre |
| 6. lugar | a. esquina; b. cuarto; c. sitio |

13.   Completa las oraciones.

14.   Lee, escucha el diálogo y di si es posible una situación semejante en tu familia.

- ¿A qué hora volviste anoche?
 - Huy, otra vez... A las dos.
 - ¿Y sin avisar?
 - Sí ... que no tengo saldo en el móvil...
- Vine a la misma hora que todos mis amigos...



– A mí eso no me importa. Tienes que respetar las normas, o las cumples o no. Si no te gusta, ya sabes...

– ¡A mí también me gustaría dar un portazo y marcharme un día!

15.  **Expresa tu opinión: la madre regaña al hijo porque está de mal humor, tiene mal genio o porque piensa en su bien y está preocupada por él. ¿Cómo se puede resolver el problema?**

16.  **Di cómo es la situación en tu casa, están tus padres de acuerdo con tu manera de pasar el tiempo libre y se discute o no la hora de regresar a casa.**

17.  **En todas las familias de vez en cuando se presentan varios problemas. Y cada familia tiene su manera de resolverlos. Componed diálogos a base de situaciones dadas.**

1. Tu madre te ha pedido que vayas a la panadería y compres pan. Pasa una hora y tú sigues pegado al ordenador. La madre te dice:

- a. “Por favor, ¿te importaría ir por el pan?”
- b. “Finalmente, o te vas a la panadería o desconecto el ordenador.”
- c. “Eres un vago, siempre hay que pedirte mil veces para que hagas tus obligaciones.”

2. Tu hermano(a) y tú estáis discutiendo. Tus padres:

- a. intentan calmaros y explican los modos posibles de resolver el problema;
- b. se meten en la discusión y ya está;
- c. no se meten y os dejan que el problema se resuelve por sí solo.

3. Tú no volviste a casa a la hora acordada. En vez de las once llegaste a medianoche. Tus padres:

- a. te dicen que al menos existe el teléfono para avisar para que no se preocupen;
- b. dejan todas las palabras para mañana cuando todos estéis más tranquilos;
- c. te esperan a la puerta y empiezan a cantar las cuarenta¹ apenas entras.

4. **Tú has sacado malas notas y tus padres no están contentos, deciden a castigarte:**
- no te dan la paga durante este mes/ esta semana;
 - te obligan estar en casa sin salir y quedar con tus amigos;
 - te dan la posibilidad de explicar las causas y las razones.
5. **Has mentido y te han pillado². Tus padres:**
- aprovechan el momento y te echan la bronca³ por todos tus errores;
 - te explican que se sienten muy mal y quieren saber por qué lo has hecho;
 - te dicen que no te creerán más, que eres una persona mentirosa.
6. **Tus padres te regañan por algo y en medio de esta discusión encuentras un motivo para reír. Tus padres:**
- aceptan tu risa, ayuda a todos a relajarse;
 - lo toman como una falta de respeto, las cosas serias hay que tomárselas en serio;
 - no te comprenden absolutamente.

¹ **cantar las cuarenta** – высказывать всё, что они думают / выказваць усё, што яны думаюць

² **te han pillado** – тебя поймали / цябе злавілі

³ **echan la bronca** – закатывают скандал / закатываюць скандал

GR. 9. Condicionales II

18.  **Expón tu punto de vista, cómo actuarías tú como padre/ madre en estas situaciones (a base del ej. anterior).**

Modelo: Mi hijo / no ir a la panadería – yo / pedirle una vez más. → Si mi hijo no fuera a la panadería, yo le **pediría** una vez más.

19.  **Elige en cada caso si los siguientes verbos expresan un sentimiento positivo o negativo (+) (-).**

horrificar	molestar	sentar mal
fascinar	dar vergüenza	sentar bien
apasionar	poner nervioso/a	irritar
dar rabia	dar miedo	no soportar
no aguantar	poner de mal humor	agradar

20.  Relaciona cada principio de la frase con su correspondiente final.

1. A mis padres 2. La gente mentirosa 3. A tu gato	a. no lo soporto. b. no me gusta. c. irrita cuando vengo tarde.
1. A las dos nos fascinan 2. A las dos nos encanta 3. Las dos estamos hartas	a. los mismos grupos de música. b. de tener que llegar a casa a las diez. c. charlar por teléfono.
1. A los padres les dan rabia 2. A la madre le encanta 3. Los padres no aguantan	a. que le ayude en la cocina. b. la música rap muy alta. c. mis malas notas.

21.  Escucha unas pequeñas discusiones y di por qué no están contentos los padres o los maestros.

Modelo: A la madre le molesta que Juanjo venga tarde.

GR. 7. Modo subjuntivo

22.  Completa este fragmento con los verbos adecuados en la forma correspondiente.

decir, tener, llevar, ir, ir, saludar, pasar, ser, hacer

Mis padres son unos pesados. Estoy harto de que siempre (ellos) me ... todo lo que tengo que hacer. ¡Nada de lo que hago les parece bien! Por ejemplo, a mi padre no le gusta que yo... el pelo largo, ni que... gorra dentro de casa. Y a mi madre le da miedo que yo... al colegio en el skate. Prefiere que yo... en autobús, claro. También le da vergüenza que no siempre... a nuestros vecinos de casa, pero sí que les digo “¡hola!”

Esta tarde he estado estudiando en casa de Elvira. Elvira es genial, me encanta ir a su casa porque allí podemos pasar la tarde oyendo música tranquilamente, estudiando un poco

(un pooooooco) o charlando. A sus padres no les molesta que yo... la tarde en su casa y creo que les gusta que Elvira y yo ... amigos. ¡Son mucho más modernos que mis padres! Además, son muy interesantes. El padre de Elvira trabaja en la tele, me encanta hablar con él, porque siempre me cuenta cotilleos¹ de personas famosas que conoce. Su madre es fotógrafa y, de vez en cuando, nos hace fotos a Elvira y a mí. A mí me da un poco de vergüenza que nos ... fotos, pero, por otro lado, está muy bien porque las fotos que hace son superguays².

¹ cotilleos – слухи, сплетни / чуткі, плёткі

² superguays – сверхзамечательные / звышцудоўныя

23.  **Di qué les horroriza (da miedo, irrita...) y qué les sienta bien (encanta) a tus padres.**

24.   **Lee el texto para conocer otro tipo de problemas entre dos generaciones. ¿Compartes estos pareceres? Escribe en el cuaderno tu opinión.**

Estamos hasta las narices¹ de que nuestras palabras e ideas no sean escuchadas, y de que nadie nos haga caso. Estamos hartos de que los “adultos” decidan por nosotros y nos expliquen qué es lo que nos conviene y lo que no. Los jóvenes estamos hartos de que nos tomen el pelo y de que nos digan lo que es bueno y lo que es malo. Estamos hartos de que la gente nos impida vivir la vida y aprender por nosotros mismos, aprender cometiendo nuestros propios errores.

Estamos hartos de que no nos den toda la libertad de expresión y de elección que necesitamos. Estamos hartos de que falte imaginación en la vida de todos los días. Queremos música, libertad, amor, movimiento, bohemia, poesía, creatividad, pasión... No queremos Wall Street, armas, ejércitos, políticos, pensamiento cerrado, multinacionales.

Estamos hartos de que en las radios suenen siempre las mismas canciones facilonas sin sentimiento, la misma música comercial. Estamos hartos de que los mismos tipos aburridos aparezcan continuamente en la televisión. Estamos hartos de leer los mismos libros, revistas y periódicos sensacionalistas.

Estamos hartos de las mismas películas aburridas para aburrirnos. Estamos hartos de que los políticos nos mientan y no se responsabilicen de sus errores.

Estamos hartos de que no nos escuchen.

Según (www.spainview.com)

Modelo: Estoy de acuerdo, mis padres no siempre me escuchan.
No me gusta que decidan por mí...

¹ Estamos hasta las narices – мы сыты по горло/ мы сытыя па горла

25.  **Forma los sustantivos derivados de los verbos dados a continuación.**

- | | |
|--------------------------|----------------------------|
| 1. decidir – la decisión | 5. sonar – ... |
| 2. explicar – ... | 6. aparecer – ... |
| 3. imposibilitar – ... | 7. mentir – ... |
| 4. faltar – ... | 8. responsabilizarse – ... |

26.  **Transforma las siguientes frases utilizando los sustantivos del ejercicio anterior, realiza todos los cambios que sean necesarios.**

Modelo: Estamos hartos de que los “adultos” decidan por nosotros y nos expliquen qué es lo que nos conviene y lo que no. – decisiones, explicaciones/

Estamos hartos de las decisiones de los “adultos” y de sus explicaciones sobre lo qué es lo que nos conviene y lo que no.

1. Estamos hartos de que falte imaginación en la vida de todos los días.
2. Estamos hartos de que en las radios suenen siempre las mismas canciones sin sentimiento.
3. Estamos hartos de que los mismos tipos aburridos aparezcan continuamente en la televisión.
4. Estamos hartos de que los políticos nos mientan y no se responsabilicen de sus errores.

27.  **Explica con qué cosas no están de acuerdo los jóvenes.**

28.  Lee el texto y di en qué las opiniones del abuelo y el nieto no coinciden.

¿Por qué los adultos no comprenden a los jóvenes?

Juan tiene 16 años y es un chico como muchos otros: pantalones caídos, tatuaje, camiseta muy ancha de color extraño, un pendiente, pelo corto con cresta teñido de color morado, reproductor MP3. Videojuegos, móviles e Internet son sus tres compañeros inseparables.



Su abuelo Roberto, de 72, discute con él sobre la cuestión del corte de pelo y su color e insiste en que un día acabará calvo¹ por peinar y teñirlo tanto. Le molesta también el pendiente, lo cree ser cosa de mujeres. ¡Lo peor es solo el piercing! Afirma que cuando estudiaba él en el colegio era obligatorio llevar americana y corbata y tenía que presentarse siempre arreglado. Dice que los compañeros de Juan no son originales y se parecen mucho.



A los dos les gusta la música, pero el abuelo es fan de “los Beatles” y el nieto prefiere los ritmos modernos. Pero los dos son aficionados a las carreras de la “Fórmula uno”. El nieto reconoce que el abuelo es muy trabajador y él, un poco vago. El abuelo no entiende por qué el nieto no se aplica más en los estudios y dice que Internet acabará atrofiándole la imaginación y la creatividad. Al mismo tiempo opina que los jóvenes españoles gozan hoy día de más libertad, más medios, y más posibilidades de las que él tuvo en su tiempo. También afirma que les ha tocado vivir una época muy competitiva y para lograr algo en la vida hay que irse por los codos² y los jóvenes de hoy son incapaces de hacerlo porque han tenido una infancia dulce, sobreprotegida.

¹ calvo – лысый / лысы

² irse por los codos – пробиваться / прабівацца

29.  Expresa la razón por qué al abuelo no le gusta el modo de vestirse y peinarse del nieto.

30.  Explica por qué el abuelo está preocupado por el futuro del nieto.

31.  Trabajad en parejas: uno defiende la posición del nieto y el otro, el punto de vista del muchacho.

32.   Lee el texto y fíjate en la forma de tratar en la familia. Pon las formas del subjuntivo imperfecto de los verbos entre paréntesis. Di cómo es la situación en tu familia.

¿Tú o usted?

Antes en España los padres no les permitían a los hijos que los (tutear) ... Los abuelos y los padres les exigían a los niños que les (mostrar) ... respeto, por eso, preferían que los (tratar) ... de usted. Cuando los niños crecían, los padres les pedían que los (llamar) ... "padre o madre" porque no les gustaba que los hijos mayores les (decir) ... "papá o mamá". En el colegio no era posible que los alumnos (tratar) ... de tú a los maestros. En los institutos era recomendable que los profesores (guardar) ... distancia entre los alumnos y se les exigía a los alumnos que (respetar) ... a sus profesores. Entre los colegas de trabajo tampoco era normal que (haber) ... mucha confianza. Al jefe había que mostrarle mucho respeto y no se le permitía a nadie que lo (tutear) ... Ahora es muy diferente. Los hijos tutean no solo a los padres, también a los maestros.

33.  **Discutid con los compañeros las relaciones en vuestras familias:**

- cómo os lleváis todos los familiares;
- con quién os comunicáis más;
- qué cosas son las más discutidas;
- la manera de vestir y hablar;
- la hora de llegar a casa por la noche;
- los estudios;
- la paga;
- la colaboración en los trabajos de casa;
- Internet y el móvil;
- los amigos;
- la música que escuchas;

- cómo se resuelven los problemas: con gritos, broncas y lágrimas o hablando tranquilamente y razonando las cosas;
 - en qué cosas estáis completamente de acuerdo;
 - qué predomina: la disciplina, castigos o la permisibilidad¹;
- o hay un buen equilibrio entre estas cosas.

¹ **permisibilidad** – вседозволенность / уседазволенасць

34.   Haz el test de autoevaluación.

¡Ríe con nosotros!



VOCABULARIO TEMÁTICO

aplicado, -a прилежный, -ая / руплівы, -ая
atractivo, -a приятный, -ая / прыемны, -ая
autoritario, -a авторитарный, -ая / аўтарытарны, -ая
avaro, -a скупой, -ая / скупы, -ая
bromista шутник, -ца / жартаўнік, -ца
cariñoso, -a ласковый, -ая / ласкавы, -ая
casero, -a домосед, -ка / дамасед, -ка
cobarde трусливый, -ая / баязлівы, -ая
colaborador, -a сотрудничающий, -ая / які, -ая супрацоўнічае
compasivo, -a сочувствующий / які, -ая спачувае
comprensivo, -a понимающий, -ая / які, -аякая разумее
cordial сердечный, -ая / сардэчны, -ая
creativo, -a креативный, -ая / крэатыўны, -ая
cruel жестокий, -ая / жорсткі, -ая
desordenado, -a / **ordenado**, -a неаккуратный, -ая / аккурат-
ный, -ая / неакуратны, -ая / акуратны, -ая
discreto, -a скромный, -ая / сціплы, -ая
equilibrado, -a уравновешенный, -ая / ураўнаважаны, -ая
espontáneo, -a спонтанный, -ая / спантанны, -ая
estricto, -a строгий, -ая / строгі, -ая
generoso, -a щедрый, -ая / шчодры, -ая
grosero, -a грубый, -ая / грубы, -ая
honesto, -a честный, -ая / сумленны, -ая
indeciso, -a нерешительный, -ая / нерашучы, -ая
ingenuo, -a наивный, -ая / наіўны, -ая
irresponsable / **responsable** безответственный, -ая / ответ-
ственный, -ая / безадказны, -ая / адказны, -ая
justo, -a справедливый, -ая / справядлівы, -ая
leal / **fiel** верный, -ая / верны, -ая
luchador, -a борец / барацьбіт
malicioso, -a злобный, -ая / злобны, -ая
olvidadizo, -a забывчивый, -ая / няпамятлівы, -ая
orgullosa, -a гордый, -ая / горды, -ая
paciente / **impaciente** терпеливый, -ая / нетерпеливый, -ая /
цярплівы, -ая / нецярплівы, -ая
permisivo, -a всё позволяющий, -ая / які, -ая ўсё дазваляе
persistente настойчивый, -ая / настойлівы, -ая
presumido, -a высокомерный, -ая / ганарлівы, -ая

prudente разумный, -ая / разумны, -ая
rencoroso, -a злопамятный, -ая / злупамятны, -ая
respetuoso / a уважительный, -ая / паважлівы, -ая
sensible чувствительный, -ая / чулівы, -ая
sincero, -a искренний, -ая / шчыры, -ая
sociable общительный, -ая / таварыскі, -ая
soñador, -a мечтательный, -ая / летуценны, -ая
tacaño, -a скупой, -ая / скупы, -ая
terco, -a (tozudo, -a) упрямый, -ая; упорный, -ая, настойчивый, -ая / упарты, -ая; настойлівы, -ая
tolerante / intolerante толерантный, -ая / нетолерантный, -ая / талерантны, -ая / неталерантны, -ая
vago, -a бездельник / гультай
valiente храбрый, -ая / храбры, -ая
aguantar терпеть / цярпець
animar воодушевлять / натхняць
caer bien / mal нравиться / не нравиться / падабацца / не падабацца
causa f причина / прычына
compartir разделять / падзяляць
comunicarse общаться / зносіцца
desacuerdo m разногласие / рознагалоссе
discutir обсуждать, спорить / абмяркоўваць, спрачацца
enfadarse обижаться / крыўдзіцца
estar harto быть сытым / быць сытым
exigir требовать / патрабаваць
irritar раздражать / раздражняць
Llevarse bien / mal ладить / не ладить / ладзіць / не ладзіць
obligar заставлять / прымушваць
ordenar приказывать / аддаваць загад, загадваць
pelearse ссориться, драться / сварыцца, біцца
preocuparse беспокоиться / непакоіцца
regañar ругать / лаяць
respetar уважать / паважаць
responsabilizarse нести ответственность / несці адказнасць
sentir сожалеть, чувствовать / спачуваць, адчуваць
soportar терпеть / цярпець
tener buen / mal genio m иметь хороший / плохой характер / мець добры / дрэнны характар



Unidad V

LA GENTE Y LA MODA

Lección 1. Nunca llueve a gusto de todos.

1.  La manera de vestir siempre importa mucho y lo confirman numerosos dichos y frases hechas. Busca equivalentes en la lengua materna a los dichos, apréndelos.

2.  Arregla según su importancia.

Los factores principales que influyen en nuestra manera de vestir:

1. ... a. la moda
2. ... b. el gusto
3. ... c. el tiempo
4. ... d. el humor
5. ... e. el dinero
6. ... f. la salud
7. ... g. el aspecto exterior (físico) de la persona

3.  Lee el texto, elige el léxico relacionado con el tema “Moda”.

En el principio el hombre y la mujer estaban desnudos y el Dios hizo al hombre y a su mujer túnicas de pieles y los vistió. Así empezó la moda como sistema.

Las tendencias de la moda no surgen¹ de no se sabe dónde. Todos los aspectos de la vida – la economía, las transformaciones sociales, las tecnologías, la ciencia, el clima, el arte, la cultura tienen su papel en esos constantes cambios de la forma de vestir.

Una de las primeras fue la casa Dior que llamó a los clientes para mostrarles sus primeras colecciones de alta moda.



En aquella época París se convirtió en el epicentro de buen gusto y hacia allí se dirigían todas las miradas para observar las tendencias de la última moda.

Según el concepto clásico² de elegancia, para la mujer bastaba con ser discreta, tener buen gusto para combinar colores, conjuntar el bolso y los zapatos y llevar alguna joya de calidad para convertirse en modelo de elegancia.

Con el correr de los años la vida de las mujeres ha cambiado y su estilo de vestir también.

Si en los años 50 y 60 la moda venía directamente de París, los 70 fueron más londinenses y los 80, italianos. En los 90 se notó por primera vez la presencia de una moda procedente de los Estados Unidos, más concretamente de Nueva York. Y su influencia no se debe tanto al talento creativo de los estadounidenses – ellos mismos están fuertemente influenciados por los diseñadores europeos (Miuccia Prada y Giorgio Armani) y los japoneses (Miyake, Yamamoto) – sino a que su sentido práctico de la vida les ha llevado a hacer un tipo de ropa simple, cómoda y muy llevable, y su potencial económico y capacidad publicitaria³ han logrado implantar⁴ sus marcas.

De una ropa voluminosa y llena de adornos se pasó al absoluto minimalismo y se recuperó la idea de “menos es más”. Triunfó la idea de sobriedad y el ecologismo. Las pieles de los animales fueron pecado mortal y dejaron de serlo los tejidos sintéticos.

Pero no son más que ciclos y las cosas acaban dando vuelta sobre sí mismas. Por ejemplo, en esta temporada vuelven a la calle las prendas voluminosas y volantes.

Debemos recordar: algo que nos ha parecido bello y elegante de pronto nos resulta feo y antiguo y al revés⁵.

¹ **surgen** – возникают / узнiкаюць

² **concepto clásico** – классическое понимание / класичне разуменне

³ **capacidad publicitaria** – рекламные возможности / рeклaмныя магчымасці

⁴ **implantar** – внедрить / укаранiць

⁵ **al revés** – наоборот / наадварот

4. Encuentra equivalentes en el texto.

Тенденции моды / тэндэнцыі моды; коллекции высокой моды / калекцыі высокай моды; иметь хороший вкус / мець

добры густ ; комбинировать цвета / камбінараваць колеры; подбирать сумочку к туфлям / падбіраць сумачку да туфляў; образец элегантности / узор элегантнасці; стиль одежды / стыль адзення; практический смысл / практычны сэнс; одежда простая и удобная для ношения / адзенне простае і зручнае для нашэння; идея скромности и экономичности / ідэя сціпласці і эканамічнасці; меха / футра; смертный грех / смяротны грэх; синтетические ткани / сінтэтычныя тканіны.

5. Di si es verdadero o falso.

1. En el principio el hombre y la mujer estaban desnudos.
2. El Dios hizo al hombre y a su mujer zapatos de pieles.
3. Todos los aspectos de la vida influyen en la forma de vestir.
4. Una de las primeras la casa Versace llamó a la clientela para mostrar sus colecciones de alta moda.
5. En el principio París se convirtió en el epicentro de buen gusto.
6. El concepto clásico de elegancia comprendía discreción, buen gusto para combinar colores, bolsos y zapatos.
7. El sentido práctico de la vida ha llevado a la moda simple, cómoda y muy llevable.
8. Las marcas estadounidenses fueron implantadas gracias al potencial económico y capacidad publicitaria.
9. Las pieles de los animales en todas las casas y todas las tendencias de moda siempre estaban en la primera línea.
10. Las tendencias de moda no son más que ciclos y las cosas acaban dando vueltas sobre sí mismas.

6. ? Contesta a las preguntas.

1. ¿Cuándo empezó la moda como sistema?
2. ¿De qué dependen las tendencias de moda?
3. ¿Qué casa de moda se convirtió en una de las primeras que imponían la moda?
4. ¿Qué comprendía el concepto clásico de elegancia?
5. ¿Por qué el estilo de vestir de las mujeres se ha cambiado con el correr de los años?
6. ¿Qué ciudades y países en diferentes épocas han sido capitales de la moda?

7. ¿Por qué los estadounidenses han logrado implantar sus marcas?
8. ¿Cómo se puede demostrar que la moda no es más que ciclos?

7.  Di ¿qué casas de moda conoces? ¿A qué das la preferencia y por qué?

8.  Lee el texto, fíjate en las opiniones de diferentes diseñadores de moda.

A los diseñadores de moda se les suele aplicar el término “dictadores”. Ahora conviven varias formas de entender la ropa: la moda ha evolucionado. Y lo que es cierto es que cada día se imponen criterios más sensatos¹ a la hora de elegir una vestimenta como por ejemplo la teoría del diseñador Paco Casado: “Siempre aconsejo a mis clientas que no se fijen de una manera obsesiva en el largo o en el corto de la falda. Es mejor preguntarse si tiene unas piernas bonitas o no, para optar² por lucir lo mejor y disimular y tapar lo peor. Esa es la clave”.

Eso corresponde perfectamente a la opinión de la legendaria diseñadora de moda Coco Chanel con su frase famosa “La moda pasa, el estilo permanece.” Introdujo el conjunto de dos piezas – saco sin cuello³ y vestido – en tweed⁴ y “un pequeño vestido negro”, modelos que hasta hoy día siguen siendo de gran estilo de elegancia.

Giorgio Armani tiene mucha experiencia a la hora de promover durante décadas conceptos como el de lo chic, el buen gusto y el refinamiento, nunca ha entrado en el mundo de las extravagancias. Viste a mujeres de todas las razas con la comodidad de sus prendas⁵, el suave colorido y la calidad de un buen corte. Entiende a la perfección las necesidades de la mujer moderna. En sus últimos trabajos demostró un exquisito refinamiento de los trajes de noche con transparencias y tejidos brillantes. Y para el día, su propuesta de siempre: un estilo muy depurado y sobrio.

Otro mago de la costura fue Karl Lagerfeld fallecido hace poco. “La moda no es moral, ni inmoral, sirve para subirnos la moral”, así contestó a quienes le recriminaron por haber acortado las faldas de una manera exagerada en algunas de sus colecciones.

Su teoría es que en la moda todo llega a través de la evolución. “Evolución de los tejidos, de los materiales, del diseño, de las ideas, etc.”

¹ **sensato** – здоровый / здоровы

² **optar** – выбрать / выбраць

³ **saco sin cuello** – пиджак без воротника / пінжак без каўнера

⁴ **tweed** – вид плотной ткани / від тоўстай тканіны

⁵ **prenda** – вещь / рэч

9.  Encuentra parejas.

10.  Encuentra en el texto los sinónimos a las palabras dadas: *la ropa, elegir, la cosa*.

11.  Mira la presentación y forma las palabras de la misma raíz.

12.  Elige la variante adecuada para terminar la oración.

- A los diseñadores de moda se les suele aplicar el término “dictadores” porque ...
 - son muy rígidos.
 - determinan las tendencias de moda.
- Cada día a la hora de elegir una vestimenta se imponen los criterios
 - más sensatos.
 - más absurdos.
- La teoría de Paco Casado opta por
 - imponer las tendencias más modernas.
 - lucir lo mejor y disimular lo peor.
- Giorgio Armani
 - entiende a perfección las necesidades de la mujer moderna.
 - en sus últimos trabajos ha entrado en el mundo de extravagancias.
- La legendaria diseñadora de moda Coco Chanel es creadora de
 - de la falda corta.
 - del pequeño vestido negro.

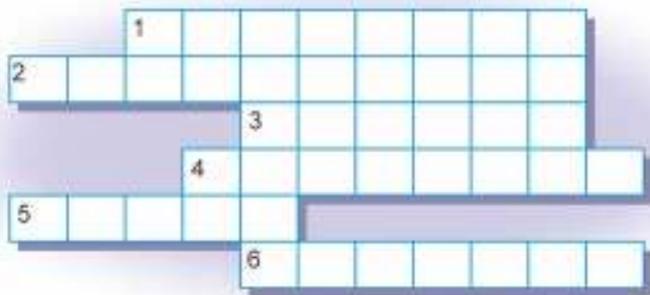
6. A Karl Lagerfeld le inculpararon
 - a. por las transparencias de los trajes de noche.
 - b. por haber acortado las faldas de una manera exagerada.
7. En la moda todo llega
 - a. a través de la evolución.
 - b. a través de las ideas más absurdas de los diseñadores.

13.  **Contesta a base del texto leído a qué diseñadores pertenecen estas opiniones: V. Záitsev, Paco Casado, Giorgio Armani, Karl Lagerfeld, Miucia Prada.**

1. “No entro en el mundo de extravagancias. Visto a las mujeres con la comodidad de sus cosas, el suave colorido y el buen corte. Un exquisito refinamiento para los trajes de noche con transparencias y tejidos brillantes y para el día mi propuesta de siempre: un estilo muy depurado y sobrio.
2. “En la moda todo llega a través de la evolución: la evolución de los tejidos, de los materiales, del diseño, de las ideas, etc.”
3. “La clave es optar por lucir lo mejor y disimular y tapar lo peor, no es necesario fijarse demasiado en el largo o en el corto de la falda.”

14.  **Di qué opinión coincide con la tuya y cuáles te parecen las más justas.**

15.  **Adivina el apellido de uno de los reyes del imperio de la moda.**



Horizontales:

1. Empezó a crear su estilo haciendo esta prenda de vestir.
2. Es su imagen de la marca.
3. Las mujeres cuya profesión es mostrar en el podio los últimos trabajos de diseñadores y estilistas.
4. Sinónimo del podio.
5. Una de las capitales de moda, ciudad natal de este diseñador.
6. El diseñador se convirtió en el rey de un ... de la moda.

Verticales:

7. Apellido de uno de los más famosos diseñadores italianos.

16.  Lee el texto sobre uno de los estilistas más reconocidos y fijate en los momentos más importantes de su punto de vista sobre la moda.

Armani, la fatiga de ser genial



Nació en Milán, entró en la moda a base de hacer chaquetas mejor que nadie. La moda comenzó siendo un oficio¹, y eso sigue siendo. Eso sí, un oficio que le gusta mucho. Impuso su estilo: tan milanés, tan elegante, tan ponible, y desde luego nada barato. Su ropa garantiza la elegancia a la mujer que la lleva. Ha creado un imperio de moda que se extiende por todo el mundo a través de más de 2000 tiendas. He aquí un fragmento de su entrevista:

1) – ¿Cree en la genialidad?

– No. Cuando estoy trabajando en el diseño de un vestido sé que lo que tengo que hacer es un vestido mío, no un vestido de otro. Debe reconocerse que es un Armani sin que se sepa por qué,

sin que necesite ningún detalle especial que lo defina. Para mí, la genialidad consiste en eso. En eso consiste el estilo Armani.

2) – ¿Se refiere a esos diseñadores que hacen una ropa que luego casi nadie puede ponerse?

– No, no me va que cuando lo que desfila en la pasarela luego no se encuentre en las tiendas. Porque esta ropa del podio, no nos engañemos, sólo sirve para las chicas que andan por la pasarela y para unas mujeres muy especiales.

3) – ¿Y a qué clase de mujeres quiere vestir usted?

– A las mujeres normales. Esa moda de la que hablábamos antes no es muy democrática. Nuestro trabajo consiste en ayudar a las mujeres a vestirse; así de simple. Esta tendencia de la exageración es ridícula, y le digo sinceramente que si continúa voy a dejar mi trabajo. En cuanto tenga la certeza de que ése es el futuro, lo dejo.

– ¿Cómo deben vestirse las mujeres?

– Una mujer de hoy no necesita, en mi opinión, nada extravagante ni sorprendente. Necesita una chaqueta y una pequeña falda para ser interesante, y a lo mejor el adorno de una bisutería. Todo lo demás sobra, solo se hace para mayor gloria de alguien que quiere ser muy famoso en poco tiempo. Eso va en contra de mi carácter.

4) – Todo empezó con una chaqueta; primero de hombre y luego de mujer. ¿A quién prefiere vestir?

– Da igual. Vestir al hombre es, naturalmente, más fácil; es más clásico y menos exigente. La mujer desea cambiar, renovar-se a menudo. Lo necesita. En mi opinión, ama demasiado el cambio; en cualquier caso, es más divertido hacer ropa para ellas.

¹ **oficio** – занятие, профессия / занятаяк, прафесія

17. ? Encuentra en el texto las respuestas.

1. ¿Dónde nació Giorgio Armani?
2. ¿Cómo pudo imponer su estilo?
3. ¿Qué características lo determinan?
4. ¿En qué consiste el estilo Armani?
5. ¿Qué clase de mujeres quiere vestir?
6. ¿Cómo deben vestirse las mujeres de hoy?
7. ¿A quién prefiere vestir el diseñador?

18.  Di qué características del estilo de Armani te gustan o parecen atractivas.

 T5/M1, 2

19.  Completa las siguientes definiciones sobre la moda, con las palabras del recuadro.

modisto(a) – alta costura – desfile de moda – fondo de armario – colección crucero – pasarela – prêt-à-porter (ropa hecha puesta en venta)

1. ... Es la colección que se presenta a mitad de una temporada y compuesta principalmente por prendas de entretiempo.
2. ... Es aquello que no puede faltar en un armario cualquiera. En el caso de las mujeres: una camisa blanca, una camiseta negra, unos tejanos...
3. ... Acontecimiento en el que los modistos presentan sus nuevos diseños sobre la pasarela.
4. ... Lugar sobre el que desfilan los modelos.
5. ... Es una expresión francesa que significa textualmente «Listo para llevar». Se refiere a las prendas de moda producidas en serie con patrones que se repiten en función de la demanda; es por tanto la moda que se ve en la calle a diario.
6. ... El término contrario a prêt-à-porter, ropa hecha a medida por grandes modistas, y, con bastante frecuencia, de diseño exclusivo.
7. ... Persona que se dedica al diseño y confección de prendas de vestir.

20.   Lee el texto y di por qué apareció la moda “prêt-à-porter” y en qué se diferencia de “alta moda”.

El nacimiento de “prêt-à-porter”

La idea de hacer la ropa y ponerla a la venta nació en Londres hacia el año 1700. Hasta el siglo XVIII, no existía la posibilidad de ir a una tienda y comprar ropa ya hecha. La idea llegó a París hacia el año 1770, y allí se introdujo el concepto de “talla”. Cada prenda

se confeccionaba en tres o cuatro tamaños diferentes. Podían servir para personas de diferentes estaturas. El sistema se popularizó rápidamente. La mayor parte de la gente se hacía prendas en casa (trabajo que solían realizar mujeres). Los ricos iban a un sastre para que les tomase las medidas y les confeccionase las prendas.

21.  Di a qué diseñador de moda belaruso (ruso) conoces y qué puedes contar sobre su estilo.

Lección 2. ¿El hábito hace el monje?

1.   Lee, escucha los diálogos, y fijate en los adverbios en *-mente*. Encuentra qué tipos de vaqueros están mencionados.

¿Cómo me queda?

A

Ana: Mira este pantalón vaquero, ¡qué majo¹!
¿Te gusta?

Elena: No mucho. Me gustan más los vaqueros clásicos pues acompañados de una cosita elegante *fácilmente* se convierten en una prenda de glamour².

...

Ana: ¿Cómo me sientan³ estos?

Elena: Muy bien, y no son caros. Pero yo, que tú, elegiría aquellos anchos, son más prácticos.

...

Ana: ¿Qué te parecen estos?

Elena: No están mal, pero prueba este pantalón pitillo a la cadera⁴, es más elegante. *Efectivamente*, es una ropa universal.

Elena: ¡Es una maravilla! Pues me lo llevo.



B

Ana: ¿Cómo me sienta esta minifalda?

Elena: No está mal, pero para el otoño es mejor una un poco más larga.

...

Ana: ¿Y esta con los strass?

Elena: *Sinceramente* es un poco estrecha.

...

Ana: ¿Cómo me queda esta negra?

Elena: Te sienta como un guante.⁵ *Desgraciadamente* es un poco cara.

Ana: ¡Anda! Me quedo con ella.

¹ **majo** – симпатичный / сімпаычны

² **prenda de glamour** – гламурная вещьца / гламурная рэч

³ **me sientan** – сидят на мне / сядзяць на мне

⁴ **pantalón pitillo a la cadera** – брюки в обтяжку в бедрах / штаны у абліпку на клубах

⁵ **Te sienta como un guante.** – Сидят на тебе, как влитые. / Сядзяць на табе, як улітыя.

2.  **Relaciona los contrarios.**

3.  **Di qué características prefieres comprando:**

- a. una falda
- b. unos pantalones

GR. 9. Formación de palabras

4.  **Lee y acentúa correctamente los adverbios. Tradúcelas al ruso / belaruso.**

Primeramente, solamente, simplemente, sinceramente, francamente, rápidamente, lentamente, absolutamente, lógicamente, inmediatamente, amablemente, radicalmente.

5.  **Forma adverbios de los adjetivos dados.**

Largo, tonto, último, real, estupendo, personal, cómodo.

6.  **Traduce al ruso / belaruso.**

7.  **Relaciona los contrarios.**

8.  Forma los adverbios, completa las frases y traduce al ruso/ belaruso.

9.  Completa las oraciones con los adverbios en *-mente*.

10.  Elige un adjetivo correspondiente de los dados en la columna derecha. Forma adverbios y completa las oraciones.

- | | |
|--|---------------------------|
| 1. Juan trabaja... . | a. ávido ¹ |
| 2. Come... . | b. largo |
| 3. Siempre contestan... . | c. estupendo |
| 4. Dirige... la empresa. | d. inteligente |
| 5. El profesor explica ... la gramática. | e. cortés |
| 6. Viven ... con el dinero de su padre. | f. detallado |
| 7. El relojero arregla ... los relojes. | g. hábil ² |
| 8. Escuchamos la música | h. silencioso |
| 9. Lava ... la ropa de seda. | i. alegre |
| 10. Habla ... de sus problemas. | j. cuidadoso ³ |

¹ **ávido** – жадный / прагны

² **hábil** – ловкий / зграбны

³ **cuidadoso** – осторожный / асцярожны

11.  Lee el texto, encuentra sinónimos al “pantalón vaquero”.

Larga vida al vaquero



¿Qué sabemos de la historia de pantalones vaqueros?

El tejido que sin duda mayor éxito ha tenido en la historia de la Humanidad se llama “denim” (de la expresión francesa “*serge de Nimes*”). Se trata de un tejido denso¹ de algodón fuerte y grueso. A mediados del siglo XIX era utilizado casi exclusivamente para la confección de tiendas de campaña de los mineros que llegaban a California atraídos por la “fiebre de oro”. Un inmigrante de origen alemán en San Francisco, llamado Levi Strauss se dedicó a vender estos tejidos para tiendas de

campana del ejército y de los mineros, también para cubrir vagones y carros. Una vez el ejército rechazó una partida de tela y él diseñó con ésta un pantalón para dichos mineros que necesitaban prendas muy resistentes. Así nació el primer blue jean², el pantalón más famoso del mundo. En 1853 creó Levi Strauss & Co. para su fabricación y, hacia 1870, el pantalón Levi's empezó a conquistar, por su gran resistencia a los vaqueros del Oeste americano, lo que originó la denominación "vaqueros". Esta ropa de mineros, cowboys y agricultores ha mostrado sus ventajas: economía y durabilidad. Luego, gracias a la industria cinematográfica y la leyenda del Oeste, la creciente popularidad de los rodeos provocó que el vaquero a mediados de los años 30 perdiera ya parte de su carácter netamente funcional³.

Su expansión mundial tuvo lugar en los años 50 gracias a rock & roll y la imagen de actores como James Dean y Marlón Brando. En actualidad es usado por cientos de millones de personas, prácticamente en todo el mundo y de todas las edades. Cuesta encontrar una sola persona que no vista unos pantalones, una cazadora, una falda, unos zapatos, una americana realizados en este tejido.

Tanto es así, que su fabricación constituye un importante sector industrial.

Los artistas, los músicos (Picasso, Marlón Brando, Bob Dylan, Bruce Springsteen, los Rolling Stones) han tenido un gran respeto al tejano.

Y no solo hombres. Las mujeres también han dejado de lado las batas de flores a favor de los vaqueros, se crearon modelos para mujeres.

Y todos los grandes diseñadores colocan el tejano sobre la pasarela y casi todos cuentan con una línea de ropa vaquera.

Es decir, el vaquero sigue siendo vivo. Es una prenda que nunca pasa de moda.

¹ **tejido denso** – плотная ткань / тоўстая тканіна

² **blue jean** – джинсы синего цвета (*англ.*) / джынсы сіняга колеру (*англ.*)

³ **netamente funcional** – чисто функциональный / чыста функцыянальны

12.  Elige la variante correcta.

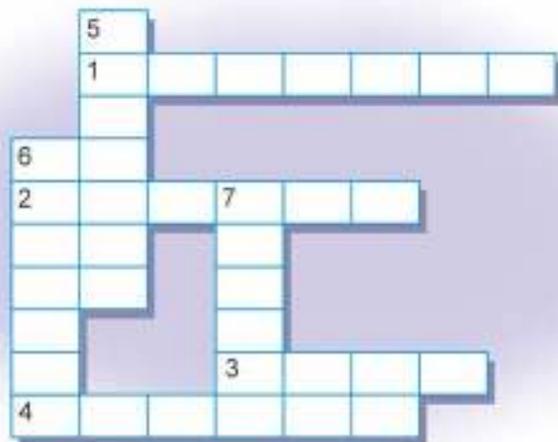
- 1. Los primeros pantalones vaqueros son ...**
 - a. Levi's;
 - b. Wrangler;
 - c. Mustang.
- 2. El primer par de los pantalones vaqueros fue hecho en ...**
 - a. 1913;
 - b. 1873;
 - c. 1812.
- 3. Los pantalones vaqueros clásicos se hacen de ...**
 - a. algodón;
 - b. fibras sintéticas;
 - c. lino.
- 4. Inicialmente fue la ropa de ...**
 - a. militares;
 - b. artistas;
 - c. mineros.
- 5. Su ventaja esencial es ...**
 - a. economía y durabilidad;
 - b. hermosura y elegancia;
 - c. marca y estilo.
- 6. El vaquero perdió una parte de su carácter funcional gracias a la producción de ...**
 - a. otro tipo de pantalones;
 - b. la industria cinematográfica;
 - c. la incomodidad.
- 7. Una relación especial con el tejano la han mantenido ...**
 - a. los médicos;
 - b. los artistas;
 - c. los ingenieros.

13.  Contesta a las preguntas.

1. ¿Cuándo y dónde empezaron a utilizarse los vaqueros?
2. ¿De qué tejido se hacían?

3. ¿Cuál fue la primera marca de vaqueros?
4. ¿En qué época se pusieron de moda?
5. ¿Qué artistas famosos han tenido un gran respeto al tejano?
6. ¿Qué prendas realizadas en este tejido podemos encontrar en nuestro guardarropa?

14.  Resuelve el crucigrama en el cuaderno.



Horizontales:

1. Tela natural de la que se hace el pantalón vaquero.
2. Sinónimo del pantalón vaquero.
3. Color del pantalón vaquero clásico.
4. Palabra francesa que significa el tipo de la tela de la cual se hizo el primer tejano.

Verticales:

5. Pantalón más famoso del mundo.
6. Apellido del “inventor” del primer pantalón vaquero.
7. Su nacionalidad.

15.  ? Lee el texto y contesta a las preguntas.

¡Viva el denim!



Los auténticos nunca mueren ni envejecen, es más, los vaqueros cada año ganan en juventud y frescura. Últimamente se ponen esas prendas a todas horas del día y de la noche, eso sí, con mucha imaginación combinándolos con elementos no tradicionales que son “camisa a cuadros tejana y el pañuelo en el cuello”. ¿Dónde está el secreto del éxito del vaquero? Sin lugar a dudas, en que es una prenda muy cómoda, que puede transformarse de la más informal a la más elegante. Esta tela de algodón, bandera del estilo deportivo es ahora símbolo de la elegancia y el estilo; tanto es así, que con un bonito broche o una bufanda puede acompañarnos en las ocasiones más especiales.

¿Cuál es el vaquero estrella de la temporada? El que te gusta, que se pueda llevar tanto de día como de noche.

Faldas, chalecos, cazadoras y, sobre todo, los “jeans” tanto pitillo a la cadera, como los muy anchos de talle alto¹, los cortitos a la rodilla o al tobillo², así como los desgastados y desgarrados³, con strass y piel. Se ponen para la calle con bailarinas, escarpines o botas. A propósito de bailarinas: como las lucen todas las famosas se han creado originales diseños en tejido vaquero.



Lo más chic para la noche: los pantalones vaqueros acompañados de prendas y accesorios en oro y plata se convierten en una pieza llena de glamour. ¿Qué complementos son convenientes? Tops elegantes y unas sandalias de tacón⁴. Para la noche lo mejor es combinarlos con una blusa elegante.

La moda vaquera se ha convertido en una de las tendencias más importantes de la temporada y vestidos y shorts en denim volverán a salir a la calle en los años próximos. ¿La bue-



na noticia? Te servirán cualquier tipo de jeans, la prenda estrella de la moda vaquera, porque en esta temporada todo vale: desde tus pitillos desgastados hasta los pantalones campana⁵. Además, la moda vaquera también llega a los accesorios para que combines tus *jeans* favoritos con bolsos, zapatos, cinturones, sombreros, etc. ¡Viva el denim!



1. ¿Dónde está el secreto del éxito del vaquero?
2. ¿En qué ha cambiado la función del vaquero en comparación con la de antes?
3. ¿Cuál es el vaquero estrella de la temporada?
4. ¿Qué complementos son imprescindibles para convertir los tejanos en una pieza llena de glamour?

¹ **de talla alto** – с завышенной талией / з завышанай таліяй

² **a la rodilla o al tobillo** – до колена или по щиколотку / да калена альбо да шчыкалаткі

³ **desgastados y desgarrados** – потёртые и порванные / пацёртыя і парваныя

⁴ **de tacón** – на каблукe / на абцасе

⁵ **pantalones campana** – брюки-колокол / штаны-звон

16.  **Presenta tu modelo favorito de jeans y los accesorios con los cuales pueden llevarse en la calle y por la noche.**

17. Proyecto. **Habla sobre los pantalones vaqueros según el plan.**

“Denim” a todas horas

1. Historia del pantalón vaquero:
 - año de nacimiento
 - su inventor
2. Combinación de
 - tela
 - color
3. Ventajas principales
4. Ropa profesional
5. Popularidad del tejano
6. Vaquero estrella de la temporada y complementos adecuados

Lección 3. Las tendencias de la moda

1. Lee el texto, fíjate en las tendencias de la moda.

Hablar de las tendencias significa buscar coincidencias en las propuestas de los diseñadores más famosos. En los desfiles se repiten muchas ideas, también existe una gran variedad de propuestas. Cada uno puede elegir las que mejor se adapten a su gusto, a su forma de ser. Si para unos ir a la moda es seguir la corriente de la mayoría, para otros es diferenciarse de los demás. Unos y otros pueden encontrar la ropa que les ayude a expresarse. La moda de los últimos años consiste en dominar el arte de combinación. Para seguir las tendencias de la moda hay que liberarse de muchas ideas fijas y tener bastante imaginación.

Lo básico en nuestra época es saber elegir y combinar elementos. En las pasarelas internacionales se dan miles de ideas sobre cómo vestir las últimas temporadas.

Ya no vale comprar el bolso a juego con los zapatos. El uniforme de trabajo en una oficina no tiene por qué ser el traje de chaqueta con zapatos de salón, ni los brillos y tacones de aguja¹ se limitan a la noche, los vestidos y jerséis sin mangas² no son solo para el verano.

En diseños y colores hay más alegría y ganas de acabar con el período de sombras. Se ve muy bien en los colores de medias y pantys³. Las tendencias para los próximos años lo demuestran, así como vuelve la falda corta frente a la midi o a la larga que se reserva para las noches. Los diseñadores parecen aceptar la voluntad de las mujeres que son contrarias a llevar faldas largas. “La falda que se apoya en la rodilla es muy adecuada para el día, la microfalda es ideal para jóvenes muy delgadas y sobre todo para la pasarela”, pero no la ven para “la mujer normal”.

La novedad es que la ropa de una temporada se mezcla con la otra, es decir ya nadie prohíbe la manga corta o el escote⁴ para el invierno, pero eso sí, se acompañan de abrigos, chaquetones, etc.

Las estrellas de la moda siempre son sin duda, botas, guantes, bolsos, cinturones, otros accesorios. En el caso de las primeras, se llevan de todos tipos, con tacones o bajas, de caña alta o como los de mosqueteros. Los guantes, juguetones y elegantes, son el complemento de las temporadas. Los tacones suben y el

zapato es también más fuerte. Perfumes, sombreros y pañuelos son las grandes estrellas en un segundo plano.

¹ **tacones de aguja** – каблуки-шпильки / абцасы-шпількі

² **mangas** – рукава / рукавы

³ **medias y pantys** – чулки и колготки / панчохи і калготкі

⁵ **el escote** – вырез / выраз

2. Encuentra los equivalentes.

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. coincidencias en las propuestas | a. следовать мнению большинства / прытрымлівацца меркавання большасці |
| 2. los desfiles | б. отличаться от остальных / адрознівацца ад астатніх |
| 3. seguir la corriente de la mayoría | в. помогает выразить себя / дапамагае паказаць сябе |
| 4. diferenciarse de los demás | г. показы мод / паказы мод |
| 5. ayuda a expresarse | д. совпадения в предложениях / супадзенні ў прапановах |
| 6. el arte de combinación | е. освободиться от многих устоявшихся идей / вызваліцца ад многіх ідэй, якія ўстаяліся |
| 7. liberarse de muchas ideas fijas | ж. искусство сочетания / мастацтва спалучэння |
| 8. tener bastante imaginación | з. каблуки-шпильки / абцасы-шпількі |
| 9. los tacones de aguja | и. иметь достаточно воображения / мець дастаткова фантазіі |
| 10. sin mangas | к. возвращается короткая юбка / вяртаецца кароткая спадніца |
| 11. vuelve la falda corta | л. вырез / выраз |
| 12. el escote | м. без рукавов / без рукавоў |
| 13. los accesorios | н. аксессуары / аксесуары |
| 14. las botas de caña alta | о. как у мушкетёров / як у мушкецёраў |
| 15. los de mosqueteros | п. сапоги с высоким голенищем / боты з высокай халявай |
| 16. el complemento | р. дополнение / дадатак |

3. Completa las oraciones a base del texto leído.

1. Las tendencias de la moda son coincidencias en
2. En los desfiles se repiten ... y también existe
3. Cada uno puede elegir las propuestas que mejor se adapten a
4. Para unos ir a la moda es ..., para otros es
5. Unos y otros pueden encontrar la ropa que les ayude a
6. La moda de los últimos años consiste en
7. Para seguir las tendencias de la moda hay que liberarse de ... y tener... .
8. En las pasarelas internacionales se dan miles de ideas sobre
9. En diseños y colores se siente un ánimo
10. Vuelve la falda ... y ... se reserva para las noches.
11. La novedad es que se mezcla
12. Las estrellas de la moda siempre son
13. Las grandes estrellas en un segundo plano son

4. Contesta a las preguntas.

1. ¿Qué son las tendencias de la moda?
2. ¿Qué propuestas debe elegir cada uno?
3. ¿Qué significa ir a la moda?
4. ¿Qué clase de ropa pueden encontrar todos?
5. ¿En qué consiste la moda de las últimas temporadas?
6. ¿Qué es necesario para seguir las tendencias de la moda?
7. ¿Qué novedades se destacan en los últimos años?
8. ¿Qué complementos de moda son importantes?

GR. 6. Pretérito perfecto de subjuntivo

5. Conociendo los gustos, expresa tu opinión o duda.

Modelo: Carmen / adornar el vestido con los strass. → Dudo que Carmen **haya adornado** el vestido con los strass.

1. Me alegro que tú / poner los guantes elegantes.
2. Es lógico que las muchachas / combinar los pantalones vaqueros y zapatos con tacones altos.
3. Es imposible que tú / poner una microfalda y un jersey de angora.

4. Estoy contenta que tus amigos y tú / preferir las chaquetas elegantes con las faldas midi.
5. Dudo que Lola y Anita / limitarse con las mangas transparentes.
6. Es natural que Antonio / elegir un cinturón con brillos.
7. No creo que tu madre / poner las botas como los de mosqueteros.
8. No estoy seguro/a que tus amigos y tú / elegir la ropa unisex (ropa usada por ambos sexos).

6.  **Escucha e indica la versión correcta teniendo en cuenta la información del reportaje.**

- 1. En Reino Unido hay polémica por...**
 - a. un código de vestimenta sexista;
 - b. las tendencias de moda;
 - c. el uso de minifalda.
- 2. La polémica salió a la luz hace...**
 - a. un mes;
 - b. un año;
 - c. algunos años.
- 3. Llegó una denuncia de Nicola Thorp...**
 - a. empleada de una empresa;
 - b. parlamentaria inglesa;
 - c. directora del instituto nacional contra la discriminación.
- 4. El motivo directo de la denuncia fue que una empleada que no llevaba la vestimenta requerida...**
 - a. fue despedida de su trabajo;
 - b. fue enviada a casa;
 - c. recibió una multa.
- 5. En esa empresa existían muchas restricciones en el tema de la vestimenta. Una que se menciona es...**
 - a. usar un esmalte de uñas determinado;
 - b. llevar el pelo teñido de un color particular;
 - c. llevar zapatos de tacón;
 - d. llevar minifalda;

- e. maquillarse;
 - f. llevar medias de un color determinado.
6. Entretanto 150.000 personas...
- a. han escrito una carta de protesta al parlamento británico;
 - b. se han manifestado contra ese tipo de discriminación;
 - c. han manifestado su desacuerdo con ese tipo de discriminación.

7.  Adivina de qué marcas se trata completando la palabra.
¿Las conoces?

8.  Estos son fragmentos de los logos de las marcas belarusas.
¿Las adivinas? Di qué artículos llevan estas marcas.



9.  Completa el crucigrama y nombre fabricantes de estos artículos.

10.  Lee el texto y elige las principales tendencias de la moda femenina en la temporada 2020 en cuanto a:



- Tendencias generales
- Prendas
- Tejidos
- Complementos

Las tendencias para la próxima temporada de primavera-verano 2020

La Semana de la Moda de París ha puesto fin a la pasarela que ha avanzado cuáles serán las tendencias para la próxima temporada de primavera-verano 2020. Givenchy, Dior o Louis Vuitton han sido algunas de las prestigiosas marcas que han presentado sus propuestas.

Sobre la pasarela se pudieron ver tendencias actuales que seguirán presentes en primavera, como los vaqueros holgados¹ y los tejidos metalizados y de efecto piel. Pero también será el momento de poner de moda los chalecos y camisas “oversize” (exageradas, muy grandes) y atreverse con las prendas voluminosas. Estas serán las ocho tendencias que triunfarán el próximo año:

- **Camisas “oversize”**

La camisa blanca, una de las prendas básicas por excelencia que no puede faltar en el armario, será sin duda una de las prendas más llevadas en primavera. Unas camisas holgadas con hombreras² que se combinarán con faldas y vaqueros.

- **Volúmenes**

Siguiendo con la estética “oversize”, marcas como Balenciaga, Louis Vuitton o Alexander McQueen apuestan firmemente por llevar faldas y vestidos con volumen exagerado, así como chaquetas y camisetas que jueguen con este estilo que no se adapta por igual a todo tipo de cuerpos.

- **Piel**

Las prendas confeccionadas en piel sintética que son tendencia este otoño lo continuarán siendo en primavera con faldas plisadas o de tablas, chalecos y tops sin mangas que aportarán el toque original y diferente a los estilismos.

- **Volantes**

Miu Miu o Giambattista Valli han sido algunas de las firmas que han apostado³ por recuperar los volantes incorporados en diferentes prendas, desde camisas a faldas, para aportar un ligero volumen a la silueta.

- **Chalecos**

La reina Letizia y Meghan Markle han demostrado en estas últimas semanas que los chalecos también pueden ser una pieza

cómoda para impresionar con la imagen. Givenchy y Chanel han reafirmado esta apuesta por una prenda básica que se lleva como vestido o combinada con pantalón y falda.

- **Vaqueros**

El vaquero que se destaca por su forma holgada continuará reinando en primavera. Stella McCartney y Chanel han presentado en la pasarela sus propuestas con este tipo de vaqueros.

- **Metalizados**

El tejido metalizado amplía su paleta de colores con verdes, azules y otros tonos que puedan llevarse tanto de día como de noche. Una propuesta atrevida⁴ y divertida que viene de la mano de Céline o Chanel en prendas como faldas, camisetas y vestidos.

- **Gorro de pescador**

En cuanto a accesorios, sin duda el que más se ha visto sobre la pasarela ha sido el “bucket hat”, más conocido como gorro de pescador, una tendencia de finales de los 90 que este verano ya regresó con fuerza y que se llevará en primavera con estilos diferentes.

Según <https://www.lavanguardia.com/...moda/moda/.../tendencias-paris-fashion-week-primavera-2020.html>

¹ **holgados** – широкие / шырокія

² **hombreras** – подплечники / падплечнікі

³ **han apostado** – сделали ставку / зрабілі стаўку

⁴ **propuesta atrevida** – смелое предложение / смелая прапанова

11. **Completa las oraciones.**

1. En la moda femenina seguirán presentes en primavera los vaqueros ... y los tejidos ... y de efecto ...
2. Será el momento de ponerse ... y ...
3. La camisa blanca será ...
4. Las camisas... se combinarán con ...
5. Estarán de moda las prendas ...
6. Algunas de las firmas han apostado por recuperar ...
7. Las prendas confeccionadas en ... continuarán siendo tendencia en primavera con faldas ..., chalecos y tops ...

8. Los chalecos también pueden ser una prenda básica que se lleva como... o combinada ...
9. El vaquero se destaca por...
10. El tejido ... en prendas como faldas, camisetas y vestidos amplía su paleta de colores con y otros tonos que puedan llevarse tanto de día como de noche.
11. En cuanto a accesorios, se llevará en primavera ...

12.  Di cuáles tendencias de esta temporada te apetecen y cuáles no aceptas. Argumenta por qué.

13.  Lee el texto y encuentra los sinónimos textuales que te ayudarán a comprenderlo.



Aficionados a la moda, estilo de la ciudad, prendas largas, combinación de colores, papel principal, vestuario de hombres, imágenes masculinas

Tendencias de la moda para hombres presentadas en París

Del 23 de septiembre hasta el 1 de octubre de 2019, las miradas de los amantes de la moda estuvieron puestas en París.

Un nuevo estilo urbano y casual donde todo tipo de estilos, tejidos y estampados tienen cabida¹. Prendas holgadas y vaporosas, con una mezcla de colores vivos y chillones con otros

neutros. En cuanto a los estampados², encontramos muchos diferentes: desde el estampado grafitero al exótico o el de camuflaje de Valentino.

En cuanto al calzado, las zapatillas deportivas volverán a tener un papel protagonista para la primavera-verano del próximo año, aunque los botines vuelven a coger fuerza. Si te interesan los accesorios, debes saber que Valentino ya ha añadido a su colección el “bucket hat” (gorro del pescador) que ha estado tan de moda durante el pasado verano, así que todo indica que volverá a ser un éxito en 2020.

De las grandes marcas que se han subido a la pasarela, Balenciaga ha sido la que más atención ha prestado al vestuario masculino.

Balenciaga

Balenciaga ha optado en su desfile por los trajes en colores oscuros, las gabardinas³ extralargas.

Entre los accesorios, el diseñador ha mostrado bolsos para hombres, algunos de ellos con la cara de Hello Kitty, una marca que siempre ha estado identificada con la moda femenina pero que ahora sirve para romper estereotipos.

Paco Rabanne

Americanas ajustadas⁴, tejidos metalizados y jerséis de punto⁵, camisas de cuello en combinación con un pañuelo al cuello son claves de su colección.

Stella McCartney ha puesto sobre la pasarela cinco looks masculinos donde encontramos estampados de flores y colores suaves como puntales⁶ de la colección. Además, hay que acen-tuar el compromiso de la diseñadora para hacer de la moda un mundo más sostenible, ya que ha presentado una línea 100% respetuosa con el medio ambiente.

¹ **tienen cabida** – быть в фаворе / быть у фаворы

² **los estampados** – рисунок / малюнак

³ **las gabardinas** – плащи / плащчы

⁴ **americanas ajustadas** – приталенные пиджаки / пінжакі ў талію

⁵ **de punto** – трикотажные / трыкатажныя

⁶ **puntales** – основные пункты / асноўныя пункты

14. Relaciona las partes de las columnas.

- | | |
|--|---|
| 1. mezcla de colores vivos y chillones | a. encontramos muchos diferentes |
| 2. zapatillas deportivas | b. volverá a ser un éxito |
| 3. en cuanto a los estampados | c. el diseñador ha mostrado bolsos para hombres |
| 4. gorro del pescador | d. con otros neutros |
| 5. el diseñador ha optado | e. volverán a tener un papel protagonista |
| 6. tejidos metalizados | f. por las prendas extralargas |
| 7. entre los accesorios | g. son claves de su colección |

15. Elige las principales tendencias de la moda masculina en la temporada 2020 en cuanto a:

- Tendencias generales
- Prendas
- Tejidos
- Estampados
- Calzado
- Complementos

16. Completa las oraciones.

1. En un nuevo estilo urbano se combinan...
2. Estarán de moda prendas... de colores...
3. Los estampados serán también muy diferentes: desde... hasta...
4. En cuanto al calzado, ... volverán a tener un papel protagonista.
5. De los accesorios volverá a ser un éxito...
6. Balenciaga ha optado por...
7. Paco Rabanne ha presentado en su desfile...
8. En la colección de Stella McCartney encontramos...
9. Su colección se caracteriza por una línea...

17. Di cuáles tendencias de esta temporada te gustan y cuáles no aceptas. Argumenta por qué.

 T5/M3, 4, 5

18. A base de los textos leídos prepara la descripción de los elementos principales del diseño de una prenda de vestir femenina y masculina.

Modelo: Esta modelo viste unos vaqueros con una chaqueta metalizada. → El modelo lleva unos pantalones con una camiseta con un estampado grafitero.

19.  El estampado “camo” o de camuflaje vuelve con más fuerza que nunca: ¿estáis preparados? Lee el texto y elige otro título adecuado, explica tu elección.

1. Prendas exclusivamente militares.
2. Regreso a los armarios masculinos.
3. Ropa con inspiración.

Un estampado con historia



Originariamente fue un estampado pensado para no llamar la atención en los diferentes entornos posibles en los que se producían los conflictos bélicos (de guerra). La historia de la ropa de camuflaje se remonta a algunos comandos militares franceses de la Primera Guerra Mundial. Estas situaciones concretas requerían el uso de ropa que permitiera mimetizarse¹ con el entorno, y fueron las guerras las que extendieron su utilización en los ejércitos de todo el mundo.

Aunque, tradicionalmente, cuando se piensa en un estampado de camuflaje se viene a la mente el color verde caqui

característico, todo depende del entorno en el que se utilice. Por ejemplo, si el ejército se encuentra en el desierto utilizan un color marrón claro similar al de la arena, o si se trata de un entorno nevado, como es lógico el color que permite un camuflaje adecuado es el blanco.

En la actualidad las prendas con este estampado característico distan mucho de ser prendas exclusivamente militares. Encontramos muchos tipos de estampados “camo” en nuestras tiendas.

La ropa con inspiración en la temática militar es el más importante retorno de la moda masculina. Uno de los formatos en los que queda claro que los uniformes militares tienen otras utilidades más allá de la guerra. Por ejemplo, lo vemos en una sudadera con cremallera y capucha de Nike. Cualquier lugar es bueno para el “camo”. Por eso, en las zapatillas lo podemos encontrar también en la suela. “Camuflar el camuflaje”, un nuevo concepto de la marca.

La marca de las tres franjas de Adidas también se ha acogido en muchos de sus productos a esta moda. En este caso, encontramos una gorra y una mochila con un discreto estampado en grises y negros de diferente intensidad, pero también una camiseta en un rojo bastante vistoso.

En Bershka, una de las marcas del gigante Inditex, encontramos una cazadora de este tipo tanto para hombres como para mujeres.

¹ **mimetizarse** – приспособливаться под окружающую среду / прыстасоўвацца да акружаючага асяроддзя

20. Completa las oraciones.

1. Originariamente fue un estampado pensado para...
2. Este tipo de ropa permitía...
3. Debido a las guerras se difundió su utilización...
4. El color característico del estampado “camo” es...
5. Pero todo depende de...
6. En nuestros días las prendas con este estampado característico dejaron de ser prendas...

21. ? **Contesta a las preguntas.**

1. ¿Por qué la ropa “camo” tiene otras utilidades más allá de la guerra?
2. ¿Qué marcas famosas tienen artículos con este estampado?

22.  **Expresa tu opinión sobre la ropa con el estampado “camo”. ¿Tienes tú (o tienen tus familiares y amigos) en el guardarropa alguna cosa con este tipo de estampado?**

23.  **Unos chicos intercambian de opiniones y piden consejos en un foro dedicado a la moda masculina. Escucha sus opiniones. Di a qué tendencias de moda hablan:**

a. de la ropa; b. del calzado; c. del corte de pelo

24.  **Encuentra en Internet la información sobre las tendencias al respecto.**

25.  **Expresa tú una opinión sobre los cortes actuales.**

GR. 3. Potencial simple

Potencial simple может использоваться для выражения предполагаемого действия или состояния в прошлом. / **Potencial simple** можа выкарыстоўвацца для перадачы верагоднага дзеяння ці стану ў мінулым.

En aquellos tiempos tendría unos 20 años. – В те времена ему было лет 20. / У тых часы яму было гадоў 20.

26. **Expresa la suposición usando potencial simple.**

Modelo: Eran las 10 cuando volviste, ¿no? → Sí, serían las 10.

1. Tenía unos 84 años el diseñador español Pertegaz cuando diseñó el traje de novia de doña Letizia, ¿no?
2. Eran 30 alumnos en la clase, ¿no?
3. Su piso medía unos 60 metros cuadrados, ¿no?
4. Estabas a pocos metros del podio, ¿no?

5. Tenía puestos los zapatos de tacón alto, ¿no?
6. Discutían el nuevo corte de pelo de Brad Pitt, ¿no?
7. Prefería las faldas por encima de la rodilla, ¿no?
8. Estabas ocupado cuando te llamé, ¿no?

27.   **Transforma las frases expresando la probabilidad/suposición en pasado.**

28.  **¿Puedes hacer suposiciones sobre las tendencias de moda en los tiempos antiguos?**

Modelo: usar sombreros con flores → Las mujeres usarían sombreros con flores.

1. ponerse zapatos de tacón alto
2. lucir minifaldas
3. bañarse en un biquini
4. vestirse con ropa con estampado “camo”
5. hacer tatuajes y piercing
6. dar preferencia a los colores “neon”
7. hacer ropa de tejidos metalizados
8. ponerse abrigos de pieles naturales
9. llevar los vaqueros
10. tener corte de pelo muy extravagante

29.  **Lee el texto y fijate en el uso de potencial simple.**

La mujer y la falda

He aquí algunas de las conclusiones de un estudio realizado entre 5.600 mujeres y hombres.

Las mujeres españolas prefieren poner la falda cuando van a la cita con un hombre, además son las más seguras con esta prenda. El 80% de las mujeres españolas se siente mejor cuando lleva falda, casi siempre por encima de rodillas, que es el largo que más usan ellas y que más les gusta a los hombres.

La mitad de las consultadas dicen que se sienten atractivas con la falda cinturón (la corta





cortísima), mientras que por debajo de la rodilla es la más elegante para el 65%. Por encima de la rodilla es para el 47% la falda de la belleza, y para el 30%, la minifalda es la más moderna.

Pero de las mujeres que se han puesto falda en el último año, sólo una de cada diez la usa a menudo, frente al 60% que se la pone cada 15 días. El 35% la luce 12 días al año. Antes esta prenda **sería** mucho más popu-

lar. **¿Se mostraría** mucha más feminidad antes que ahora?



No cabe duda para la mayoría es de lo seductora y femenina que es la falda. Seis de cada diez encuestados reconocen que se fijan más en una mujer que la lleva. Ellos prefieren que las mujeres enseñen las piernas con una falda por encima de la rodilla, el 55%; con minifalda, el 51,4%; y con la falda cinturón, el 32,6%.

Los españoles creen que una mujer con falda larga transmite amabilidad; con un largo por la rodilla, inteligencia; y con mini, mucha alegría y provocación.

30. Di tu opinión sobre la falda:

a. si eres chica

- te sientes mejor cuando llevas falda o pantalones y por qué
- qué falda prefieres: por debajo de la rodilla
por encima de rodillas
minifalda o maxi
- con qué frecuencia la pones

b. si eres chico

- te fijas más en una chica que lleva falda o pantalones
- qué falda te parece más femenina
- qué opinan los españoles sobre la falda

Lección 4. Cuantas gentes tantas mentes.

1.  Fíjate en la información de la encuesta relacionada con la moda realizada por la calle a estas cinco personas.



1. Carmen viste clásica, prefiere los colores como el negro o el marrón y siempre lleva la misma marca. Le gustan los bolsos, los tiene de diferentes modelos y colores.

2. Mónica define su estilo como actual, moderno. No mira las marcas. Ella busca la relación calidad-precio y a la hora de comprar ropa se suele fijar en la gente que ve por la calle. De los accesorios da la preferencia a las pulseras.

3. Jorge utiliza el traje incluso cuando hace deporte. Elige la ropa según el tiempo que haga y se deja aconsejar cuando compra. La corbata es su complemento preferido.

4. José Luis viste elegante, se gasta bastante dinero en ropa debido a su trabajo, le gusta combinar bien la ropa y los colores, le gustan las marcas y mira las revistas de moda antes de comprar.

5. Antonio es un fan de la música rock y su uniforme es clásico de estilo roquero: pantalón vaquero de color negro y cazadora de piel. Como accesorios no faltan las cadenas y brazaletes.

2. Entrevista a tu compañero(a) sobre su manera de vestirse y sus preferencias.

1. Cómo define su estilo: clásico / actual / moderno / vanguardista / deportivo / elegante / rockero / ...
2. Cómo elige la ropa: (no)mira las marcas / (no)busca la relación calidad-precio / según el tiempo / (no) se deja aconsejar cuando compra / (no) combina la ropa y los colores / (no)mira las revistas de moda ...
3. En qué se fija antes de comprar: en la gente que ve por la calle, / en la marca / en los colores / en el precio / ...
4. Qué colores prefiere: negro / marrón / blanco / azul / morado / verde /caqui / vivos/ tonos pasteles / los de la temporada ...
5. A qué accesorios da la preferencia: guantes / bufandas / bolsos / sombreros / pulseras / corbatas / pañuelos ...

3. Cuenta sobre el estilo de tu compañero/a.

4. Lee el texto y fijate en los diferentes estilos de los famosos actores.

Un hombre, un estilo

Compaginan popularidad y talento sin olvidarse de la moda. Son diferentes entre sí y cada uno tiene su camino.

Pierce Brosnan – El elegante

Hemos admirado el estilo de elegancia de su James Bond en tantas películas. En su armario no faltan los trajes de pañería inglesa y los zapatos italianos, por supuesto, el esmoquin le sienta como un guante.



Brad Pitt – El guaperas (el guapo y chulo)

Su estilo es alternativo urbano. Utiliza vaqueros desgastados con camisetas superpuestas y cazadoras *vintage*. No descarta el chándal, aunque siempre dos tallas más grande y con zapatillas deportivas de todos los colores. En cuanto al pelo, siempre algo desaliñado¹.



Colin Farrel – El grunge (el alternativo)

Le han colgado el cartel de “niño malo de Hollywood”. Fuma, bebe y pasa las noches en una sociedad donde estas prácticas están cada vez peor vistas. Su imagen pública no le interesa. Vive como quiere y viste como le parece: vaqueros, camisetas, camisas por fuera...



Matt Damon – El intelectual

Es ese chico que toda madre querría para su hijo. Su estilo es de eterno estudiante con unas gotas de pijismo². Sus armarios están repletos de pantalones de algodón puro, mocasines de importantes marcas y camisas de cuadros.



¹ **desaliñado** – взъерошенный, небрежный / ускалмачаны, нехайны

² **pijismo** – пижонство / піжонства

5.  **Elige los elementos que caracterizan cada uno de los estilos. Di a qué otros actores pueden convenir estos estilos.**

Modelo: Creo que para el estilo de Matt Damon son característicos pantalones de algodón, mocasines y camisas a cuadros. Me parece que este estilo puede convenir a D. Kozlovsky.

6.  **Lee el texto y destaca los cambios más importantes que tienen lugar en la imagen de la reina Letizia.**

Doña Letizia, creadora de estilo

Después de convertirse en reina de España, doña Letizia Ortiz es la gran embajadora del Hecho en España. Criticada hace poco por modo de vestirse demasiado clásico para su edad la reina cambió su estilo clásico por otro más sofisticado¹. Ha creado su propio estilo, el “Estilo Letizia”, con mucha “personalidad” y “ligeramente transgresor²”. Así lo reconocen



los expertos en moda. Doña Letizia se ha convertido en una “creadora de tendencias”, siempre a la última y con un estilo moderno y cómodo.

Diseñadores de prestigio han opinado sobre el estilo de Letizia. Custo Barcelona, uno de los más originales la definía como una mujer “moderna y fresca”, mientras que Modesto Lomba o Roberto Verino afirman que “tiene estilo muy español”. La “elegancia y esbeltez” es la clave de su estilo para Victorio y Lucchino, mientras que Hannibal Laguna destaca su “sobriedad³ y “feminidad”. Últimamente Letizia ha optado por modernizarse y mostrar una imagen más juvenil, sencilla y chic.

La reina apoya la moda española, pero en su armario también están presentes famosas firmas internacionales.

Lo cierto es que el “Estilo Letizia” está cada vez más definido por una reina minifaldera, que deja ver las piernas y sigue los colores de moda. En su armario no faltan los negros, los grises y una amplia gama de morados y berenjenas. El punto de partida para definir su nuevo estilo podría situarse en agosto de 2008, el día que optó por un minivestido negro. Las sandalias con las que combinó el vestido no pasaron inadvertidas para nadie: de charol⁴, negras, con taconazo XXL de madera. Unos zapatos muy diferentes a los que acostumbraba lucir, más anchos y menos sencillos.

La reina Letizia siempre va perfecta, tanto en su maquillaje, como en sus peinados. Se ha apuntado a la favorecedora tendencia de pelo suelto natural con raya en medio.

¹ **sofisticado** – изобретательный / винаходливы

² **transgresor** – нарушающий правила / які порушае правілы

³ **sobriedad** – выдержанность, строгость / вытрыманасць, строгаць

⁴ **de charol** – лаковые /лакавыя

7. ? Cuenta cómo se caracteriza hoy día el estilo de la reina de España:

- por qué ha sido criticada antes;
- cómo se caracteriza el “Estilo Letizia” de hoy día;
- cómo apoya la moda española;
- cuál es la favorecedora tendencia de su peinado.

8.  ¿Y tú? Di si sigues la moda. ¿Qué estilo tienes?

GR. 3, 4. Potencial simple

9.   Lee el texto y expresa tus suposiciones usando potencial simple.

Los zapatos siempre han sido una manera de manifestar nuestro estatus social. Desde los zapatos con plataforma del Renacimiento a los carísimos zapatos de marca actuales.

En Italia en los tiempos antiguos las plataformas no se usaban como accesorios de los zapatos como hoy en día, que se pueden lucir abiertamente. Entonces se usaban como prendas de corsetería para realizar el cuerpo de una mujer. Estos zapatos podían alcanzar los 54 centímetros de alto. Pero también para tener que utilizar más tejido en la fabricación de los vestidos. Si añades todo esto a un vestido estás sumando casi el coste de un coche deportivo al modelo.

En Occidente el calzado era una expresión de posición social. El tacón alto que se puso de moda a finales del siglo XVI fue utilizado por hombres y mujeres hasta la década de 1730. Los hombres dejaron de usarlos y se convirtieron en un accesorio femenino.

Los zapatos siempre han reflejado la posición social y se ve claramente hoy en día que los precios de los zapatos de marca pueden llegar a costar hasta 10.000 euros e incluso más.

Modelo: En los tiempos antiguos los zapatos con plataforma se usan como prendas de corsetería. → En los tiempos antiguos los zapatos con plataforma se usarían como prendas de corsetería.

1. Los zapatos con plataforma realzan el cuerpo de una mujer. → Los zapatos con plataforma realzarían el cuerpo de una mujer.
2. En la época del Renacimiento los zapatos alcanzan muchos centímetros de alto.
3. Así utilizan más tejido en la fabricación de los vestidos.
4. En Occidente el calzado es una expresión de posición social.
5. El tacón alto se utiliza por hombres y mujeres.
6. Los zapatos con el vestido cuestan casi como un coche.

10.  Di qué información te pareció más interesante, qué cosas no sabías.

11.   **Proyecto.** Trabajad en grupos. Preparad vuestra propia colección para alguna temporada (verano, otoño, invierno, primavera) o para algún tipo de actividad (deporte, fiesta, trabajo, descanso, discoteca).

12.  Escucha a estas cuatro personas hablar sobre los piercings y los tatuajes. ¿A quién corresponde cada una de las opiniones? Di qué opinas tú.



1. Yo nunca me haría uno.
2. Si fuera más joven, me haría uno.
3. Yo solo me haría uno en una parte discreta del cuerpo.
4. Me encanta. Tengo uno.

a) Adriana b) Javier c) Patricia d) Sara

13.   Cuenta si te gustan los tatuajes. ¿Y los piercings? ¿Crees que son una moda de hoy? ¿En qué partes del cuerpo te parecen más bonitos? Habla con tu vecino.

Modelo: – A mí me gustan los piercings en la lengua.
– Pues a mí me dan asco.

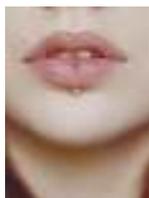
14.   Lee el texto sobre la historia de los tatuajes y los piercings. Completa la tabla en el cuaderno.

Piercings y tatuajes. ¿Una moda de ahora?

Durante miles de años, diferentes culturas han adornado sus cuerpos por muchos y variados motivos. Existen varias teorías acerca del surgimiento del tatuaje. Algunos aseguran que nace en la época del hombre primitivo, cuando una cortadura accidental¹ con un mineral de carbón dejó señales en su piel y luego esto fue utilizado por otros. Otros afirman que, en la misma época, al no existir la escritura, las leyes se imprimían sobre la piel; pero con el tiempo el significado de los símbolos fue perdiéndose y, por lo tanto, cambió su interpretación.



Los primeros datos provienen de los egipcios, que practicaban la técnica del tatuaje ya en el año 2000 a.n.e. El tatuaje a color alcanzó gran desarrollo entre los maoríes de Nueva Zelanda y en el pasado fue una forma popular de adorno en China, India (las mujeres indianas se pintan las manos con henna² y Japón, así como en numerosos pueblos primitivos de Colombia, Brasil y Argentina, Paraguay y Bolivia.



Existía en estas culturas la creencia de que los tatuajes protegían contra la mala suerte y las enfermedades. También se utilizaban como identificadores de prestigio social, del rango o de pertenencia a un grupo determinado.

El capitán Cook, en su primer viaje a la Polinesia, observó las tribus de la Polinesia adornaban a sus jefes con tatuajes que simbolizaban su estatus en la comunidad. Los indígenas pintaban sus cuerpos, introduciendo el color negro bajo la piel. Los marineros de Cook quedaron fascinados por el *tatau* polinesio y, de esta forma, empezó la tradición universal del tatuaje marinerero y militar.

A partir del siglo XV se popularizó entre marineros, aventureros y miembros de grupos sociales marginados³. Todo esto provocó la actitud de rechazo en diversas culturas, como la occidental.

Sin embargo, la concepción actual del tatuaje proviene casi exclusivamente de Japón, pues, aunque entre los japoneses cada dibujo





representaba una identificación, por ser vistoso y decorativo, fue exportado hacia Occidente, primero como simple contaminación cultural (de marineros y comerciantes) y luego como una categoría de arte.

El tatuaje moderno data de 1880, cuando Samuel O'Reilly, de Nueva York, diseñó la primera máquina eléctrica para practicarlo. Este método sobrevivió hasta nuestros días con distintas modificaciones que facilitan y mejoran los resultados.

Unido al boom de la cultura pop, de la pérdida de los límites entre las diversas subculturas, abrió las puertas al tatuaje como elemento decorativo.

La palabra *piercing* viene del inglés *pierc*, que significa “agujerear”⁴. Se trata de una práctica milenaria que se realiza en todas las partes del cuerpo: cejas, lengua, labios, nariz, orejas, ombligo, etc.

Los soldados romanos se hacían piercings en el pecho como muestra de virilidad y lealtad⁵ al emperador. Los antiguos mayas se perforaban la lengua con propósitos espirituales; los cazadores de algunas tribus de Amazonas se atravesaban la nariz con huesos de animales (como habríais visto en la película “Apocalipsis” de Mel Gibson). Los piratas llevaban pendientes.

Tanto el piercing como el tatuaje han sido en los últimos años un símbolo de rebeldía social. Sin embargo, el hecho de que cada vez haya más gente que los lleva hace que se estén convirtiendo en simplemente una moda.

En realidad, la mayoría de las personas se tatúa por moda. Y cuando pase la moda, ¿qué? La eliminación comprenderá innumerables dificultades. Moda o no, siempre hay que pensarlo muy bien. Pero recuerda, si quieres seguir esta moda y hacerte un *piercing* o un tatuaje, te recomendamos que te lo haga un profesional. No te pongas en manos de gente inexperta porque no suelen usar métodos de esterilización ni materiales sanitarios adecuados. Así existe el riesgo de reacciones alérgicas y de contraer enfermedades graves.



Modelo: Yo no sabía que los romanos se hacían piercings. ...

Funciones del tatuaje	Funciones del piercing

¹ **cortadura accidental** – случайный порез / випадковий поріз

² **henna** – хна / хна

³ **grupos sociales marginados** – низшіє соціальні шари / нижайшіє саціяльніє шари

⁴ **agujerear** – прокалывать отверстие / пракалываць дзірку

⁵ **virilidad y lealtad** – мужественность и верность / мужнаць і вернаць

15. ? Contesta a las preguntas. Encuentra la respuesta en el texto.

1. ¿Cuándo aparecieron los primeros tatuajes y piercings?
2. ¿Para qué servían los tatuajes y piercings?
3. ¿Cuál es el papel de tatuajes y piercings en nuestros días?

16.  **Comentad con los compañeros qué cosas os han sorprendido más.**

Modelo: Yo no sabía que los primeros tatuajes se hacían con un mineral de carbón.

17.  **Organizad debates sobre los temas siguientes.**

1. ¿Hay un gusto personal de cada persona o nos dejamos influir por las tendencias de la moda de grandes marcas?
2. ¿Piensas que cada país tiene una moda distinta? ¿Existe una moda francesa, portuguesa, italiana, china...? ¿Cuáles conoces y cuál prefieres?
3. Ir a la moda significa: 1) seguir a la mayoría; 2) diferenciarse de los demás.
4. Piercings y tatuajes, en pro y en contra.
5. ¿Por qué crees que la moda es tan diversa?

18.  Encuentra en Internet este enlace y haz los tests para descubrir cuál es tu estilo ideal y qué ropa deberías llevar.

<https://es.testsworld.net/test-descubre-cual-es-tu-estilo-ideal.html>

<https://es.testsworld.net/que-tipo-de-ropa-deberias-llevar.html>

19.  Organizad una “mesa redonda” para discutir el problema de la moda:

- Preparad informes sobre las tendencias de la moda de diferentes épocas, discutid los factores que influyen en las tendencias de la moda.
- Hablad sobre los motivos de las diferencias de la moda: femenina y masculina.
- Contad sobre las ideas y teorías de los diseñadores más famosos.
- Expresad vuestras opiniones sobre las tendencias de la moda de los últimos años.
- Discutid las tendencias de las próximas temporadas.
- Hablad sobre características que tienen para vosotros un buen diseño en un vestido de noche o en un traje.

20.   Haz el test de autoevaluación.

¡Ríe con nosotros!

**Ya que en la moda todo vuelve,
podrían imponerse otra vez...**

Los recatados trajes de baño de los años 20
(*Ideales para la celulitis*)



Los corsés modeladores del 1900
(*Ideales para orientar kilos mal repartidos*)



La flácida robustez del romanticismo
(*Ideal para comerse todo sin gimnasio y sin culpa*)

Las más que favorecedoras túnicas romanas
(*Ideales para caderonas, culonas, barrigonas, etc.*)



Los escondedores sombreros
(*Ideales para ocultar a la luz natural imperfecciones en general y arrugas en particular*)

Los pelos de la edad de piedra
(*Ideales para olvidarse de la traumática depilación...*)



VOCABULARIO TEMÁTICO

estilo m стиль / стыль

~**discreto** ~ скромный / сціплы

~**casual** ~ кэжуал / кэжуал

~**prestigioso** ~ престижный / прэстыжны

~**sensato** ~ разумный / разумны

~**sofisticado** ~ утончённый / вытанчаны

~**urbano** ~ городской / гарадскі

~**vanguardista** ~ авангардный / авангардны

ropa f / vestimenta f / vestuario m одежда / адзенне, вопратка

~**ajustado** ~ прилегающая / якая прылягае

~**atrevido** ~ смелая / смелая

~**auténtico** ~ аутентичная / аўтэнтычная

~**básico** ~ базовая / базавая

~**confeccionado** ~ готовая / гатовая

~**conveniente** ~ подходящая / падыходзячая

~**exclusivo** ~ эксклюзивная / эксклюзіўная

~**holgado** ~ просторная / прасторная

~**informal** ~ неформальная / нефармальная

~**ponible / llevable** ~ удобная для ношения / зручная для нашэння

~**transparente** ~ прозрачная / празрыстая

~**voluminoso** ~ объёмная / аб'ёмная

acentuar акцентировать / акцэнтаваць

acortar укорачивать / укарочваць

adaptarse приспособляться / прыстасоўвацца

adornar украшать / упрыгожваць

añadir добавлять / дабаўляць; дадаваць

apostar ставить на / ставіць на

cambiar менять / мяняць

combinar / conjuntar сочетать / спалучаць

desfilarse дефилировать / дэфіліраваць

diferenciarse отличаться / адрознівацца

disimular скрывать / хаваць

dominar доминировать / дамінараваць

evolucionar эволюционировать / эвалюцыяніраваць

exagerar преувеличивать / перабольшваць

favorecer благоприятствовать / спрыяць

fijarse en обращать внимание на / звяртаць увагу на

imprimir печатать / друкаваць

limitarse ограничиваться / абмяжоўвацца
lucir носить, показывать / насіць, паказваць
mezclar смешивать / змешваць
perforar прокалывать / пракальваць
recuperar возвращать / вяртаць
renovarse обновляться / аднаўляцца
sancionar санкционировать / санкцыяніраваць
transformarse превращаться / ператварацца
accesorio *m* / complemento *m* аксесуар / аксесуар
adorno *m* украшение / упрыгожванне
algodón *m* хлопок / бавоўна
bisutería *f* бижутерия / біжутэрыя
calidad *f* качество / якасць
compromiso *m* компромисс / кампраміс
corte *m* крой; стрижка / пакрой; стрыжка
diseñador *m* дизайнер / дызайнер
elegancia *f* элегантность / элэгантнасць
esmalte *m* лак / лак
estampado *m* набивной рисунок / набіўны малюнак
extravagancia *f* экстравагантность / экстравагантнасць
feminidad *f* женственность / жаноцкасць
grosor *m* плотность / таўшчыня
gusto *m* вкус / густ
imaginación *f* воображение / уяўленне
influencia *f* влияние / уплыў
inspiración *f* вдохновение / натхненне
marca *f* марка / марка
modelo *m, f* модель / мадэль
ocasión *f* случай / выпадак
paleta *f* палитра / палітра
pasarela *f* подиум / подыум
piel *f* мех; кожа / футра; скура
prenda *f* вещь / рэч
presencia *f* присутствие / прысутнасць
propuesta *f* предложение / прапанова
punto *m* трикотаж / трыкатаж
refinamiento *m* утончённость / вытанчанасць
silueta *f* силуэт / сілуэт
tejido *m* ткань / тканіна
temporada *f* сезон / сезон
tendencia *f* тенденция / тэндэнцыя



Unidad VI

LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN

Lección 1. Mantente informado.

1.  Lee las viñetas y contesta a la pregunta: ¿Qué medios de comunicación existen en nuestra época?

Es extraño...



En la televisión se ven panoramas y las noticias de todo el mundo.



Donde estés, marcas un número y el móvil te comunica con el otro lado del planeta.



El ordenador conecta los datos en segundos, no importa la distancia.



El cielo está lleno de satélites¹ comunicando a la gente.



Y yo no sé cómo comunicarme con este señor que tengo al lado.



¹ satélites – спутники / спадарожнікі

2. Relaciona las partes de las oraciones.

- | | |
|---------------------|--|
| 1. En la televisión | a. transmite en segundos los datos a distancia. |
| 2. Con el teléfono | b. se comunica con el otro lado del planeta. |
| 3. El ordenador | c. se ven panoramas y las noticias de todo el mundo. |

3. Elige (según tu opinión) cuál es la idea de las viñetas.

- Los medios de comunicación son muy importantes.
- Las tecnologías nuevas ayudan a comunicarse.
- A pesar de todas las tecnologías modernas las personas tienen problemas para comunicarse.
- El ordenador es el mejor medio de comunicación.

4. La gente se pone al día de diferentes maneras. Resuelve el crucigrama para repasar el léxico. Después lee lo que dicen y encuentra en los textos las palabras que aparecen en el recuadro.

servidor, llamar, programa, SMS, ordenadores, anuncios, sección, noticias, chats, enviar, telediario, correo electrónico, agenda

1. Julián: “Solo la veo por la noche, ya que durante el día, con las clases, no tengo mucho tiempo. Mientras cenamos, vemos el telediario para saber las noticias internacionales, nacionales, sucesos, deportes, cultura y espectáculos, etc. Después Ana ve todos los días la telenovela; le encanta, pero a mí me aburre ver siempre el mismo programa; por eso prefiero poner la tele y sentarme a ver qué dan. Lo que más me molesta es que pongan tantos anuncios de publicidad”.

2. Andrés: “Los ordenadores de la escuela están conectados a este servicio, pero a mí me gustaría navegar desde casa porque lo que más me gusta son los chats y escribirme con mis amigos de varios países, y en el cole está prohibido. Además, pierdo mucho tiempo porque el servidor a veces es un poco lento para bajar una página. Cuando me pongo a navegar me olvido de todo. ¡Es increíble todo lo que puedes llegar a hacer solo pulsando un botón! Me encanta el correo electrónico y en cuanto a las noticias y sucesos aparecen primero en Internet. Nos ofrece mucha más información y opiniones”.

3. Antonio: “Todos los días me despierta el despertador de mi móvil. Luego mi agenda me hace recordar los compromisos urgentes del día. Por el camino a la Uni envío los SMS a mis amigos o leo los suyos, así estoy bien informado sin conectarme. Si me llama alguien, naturalmente respondo aunque no me gusta hablar en público.

5.  **Ahora relaciona las palabras del recuadro del texto anterior con el medio de comunicación correspondiente. ¡Cuidado! Algunas de ellas se utilizan en más de un medio.**

6.  **A continuación, clasifica los verbos que aparecen en el cuadro según el medio de comunicación con el que estén relacionados desde el punto de vista del usuario. Ten en cuenta que algunos de ellos se utilizan en varios medios.**

7.  **Escoge del texto del ej. 4 la información que corresponde a tu uso de los medios de comunicación mencionados.**

8.  **Intenta buscar en esta espiral palabras relacionadas con los medios de comunicación. En total, hay 11 palabras. ¿Puedes encontrarlas? Escríbelas en el cuaderno.**



9.  Lee el texto y contesta a las preguntas.

Qué haríamos sin...

El móvil, el correo electrónico, Internet hoy en día son partes de nuestra vida. Sin duda la facilitan. Por eso no podemos vivir sin todos estos avances tecnológicos.

1. Móviles.

España tiene más de 40 millones de clientes de telefonía móvil. En el mundo ya son miles de millones. Actualmente el volumen de negocio de la telefonía móvil supera a la fija. Convertido en un elemento imprescindible, el aparato moderno ofrece sorprendentes servicios o prestaciones: hacer fotografías, grabar y descargar vídeos, acceder a Internet y consultar el correo electrónico. Sin embargo, la mayoría lo utiliza solo para hablar.

2. Internet; la gran red de comunicación.

Nació en 1969 en EE.UU. durante la guerra fría con el objetivo de acceder a la información militar desde cualquier punto del país. Desde entonces Internet ha ido cada vez a más. Se calcula que en España hay casi 12 millones de internautas y las estadísticas dicen que ya alcanzó la histórica cifra del billón de internautas mundiales. En cuanto a las páginas web, su número es actualmente incalculable.

Internet es una red mundial de ordenadores interconectados, o red de redes que nos ofrece un montón de servicios o prestaciones: sistema de información (la Web), servicio de correo electrónico, boletines electrónicos de noticias, conversaciones en línea (la mensajería instantánea o chats, por ejemplo), transmisión de archivos, etc.

Internet ha jugado un papel muy importante en el mundo de conocimiento, trabajo y ocio. Gracias a la web, millones de personas tienen acceso fácil e inmediato a una cantidad extensa y diversa de información. Comparado a las enciclopedias y a las bibliotecas tradicionales la web ha permitido el servicio inmediato y amplio de la información y los datos.

Con la aparición de Internet y de las conexiones de alta velocidad disponibles al público, ha cambiado significativamente la manera de trabajar de millones de personas. Al contrario, con la jornada laboral tradicional de las 9 a las 5 donde los empleados se desplazan al lugar de trabajo la Red ha permitido mayor flexibilidad en cuanto a los horarios y la localización.

Gracias a Internet existen teleservicios (es decir servicios a distancia) como banca on-line (banca electrónica/virtual), el comercio electrónico, la formación a través de la red o el teletrabajo.

En la esfera de ocio también han tenido lugar grandes cambios. Muchos utilizan Internet para descargar música y películas, otros utilizan la red para tener acceso a las noticias o el estado de tiempo. Hay apasionados a los juegos electrónicos o viajes virtuales por otras culturas (países, museos, etc.).

3. E-mail o correo electrónico, la inmediatez de la informática gana puntos al papel. ¿Quién no conoce las ventajas que ofrece el correo electrónico respecto al correo normal? Llega a su destinatario prácticamente al instante, se puede enviar un mismo correo a varias personas y permite adjuntar todo tipo de documentos. Solo en Estados Unidos los mensajes por correo electrónico superan en una proporción de 10 a 1 los del correo clásico, con 2.220 millones de mensajes electrónicos diarios frente a 290 millones de cartas. El Estudio General de Internet destaca que el 63% de los internautas lo utiliza todos los días y el 19% está conectado permanentemente a su e-mail.

1. ¿Cuántos clientes tiene telefonía móvil en el mundo?
2. ¿El volumen de negocio de qué telefonía es más grande?
3. ¿Qué es Internet?
4. ¿Cuándo y dónde nació Internet? ¿Para qué?
5. ¿Qué servicios ofrece la red en diferentes esferas:

- a. en la esfera de conocimiento?
 - b. en la esfera de trabajo?
 - c. en la esfera de ocio?
6. ¿Qué ventajas ofrece el correo electrónico respecto al correo normal?

10.  Haz en tu cuaderno una lista de prestaciones que nos ofrecen la telefonía móvil e Internet.

Telefonía móvil	
Internet	

11.  Explica por qué los avances tecnológicos ya son partes de nuestra vida.

12. Di de qué prestaciones tecnológicas te sirves tú o se sirven tus amigos.

13.  ¿Qué opinas de la nueva moda de lig@r en la red? Antes de leer algunas opiniones fijate en el tipo de lengua y las palabras y expresiones.

14.  Aquí tienes algunas de las opiniones del foro y elige con cuál de estas opiniones te sientes más identificado(a).

Asunto: Ligar en la red

De: **Alejandro** (*Zamora*)

Ligar por Internet es genial, así conocí a mi novia. Yo soy muy tímido, y la tecnología me permitió mostrarme como soy. En mi caso sirvió para descubrir mis sentimientos a alguien que me atrajo desde la primera vez que chateamos.

Asunto: Ligar en la red

De: **Natalia** (*Oviedo*)

Me molesta que se frivolicen con los sentimientos y no creo que uno pueda enamorarse en Internet. ¿Cómo vas a confiar en alguien que puede engañarte hasta en su sexo (el hombre puede presentarse como mujer y al contrario)? Estamos perdiendo los valores humanos y terminaremos por convertirnos en robots.

Asunto: Ligar en la red

De: **Sandra** (*Granada*)

Conocer gente por Internet es todo un descubrimiento. Es cierto que hay mucho vacilón, pero si alguien no te mola, cortas el rollo y punto. Yo he hecho amigos fantásticos con los que quedo y me lo paso bomba. Eso sí, no creo que vaya a encontrar de esta forma al hombre de mi vida. Soy más tradicional y prefiero el cara a cara.

Asunto: Ligar en la red

De: **Antonio** (*Murcia*)

Me atraen las nuevas experiencias y me divierte mucho ligar, sea en la disco o por Internet. No entiendo la polémica que se crea a veces con esto, no tiene nada de malo quedar con alguien desconocido; es parecido a ponerte a hablar con un tío que se te acaba de presentar en la calle, y nadie se escandaliza por eso.

15.   **Ana Vázquez es estudiante y Pablo Montes trabaja en una empresa de Internet. Formaron pareja después de conocerse en una charla virtual. Escucha el texto e indica si es verdadero o falso.**

1. Pablo sabe mucho de relaciones virtuales.
2. Ana no es una chatera profesional.
3. Ana no niega que la mayoría busca “rollo fácil”.
4. Los adolescentes de 13–14 años son un fastidio.
5. Los chateros se encuentran cara a cara para saber cómo es alguien con quien llevas chateando mucho tiempo.
6. Ana y Pablo se encontraron porque tienen mucho en común.
7. El chat hace que todo el mundo se parezca.



16.  **Expresa tu opinión sobre el tema de los peligros de ligar en la red y de parejas estables a través de chat.**

17.  **Escribe un correo a un(a) amigo(a) tuyo(a) y cuéntale tu opinión con respecto al tema.**

18.  Lee el texto sobre otros servicios que te ofrece Internet y di por qué hacen nuestra vida más cómoda.

Qué más se puede hacer a través de Internet

De año en año Internet hace nuestra vida más fácil, en el segmento belaruso de la red cada día aparecen nuevos servicios y ahora es posible hacer muchas cosas sin salir de casa.

En Belarús se prestan servicios del sistema electrónico de venta de entradas para diferentes espectáculos. En la pág. kvitki.by puedes encontrar toda la información sobre diferentes actividades de ocio en nuestro país y en el extranjero: festivales, conciertos, espectáculos teatrales, cine, competiciones, etc. Se puede sacar entradas al teatro de la ópera y ballet a través de su pág. belarusopera.by.

En el régimen on-line se puede ver el plano de la sala de espectadores, la cantidad de localidades disponibles y su posición, también se puede elegir una localidad y reservar la entrada. Se puede sacar su entrada presentando el código en las taquillas o en los lugares de venta de las entradas.

También se puede apuntarse para hacer visita al médico. Puedes hacerlo en la pág. <http://info.minsk.by/clinics> eligiendo primero el número del ambulatorio, luego la especialidad del médico y la hora conveniente.

Más en www.faunakomplat.by, también en egida.by puedes elegir un perro o un gato, buscar tu mascota perdida.

Además, puedes sacar pasajes para diferentes medios de transporte: el tren o el avión.

19.  Di si has usado alguna vez algún tipo de servicio a través de Internet.

20.  Contesta a las preguntas.

1. ¿Cómo escuchas música: por radio, walkman, reproductor MP3, tocadiscos compacto u ordenador?
2. Para comunicarte con los amigos ¿qué utilizas más: el teléfono fijo, el teléfono celular (móvil) o el correo electrónico?
3. ¿Sabes usar el ordenador? ¿Lo usas a menudo?

4. ¿Tienes un ordenador personal?
5. ¿Tienes correo electrónico? ¿Navegas en el Internet?
6. ¿Cómo usas las tecnologías nuevas?
 - para divertirte / ¿cómo?
 - para comunicarte / ¿cómo?
 - para trabajar / ¿cómo?
 - para ligar / ¿cómo?
7. ¿Crees que la comunicación humana ha mejorado gracias a la informática y los modernos medios de comunicación?

21.  **Cuenta sobre las tecnologías modernas: para qué sirven la televisión, el teléfono, el ordenador.**

Lección 2. En el mundo de la televisión

1.  **Haz el test para saber si eres un/a teledependiente.**

¿Eres un teleadicto?

¿La televisión te deja indiferente o te atrae? ¿Qué sientes por ella: odio, desprecio, amor o pasión? Si quieres averiguarlo, haz este test.



A. Cada día pasas delante de la pantalla:

1. menos de una hora;
2. de una a dos horas;
3. más de dos horas.

B. Consideras que la televisión es un electrodoméstico:

1. imprescindible, como la lavadora;
2. útil, como el lavavajillas;
3. totalmente secundario.

C. Pones la televisión:

1. para ver un programa concreto;
2. para buscar un programa de tu agrado;
3. para crear una atmósfera en la que te sientes en compañía.

D. Cuando termina el programa que estás viendo:

1. apagas la televisión si no te interesa el programa siguiente;
2. apagas inmediatamente la televisión;
3. zapeas¹ hasta que encuentras otro programa de tu agrado.

¹ zapeas – переключаешь каналы/ пераключаеш каналы

E. Compras o lees revistas especializadas en la programación televisiva:

1. todas las semanas;
2. en vez en cuando;
3. nunca.

F. Generalmente prefieres:

1. ver una película en tu casa, cómodamente sentado/a o tumbado/a en un sillón;
2. ver una película en el cine, porque la “pantalla grande” tiene un encanto especial;
3. salir con tus amigos.

H. Si un amigo te llama para salir con él:

1. sueles mirar la programación de la tele por si hay algo que no te quieres perder;
2. la programación de la tele no te interesa lo más mínimo;
3. raramente miras la programación de la tele.

I. De lo que sucede en el mundo sueles enterarte:

1. casi exclusivamente por la televisión;
2. por la radio y/o el periódico;
3. principalmente por la televisión, pero éste no es tu único medio de información.

A	1	2	3
B	3	2	1
C	1	2	3
D	2	1	3
E	3	2	1
F	3	2	1
G	1	3	2
H	3	1	2
I	3	1	2

Valoración: de 9 a 12 puntos: ¡Felicidades! Puede decirse que tú “usas” la televisión de forma razonable y moderada: solo la ves cuando hay algo que te interesa realmente. Gracias a tu actitud equilibrada te mantienes tranquilo/a ante su fuerte atractivo. Sabes perfectamente que existen muchas posibilidades de pasar el tiempo más enriquecedoras que la televisión.

De 13 a 18 puntos: La televisión te gusta (ya veces te absorbe), pero consigues mantenerte en límites aceptables. En cualquier caso, tienes que llevar cuidado si quieres evitar que la pereza se apodere de ti y la televisión se convierta en la reina de la casa. Selecciona cuidadosamente los programas que te interesan y el resto del tiempo ten apagada la pantalla.

Más de 18 puntos: ¡Cuidado! Tu dependencia de la televisión es preocupante. La pequeña pantalla es tu droga cotidiana. Debes reaccionar con decisión si no quieres quedarte aislado/a. Es hora de que abras los ojos y veas que la vida te ofrece muchas posibilidades con las que puedes sentir mayor satisfacción, desde actividades sedentarias como leer un libro o charlar con tus amigos hasta la práctica de cualquier deporte.

2.   **Contesta a las preguntas.**

3.   **Escucha una información sobre las diferentes cadenas de televisión en España y completa la tabla en el cuaderno.**



Nombre de la cadena	Pública o privada	Datos más importantes

4.  Di por qué contenido se destacan los canales de televisión española. ¿Qué puedes decir sobre nuestros canales?

5.  Lee lo que dicen diferentes personas sobre la televisión, elige la opinión que más coincide con la tuya.

– La televisión ha cambiado nuestra vida, contribuyendo¹ a subir el nivel cultural general.

– La televisión es un formidable medio de comunicación que llega hasta rincones más alejados y permite que las personas solas o enfermas salgan del aislamiento².

– La televisión nos bombardea de información, anuncios publicitarios³, etc., haciéndonos pasivos.

– En la televisión todo se convierte en espectáculo: la política, la justicia⁴, la crónica, las desgracias y la vida privada.

– Los niños pasan demasiadas horas delante de la tele, y a menudo asisten a escenas violentas⁵.

¹ **contribuyendo** – способствуя / садзейнічаючы

² **el aislamiento** – ізоляцыя / ізаляцыя

³ **anuncios publicitarios** – рэкламныя аб'яўленья / рэкламныя аб'явы

⁴ **la justicia** – справядлівасьць / справядлівасць

⁵ **escenas violentas** – сцэны насілля / сцэны насілля

COMUNICACIÓN

He aquí algunas estructuras para expresar opiniones y argumentar:

Estoy (no estoy) (completamente) de acuerdo con ...

Creo que + indicativo

Me parece que + indicativo

Es posible que + subjuntivo

Puede que sea así pero...

6.  Expresa tus ideas sobre las afirmaciones del ejercicio anterior.

Modelo: Estoy completamente de acuerdo con la opinión de que la televisión ha cambiado nuestra vida favoreciendo a subir el nivel cultural general.

Por ejemplo, las personas que viven lejos de los grandes centros culturales pueden asistir a los mejores espectáculos televisivos o visitar los museos más famosos.

7.   Lee el artículo y di por qué la televisión es un medio de comunicación muy potente y también muy peligroso.

Cómo consumir la televisión. ¿Es Usted un buen espectador?

Es el medio de comunicación más potente y, para muchos, también el más peligroso. Buena parte de ocio y la información se obtienen de ella, pero ¿sabemos usarla? ¿Nos hemos convertido en unos adictos? ¿Cómo nos servimos de ella?

La influencia de la televisión sobre nuestra forma de pensar y comportamientos, tiene cada vez más importancia debido al tiempo que se pasa ante ella y a la preferencia que se da a esta fuente de información por algunos segmentos de población, sin usar otras fuentes de información alternativas. De alguna forma, la televisión, a través de los aparatos del hogar, los medios de transporte o lugares de ocio influye sobre nuestras interpretaciones de realidad y comportamientos hasta que puede llegar a amenazar a nuestra identidad, cuando no podamos dominarnos, pues nos haga elegir por encima de nuestros propios criterios.

Además, un estudio ha establecido una relación entre la obesidad y la televisión.

8.  Comenta cómo comprendes la expresión “fuentes de información alternativas” y por qué es preferible tomarlas en consideración.

9.  Explica en qué ves la influencia negativa de la televisión.

10.  Lee el artículo y expresa tu opinión de cómo se ve la tele en nuestro país. Si crees que hay diferencias, explícalas.

Así vemos la tele los españoles

- Como promedio la vemos tres horas y media diarias.
- Cada día la tele la ve, al menos en algún momento, el 80% de los españoles.

- La mayor audiencia se da a partir de las nueve de la noche.
- Los programas más vistos son: informativos (se suele elegir siempre el mismo canal), películas y retransmisiones deportivas.
- La mayoría considera que hay demasiados contenidos violentos, incluso en horas infantiles.
- La mayoría de los niños la ven en los días de colegio, de una a tres horas diarias.

11.  Elige del texto y apunta en el cuaderno las frases que hablan sobre las consecuencias negativas de la televisión.

GR. 5. Modo imperativo

12.  Lee las recomendaciones y di si actúas de acuerdo con los consejos propuestos.

Cómo racionalizar el consumo de televisión

- Destine un tiempo prefijado para verla.
- Estudie primero la programación y elija espacios concretos.
- No la encienda si no es para verla. Evite que sea un ruido de fondo.
- No pierda el tiempo “zapeando” y no discuta qué programa ver, intente llegar a acuerdos.
- Evite especialmente los programas violentos.
- Apáguela si tiene una visita o alguien quiere hablar con Usted.
- Baje el volumen por la noche.
- Intente de vez en cuando ver programas formativos (educacionales).
- Dedique parte de su tiempo a leer y escuchar música.

GR. 8. Imperfecto de subjuntivo

13.  Di qué te recomendó el psicólogo para racionalizar el consumo de televisión (a base del ej. 12).

Modelo: Me recomendó que destinara un tiempo prefijado para verla.

14.  Di cuáles de estas recomendaciones sigues y cuáles no.

15.  Imagina que en la televisión van a crear un canal nuevo. Lee el texto de presentación que aparece en la página web de un nuevo canal: ACTUAL. ¿Te gustaría que hubiera un canal de este tipo en tu país? ¿Lo mirarías? ¿Por qué?

Una televisión realizada por y para ti. Tu televisión

A partir de la próxima semana, **CANAL ACTUAL** comenzará sus emisiones y llenará las pantallas de sus hogares de información, realidad y humor. Sabemos que estamos obligados a sorprender, a ofrecer algo diferente; por ello, pondremos todas nuestras fuerzas para que nuestro público se entusiasme con toda nuestra oferta y no solo con algunos programas.

Queremos que **CANAL ACTUAL** sea la televisión de la gente y, por eso, estará hecha por la gente. Al menos una cuarta parte de nuestra programación se nutrirá de vídeos realizados por los propios espectadores. Ofreceremos historias del mundo real contadas por personas reales; reportajes diferentes en los que nuestro público cuente sin censura sus experiencias, sus vivencias; documentos que ofrezcan una nueva perspectiva, la del espectador, sobre temas de su interés.

En **CANAL ACTUAL** queremos dar paso a los nuevos tiempos, por lo que combinaremos las nuevas tecnologías y los recursos que ofrece Internet con la forma más tradicional de hacer televisión. Ese sector de jóvenes a los que les gusta más el ordenador y la red que el televisor, también tendrá su propio sitio en nuestra programación.

Para saber la opinión de los espectadores sobre nuestra programación realizaremos encuestas en Internet y si un programa no cuenta con el suficiente apoyo, saltará fuera.

Nuestro canal se basará, además, en la oferta de una programación variable. Para mantener el interés del público, le sorprenderemos semana tras semana con nuevos programas en nuevos formatos. Huiremos de las rutinas.

Nuestros informativos serán más analíticos y el tiempo de publicidad estará dosificado. Limitaremos interminables pausas en las que se bombardea al espectador con un sinfín de anuncios.

Dedicaremos mucho tiempo a los programas deportivos. Daremos la garantía de que somos una alternativa seria de entre-

tenimiento. Sabemos que trabajamos para un público formado e informado que aspira a lo mejor.

Por supuesto, para garantizar la calidad de nuestras emisiones, un comité escogerá las mejores propuestas enviadas por los espectadores y rechazará las de mal gusto. ¡Porque te mereces un **CANAL ACTUAL!**

Modelo: Me gustaría mirarlo. Soy aficionado a los deportes y creo encontrar programación interesante. Me agradecería enviar mis videos grabados durante las competiciones deportivas.

GR. 3, 4. Potencial simple. Concordancia de los tiempos

16.  Di qué información recibieron los lectores de página web del **CANAL ACTUAL**.

Modelo: “**CANAL ACTUAL** comenzará sus emisiones y llenará las pantallas de sus hogares de información, realidad y humor.”

– Leímos que **CANAL ACTUAL** comenzaría sus emisiones y llenaría las pantallas de nuestros hogares de información, realidad y humor.

17.  Mira la programación de **CANAL ACTUAL** para tres días diferentes. ¿Crees que responde a las intenciones que declararon en su presentación? ¿Por qué?

Programación semanal

Lunes

7.00	Informativos
9.00	Salud y vida: balnearios, las propiedades del agua
10.00	Puro corazón (Magacín centrado en noticias sobre famosos)
13.00	El tiempo
13.30	Informativos
15.00	La tormenta (serie) (Lorena decide visitar a su hermana)

16.00	Videoclips musicales
20.00	Concurso: supervivientes
21.00	Deportes: comentarios de la liga de fútbol
22.00	La película
0.30	Tus vídeos
1.30	Conciertos de verano (música clásica por orquestas sinfónicas)

Martes

7.00	Grandes documentales (Namibia)
9.00	Vamos de tiendas
10.00	Miradas (entrevista con el Ministro de Industria)
12.00	Los reyes de la comedia (serie) (Javi se entera de que Paola va a compartir piso con Luis)
13.00	El tiempo
13.30	Informativos
15.00	Tus vídeos
17.00	Tenis: torneo “Davis cup”
20.30	A la mesa (cocina para todos)
21.50	La suerte está echada (Concurso sobre temas de historia y arqueología)
23.00	El mejor cine
1.30	Música diez (programa musical con actuaciones en directo de grupos nacionales e internacionales)

Modelo: Pues no sé... Creo que hay programas que contradicen totalmente la filosofía de la cadena. Por ejemplo,...

18.  Con un(a) compañero(a), si pudierais preparar vuestra programación ideal, ¿cómo sería? Basándoos en la programación de CANAL ACTUAL ¿qué suprimiríais? ¿qué añadiríais? ¿En qué franja horaria lo programaríais?

19.   Imagina que un año después de la presentación de la cadena, un espectador ha escrito una carta quejándose de ciertas promesas que considera incumplidas. ¿Cuáles son los aspectos que más le molestan?

Los telespectadores reclaman

La semana pasada se celebró el primer aniversario de **CANAL ACTUAL** y lo celebraron por todo lo alto. A mi entender, la cadena no tiene ningún motivo de celebración, ya que muchas de las grandes promesas que hicieron en su presentación a los medios, ahora suenan a verdadera tomadura de pelo.

En primer lugar, dijeron que sus programas estarían cargados de humor, pero ¿de qué tipo de humor? Del más primitivo y ordinario. El humor vulgar de la cadena es una ofensa contra el buen gusto.

En segundo lugar, las tan prometidas producciones del público, ¿qué son? Aseguraron que pasarían por un comité que se encargaría de seleccionar las mejores, pero ¿con qué criterios actúa el comité? La mayoría son verdaderas chapuzas¹, y lo que es peor, en muchas de ellas se hace publicidad de ciertos productos. No son más que anuncios publicitarios de la peor calidad, publicidad encubierta².

Y, por último, anunciaron una programación variable para sorprender al espectador semana tras semana. Pues bien, lo han conseguido: vamos de sorpresa en sorpresa y siempre en peor. Podemos “sorprendernos” con programas de contenido violento o “adulto” en la programación de tarde cuando los estudiantes vuelven de la escuela.

¿Dónde está lo prometido? ¿Y es la televisión de calidad? Es necesario cumplir sus promesas. No necesitamos más telebasura, gracias.

Modelo: Tampoco me gusta el humor vulgar. Me gustaría ver las comedias clásicas de los años pasados con la participación de los artistas famosos.

¹ **chapuza** – халтура / халтура

² **publicidad encubierta** – скрытая реклама / схаваная реклама

20.  ¿Qué te parecen las opiniones de este espectador? ¿Te parecen justificadas sus quejas? Coméntalo con los compañeros y expone vuestras opiniones a la clase.

21.  **Lee el texto sobre un programa muy popular y responde tú al cuestionario.**

Como en muchos países, en España son muy populares los *reality-shows*. En casi todas las cadenas de televisión hay concursos en los que un grupo de personas tiene que convivir y ganarse la simpatía de los telespectadores. Hazle el cuestionario a tu compañero para averiguar si tiene el perfil adecuado para participar en el concurso.

“Una casa para ti” en Tele 4

Seis parejas se encierran en una casa que está en construcción durante tres meses. Los concursantes tienen que acabar de construir una casa: pintar las paredes, hacer el jardín, colocar las ventanas, etc. Tele 4 retransmite el programa las 24 horas del día. Cada dos semanas, por votación del público, una pareja abandona la casa. La última pareja gana la casa.

Cuestionario:

- ¿Podrías pasar tres meses sin ver a tu familia y a tus amigos?
- ¿Serías capaz de vestirte, desvestirte, ir al baño delante de las cámaras?
- ¿Te atreverías subir al tejado para arreglar la antena?
- ¿Sabrías preparar la comida para doce personas?
- ¿Estarías dispuesto de hablar de tus intimidades delante de todo el país?
- ¿Dormirías en una habitación con otras once personas más?
- ¿Serías capaz de convivir durante tres meses con alguien que no te cae bien?

www.tele4.com/unacasaparati

22.  **Cuenta a la clase si crees que tu compañero(a) podría participar en el concurso y por qué. Cuando tu compañero hable de ti puedes interrumpirlo expresando acuerdo o desacuerdo.**

Modelo: Yo creo que X. sería una buena concursante porque ...

23.  Cuenta cuál es tu concurso de televisión favorito y por qué.

Modelo: Hay un concurso que me gusta mucho. Se trata de superar algún récord Guinness y cada semana hay gente que ...

24.  Elige las oraciones que expresan mejor la idea del texto.

1. Últimamente muchos canales televisivos para no perder a los telespectadores dan preferencia exclusivamente a los programas de espectáculos.
2. Actualmente hay muchos canales de televisión y televisión por cable.
3. En la televisión muy a menudo la información se sustituye por la diversión.
4. Siempre hay menos tiempo para presentar y discutir los temas con todos los detalles.
5. Los más interesantes son programas infantiles.
6. Las cadenas copian los temas unas de las otras, los temas principales para discutir son los rumores y el cotilleo¹.
7. La televisión se hace cada vez más amarilla.
8. Lo único veraz en la tele es una retransmisión deportiva.
9. Los programas televisivos se convierten cada vez más en telebasura.

¹el cotilleo – сплетни, пересуды / плётки

25.  Explica por qué mucha gente opina que la televisión hoy día se ha convertido en telebasura.

26.  Expresa tu opinión sobre la televisión.

27.  **Proyecto.** En grupos discutid y escribid la programación de un día típico de una cadena ideal.

Lección 3. En el mundo virtual

1. Mira el dibujo y aprende las palabras relacionadas con el ordenador y su uso.



¡Atención! En Hispanoamérica es corriente el empleo de la palabra *computadora* en lugar de *ordenador*, el término más usual en España. En español se dice tanto la Internet como Internet, o mayormente se usa sin artículo.

2.  Encuentra equivalentes y aprende los términos más importantes.

3.  Completa las palabras.

1. _ _ r _ _ n _ _ _ _ Sirve para comunicar los datos y la información.
2. p _ _ _ a _ _ _ Aquí vemos la información.
3. _ _ _ r _ s _ _ _ Sirve para imprimir los documentos.
4. r _ _ _ _ Aquí hacemos el “clic”.

4.  **Elige lo que sobra.**
5.  **Nombra las palabras que comienzan con**
- | | | | | |
|--------|--------|--------|--------|--------|
| Ord... | Tec... | Mic... | Esc... | Rat... |
| Int... | Mon... | Cám... | Dis... | Imp... |
6.  **Une lo que corresponde formando parejas lógicas.**
7.  **Completa las palabras a base de las pistas dadas.**
8.   **Mira la presentación y comprueba si conoces las palabras relacionadas con el ordenador y su uso.**
9.  **No sabemos si con las mismas palabras nos referimos a las mismas cosas. En grupos contestad a este cuestionario para comprobar qué grupo tiene más aciertos en menos tiempo.**

A. Primer cuestionario

- 1. Mi ordenador tiene poca memoria RAM¹ significa:**
 - a. que la memoria de trabajo es pequeña.
 - b. que tiene poca memoria a largo plazo.
- 2. Si te dicen que guardes algo en el disco duro es que:**
 - a. debes elegir un disco compacto.
 - b. no debes usar ni un CD-ROM extraíble ni un disquete.
- 3. Una conexión inalámbrica es:**
 - a. la que no usa hilos.
 - b. la que normalmente tienen los teléfonos conectados a la red.
- 4. Un lector de películas DVD es:**
 - a. un aparato que permite ver las películas grabadas en un CD-ROM.
 - b. una persona que lee las traducciones para corregirlas.
- 5. El aparato con el que podemos jugar con los videojuegos se llama:**
 - a. aparador.
 - b. consola.

¹memoria RAM – оперативная память / аператыўная памяць

B. Segundo cuestionario.

1. ¿Qué se hace con lo que queremos que aparezca en Internet?
 - a. se cuelga.
 - b. se pone.
 2. ¿Qué se hace con la información que queremos seleccionar de Internet?
 - a. la copiamos.
 - b. la bajamos.
 3. Cuando recibimos un mensaje divertido y queremos que nuestros amigos lo tengan:
 - a. lo remitimos.
 - b. lo enviamos.
 4. Si tenemos mucha información sobre el mismo tema debemos:
 - a. abrir una carpeta.
 - b. abrir un cuaderno.
 5. Para poder escribir en nuestro ordenador usamos:
 - a. un cuadro de mandos.
 - b. un teclado.
-
10.  Escucha el diálogo y anota palabras relacionadas con los medios de comunicación.
 11.  Arregla las oraciones según el orden lógico.
 12.  Une lo que corresponde.
 13.  De las letras subrayadas en la columna B del ejercicio anterior compón la palabra que significa @ en español y di su equivalente en ruso / belaruso.

@ = ...
 14.  Encuentra en Internet la historia de la palabra símbolo *arroba*.
 15.  Completa las oraciones con las palabras que te damos a continuación.

teclado, ordenador, salvapantallas, impresora, procesador, disco duro, multimedia, Internet, correo electrónico, sistema

1. Este curso de español en CD-ROM tiene fotografías, texto, sonido e incluso te corrige si la pronunciación no es correcta. Es un curso ...
2. Jamás se había imaginado nadie un medio de comunicación más rápido; la cantidad de información que circula por ella es increíble, estamos hablando de ...
3. En algunos países lo llaman computadora, pero aquí lo llamamos ...
4. Si quieres escribir un trabajo con tu ordenador, necesitarás un ...
5. En lugar de decir apagar el ordenador podemos decir apagar el
6. Te puedo enviar un fax, llamar por teléfono, escribirte una carta o enviarte un ...
7. Puedes guardar la información en un disquete o en el ...
8. A través del ... introduces información en la pantalla.
9. Para imprimir documentos utilizamos la
10. Si enciendes el ordenador y no lo usas, aparecerá el ...

16.  Di relacionando cifras y letras en qué consisten estas funciones informáticas y cómo se llaman en ruso / belaruso.

- | | |
|------------------------|---|
| 1. Crear un archivo | a. colocar una estructura en forma de tabla en lugar determinado dentro de un documento. |
| 2. Buscar y reemplazar | b. establecer en un programa unos valores diferentes de los iniciales. |
| 3. Insertar tabla | c. localizar una palabra o un fragmento y sustituirlos por otros diferentes dentro de un texto. |
| 4. Configurar | d. utilizar un programa para guardar los datos computados de forma permanente. |
| 5. Guardar | e. actualizar un archivo con las últimas modificaciones efectuadas. |

17.  Define brevemente para qué sirven los siguientes aparatos.

18.  Completa el diálogo con las formas correctas de las siguientes palabras.

arreglar – llamar – descompuesto – navegar – el disco – la pantalla – funcionar – la impresora – la red – imprimir – el teléfono móvil – conectar – el lápiz (la llave) de memoria USB

Juan Carlos: Mariana, el ordenador portátil no... . Ven a ver, no veo nada en

Mariana: Pues, ¿la...?

Juan Carlos: Claro que sí, ¡no soy tonto! ¿Piensas que tiene un virus?

Mariana: Espero que no. ¡Vamos a ver! Ay, Juan Carlos, te olvidaste de poner la batería.

Juan Carlos: Ah sí, tienes razón. Mariana, ahora no puedo conectarme a Parece que el módem está... . ¿Sabes cómo lo puedo...?

Mariana: ¡Ay, mi amor! No es eso. Es que estoy hablando por teléfono con Sara. Si quieres, la puedo... por... .

Juan Carlos: Sí, gracias. Bueno, ahora sí estoy conectado. Voy a ... un rato, y después voy a ... el trabajo para mi clase de historia. Pero, Mariana, ¿dónde está...?

Mariana: Lo siento, ésa sí que está rota. Pablo la está arreglando. No sé cómo vas a imprimir tu trabajo ahora.

Juan Carlos: No te preocupes. Lo guardaremos en mi USB. Puedo llevar ... a la universidad y lo imprimiremos allí.

Mariana: ¡Qué buena idea! ¡Eres tan inteligente, mi amor!

19.  Elige la variante correcta para terminar la oración.

1. El ordenador no funciona porque...
 - a. tiene un virus;
 - b. no tiene batería;
 - c. está roto.

2. Juan Carlos no puede conectarse a la red porque...
 - a. el módem está descompuesto;
 - b. el teléfono está ocupado;
 - c. no sabe conectarse.
3. El muchacho primero quiere...
 - a. imprimir un trabajo;
 - b. navegar un poco;
 - c. enviar correo electrónico.
4. No puede imprimir porque...
 - a. no tiene impresora;
 - b. no tiene tiempo;
 - c. la impresora está rota.

20.  Lee el texto, fijate en la importancia y las comodidades del uso de Internet.

Los argentinos en la Red

En la primera década del nuevo milenio, creció el número de usuarios de Internet en Argentina. Los argentinos que instalan¹ una PC en su hogar la utilizan principalmente, al igual que ocurre en Estados Unidos y en otros países, para recibir y enviar correo electrónico, navegar en la Red en busca de noticias e información, como procesadores de textos y para jugar.

Estos datos dicen que las novedades tecnológicas están aceptadas en todos los sectores de la sociedad². En las escuelas la informática es un curso oficial desde el año 1990 y las empresas ya trabajan con redes de comunicaciones. Los ordenadores y el fax no faltan en casi ninguna tienda y los niños aprenden con programas educativos de computación³. Los gauchos⁴ usan teléfono celular y los aficionados al fútbol siguen los partidos internacionales en la televisión por cable.

En este ambiente tecnológico favorable, los servicios de la Red se multiplican⁵. Los argentinos compran por Internet. El 98% de los que compraron productos por la Red volvería a hacerlo y el 61% de los que nunca compraron vía Internet está dispuesto a hacerlo este año.

En el mundo de posibilidades tecnológicas no hay que olvidar a los jóvenes fanáticos del mundo digital. Ya es una realidad en la vida de los argentinos, que han descubierto que el mundo tan solo está a un clic de distancia.

¹ **instalan** – устанавліваюць / усталёўваюць

² **la sociedad** – общество / грамадства

³ **educativos de computación** – образовательные компьютерные / адукацыйныя камп'ютарныя

⁴ **los gauchos** – гаучо (скотоводы в Аргентине) / гаўчо (жывёлаводы ў Аргенціне)

⁵ **se multiplican** – множацца / памнажаюцца

21. ? Contesta a las preguntas, encuentra las respuestas en el texto.

1. ¿Para qué usan los argentinos los ordenadores instalados en sus casas?

2. ¿Cómo se usan las novedades tecnológicas en otros sectores de la sociedad:

- en las escuelas;
- en las empresas, etc.?

22.  Lee el texto y elige el tema principal del texto entre los siguientes:

1. Los ordenadores están infectados.
2. A través de los correos electrónicos te pueden enviar virus.
3. Ten siempre un buen programa antivirus.
4. Tu seguridad informática es muy importante.

Mantén tu ordenador limpio de intrusos¹

Solo uno de cada 3 mil ordenadores se libra de los virus informáticos. Haz que el tuyo sea uno de ellos.

Por el simple hecho de conectarte a Internet para buscar información, jugar o ver tu correo cualquier persona sin grandes conocimientos informáticos puede ver tus direcciones de *e-mail*, tus archivos, tus últimos documentos abiertos, tus contraseñas, las páginas por las que has navegado... Y puede crear, copiar, modificar y borrar lo que quiera. El tema es muy importante y vale la pena que prestes mucha atención.

Primero, el antivirus.

A través de los correos electrónicos te pueden enviar virus. Además de los virus nos amenazan también los llamados pseudo-virus (troyanos, gusanos, etc.) Los virus llegan como ficheros adjuntos y si los abres, tu ordenador se infectará. No abras nunca un archivo de este tipo sin comprobar que está limpio, y lo mejor, cuando además desconoces quién te lo manda, es que lo tires directamente a la papelera. Ten siempre un buen programa antivirus instalado en tu sistema para que esté activo y cuando veas tu correo analice los mensajes antes de que los abras. Para tenerlo actualizado, visita periódicamente la página web del antivirus y “bájate” todas las ampliaciones del mismo.

Medidas de seguridad:

- No facilites nunca datos personales si no tienes confianza en quién los va a recibir;
- Exige siempre conexiones seguras;
- Ten máximo cuidado con los archivos que recibes en sesiones de *chat*;
- Actualiza los sistemas operativos;
- Cambia las contraseñas con frecuencia;
- Haz una copia de todos los archivos de tu disco duro para que, si eres infectado por un virus, puedas recuperarlos.

¹ intrusos – эд. непрошенные гости / тут нязваныя госці

GR. 8. Imperfecto de subjuntivo

23.  Di qué consejos útiles respecto a las medidas de seguridad le dieron los especialistas a un internauta transformando en el tiempo pasado (a base del ej. 22).

Modelo: Le aconsejaron que tuviera siempre un buen programa antivirus instalado en su sistema.

24.  Lee el texto y fijate en las reglas de ciberetiqueta.

Correo electrónico, consejos para usar el “e-mail” con cabeza

El carácter anónimo que ofrece la Red no es razón para no mantener siempre unas reglas de cortesía. Podemos llamarlo

ciberprotocolo o ciberetiqueta, pero en realidad no es más que llevar la buena educación al uso de la tecnología informática.

No está de más que conozcas algunos puntos que sin duda te ayudarán a mejorar tu participación en los foros, chats, etc.

- **Responde** siempre a los mensajes. Si no tienes tiempo para una respuesta completa al menos **di OK**.

- **No envíes** mensajes demasiado grandes (más de un megabyte) si no sabes que el servidor de correo tiene capacidad suficiente.

- **Ten** en cuenta que al otro lado de tus mensajes se encuentra una persona que pueda interpretar mal la intención de tus palabras. Para transmitir tu estado de ánimo **utiliza** los emoticones: alegría :-), tristeza :-(, sorpresa :-o).

- **Evite** escribir el texto en mayúsculas¹ porque equivale a gritar.

- **Escribe** en el espacio del “asunto²” de qué tema se trata. Si reenvías el mensaje y cambias el asunto original, **no olvides** modificarlo.

- Si vas a enviar un mensaje a un grupo de personas que no se conocen ni quieren compartir su dirección de correo electrónico, escribe siempre las direcciones en el apartado CCO (con copia oculta³).

- **Sé** respetuoso en los foros y los chats porque muchas personas leen tu mensaje y **trata** de no caer en críticas no constructivas o insultos. **Contesta** a los mensajes cortésmente sin tener en cuenta su tono.

¹ **mayúsculas** – заглавные буквы / вялікія літары

² **asunto** – тема / тэма

³ **con copia oculta** – со скрытой копией / са схаванай копіяй

25.  Di qué te recomendaron los psicólogos en cuanto a las reglas de la ciberprotocolo. Transforma los fragmentos con los verbos en negrilla en estilo indirecto.

Modelo: Responde siempre a los mensajes. → Me recomendaron que **respondiera** siempre a los mensajes.

GR. 9. Condicionales II

26.  Usando los consejos del ej. 24 di qué harías tú en estas situaciones usando oraciones condicionales (II).

Modelo: Si no tuviera tiempo para dar una respuesta completa al mensaje al menos **enviaría** OK.

27.  Expresa tu opinión sobre las reglas de cortesía en los foros y los chats, ¿es necesario mantenerlas o no? Elige las oraciones que corresponden a las normas de una buena educación.

1. Responder siempre a los mensajes.
2. Enviar mensajes grandes para aclarar todos los detalles.
3. Utilizar emoticones para transmitir el estado de ánimo.
4. No modificar el “asunto” a pesar de cambiar el tema de que se trata.
5. Escribir el texto siempre en mayúsculas para que se vea mejor.
6. Enviando un mensaje a un grupo de personas escribir siempre las direcciones en el apartado CCO (con copia oculta).
7. Recurrir a veces a críticas no constructivas o insultos.
8. Contestar a los mensajes cortésmente y ser respetuoso.

28.  A base de los ej. 24 y 26 di qué consejos útiles respecto al uso del correo electrónico con buenas maneras te dio un experto.

Modelo: Me aconsejó que **mantuviera** siempre unas reglas de cibercortesía.

29.  Lee el texto, contesta ¿con qué uso de Internet se relaciona la adicción?

Adictos a Internet

Un estudio médico revela que el 8,8% de los usuarios sufre una dependencia enfermiza de la Red.

Si dedica más de 30 horas de su ocio a navegar cada semana por Internet, siente el impulso de conectarse al entrar en su casa, descuida relaciones personales que antes le gustaban e importaban, pierde horas de sueño, no puede controlar el tiempo



que pasa conectado o sufre ansiedad cuando no está en la Red, usted tiene problemas graves de adicción.

Un estudio, realizado por tres psiquiatras de Madrid y uno de Barcelona, revela que el 30% de los internautas que respondieron a su encuesta están en riesgo de dependencia y que el 8,8% sufre los síntomas de un uso problemático de alguno de los servicios de Internet (...)

Jesús de la Gándara, un psiquiatra de Burgos, sostiene que la dependencia patológica de la Red “será un problema grave en el futuro y que ya afecta a los más jóvenes”. La doctora Ángeles González, de Barcelona, y que desde 1986 trata los casos de ludopatía¹, considera que la diferencia esencial entre el juego – que está mal visto en la sociedad –, y la Red, es que ésta “cuenta con un enorme prestigio” por el supuesto nivel económico, educacional y de conocimiento en las nuevas tecnologías de sus usuarios. “La gente no es consciente de su dependencia y se resiste a venir”. De los 350 casos tratados en el año 2001 en nuestro hospital, tres o cuatro han sido por adicción a la Red. “Existen pocos datos como para sacar conclusiones médicas”, añade. La doctora González también destaca el hecho de que los adictos a la Red tienen además otras dependencias, y ciertos trastornos en el comportamiento, aunque existen excepciones. Tuvimos un caso de una chica, de veintipocos años, universitaria y sin problemas psíquicos aparentes. Comenzó a hacer un uso enfermizo de los chat, abandonó sus relaciones con los amigos, comenzó a perder sueño por las noches y dejó de asistir a las clases por las mañanas. Fue ella quien nos pidió ayuda y en pocas sesiones mejoró. (...)

Personas solitarias, aisladas, de baja autoestima, con dificultades para establecer relaciones, ansiosas, las que corren el riesgo y que necesitan una recompensa inmediata. Este es el perfil psicológico de los que se quedan enganchados al chat, el servicio más adictivo junto a los juegos interactivos. Afecta, sobre todo, a los jóvenes con estudios, urbanos y con conocimientos de inglés. (...)

¹ **ludopatía** – игровая зависимость / залежнась ад гульні

30.  Según el artículo, ¿qué síntomas presenta una persona adicta a Internet? Haz una lista.

Modelo: 1. ciertos trastornos en el comportamiento...

31.  Di, qué razones, según el texto, hacen difícil la curación de los adictos a la Red. ¿Qué grupo social es el más afectado según el texto?

32.  ¿Hay en tu entorno personas adictas a Internet? Discute con tus compañeros (que usan la red) qué tipo de servicios utilizan más y para qué. ¿Es adicción o no? Expresa tu opinión.

1. Andrés comprueba si han llegado mensajes a su móvil cada media hora.
2. Aldo siempre tiene el ordenador encendido, también cuando no lo usa.
3. Al llegar a casa Emilia pone la televisión.
4. Cuando Carmen vuelve a casa lo primero que hace es ver si tiene nuevos correos electrónicos.
5. Sergio se pone de mal humor si no puede chatear con los amigos.
6. Lo primero que Ana hace al entrar en su casa es ver si tiene mensajes en el contestador automático.

Modelo: a. Yo creo que Andrés es adicto porque comprueba sus mensajes cada media hora.
b. A mí no me parece que Emilia sea adicta. Bueno, depende de cuánto tiempo pasa pegada a la pantalla. Bueno, depende de cuándo... / de cómo... / de si ...

33.  Haz este teste para saber si eres adicto a Internet.

¿Eres adicto a Internet (móvil, redes sociales...)?

¿Estás siempre pendiente del teléfono? ¿Enganchado a Internet? ¿Necesitas estar continuamente conectado? Responde a estas preguntas, seleccionando entre las respuestas. Cuando acabes, podrás ver tus resultados en cada una de las áreas: Internet, móvil, videojuegos, mensajería y redes sociales y saber si haces un uso problemático o de riesgo en alguno de esos ámbitos.

Este es un test que no realiza un diagnóstico, pero sí identifica posibles usos abusivos o problemáticos de tu relación con los dispositivos o aplicaciones.

Si la mayoría de las respuestas es sí estás en peligro.

1. ¿Dedicas más tiempo del que crees que deberías a estar conectado a Internet con objetivos distintos a los de los estudios?
2. ¿Te cuesta trabajo permanecer sin Internet varios días seguidos?
3. ¿Se han quejado tus familiares de las horas que dedicas a Internet?
4. ¿Tienes problemas para controlar el impulso de conectarte a Internet o has intentado sin éxito reducir el tiempo que le dedicas?
5. ¿Dedicas más tiempo del que crees que deberías a jugar a la videoconsola o juegos de ordenador o del móvil?
6. ¿Se queja tu familia de que pasas demasiado tiempo jugando con la videoconsola, el ordenador o el móvil?
7. ¿Te cuesta trabajo estar varios días sin usar la videoconsola o los juegos de ordenador o el móvil?
8. ¿Has intentado sin éxito reducir el tiempo que dedicas a jugar con la videoconsola, el ordenador o el móvil?
9. ¿Dedicas más tiempo del que crees que deberías a participar en redes sociales, como Facebook, Twitter, Instagram o similares?
10. ¿Te han dicho tus familiares o amigos que pasas demasiado tiempo en Facebook (o Twitter, o Instagram o similares)?
11. ¿Te cuesta trabajo pasar tiempo sin consultar el Facebook (o Twitter, o Instagram o similares) para ver las novedades?
12. ¿Has intentado alguna vez sin éxito reducir el tiempo que dedicas al Facebook (o Twitter, o Instagram o similares)?

 T7 M1, 2

34.  **A menudo utilizamos expresiones y frases hechas para referirnos a situaciones de la vida cotidiana. Trata de intuir la opción más adecuada.**

35.  ¿Cuál de las expresiones del ejercicio anterior utilizarías en cada una de estas situaciones? Haz los cambios necesarios.

36.  Escucha la conversación y di si es verdadero o falso.

1. Miguel está preparando la página web de la escuela.
2. Los jóvenes trabajaron hasta muy tarde.
3. Olga no podrá visitar la página porque no le gusta usar el ordenador.
4. Miguel cree que en nuestros días es imposible vivir sin conectarse.
5. Olga prefiere comunicarse con los amigos cara a cara que utilizar Internet.
6. Miguel piensa que Olga siempre se equivoca.

37.  Vuelve a escuchar la conversación. Presta atención a la reacción de Miguel. Recuerda lo que dice y completa las oraciones.

¿Cómo ...? La red es Y si no estás conectado

38. Elige qué manifiesta Miguel con su reacción.

Tristeza (1)

Protesta (2)

Alegría (3)

39.  Miguel ha tenido algunos problemas con ordenador. Lee estas frases e intenta adivinar cuál es la actitud de Miguel. Fíjate en el uso de indicativo (I) o subjuntivo (S).

40.  Dos compañeros de trabajo están hablando en la oficina. ¿Puedes adivinar de qué tema hablan? Después de escuchar la conversación comprueba tu respuesta.

1. los problemas de la familia;
2. los problemas técnicos en la oficina;
3. los problemas con el dinero;
4. los problemas con los compañeros.

41.  **Vamos a recordar diferentes maneras de expresar la hora y el momento de realizar la acción.**

1. No sé qué pasó, pero ... se fue la luz y todo quedó a oscuras.
 - a. de repente;
 - b. de momento;
 - c. a cualquier día.
2. Me dijo que vendría ... comer, y ya son casi las seis de la tarde.
 - a. de repente;
 - b. a primera hora;
 - c. a la hora de.
3. Te llamo ... de la mañana para preguntarte lo del ordenador estropeado.
 - a. a primera hora;
 - b. de momento;
 - c. a la hora de.
4. Puedo conectarme ... lunes. ¡Qué alegría!
 - a. en;
 - b. de repente;
 - c. a partir del.
5. ... de enviarte el correo cuando se apagó la luz y se bloqueó todo.
 - a. A eso de las dos;
 - b. Estaba a punto;
 - c. A primera hora.
6. Tendría que irme, pero espero a Juan, debe venir
 - a. de momento;
 - b. de pronto;
 - c. de un momento a otro.

42.  **Completa las oraciones eligiendo las palabras convenientes de recuadro. Escucha el diálogo otra vez y comprueba.**

de repente – a primera hora – hace un rato – de un momento a otro – a eso de – estar a punto de – hace mucho – de pronto – a partir de

1. **Francisco:** Porque estoy de mal humor. (1) ... de la mañana estaba leyendo el correo electrónico y el ordenador se ha bloqueado.

2. **Francisco:** (2) ... responder a un correo y, (3) ..., ha aparecido una cosa en la pantalla y el ordenador se ha apagado, así, (4)

3. **Matilde:** Si falla el correo, (5)... a otro podemos tener algún problema con la conexión a Internet.

4. **Francisco:** Sí. (6) ... me pidió que le enviara unos correos urgentemente y cuando le he explicado lo que pasaba, ha puesto una cara...

43.  **Lee este artículo sobre los avances tecnológicos. Completa el texto eligiendo la opción correcta.**

Tiene forma de televisor y es (1) ... ventana al mundo. ¿De qué objeto hablamos? Si están pensando en el ordenador, lo han adivinado.

La red (2) ... el futuro. Hoy en día domina la vida cotidiana de niños, jóvenes, adultos y mayores. Todos pasamos muchas horas sentados delante de la (3) ... del ordenador. A primera hora ya hay gran cantidad de gente conectada a la red y son muchos los que se quedan (4) ... navegando.



El ordenador (5) ... todo y las posibilidades de Internet son ilimitadas; se usa para visitar una página web, escuchar música, leer la prensa del día, escribir correos, etc.

Además, en los últimos años los modelos de ordenadores han variado mucho y el usuario puede encontrarlos de todos los tamaños y de todas las (6)... Se prevé que (7) ... los próximos años seguirá esta tendencia.

Estamos ya tan acostumbrados a convivir con todo tipo de (8) ... que cuando, por alguna razón, no podemos utilizarlos, protestamos: “(9) ... el ordenador esté desconectado?” o “(10)... el móvil no funcione”. Algunos se ponen nerviosos y, de forma enérgica; exclaman: “¡No hay derecho!” Los técnicos ante estas situaciones solo pueden disculparse: “Lo lamento de verdad, (11)..., ahora lo arreglo”, y preguntarle al usuario: “¿Qué ha pasado?”. Pero el usuario casi siempre responde lo mismo: “No sé,

(12) ... de repente”. Cuando esto sucede el dependiente nos mira de tal forma que parece (13) ... de echarnos de la tienda.

1. a. como una especie de; b. una especie de como; c. una como de especie
2. a. está; b. es; c. tiene
3. a. teclado; b. micrófono; c. pantalla
4. a. muy pronto; b. tarde; c. hasta las tantas
5. a. sirve para; b. con; c. mide
6. a. cosas; b. formas; c. flores
7. a. a; b. eso de; c. en
8. a. animales; b. aparatos; b. coches
9. a. Cómo es posible que; b. Cómo es lógico que; c. Como es irreal que
10. a. No puede ser que; b. No puede tener que; c. No puedo coger que
11. a. no se preocupe; b. no se duerma; c. no se quede
12. a. se ha funcionado; b. se ha estropeado; c. se ha conectado
13. a. estamos a punto; b. estar a punto; c. echar una mano

¡Ríe con nosotros!



* * *

- ¿Cómo no puedo usar este programa?
- Necesita una nueva tarjeta madre, un procesador más potente, más memoria, y posiblemente una tarjeta de vídeo.
- ¿Y los puedo bajar de Internet?

* * *

- ¿En qué puedo ayudarle?
- Estoy escribiendo mi primer correo electrónico.
- ¿Y qué problema tiene?
- Ya tengo la “a” de la arroba, pero no puedo poner el círculo alrededor.

Lección 4. Mi móvil, mi amigo, mi tirano...

1. Identifica los nombres (en ruso/bielaruso) de las partes de un móvil con el dibujo.



2. Elige lo que sobra.
3. Intenta relacionar los elementos de las dos columnas de forma que hagas frases que normalmente utilizamos cuando usamos un móvil.
4. Lee el siguiente artículo sobre la telefonía móvil. ¿Estás de acuerdo con las informaciones que en él se hacen? ¿Con qué aspecto te identificas?

Compañero inseparable

¿Te acuerdas de cómo era tu vida antes de tener móvil o eres tan joven que ya naciste en la era del móvil? ¿Es para ti algo natural?

Son muchos los aspectos de la vida cotidiana que han cambiado gracias a la popularización de la telefonía móvil. Pero, como sucede a menudo con los grandes inventos o avances tecnológicos, los móviles se han impuesto de tal manera que ya casi no nos acordamos de cómo era la vida antes de empezar a llevar siempre nuestro teléfono en el bolsillo.

Sin duda, uno de los aspectos de nuestra vida social que más han cambiado después de que todo el mundo (sí, todo el mundo, ¡en España hay más de 40 millones de móviles!) tuviera un móvil, es la manera de quedar y, en cierta manera, el valor de las citas. Jóvenes y no tan jóvenes quedan (para ir al cine, para verse en casa, etc.) de una manera diferente a como se hacía hace tan solo 10 años y antes de, finalmente, llegar a encontrarse, es frecuente que se envíen numerosos mensajes, hablen o se hagan las populares y (aún gratuitas) llamadas perdidas.

Son muy populares las aplicaciones Viber y WhatsApp que ofrecen un sinnúmero de servicios.

Pero hay un aspecto tal vez más importante de la revolución móvil y es el hecho de que, en muchos países en vías de desarrollo, la telefonía móvil se ha adelantado a la fija y ha llegado antes que ésta a las clases populares. Así, en ciudades en las que instalación de una línea fija estaba (por su elevado precio) fuera del alcance de muchísimas personas y en las que so lo se conseguía tener un teléfono en casa después de esperar años, los móviles han aportado una solución rápida, flexible y, si no barata, al menos accesible.

5. Di si es verdad o no.

1. Casi todo el mundo en nuestros días lleva un móvil en el bolsillo.
2. La manera de citarse se ha revolucionado poco a pesar de la telefonía móvil.
3. La mayoría de personas jóvenes y no muy jóvenes antes de encontrarse se envían numerosos mensajes.
4. Las aplicaciones Viber y WhatsApp que ofrecen un sinnúmero de servicios.
5. En muchos países en vías de desarrollo, la telefonía móvil se ha adelantado a la fija.

6. Di en qué otros aspectos crees que la telefonía móvil ha cambiado la vida de las personas. ¿Qué nuevas cosas nos permite hacer?

Modelo: Para quedar con los amigos mando un mensaje. Uso emoticones divertidos. Además, gracias a las nuevas tecnologías de Viber o WhatsApp puedo...

7.  **Lee este texto y comprueba si tienes tú estas señales de la dependencia al móvil.**

¿Eres adicto al móvil? Los síntomas que te lo dirán

Como regla general, se podría decir que eres adicto al móvil si no puedes estar más de quince minutos separado de él, pero hay muchas más señales que pueden confirmar el diagnóstico e invitarte a que te replantees tu relación con tu teléfono. Descubre los principales síntomas.



Cerca de la mitad de los usuarios de teléfonos móviles muestra señales de adicción seria. ¿Y tú?

1. Intentas tener el dispositivo siempre cerca

Una de las señales más claras de una fuerte dependencia del móvil es que siempre lo tengas en la mano o muy cerca de ti, y que tengas una sensación de pánico a perderlo cuando no lo ves, aunque solo dure un segundo. Si prefieres llevarlo en la mano a llevarlo en el bolsillo o el bolso, deberías pensar si existe alguna razón lógica.

2. Lo consultas compulsivamente

Aunque no estés esperando una llamada importante, comprobas una y otra vez si tienes alguna notificación, mensaje, llamada o la hora, incluso varias veces cada minuto. Además, puede que hayas encendido la pantalla para ver qué hora era, pero luego ni te hayas fijado, y tengas que volver a hacerlo solo unos segundos después. Si es así, sufres “teléfono-adicción”.

3. Principio y final

Piensa en tu rutina diaria. En el caso de que lo primero que haces por la mañana al despertarte, y lo último que haces antes de acostarte es consultar tu teléfono, y que duermas siempre cerca del teléfono, tu relación con el aparato es enfermiza.

4. La batería no te dura un día

Si tu teléfono no es especialmente antiguo, pero aun así tienes que cargarlo más de una vez al día, está claro que tienes un problema. Los smartphones consumen más energía cuando se hace un uso continuo de apps y otras funciones. La necesidad de cargar el móvil en cuanto se recibe el aviso de batería baja es otro claro síntoma de que eres adicto al móvil.

5. Te lo llevas a todas partes

¿Te llevas el teléfono hasta cuando vas al baño? ¿Tardas mucho más de lo que deberías porque te entretienes con apps, mensajes o navegando? Esa práctica también indica un alto nivel de dependencia.

6. Lo usas en reuniones sociales

Cuando quedas con familia o amigos para comer o simplemente para charlar, el propósito es interactuar directamente con otras personas, y no estar con tus ojos centrados en la pantalla de tu teléfono. Si te sorprendes a ti mismo siendo una isla en medio de una conversación por estar concentrado en tu teléfono, puedes apuntarte también este síntoma de adicción.

7. Sufres permanentemente el síndrome de la vibración fantasma

Otra frecuente señal de alarma de que eres adicto al móvil es sentir que tu teléfono está vibrando en el bolsillo cuando en realidad no es así.

8. Aplazas tareas importantes

Piensa en situaciones cotidianas que te ocurren en casa o en la escuela. Quizás tengas que completar una tarea importante, pero te has entretenido tras ver que te llegaba un mensaje y al final no te ha dado tiempo o has tardado mucho. Justamente eso es lo que le ocurre a un adicto al móvil.

9. Comes con el teléfono

Es habitual ver a personas que consultan su teléfono mientras están comiendo, o también enfrente del televisor. La incapacidad para realizar otras tareas sin la presencia permanente del smartphone también forma parte de síntomas básicos de un adicto al teléfono.

10. Prefieres estar leyendo en tu teléfono

Es bastante probable que si eres un adicto al teléfono estés usando su pantalla para leer en lugar de hacerlo en la de un portátil, una tableta, etc. donde la lectura sería más agradable.

Según <http://www.revista-gadget.es/reportaje/adicto-al-movil-sintomas/>

8.  Discute con tus compañeros si tienen ellos estas señales de la dependencia al móvil. A base del texto leído elaborad juntos un programa mínimo para combatir esta adicción.

Modelo: Es deseable que no lo tengamos siempre en la mano o muy cerca.

GR. 6. Pretérito imperfecto de subjuntivo

9.  Mira estas viñetas y transforma los imperativos en mandatos indirectos.

10.  Usando el móvil hay que tener en cuenta ciertas reglas. Lee el texto y di si las conoces.

Buenas maneras con los móviles

Ahora que todos nosotros usamos teléfono móvil no viene de más recordar algunos pequeños consejos para que no se conviertan en los protagonistas de nuestras vidas.

- No destruyas tus momentos. No contestes nunca si estás en una cena con tus familiares o en una cita.
- No molestes a los maestros y a tus compañeros de clase durante las lecciones o a otras personas en el transporte público.
- Ten cuidado con los textos en jerga¹, no todo el mundo los entiende.
- No reveles todos tus secretos. No escribas y hables al mismo tiempo, imagina qué podría pasar si te equivocas y envías un SMS a quien no debes.
- No eres un paparazzi, evita hacer fotos por la calle a desconocidos.

¹ jerga – жаргон / жаргон

11.  Transforma los consejos del ejercicio anterior al estilo indirecto.

Modelo: El psicólogo me aconsejó: “No destruyas tus momentos.” → El psicólogo me aconsejó que **no destruyera** mis momentos.

12.  **Clasifica con Sí o No las siguientes afirmaciones diciendo si se debe o no se debe hacer.**



1. Llevar el móvil encendido y tenerlo en la mano conduciendo el coche.
2. Mandar mensajes a otras personas para que nos llamen.
3. En el lugar de trabajo o estudio, mantener el móvil encendido con el volumen alto.
4. Dejar el móvil encendido durante espectáculos públicos, ceremonias, entrevistas o reuniones importantes, o incluso hablar en esas situaciones.
5. Ponerlo sobre la mesa en restaurantes y comidas fuera de casa.
6. Dejarlo en el guardarropa y pedir que nos avisen si suena, cuando esperamos una llamada urgente.
7. Seleccionar sonidos indiscretos, ruidosos y llamativos a un volumen excesivamente alto.
8. Hablar incluso mientras caminamos conectados al celular.
9. Apagar el móvil en los aviones, como suelen avisar por megafonía, porque puede causar interferencias en los instrumentos de vuelo.
10. Contestar a una llamada en la cola del supermercado.
11. Apagar el móvil cuando entramos en una iglesia o en un lugar sagrado.
12. Hablar con el móvil en voz alta en un hospital.
13. Mandar un mensaje colectivo (el mismo mensaje que se envía a varias personas al mismo tiempo).
14. Preguntar por el estado de salud de una persona enferma por medio de un mensaje de texto escrito.
15. Probar en un lugar público todas las melodías de nuestro aparato.
16. Hacer una llamada perdida como señal de algo, por ejemplo, que esperamos en la puerta.

GR. 9. Condicionales II

13.  Forma las frases según el modelo.

14.   Lee el texto y deduce del contexto el significado de las palabras destacadas en negrilla. Señala los párrafos en que se divide el texto según los temas que introduce.

- Transmisión de emociones
- Ventajas del nuevo lenguaje telefónico para los jóvenes
- Lenguaje incorrecto con un montón de faltas de ortografía
- Terminología nueva y argot jeroglífico
- Edad de la mayoría de los usuarios de la telefonía móvil
- Nueva forma de identificarse de la generación joven

Una moda en el móvil

Es la nueva jerga adolescente. Los mensajes cortos de texto entre teléfonos móviles hacen furor entre los más jóvenes y han creado un nuevo lenguaje que presenta al menos dos características: es incomprensible para muchos adultos y sale mucho más barato que hablar de viva voz. ...

Primero se trataba de familiarizarse con términos como web, puntocom, chat, e-mail, enlace, arroba o virus. ¿Quién no manda hoy un *emilio* o compra un *cederrón*? Ahora un argot jeroglífico a medio camino entre el telegrama y la taquigrafía¹ como la del espionaje se impone en el espacio virtual. Los A2 (adiós), xdon (perdón), Bss (besos), Ktl (¿qué tal?) van pisando fuerte. ...

Lo que el 55% de los usuarios de telefonía móvil tenga entre 15 y 29 años, y que el 25% de los padres les hayan regalado los teléfonos para controlarlos tiene consecuencias. ...

Una aberración² del lenguaje, un montón de faltas de ortografía para unos y una divertida manera de comunicarse para otros. En los centros de enseñanza no saben qué hacer: “Las clases se hacen insoportables. Les hacemos que insonoricen el móvil, pero se mandan mensajes”. Y es que es tan popular esta nueva forma de comunicación que, si antes te bajaban un punto³ por no poner el acento gráfico, ahora la falta más frecuente es sustituir la “qu” por la “k”. Es una profesora quien habla. “Yo no creo que estemos inventando un nuevo lenguaje.

Simplemente abreviamos, solo acortamos lo necesario: wapa (guapa), sluz (saludos)”. ...

No se sorprenda por el número de exclamaciones finales (O.K.!!!) Puede ser que así logran transmitir emociones con tres signos ortográficos. ...

En los *chats*, *foros*, *e-mails* y SMS (mensajes cortos) cada vez es más común usar estas fórmulas de lenguaje abreviado. Son útiles para quedar, dar un recado y, sobre todo, han creado un nuevo modo de relacionarse entre los jóvenes. Una nueva jerga, un signo más de identificación de la generación joven, una frontera lingüística con los mayores. ...

Ana Sánchez Juárez (texto resumido).

¹ **taquigrafía** – шифрование / шыфраванне

² **aberración** – отклонение от нормы / адхіленне ад нормы

³ **bajaban un punto** – снижали балл / зніжалі бал

15. ? Contesta a las preguntas.

1. ¿Por qué la nueva jerga adolescente entre teléfonos móviles hace furor entre los más jóvenes?
2. ¿Cómo los jóvenes aceptan y justifican las faltas ortográficas?
3. ¿De qué manera logran transmitir las emociones?

16. Destaca las ideas más importantes del texto y coméntalas con toda la clase.

Modelo: La nueva jerga adolescente es incomprendible para muchos adultos...

COMUNICACIÓN

Recuerda las expresiones que se usan para resumir, contraponer, generalizar:

de hecho • en realidad • en efecto • en el fondo • por un lado • por otro (lado) • en resumen • en conclusión • en definitiva

17.  Lee estas dos cartas al director y complétalas con los marcadores discursivos que faltan. Ten en cuenta que puede haber más de una opción.

Móviles en las clases

La Comunidad Autónoma de Madrid ha prohibido que los alumnos usen los móviles en las clases. No faltarán las voces que digan «No hay que prohibir, hay que desarrollar la responsabilidad de los alumnos dialogando y argumentando de una manera convincente. Prohibir estimula justamente lo contrario. Si quieres que alguien haga algo, prohibelo». A mí, esto, perdónenme, me parece una palabrería. ..., poner límites, enseñar desde pequeños que no todo es posible, es una parte fundamental de la educación. Siempre habrá quien no entienda esto y se salte las reglas, de pequeños y de mayores, pero funcionan para la mayoría. Hay que enseñar a distinguir que hay cosas que están bien y otras que están mal y desarrollar así su conciencia moral. Y, por anticuado que parezca, hay que premiar y castigar. ..., quienes se oponen a esto acaban fomentando una falta de disciplina¹, y si no, que se lo pregunten a los maestros a los que, ..., se les pide educar a nuestros hijos y... se les quita toda posibilidad de hacerlo. ..., ¿por qué la policía de tráfico pone multas²? ¿No sería mejor que dialogase con nosotros? ¿Y qué me dicen de Hacienda³? Cuando les llamen por algún error en su declaración de la renta, díganles que eso de las multas ya no se lleva, que no es pedagógico.

Diana Muñoz Fernández (Madrid)

Me parece fenomenal que la Comunidad de Madrid haya limitado el uso de los móviles en los colegios, ¿para qué les hace falta? Para nada. Si hay una necesidad urgente puede localizárseles en el teléfono del centro. Si no lo utilizaran para estupideces, no sería tan grave que lo llevaran, pero, ... su uso habitual es mandar mensajitos, sacar fotitos o ponerse a grabar cualquier tontería.

En el instituto donde yo trabajo, están prohibidos, pero en la práctica los alumnos los siguen llevando y casi nadie se atreve a decir nada porque no hay legislación⁴ clara al respecto, como ahora en Madrid, y ..., nadie quiere líos con los niños, si nadie lo

remedia, estamos condenados a que estos pequeños tiranos y sus juguetitos electrónicos sean el pan nuestro de cada día.

Cristóbal Berasategui (Bilbao)

¹ **fomentando una falta de disciplina** – способствуя нарушениям дисциплины / садзейнічаюць парушэнням дысцыпліны

² **multas** – штрафы / штрафы

³ **Hacienda** – Министерство по налогам и сборам / Міністэрства па падатках і зборах

⁴ **legislación** – законодательство / заканадаўства

18.  **Expresa tu opinión sobre el uso de los móviles en las clases. ¿Cómo es la situación en tu escuela? Utiliza los marcadores discursivos del recuadro.**

Modelo: En mi escuela por un lado los maestros prohíben móviles en las clases, pero en realidad...

19.  **Ahora escribe tú una carta al director en tu cuaderno en la que defiendas tu postura. Intenta emplear algunos de los marcadores discursivos del ejercicio anterior.**

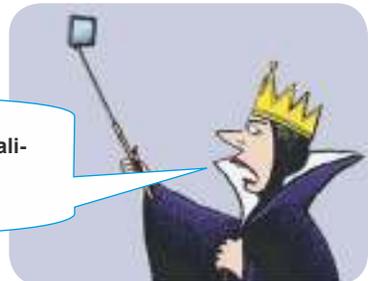
20.  **Organizad los debates sobre los medios de información masiva. Cuestiones para discutir.**

1. Las fuentes de información que nos ponen al día y vuestras preferencias (argumentar).
2. La teledependencia o la libertad de elegir.
3. El móvil ¿es una necesidad o una adicción?
4. Móviles en la clase: sí o no.

21.  **TEST** **Comprueba cómo has aprendido el material de la unidad VI mirando la presentación.**

iRíe con nosotros!

Smartphone, smartphone, qué estás en un palito, ¿quién tiene la foto de perfil más bonito?



VOCABULARIO TEMÁTICO

- altavoces** *m pl* колонки / калонкі
ampliación *f* усиление / узмацненне
anuncio *m* **publicitario** рекламное объявление / рэкламная аб'ява
aplicación *f* приложение / дадатак
archivo *m* архив / архіў
arroba *f* собачка / сабачка
asunto *m* тема / тэма
base de datos база данных / база дадзеных
batería *f* батарея / батарэя
borrar удалять / выдаляць
buscador *m* поисковик / пашукавік
buzón *m* ящик / скрынка
cadena *f* канал / канал
cargador *m* зарядное устройство / прыстасаванне для зарадкі
cobertura *f* покрытие / пакрыццё
código *m* **de barras** штрих-код / штрых-код
consola *f* приставка / прыстаўка
contenido *m* контент / кантэнт
contraseñas *f pl* пароль / пароль
copia *f* **oculta** скрытая копия / схаваная копія
copiar копировать / капіраваць
correo *m* **electrónico** электронная почта / электронная пошта
culebrón *m* / **(telenovela)** *f* сериал / серыял
datos *m pl* данные / дадзеныя
dependencia *f* / **adicción** *f* зависимость / залежнасць
dirección *f* **electrónica** / **dirección** *f* **de e-mail** электронный адрес / электронны адрас
disco *m* **duro** диск / дыск
emisión *f* трансляция, выпуск / трансляцыя, выпуск
~**en directa** ~прямая / прамая
enganchado, -a / **conectado, -a** находящийся на связи / які знаходзіцца на сувязі
enlace *m* ссылка / ссылка
escáner *m* сканер / сканер
fichero *m* каталог / каталог
~**adjunto** ~прикреплённый / прымацаваны

foro *m* форум / форум
fuelle de información источник информации / крыніца інфармацыі
impresora *f* прінтер / прынтар
internauta *m f* пользователь интернета / карыстальнік інтэрнэта
llamada f perdida пропущенный вызов / прапушчаны выклік
lápiz m (usb) de memoria флешка / флэшка
medio m de comunicación средство коммуникации / сродак камунікацыі
mensaje *m* сообщение / паведамленне
móvil *m* мобильный / мабільны
 ~ **en silencio** без звука / без гука
 ~ **en modalidad avión** в режиме полёта / у рэжыме палёта
oferta *f* предложение / прапанова
ordenador m portátil портативный компьютер / партатыўны камп'ютар
página web вэб-страница / вэб-старонка
pantalla *f* экран / экран
papelera *f* корзина / кошык
batería *f* батарея / батарэя
prepago *m* предоплата / перадаплата
procesador процессор / працэсар
ratón *m* мышь / мыш
recurso *m* ресурс / рэсурс
redes f pl sociales социальные сети / сацыяльныя сеткі
reportaje *m* репортаж / рэпартаж
servicios m pl / prestaciones услуги / паслугі
 ~ **a distancia** дистанционные / дыстанцыйныя
servidor *m* сервер / сервер
sitio *m* сайт / сайт
tarifa f plana стандартный тариф / стандартны тарыф
 ~ **reducida** ~тариф со скидкой / тарыф са зніжкай
teclado *m* клавиатура / клавiятура
saldo *m* остаток / рэшта
transmisión *f* передача / перадача
usuario *m* пользователь / карыстальнік
ventaja *f* преимущество / перавага

adjuntar прикрэпляць / прымацоўваць
acceder a імаць доступ к / мець доступ да
actualizar абновляць / аднаўляць
crear ствараць / ствараць
descargar / **bajar** скачываць / пампаваць
dominar валодць / валодаць
enviar адпраўляць / адпраўляць
grabar запісваць / запісваць
guardar захоўваць / захоўваць
imprimir распечатаваць / друкаваць
insertar tabla уставіць тابلіцу / уставиць тابلіцу
instalar устанавіць / устанавіць
modificar змяніць / змяніць
ofrecer прапанаваць / прапанаваць
recargar падзарадзіць / падзарадзіць

Unidad VII

EL CALOR Y EL FRÍO

Lección 1. ¿Qué tiempo hace? Previsiones del tiempo.

1.  ¿Recuerdas cómo se llaman estos fenómenos atmosféricos? Completa con las expresiones correspondientes.



a) ...



b) ...



c) ...



d) ...



e) ...



f) ...



g) ...



h) ...



i) ...



j) ...

k) \Rightarrow

l) $t + 35\text{ }^{\circ}\text{C}$

m) $t - 20\text{ }^{\circ}\text{C}$

1. Llueve mucho.
2. Hace viento.
3. Está nublado.
4. Nieva.
5. Hay chubascos.
6. Hace sol.
7. Hace mucho calor.
8. Hay nubes y claros.
9. Hace niebla.
10. Llovizna.
11. Hace mucho viento.
12. Hay tormentas.
13. Ha caído granizo.
14. Hace mucho frío.

2.   Mira la presentación y recuerda los fenómenos atmosféricos.

3. Fíjate en diferentes estados del cielo y en varios tipos de lluvias. ¿Puedes decir estos términos en tu lengua materna?



Despejado



Nubes y claros



Nuboso/ Nublado



Cubierto



Llovizna



Lluvia



Chubasco

4.  **Relaciona los fenómenos con las imágenes.**
5.  **Escribe a qué fenómenos atmosféricos corresponden las imágenes.**
6.  **Completa las frases con *muy*, *mucho(s)* o *poco(s)*.**

1. En Andalucía hace ... calor.
2. En el sur de España nieva
3. En Inglaterra llueve
4. En Madrid en verano hace ... calor.
5. En Marruecos llueve
6. En Canadá nieva
7. En casi toda España hace ... buen tiempo.
8. En verano hay ... chubascos.
9. En Rusia hace ... frío.
10. En Suecia hay ... días de sol.
11. En Chicago hace ... viento.
12. En Londres hay ... niebla.
13. Hoy hace ... mal tiempo.
14. Hoy está ... cubierto.

7.  **Resuelve el crucigrama sobre el tiempo (meteorológico).**

8.  Lee las siguientes frases de la sección de información del tiempo de un programa de noticias y fíjate qué verbo (*ser* o *estar*) aparece con una preposición, traduce al ruso/belarusu.

Oficialmente, desde las cuatro de la mañana de hoy, estamos ya en primavera. Y como ya es primavera, parece que el tiempo se la ha tomado en serio y va a empezar a mejorar.

9.  Completa el siguiente diálogo poniendo los verbos *ser* o *estar* en presente o imperfecto de indicativo.

Marisa acaba de llegar a Australia. Su hermana Inés ha ido a recogerla al aeropuerto.

- ¿Qué tal el viaje?
- El viaje bien, pero estoy un poco desorientada. En Australia ... en verano, y aquí ... invierno. Y luego con tantos cambios de horario no sé ni a qué día A ver, hoy ... lunes y ... a veinticuatro. No, no, espera, a ver... Ayer ... a veintidós y entonces hoy ... a veintitrés y no ... lunes sino domingo. ¡Vaya lío! Pero todavía ...en 2020, ¿verdad?

COMUNICACIÓN

Expresiones que se usan para preguntar y decir la temperatura

¿A cuántos grados estáis? ¿A qué temperatura estáis? ¿Cuál es la temperatura?

Estamos a 5 grados. Estamos a una temperatura de 1 grado. Aquí la temperatura es de veinte grados.

10.  En un programa de radio hay varias ciudades conectadas. Fíjate en la fecha y en las temperaturas que dan los locutores, ¿cuál de ellos habla desde Argentina?

– Buenos días, hoy es 2 de agosto y son las 12 de la mañana aquí en España. Empezamos nuestro programa escuchando las temperaturas que tenemos en las ciudades que participan en nuestro espacio. Aquí la temperatura es de veinte grados

centígrados. Y empezamos con Tomás. Dinos, ¿a cuántos grados estáis por allí?

– Pues aquí estamos a 25 grados y el termómetro sigue subiendo.

– ¡Caramba! Bueno, veamos, Olga, ¿qué nos cuenta? ¿A qué temperatura estáis?

– Pues aquí todavía hace fresco. Estamos a una temperatura de quince grados, pero por lo menos ha dejado de llover.

– Vaya, eso está bien. Miguel, ¿cuál es la temperatura por allí?

– Pues la temperatura aquí es de dos grados bajo cero.

– ¡Qué barbaridad! Pero ¿a cuánto estaréis más tarde?

– Esperamos que la temperatura suba hasta ocho grados.

– Bueno, muchas gracias. Continuamos nuestro programa con una noticia...

11.  **Completa ahora este diálogo con las palabras que faltan.**

– Buenos días. Son las diez de la mañana del día 5 de enero. Empezamos nuestro programa escuchando las temperaturas de algunas ciudades de España. Nos vamos primero a Barcelona. Montserrat, ¿a... temperatura ...por allí?

– Pues aquí ... trece grados. No está mal para enero, ¿verdad?

– Pues sí, no está nada mal. Nos vamos ahora a Sevilla. ¿A ... temperatura... por allí, Macarena?

– Ahora mismo... catorce Un poco más que en Cataluña.

– Vamos al norte a ver si hace más frío. León, Rodrigo Sánchez, ¿ ... es la ...en León?

– Pues aquí en el norte ... es de un grado bajo cero.

– ¡Eso sí que es frío!

12.  **Escucha cómo hablan los muchachos del tiempo. ¿Puedes decir que tiempo hace?**

llueve – hace frío – hace buen tiempo – está nevando – hace calor – hace viento

1. llueve

3. ...

5. ...

2. ...

4. ...

6. ...

13.  Observa los dibujos y completa las frases.
14.  Mira el mapa y contesta a las preguntas.
15.  Mira el mapa y di qué tiempo hace en diferentes ciudades de España.



¡Atención! Fíjate en la diferencia:

Tiempo	Lugar
<i>a principios de:</i> a principios del verano	<i>al principio:</i> al principio de la calle
<i>a mediados de:</i> a mediados de agosto	<i>en el medio:</i> en el medio del bosque
<i>a fines de:</i> a fines del otoño	<i>al final:</i> al final de la calle

16.  Pon en lugar de puntos suspensivos las palabras y expresiones dadas.

hace fresco, hace viento, tomar baños del sol, llover a cántaros, ir de pesca, a principios de, a mediados de, a fines de, el otoño, ¿a cuántos estamos?, el año, estación del año, el verano, nevar, el invierno, descansar, la primavera

1. En invierno ...
2. En ... hace frío a menudo.
3. En verano suele ... a menudo.
4. Hoy ... y yo no saldré a dar un paseo.
5. Nos gusta ... y dar paseos.
6. ... verano hay muchas frutas.
7. ... otoño los campesinos recogen la cosecha¹.
8. Me pongo el abrigo porque ... y va a llover.
9. ... invierno saldré para Madrid.
10. ... empieza en septiembre.
11. ¿En qué mes sale su familia a ... ?
12. ¿...? – Estamos a 30 de octubre.
13. ¿Cuántos meses dura ... ?
14. ¿De qué ... son meses de marzo y abril? – Son meses ...

¹ recogen la cosecha – убирают урожай / збирають урожай

17.  Pon los artículos y preposiciones.

18.  Begoña manda a sus padres una carta explicando cómo es el tiempo en la ciudad donde estudia. ¿Sabes de qué fenómenos meteorológicos habla? Completa las oraciones con las palabras dadas.

lluvia • nubes • viento • temperaturas • calor • sol • tormentas

Hola, familia. ¿Cómo va todo?

Mis compañeros de piso y yo estamos muy bien, preparando las vacaciones de verano, pero esta semana ... han bajado mucho y ha llovido como nunca.

Seguro que estos días habéis visto en la tele noticias sobre las... que han caído por aquí. No os preocupéis, todo está bien y nosotros no hemos tenido ningún problema. Pero en algunos pueblos cerca de la ciudad, ... ha provocado problemas eléctricos muy serios. Claro, ¡han caído hasta 50 litros! Por eso estos días me siento como en casa. Aunque aquí llueve con menos frecuencia que en Bilbao, las lluvias son más intensas. Ya sabes, son las tormentas de verano. Todo el mundo está sorprendido porque hasta hace un par de semanas el tiempo era habitual en verano: hacía mucho ...; el ... brillaba con fuerza, no había ... y el ... era suave. La temperatura media era de unos 26 grados. Recuerdo que en Bilbao hacía menos calor, unos 20 grados. Bueno, por ahora me despido de vosotros. Ya os contaré.
Vuestra hija, Begoña.

19.  **Compón las frases.**

20.  **Mira la presentación y completa la frase expresando tu opinión.**

21.  **Termina las frases.**

1. Me gusta el verano porque 2. En verano 3. En junio 4. En otoño 5. Hoy hace 6. En verano la gente aprovecha muchos días de calor y del sol, por eso le gusta 7. Hay mucha gente que prefiere descansar en invierno porque 8. En invierno 9. Es agradable el invierno porque 10. Los días son largos en 11. En primavera 12. Hay muchos, a quienes les gusta descansar en verano y pasarse largas horas

22.  **Describe el tiempo según las fotos.**





4



5



6

23.   **Leed los diálogos y en parejas componed los suyos.**

I

- ¿Qué estación prefieres tú?
- Prefiero la primavera. Llueve de vez en cuando. Pero a menudo hace sol. La temperatura es muy agradable en todo el país.
- Y a mí me gusta el otoño, sabes, me encanta el viento. A veces hace mucho viento, sobre todo en otoño y en invierno. En verano generalmente hace mucho calor y no sopla casi nada.

II

- Señor Rodrigo, ¿lloverá esta tarde?
- Me temo que sí. Está la atmósfera muy pesada. Tendremos vendaval y muy fuerte...
- Estoy harto ya de estas lluvias. ¡Dios mío, qué mala suerte!

III

- ¡Hoy tenemos suerte con el tiempo! Hace una temperatura ideal para nuestra excursión.
- Tienes razón. La noche pasada ha caído algo de granizo. Pero esta mañana luce otra vez el sol y no se ve ni una nube en el cielo.

IV

- Ha aclarado por completo, luce el sol.
- Entonces iremos a la montaña. ¿No?
- ¿Hay nieve aún en las montañas?
- Sí, a partir de los novecientos metros de altitud.

24.  Lee el texto y fíjate en los aspectos positivos y negativos de cada estación del año.

Las cuatro estaciones del año

Esta mañana he quedado con mis amigos Francisco, Carlos, Alicia y Laura. Nosotros vivimos en una ciudad de la costa mediterránea, una zona privilegiada (por eso nos visitan cada año tantos turistas) porque tenemos un clima templado. Hemos hablado sobre la estación del año preferida de cada uno.

Mi amigo Francisco prefiere la primavera. Él es muy activo y dice que en primavera puede hacer deporte, puede pasear y puede viajar. Además en primavera salen las flores y los días son más largos. En primavera empieza una nueva vida; él compra ropa nueva, sale a la calle, pasea por el campo, hace deporte, etc. Es verdad. Pero yo pienso que en primavera hay alergias, el tiempo es muy variable (un día llueve mucho y otro hace calor, por la mañana frío y a mediodía calor, más de 20 grados) y no sé qué ropa ponerme.

Carlos prefiere el verano. Él es muy deportista. En verano va a la playa, nada, bucea, hace surf, corre, juega al tenis, etc. Y por la noche va a la discoteca con sus amigos y se acuesta muy tarde. Es verdad. Pero yo creo que en verano hace demasiado calor, hay muchos mosquitos y en la playa hay demasiados turistas.

Alicia, la novia de Francisco, prefiere el otoño. Es una chica muy romántica y dice que en otoño las hojas caen de los árboles y los colores son muy bonitos: amarillo, gris, ocre... Además, no hace frío ni calor; el tiempo es templado.

Es verdad. Pero yo opino que el otoño es una estación peligrosa. Llegan los resfriados y mucha gente se deprime porque los días son grises y tristes.

Laura es la hermana de Alicia. Ella prefiere el invierno, porque le gusta esquiar. Cada año, va a Francia, Suiza o Austria para esquiar. También esquía en España: Pirineos, Sierra Nevada. Cuando está en casa, le gusta sentarse en el sofá, taparse con una manta calentita y disfrutar de un buen libro. Es verdad. Pero, para mí, el invierno es horrible. Llueve, hace frío, a veces hay tormentas con mucho viento y relámpagos y truenos.

La gente apenas sale a la calle; siempre tengo que llevar el paraguas y mucha ropa. Y cuando entro en una casa, normalmente la calefacción está encendida y entonces tengo calor.

Modelo: Lo bueno de la primavera es que salen las flores y los días son más largos...y lo malo es que hay...

25.  Di qué piensas tú, ¿qué estación del año prefieres? ¿Por qué?

26. Adivina las adivinanzas.



27. Descubre el año en refranes. Coméntalos.

- En **enero** se hiela el agua en puchero.
- En **febrero** busca la sombra el perro.
- **Marzo** ventoso y **abril** lluvioso hacen a **mayo** florido y hermoso.
- En **abril** flores mil.
- En **junio** la hoz en el puño.
- **Julio** caliente quema al más valiente. Luna de **agosto** frío en el rostro.
- **Setiembre** se lleva los puentes o seca las fuentes.
- En **octubre** la hoja el campo pudre.
- En **noviembre** haz la matanza y llena la panza.

31.  Lee la previsión del tiempo para 23 de noviembre y haz un breve resumen.

Martes, 23 de noviembre

El tiempo en España será generalmente nuboso con nieve durante todo el día. En cuanto a las precipitaciones serán muy probables las lluvias.

En el norte de la península el cielo estará nuboso con nieve durante todo el día. Las temperaturas variarán entre la mínima de -5 grados en Palencia y la máxima de 14 grados en Lleida. Mucha posibilidad de precipitaciones en esta zona.

En la zona centro de la península tendremos tiempo nuboso durante todo el día. La temperatura mínima en esta zona se registrará en Albarracín en Teruel con -2 grados y la temperatura máxima será de 18 grados de Santa Pola en Alicante. Tendremos un 19 por ciento de posibilidad de precipitación en esta zona.

En el sur de la península, Ceuta y Melilla tendremos tiempo nuboso con lluvia durante todo el día con temperaturas que variarán entre los 3 grados de Totana en Murcia y los 19 grados en Málaga. Tendremos un 42 por ciento de posibilidad de precipitación en esta zona.

En Canarias tendremos tiempo nuboso con lluvia durante todo el día con temperaturas que variarán entre los 16 grados de Guia de Isora en Tenerife y los 25 grados de Santa Cruz de Tenerife en Tenerife. Poca posibilidad de precipitaciones.

32.   Mira la presentación y describe el tiempo que ves en las imágenes.

GR. 3. Potencial simple

33.  Pasa el parte meteorológico del ej. 31 al pasado.

Modelo: Los meteorólogos dijeron que el tiempo en España sería generalmente nuboso. ...

34.  Escucha la previsión de tiempo y contesta a las preguntas.

1. ¿Qué tiempo está garantizado en toda la Península?
2. ¿Dónde habrá nubes?

3. ¿Dónde puede llover?
4. ¿Dónde habrá tormentas?
5. ¿Dónde se registrarán las temperaturas máximas y mínimas?

 M5/ T6

35.  Mira el mapa de España y prepara la previsión del tiempo.



36.  Haz una previsión del tiempo en nuestro país para mañana teniendo en cuenta:

- el tiempo en general (bueno/malo)
- el sol y el cielo (soleado/cubierto/nublado/nubes y claros)
- las temperaturas
- precipitaciones
- viento

 M1, 2/T6

iRíe con nosotros!

- Manolo, ¿qué día hace hoy?
- No tengo ni idea, con tanta niebla no veo nada.

Lección 2. Hablemos del clima

-   Sabemos que la geografía influye en el clima. ¿Cuánto sabes de la geografía española? Mira la presentación y contesta a las preguntas. Luego comprueba mirando el mapa.
-  Lee los diálogos y encuentra algunas de las características climáticas:

- de la meseta central y las montañas;
- del norte de España, de Galicia;
- del sur de España;
- de Madrid.

I

- En mi país nieva mucho, ¿y aquí?
- En invierno nieva en el centro y en las montañas altas.
- ¿Son muy bajas las temperaturas?
- En invierno hace frío en la meseta y en las montañas. Pero el clima siempre es suave en las costas.

II

- ¡Uf! ¡Qué calor!
- ¡Claro! ¡Estamos en verano!
- No estoy acostumbrado a tanto calor. Vengo de un país frío.
- ¿Por qué no vas a Galicia o Asturias entonces? En Galicia siempre llueve.
- Porque me gusta el sol. No puedo vivir sin sol.

III

- Quiero pasar las vacaciones en el norte de España.
- ¿Por qué en el norte? Allí siempre está nublado y llueve mucho.

- Porque en el sur hace demasiado calor. Y el calor no me gusta nada.
- ¿Por qué no vas a Madrid? En otoño en Madrid hace un tiempo estupendo.
- Pero, tenéis un clima seco, ¿no?

3.  Lee el texto y fijate en la variedad de las zonas climáticas de España.

Los distintos climas en España



El clima de España es muy variado debido a su posición geográfica y las características propias del territorio. Así pasamos de lugares con suaves temperaturas, en torno a los 15 °C, a otros que superan los 40 °C, sobre todo en verano, y de sitios donde las precipitaciones no superan los 150 mm, a otros que registran más de 2500 mm anuales.

Sin embargo, hay una serie de rasgos generales que pueden resumirse en los siguientes puntos:

- Las temperaturas disminuyen progresivamente desde los litorales hacia el interior.
- Las temperaturas aumentan de norte a sur.
- Enero suele ser el mes con la temperatura media más baja, mientras que agosto es el mes con el promedio más alto.

- Las temperaturas de las aguas del Mediterráneo son más altas que las del Cantábrico.

Tradicionalmente, se han clasificado cuatro grandes climas en España: oceánico, mediterráneo (con algunas variaciones), subtropical y de montaña.

El **clima oceánico**: también llamado atlántico, este clima se extiende por todo el norte y noroeste de la Península, desde los Pirineos hasta Galicia. Se caracteriza por la abundancia de lluvias, que suelen superar los 1000 mm, repartidas de manera regular a lo largo del año. Por esa razón, el paisaje es muy verde. Las temperaturas suelen ser suaves debido a la cercanía del mar: en invierno oscilan entre los 12 °C y los 15 °C y en verano alrededor de los 20–25 °C.

El **clima mediterráneo**: este clima es el que predomina en España, ya que extiende a lo largo de todo el litoral mediterráneo, el interior de la Península y el archipiélago balear. Sin embargo, existen considerables diferencias entre unas zonas y otras, lo que da lugar a tres subdivisiones:

- El **clima mediterráneo típico**. Abarca gran parte de la costa del mismo nombre, algunas zonas del interior, Ceuta, Melilla y Baleares. Las lluvias son irregulares, entre los 400 mm y los 700 mm anuales, y se concentran especialmente en otoño y primavera. Los inviernos son cortos y suaves mientras que los veranos son largos y calurosos. La temperatura media anual oscila entre los 15 °C y los 18 °C.

- El **clima mediterráneo continental**. Se localiza en la Meseta, las zonas centrales del país. Se caracteriza por tener unas temperaturas muy extremas, entre 25 °C y los –13 °C. Los inviernos son largos y muy fríos, y los veranos muy calurosos. Además, las precipitaciones son escasas, en torno a los 400 mm, y aparecen en forma de tormenta en los meses de julio y agosto.

- El **clima mediterráneo seco**. Aparece sobre todo en el sureste del territorio, en las zonas de Murcia, Alicante y Almería. Las lluvias son extremadamente escasas, menos de 300 mm al año, lo que convierte estas zonas en áreas muy áridas, y son frecuentes los períodos largos de sequía. Las temperaturas son semejantes a las del mediterráneo típico, aunque el calor en verano suele ser más intenso.

El clima subtropical: este clima solo aparece en el archipiélago canario debido a su cercanía con el trópico de Cáncer y la costa árida de África. Las temperaturas son cálidas durante todo el año, entre los 22 °C y los 28 °C de media, mientras que las precipitaciones son escasas, menos de 250 mm, y se concentran en invierno.

El clima de alta montaña: (España es uno de los países más montañosos de Europa) aparece en los grandes sistemas montañosos como los Pirineos, el Sistema Central, la cordillera Cantábrica, etc. Los inviernos son muy fríos, y los veranos frescos. Las precipitaciones son muy abundantes a medida que aumenta la altitud y, en general, en forma de nieve.

Todas estas diferencias hacen de España, lógicamente, un país de grandes contrastes con una vegetación, paisajes, costumbres y economías muy variadas.

1. ¿A qué se debe la variedad del clima de España?
2. ¿En qué pueden resumirse los rasgos generales?
3. ¿Qué tipos de clima se presentan en España?
4. ¿Cuáles son las características del clima oceánico?
5. ¿Cuáles son las características del clima mediterráneo (típico, continental, seco)?
6. ¿Qué características tiene el clima subtropical?
7. ¿Cómo se caracteriza el clima de montaña?

4.  Lee otro texto sobre la clasificación del clima español y di qué tipos de clima se destacan.

El clima de España

Aunque España se encuentra en una zona templada, su relieve montañoso da lugar a una gran diversidad de climas.

Las montañas del Cantábrico marcan la primera zona de división climatológica. Al Norte de esta cadena, donde se sitúan el País Vasco, Cantabria, Asturias y Galicia, se encuentra lo que podemos llamar la España lluviosa, con un clima oceánico, solamente con ligeras variaciones de temperatura, suaves inviernos y veranos frescos.

Al sur de la cadena cantábrica se encuentra la España seca, con un clima mediterráneo caracterizado por pocas lluvias, sol ardiente en verano e inviernos bastante fríos.

Por otro lado, las islas Canarias gozan de un clima subtropical, cálido en todo el año con una temperatura media de 17 °C.

5.  Por su situación, al sur de Europa y entre tres mares, y por su geografía de altas montañas, España presenta diferentes tipos de clima.

a)  Escucha y anota en el cuaderno el tipo de clima que corresponde a cada zona.

1.	
2.	
3.	
4.	
5.	

b) Elige la opción correcta.

1. El clima continental es un clima de temperaturas extremas: hace **mucho calor** / **poco calor** en verano, y **mucho frío** / **poco frío** en invierno. En la meseta, por ejemplo, **apenas llueve** / **llueve mucho** y las temperaturas son extremas.
2. Luego tenemos el clima atlántico, en el norte. Aquí las lluvias son **poco habituales y escasas** / **frecuentes y abundantes** y las temperaturas, **extremas** / **moderadas**.
3. El clima mediterráneo es de inviernos muy **largos y duros** / **suaves y cortos** y veranos muy **cálidos y secos** / **fríos y húmedos**. Aquí es frecuente que a finales de verano llueva que puede llegar a ser lluvias **ligeras/torrenciales**.
4. En las zonas de clima de montaña hay unos días muy **cálidos** / **fríos**, con nieve y hielo.
5. También tenemos el clima semiárido, en el que **apenas llueve**/ **llueve siempre**.

6. Y, por último, está el clima de las islas Canarias, que es un clima subtropical con temperaturas **agradables/ fuertes** durante todo el año

6.   **Escucha el texto y completa la tabla en el cuaderno.**

	Verano	Invierno
Andalucía		
Asturias		

7.  **Escucha el texto y completa las oraciones según el texto.**

1. El clima de Aragón es muy ...
2. Cambia mucho ... y a veces es muy ...
3. De unas partes a otras de la región ...
4. El clima de montaña, de los Pirineos, ... que el clima de la llanura.
5. En primavera el tiempo suele ser ... y la temperatura es ... , pero un día ... , otro día ... o
6. En esta región llueve... y suele hacer mucho ...
7. Una característica de la zona es ...
8. En verano hace ... , en las montañas es ... , pero en el centro ...
9. En invierno hace frío, a veces ... , pero ... casi siempre.
10. En las montañas ... así que se puede ...

8.  **Lee estas afirmaciones sobre el clima y el paisaje en Hispanoamérica y marca en el cuaderno si son verdaderas o falsas en la columna “Antes de leer”.**

Antes de leer

Después de leer

V	F
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

V	F
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

1. En toda América el clima es muy parecido.
2. En el extremo sur de Argentina el clima es caluroso.
3. En México hay desiertos.
4. En la Pampa el clima es húmedo.
5. El clima de Cuba y Puerto Rico es tropical.

Lee este texto y marca tus respuestas en la columna “Después de leer”.

Clima y paisaje en América Central y del Sur

Debido a su enorme extensión¹ y posición geográfica en el continente americano (en Hispanoamérica, desde México hasta la Tierra de Fuego en Argentina) encontramos una enorme variedad de climas – que van desde el tropical hasta el polar – y vegetación – zonas desérticas, selvas, praderas y grandes bosques.

Dado que gran parte de los países de América del Sur está dentro de las zonas tropicales, el clima predominante es templado y lluvioso, lo que da lugar a los más grandes territorios de selvas y bosques del mundo, como la Amazonia o la Pampa. Pero también hay zonas extremadamente áridas, en países tan distantes como México o Chile, donde se encuentra el desierto de Atacama, el lugar más seco del planeta.

Por otro lado, hay zonas con temperaturas muy bajas. Se presentan sobre todo en el extremo sur del continente, en la Tierra del Fuego, con clima polar. El clima de altas montañas es característico de las cumbres más elevadas y de altos valles andinos. En las cimas apenas hay vegetación, puesto que hay nieve durante todo el año.

En México, Centroamérica y Sudamérica, excepto en Uruguay, Chile y Argentina, el clima es tropical y subtropical, y solo hay dos estaciones, la lluviosa y la seca, muy caluroso todo el año, menos las zonas montañosas.

En Uruguay, Chile y Argentina, por estar en zona templada, hay cuatro estaciones. Pero, por su situación en el hemisferio sur, los meses de verano corresponden a los de invierno en España y Europa, y los de primavera, al otoño.

¹ extensión – протяжённость/ працягласць

9.  Mira el mapamundi en Internet y busca cuatro ejemplos de países donde...

- hay dos estaciones: la húmeda y seca
- hay cuatro estaciones

10.  Di a qué estación corresponde el mes de mayo en los siguientes países:

Guatemala – Venezuela – Chile – Cuba

11.  Lee la información sobre el clima de Guatemala y di qué cosas te impresionan más.

12.  Busca información sobre el clima de algún país latinoamericano y preséntala a la clase.

13.   Lee los datos interesantes sobre las particularidades climáticas de algunos lugares de España. Encuéntralos en el mapa. Puedes buscar en las enciclopedias algunas curiosidades en cuanto al clima de nuestro país.

¡Es interesante!



¿Sabías que ...?

- La zona de España donde llueve más es la sierra de Grazalema, en la provincia de Cádiz.
- La zona de España donde llueve menos es el cabo de Gata, en la provincia de Almería.
- Izaña, en la isla de Tenerife, es el pueblo de España en el que hace sol más días al año.
- La ciudad de Las Palmas de Gran Canaria es la ciudad donde luce el sol menos días al año.
- Sevilla y Córdoba son las ciudades más calurosas de España porque las temperaturas medias más elevadas en verano llegan a alcanzar +47 °C a la sombra y las medias anuales llegan a 27,4 °C. La ciudad de Murcia, posee el récord de temperatura de España, con 47,2 °C el 4 de julio de 1994 atendiendo a datos oficiales. Sin embargo la ciudad con mayor temperatura media anual es Almería con 18,9 °C y las que cuentan con medias más elevadas en verano son Sevilla y Córdoba con 27,4 °C.
- El pueblo más frío de España es Calamocha, en la provincia de Teruel, donde las temperaturas pueden bajar hasta 30° bajo cero.

14.   Lee el texto sobre el clima de Belarús y contesta a las preguntas.

Clima de Belarús

Gracias a la proximidad del mar Báltico (257 km) Belarús tiene un clima continental moderado típico para Europa Central que se caracteriza por inviernos fríos, veranos frescos o húmedos, prácticamente en todo el territorio. Es una zona de transición entre el clima continental y el marítimo.

En general no hay mucha diferencia del clima entre las partes de Belarús debido a las dimensiones del país, pero especialmente en el noreste, el clima se vuelve más duro. Se diferencian bien claras cuatro estaciones del año. Las temperaturas promedias del año son alrededor de +7 °C. El invierno dura entre 105 y 145 días y puede llegar hasta los 150. Puede empezar a nevar en octubre. La temperatura media en enero es de unos -6 °C mientras que en julio es de unos +18 °C, con alta humedad. Últimamente las temperaturas de

verano suben considerablemente y oscilan alrededor de +25–30 °C. La media anual de precipitaciones oscila entre 500 y 7000 mm y es a veces excesiva. El mes más cálido es julio, que alcanza una temperatura media de 19 °C. Las mayores precipitaciones caen entre junio y agosto, mientras que los meses entre diciembre y abril son más bien secos.

1. ¿Qué clima es característico para nuestra república?
2. ¿Qué influye en nuestro clima?
3. ¿Hay mucha diferencia del clima entre las partes de Belarús?
4. ¿Cuánto dura el invierno?
5. ¿Cuáles son las temperaturas medias de verano y de invierno?
6. ¿Cuál es la media anual de precipitaciones?
7. ¿Qué meses son más secos y húmedos?
8. ¿Qué mes es el más cálido?

15.  Cuenta sobre el clima de Belarús y compáralo con el clima de España.

16.  En grupos, vais a preparar una expedición. ¿A qué lugar preferirías viajar? ¿A la jungla o al desierto? ¿Por qué? ¿Influye el clima en tu preferencia? Explícaselo a tus compañeros.

17.  Aquí están dos textos sobre los viajes de aventuras. Lee un texto a tu elección y haz una lista de las cosas que has de tener en cuenta antes de empezar el viaje.



la jungla



el desierto

A. En la jungla¹. Lo más molesto en la jungla es la humedad. Las lluvias caen durante todas las estaciones del año. La vegetación es tan espesa que a veces no llegan al suelo los rayos del sol y los árboles llegan a una altura de 60 m. A veces, la única forma de avanzar² es a golpe de machete³. Es fácil perderse y es muy difícil emitir señales de humo o luminosas porque no se ven debajo de los árboles. En caso de sentirse perdido, es aconsejable construir una balsa⁴ y seguir el curso de un río, ya que normalmente los ríos atraviesan zonas habitadas.

Sin embargo, como la vegetación es tan abundante, es difícil morir de hambre. Muchas plantas son comestibles, aunque algunas sean altamente venenosas⁵. Hay que examinar bien la planta, recoger un poco de su líquido y ponerlo en una zona de piel sensible. Si se produce irritación⁶, es mejor no comerla.

Los animales más molestos y peligrosos son los mosquitos. Sobre todo, cuando cae la noche, conviene cubrirse el cuerpo con ropa e incluso meter la parte inferior de los pantalones dentro de los calcetines y las botas. Cubrirse la cara con barro⁷ resulta también muy eficaz. Otros animales, como arañas, serpientes o cocodrilos, no suelen atacar al hombre si no se sienten amenazados, y son una excelente fuente de alimentos. Aunque..., ¡cuidado con la comida!, con un calor tan húmedo la carne se pudre⁸ fácilmente. La solución es ahumarla⁹: se considera que, tras una noche de secado, la carne puede conservarse de cinco a siete días.

Muy importante es tener zapatos y vestidos que no se estropeen con la humedad. El algodón y el cuero, pues, no son lo ideal, porque tardan mucho en secar y se pudren. Los tejidos sintéticos modernos están perfectamente adaptados a su utilización en la selva.

Para dormir hay que evitar a toda costa el contacto directo con la tierra siempre mojada y habitada por insectos.

¹ **la jungla** – джунгли / джунглі

² **avanzar** – продвигаться вперёд / рухацца наперад

³ **golpe de machete** – удар мачете (вид ножа) / удар мачэтэ (від нажа)

⁴ **balsa** – плот / плыт

⁵ **venenosas** – ядовитые / атрутныя

⁶ **irritación** – раздражение / раздражненне

⁷ **barro** – глина / гліна

⁸ **se pudre** – гниёт / гніе

⁹ **ahumarla** – коптить его / вэндліць яго

B. En el desierto¹. Viajar por el desierto no es nada fácil, por la falta de agua, de vegetación, y por las temperaturas extremas.

Los mayores peligros en el desierto están relacionados con el sol: la insolación² y la deshidratación³.

El error más grave que puede cometerse es el de quitarse la ropa; en primer lugar, por el riesgo de quemaduras⁴, pero, sobre todo, porque hay que impedir que el cuerpo pierda sus propias reservas de agua.

Cubrir el cuerpo es fundamental, ya que el sudor⁵ que humedece los vestidos, refresca.

El elemento más importante de la ropa es, sin duda, el turbante⁶. Es una prenda de algodón, de unos ocho metros. Se usa para cubrir totalmente la cabeza, también protege de las quemaduras solares, del viento, de las tormentas de arena y del calor, terriblemente peligroso. Además, al estar sobre la nariz y la boca, retiene la humedad de la respiración.

Es muy importante no exponerse al sol durante las horas de más calor. Como encontrar un lugar sombreado en el desierto puede resultar imposible, la mejor solución es enterrarse⁷ en la arena. En profundidad está más fresca y tiene un efecto relajante. Si hay plantas cerca, es mejor cavar a su lado, para aprovechar la humedad de las raíces.

Uno de los mayores peligros es sufrir quemaduras en los ojos. La luz, durante todo el día, es muy intensa y no llevar protección puede afectar de forma grave a la vista.

La mordedura de víbora⁸ en el desierto puede ser mortal. La víbora solo muerde para defenderse cuando ha sido descubierta, se esconde buscando lugares sombreados, como las rocas⁹. Si se produce una picadura, tanto de víbora como de escorpión, lo más conveniente es aspirar el veneno con una jeringuilla especial.

El mejor medio de transporte es el animal, el camello o el dromedario, que resisten largas temporadas sin beber y que pueden orientarte y conducirte hacia los pozos de agua. Además, sus excrementos pueden servirnos de combustible¹⁰.

Las noches son tremendamente frías: la temperatura puede llegar a cinco grados bajo cero. Conviene montar las tiendas y encender el fuego. Es difícil encontrar combustible en el desier-

to pero, si se dispone de gasolina, se puede llenar una lata de conserva con arena empapada en gasolina¹¹, encenderla y obtener, así, una estufa muy eficaz.

¹ el desierto – пустыня / пустыня

² la insolación – солнечный удар / сонечны ўдар

³ la deshidratación – обезвоживание / абязводжванне

⁴ quemaduras – ожоги / апёкі

⁵ el sudor – пот / пот

⁶ el turbante – тюрбан, головной убор наподобие чалмы / цюрбан, галаўны ўбор накшталт чалмы

⁷ enterrarse – зарываться / закапвацца

⁸ la mordedura de víbora – укус ядовитой змеи / укусы ядавітай змяі

⁹ las rocas – скалы / скалы

¹⁰ combustible – горючее / гаручае

¹¹ arena empapada en gasolina – песок, пропитанный бензином / пясок, напітаны бензінам

GR. 8. Imperfecto de subjuntivo

18. Di qué cosa no sabías que te sorprendió en los textos.

Modelo: Me sorprendió/me pareció interesante que el sudor refrescara en el desierto.

19.  Busca a compañeros que quieran ir al mismo lugar que tú y, entre todos, decidid: a qué país vais a viajar, en qué época del año y elegid qué cosas pondréis en las mochilas.



una mosquitera



un sombrero de paja



un espejo



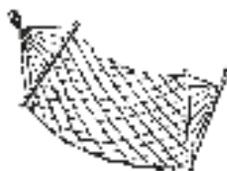
un paraguas



una tienda



un turbante



una hamaca



un machete



un hacha



una brújula



unos zapatos



una cantimplora



un botiquín



unos prismáticos



un desinfectante



un mapa



unas gafas de sol



un repelente
antimosquitos



una jeringa
aspiraveneno



las cerillas



un bolígrafo

20.  Resuelve el crucigrama.

GR. 9. Condicionales II

21. Ahora cada grupo puede hacer unas preguntas al otro equipo sobre posibles incidentes. Los compañeros tienen que saber resolver la situación usando los objetos que han elegido.

Modelo: ¿Qué haríais si **hubiera** una tormenta de arena?

Si hubiera una tormenta de arena **nos cubriríamos** totalmente la cabeza con el turbante.

1. Picar un escorpión / aspirar el veneno con una jeringuilla especial
2. Perderse en la selva / seguir el curso de un río
3. No poder avanzar en la jungla / abrir el paso a golpe de machete
4. Necesitar un medio de transporte en la jungla/ construir una balsa con los troncos
5. Necesitar un medio de transporte en el desierto/ usar el camello o el dromedario
6. Acabar los alimentos en la jungla / comer plantas
7. Tener problemas con insectos / poner un repelente anti-mosquitos
8. Dormir en la jungla / usar la hamaca para no dormir en un terreno siempre mojado y habitado por insectos
9. Tener mucho calor en el desierto / no quitarse la ropa, cubrirse el cuerpo
10. No encontrar un lugar sombreado en el desierto para refrescarse / enterrarse en la arena
11. Necesitar protegerse del frío en el desierto / poner una tienda y encender el fuego

22. Relee el texto una vez más y piensa en tus propias situaciones difíciles y posibles soluciones.

23.  Cuenta a qué país y con qué clima te gustaría viajar y por qué. ¿Qué clima te parece ideal? Haz una lista de posibles dificultades y de cosas necesarias.

Lección 3. La fuerza de la naturaleza

1. Lee el texto y determina la idea principal del texto.

Dicen que el tiempo está loco. El frío es más frío, el calor más caluroso, la lluvia más fuerte y la sequía más insistente. ¿Está cambiando realmente el clima? Sí que ya es una realidad, aunque en algunos lugares no se sabe bien hacia dónde está cambiando. Olas¹ de calor, inundaciones², olas de frío son cada vez más frecuentes en cualquier parte del mundo. Todos los expertos hablan del cambio climático por diferentes razones: por el efecto invernadero³, por el agujero de la capa de ozono⁴, o por la evolución natural del clima.

Las estaciones no son lo que eran. La nieve es cada vez más tardía, cuando la hay, las lluvias, más escasas⁵ o más torrenciales⁶. El invierno es más corto y el verano es más largo. Los árboles florecen en febrero y no pierden sus hojas hasta noviembre. Y, por si no fuera poco, la sequía y la erosión del suelo.

Si bien es cierto que el clima presenta ciclos de evolución, es hora de pensar en la responsabilidad del ser humano del cambio climático. Las causas son evidentes: la contaminación atmosférica, devastación de la masa forestal, el derroche⁷ de recursos de aguas.

¹ olas – волны / хвали

² inundaciones – наводнения / паводки

³ efecto invernadero – парниковый эффект / парниковы эффект

⁴ agujero de la capa de ozono – озоновая дыра / азоновая дірка

⁵ escasas – скудный / мізерны

⁶ torrenciales – проливной / праліўны

⁷ derroche – расточительное расходование / марнотраўнае расходаванне

2. Contesta a las preguntas.

1. ¿Por qué se dice que el tiempo está loco?
2. ¿En qué se manifiestan los cambios climáticos?
3. ¿Cuáles son sus causas?
4. ¿Crees que el ser humano es responsable?

3.  Di si el texto responde a la realidad o es demasiado fatalista. Si la temperatura global del planeta sigue aumentando, ¿qué piensas que ocurrirá con el hielo de los polos? ¿Y con el nivel del mar?

4.  Di si se presentan los cambios climáticos en nuestro país y en qué se manifiestan.

5.  Lee el texto y encuentra los términos para sustituir las expresiones dadas:

- lluvia, nieve, granizo son ...
- aumento de las temperaturas en todo el mundo es ...
- disminución o ausencia de lluvias provoca ...
- uno de los tipos de la degradación del suelo es ...

España: cada vez hace más calor. La tierra arde



la sequía



el incendio

“La tendencia señala que los inviernos serán cada vez más cálidos y que el frío tiende a desaparecer. Los veranos serán cada vez más calurosos y con menores precipitaciones”.

Ésta es la predicción que marcan los estudios sobre el cambio climático referidos a España en los próximos 20 años, según han explicado los expertos de la ONU. El ministro de Medio Ambiente español asegura que el combate contra dicho cambio traerá consigo el cierre de las industrias térmicas antiguas y su sustitución por las modernas ya muy pronto.

Si la temperatura media de la tierra subiese más de 2 grados en los próximos 80 años, los efectos negativos en muchas regiones no se podrían evitar. Un dato nada positivo si tenemos en cuenta que en España la temperatura media ha subido un grado en el último siglo y que en determinadas zonas, como la región murciana, han sido dos grados. O nos lo vamos a tomar en serio o nos vamos a achicharrar¹.

Las llegadas de los veranos más secos pueden convertir a España en un infierno. Las primeras grandes sequías abren paso al fuego. Las sequías son los principales enemigos para los bosques. El fuego ha comenzado a ser protagonista y ya se han registrado un 49% más de incendios en comparación con las décadas precedentes.

No debería sorprender porque el calentamiento global está provocando en el país fenómenos climáticos extremos en forma de olas de calor que aumentan la probabilidad de incendios. A pesar de tomar las medidas contra el fuego, la degradación del suelo afecta al 31% del territorio español, siendo especialmente alarmante el elevado riesgo de desertificación² en Canarias, Comunidad Valenciana, Murcia. Pero como últimos años la sequía ha sido tan radical y prolongada, también las zonas verdes del noroeste se han transformado en amarillas, dando paso al fuego. Lo peor es que las fuertes sequías, las más prolongadas en los últimos 60 años, no han hecho más que empezar, porque han pronosticado que puede alargarse durante otros 3 ó 4 años. El cambio climático (descenso del nivel del agua en los ríos, disminución de las lluvias y aumento de las temperaturas) comienza cada año a hacerse más evidente.

¹ **achicharrarse** – поджариться / падсмажвацца

² **desertificación** – опустынивание / апустыньванне

6. ? Contesta a las preguntas sobre los cambios climáticos presentados en España últimamente. Elige las respuestas del texto.

1. ¿Qué fenómenos comprende el cambio climático?
2. ¿Cuáles son sus efectos negativos para España?
3. ¿Cuáles son principales enemigos para los bosques españoles?

GR. 9. Condicionales II

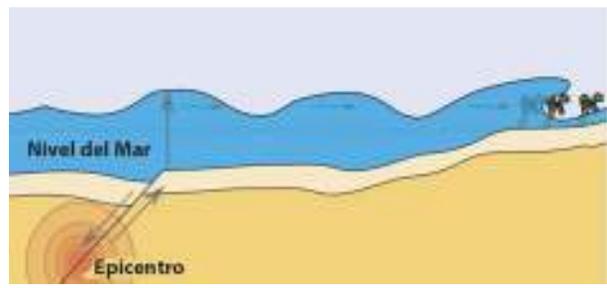
7.  Di qué cambios se esperan en España en el futuro, teniendo en cuenta las causas y consecuencias.

Modelo: los inviernos ser cada vez más cálidos / el frío desaparecer → Si los inviernos **fueran** cada vez más cálidos el frío **desaparecería**.

1. los veranos ser cada vez más calurosos / haber menores precipitaciones
2. la temperatura media de la tierra subir / poder achicharrarse
3. llegar los veranos más secos / poder convertir a España en un infierno
4. venir las grandes sequías / abrir paso al fuego
5. el fuego comenzar a ser protagonista / registrarse más incendios en comparación con las décadas precedentes
6. no tomar las medidas contra el fuego / degradación del suelo afectar la tercera parte del territorio español
7. la sequía seguir siendo tan radical y prolongada / las zonas verdes del noroeste transformarse en amarillas
8. aumentar las temperaturas y disminuir las lluvias / el cambio climático hacerse más evidente de año en año

8.  ? Lee el texto y fíjate en las palabras en negrilla. ¿Son parecidas a las palabras del ruso / belaruso? ¿Las comprendes? ¿Significan lo mismo?

Tsunami



Un **tsunami** (del japonés *tsu*: ‘puerto’ y *nami*: ‘ola’; literalmente significa ‘ola de puerto’), es una ola o un grupo de olas, una gran masa de agua de gran **energía** y tamaño. Es decir, cuando en el fondo del mar en la zona sísmica¹ tiene lugar un terremoto², que en este caso se llama maremoto, se produce un gran desplazamiento de agua y pueden **formarse** grandes olas de tsunami. No todos los terremotos **generan** tsunamis. Normalmente solo los terremotos de **magnitud** superior a 7,5 en la **escala de Richter** producen un tsunami **destrutivo**.

La energía de un tsunami depende de su altura y de su velocidad.

La mayoría de los tsunamis ocurren en la **región del Pacífico**, pero se sabe que ocurren en todos los mares y océanos. Las olas de tsunami en el océano profundo pueden viajar a altas velocidades (por ejemplo, a unos 800 km/h, la misma velocidad que un avión) durante largos **períodos** de tiempo, perdiendo muy poca energía en el proceso. Los tsunamis pueden causar grandes destrucciones y una gran pérdida de vidas en pocos **minutos** en las zonas cercanas o, en pocas horas, en las zonas más alejadas del origen; incluso en el otro extremo del océano.

Los **efectos** destructivos de los tsunamis son los siguientes: la inundación³, el impacto de la ola⁴ en las **estructuras** y la erosión⁵. Las fuertes corrientes de agua erosionan los cimientos⁶ y provocan la caída de puentes y **muros**. Las **masas** de agua y las corrientes mueven casas y vuelcan trenes. La gran cantidad de **restos** flotantes arrastrados por las aguas hace los daños más peligrosos: los troncos de árboles, los coches y los barcos que colisionan con edificios e instalaciones **eléctricas**, destruyéndolos y a veces originando incendios.

Las olas del tsunami y el agua que retrocede son muy destructivas a las estructuras en la zona. Otros peligros son inundaciones, contaminación del agua potable e incendios debido a líneas de **gas** o tanques rotos. Los fuegos iniciados en barcos dañados en los puertos, oleoductos o refinerías afectados pueden causar más daños que el propio tsunami.

Ahogarse es la causa de muerte más común relacionada con un tsunami.

El 26 de diciembre de 2004 se produjo un terremoto de magnitud de nueve grados de la escala Richter, con el **epicentro** frente a la isla de Sumatra (Indonesia), a cuatro mil metros de profundidad en el océano Índico. Este movimiento sísmico generó un tsunami con olas de 10 metros que afectó a todo el océano Índico, principalmente a las islas de Sumatra y Sri Lanka pero también las costas de India, Tailandia, las islas Maldivas e incluso Kenya y Somalia.

Este tsunami causó una verdadera **tragedia humanitaria**. Se calcula **el número** de muertos en más de 300.000 personas. Los daños **económicos** son incalculables: en algunas zonas, la

ola penetró 5 km. tierra adentro, arrasándolo todo a su paso, borrando literalmente del mapa islas, playas y poblaciones, que quedaron sumergidas en una densa capa de lodo y agua. Unas 600.000 personas resultaron en campos de refugiados. Todas las **infraestructuras** desaparecieron dejando a la gente sin agua, comida, luz o vivienda. La ayuda **internacional** llegó rápidamente a las zonas afectadas con el objetivo de buscar a los muertos y enterrarlos, pero sobre todo, para ayudar a los que quedaron vivos y **localizar** a los que el mar no ha devuelto todavía.

¹ **zona sísmica** – сейсмическая зона / сейсмічна зона

² **terremoto** – землетрясение / землетрасенне

³ **inundación** – наводнение / паводка

⁴ **el impacto de la ola** – удар волной / удар хваляй

⁵ **erosión** – размывание, эрозия / размыванне, эрозія

⁶ **los cimientos** – основания, фундаменты / падмуркі

9. Encuentra sinónimos textuales de las palabras y expresiones dadas.

1. Masa de agua de gran potencia – ...
2. Originar, causar, provocar – ...
3. Zona de origen – ...

10. Contesta a las preguntas encontrando las respuestas en el texto.

1. ¿De dónde proviene la palabra *tsunami* y qué significa?
2. ¿Qué es un tsunami?
3. ¿Por qué las olas pueden ser extremadamente peligrosas y destructivas?
4. ¿De qué depende la energía de un tsunami?
5. ¿Dónde ocurren?
6. ¿Cuáles son los efectos destructivos de los tsunamis?
7. ¿Dónde y cuándo tuvo lugar uno de los tsunamis más destructivos? ¿Por qué es una verdadera tragedia humanitaria?

11.  Relaciona las partes de las columnas.
12.  Encuentra en Internet la información para descubrir qué es el Acuerdo Climático de París, ¿cuáles son sus objetivos?
13.  Escucha el texto y elige la opción / las opciones correcta(s).

1. Según el texto de la noticia...

- a. el cambio climático va a afectar solo a algunos océanos;
- b. el nivel del mar puede subir más de un metro por el calentamiento climático;
- c. las olas de los océanos miden más de un metro por el calentamiento climático.

2. Dice la noticia que el informe...

- a. ha sido preparado por un grupo de científicos de Europa, África, los Andes Tropicales e Indonesia;
- b. por un grupo de expertos franceses;
- c. ha sido presentado por un grupo de expertos de la ONU.

3. Según el texto; el estudio de la ONU...

- a. no toma en cuenta las emisiones de gases;
- b. habla de las fuentes de energía por el aumento de las temperaturas;
- c. explica también lo que les pasará a los polos y glaciares.

4. Según el texto de la noticia, la subida del nivel del mar...

- a. puede afectar a sesenta y ocho millones de personas que viven en zonas costeras de baja altitud;
- b. puede afectar a 680 millones de personas que viven en zonas costeras de baja altitud;
- c. a las personas que viven en zonas de alta altitud.

5. El aumento de la temperatura a finales de siglo...

- a. no debe superar 1,5 grados;
- b. no debe superar 2 grados;
- c. no debe superar 1 grado.

6. La palabra clave ahora es...

- a. tomar medidas contra estos riesgos;
- b. respetar el objetivo del Acuerdo Climático de París;
- c. aumentar el consumo del agua.

14.   Lee el texto y contesta a las preguntas.

Los glaciares se derriten a un ritmo dos veces mayor desde comienzos del siglo



Un equipo de investigadores ha descubierto que los glaciares del Himalaya se derriten a un ritmo dos veces mayor desde comienzos del siglo XXI debido al aumento de las temperaturas, según un estudio publicado en la revista *Science Advances*.

Para este análisis, los científicos han utilizado imágenes por satélite de los últimos cuarenta años.

Esas imágenes tomadas sobre la India, China, Nepal y Bután muestran cómo los glaciares han perdido casi 46 centímetros de hielo desde el año 2000, el doble que la cantidad derretida entre 1975 y 2000.

“Cuanticamos el espesor¹ del hielo durante intervalos entre 1975–2000 y 2000–2016 en el Himalaya”. “Observamos una pérdida constante”, añade el artículo.

La cordillera del Himalaya, con un manto blanco de unos 660.000 millones de toneladas de hielo, a menudo se considera el “tercer polo” de la Tierra.

Para llevar a cabo el estudio, los investigadores estudiaron imágenes de unos 650 glaciares en unos 2.000 kilómetros.

Después de una tendencia de calentamiento más pronunciada en los años noventa, la pérdida se aceleró a casi medio metro por año a partir de 2000.

Según los investigadores, las pérdidas anuales recientes han sido de un promedio de unos 8.000 millones de toneladas de agua, equivalentes a 3,2 millones de piscinas olímpicas.

Según Practica Español

1. ¿Qué estudió un equipo de investigadores?
2. ¿Qué descubrieron los científicos?
3. ¿Qué han utilizado para este análisis?
4. ¿Qué se considera el “tercer polo” de la Tierra?
5. ¿Cuál es la causa de la pérdida del hielo?
6. ¿Cuánta agua pierden los glaciares cada año?

¹ el espesor – толщина / таўшчыня

15. Termina las oraciones.

1. Los glaciares del Himalaya se derriten a un ritmo ...
2. Los glaciares del Himalaya se derriten debido ...
3. Los científicos han utilizado imágenes tomadas sobre ...
4. La cordillera del Himalaya tiene un manto blanco de ...
5. A partir de 2000 la pérdida se aceleró ...
6. Las pérdidas anuales recientes han sido de un promedio de unas ...

16.  Lee el texto sobre la reciente catástrofe y completa las oraciones según el texto.

El desastre en Japón



El mayor terremoto fue registrado en Japón 11.03. 2011. Su epicentro fue localizado en el océano Pacífico a un centenar de kilómetros de la costa. El movimiento de las placas tectónicas en las zonas sísmicas provocó un tsunami con olas de hasta 10 metros que penetraron 5 kilómetros tierra adentro y arrasaron¹ todo a su paso. Dejó ya cerca de 16 mil víctimas. Este tsunami barrió las costas del noreste del país tras un devastador terremoto de magnitud 8,9 en la escala de Richter, el más fuerte en 140 años y el de mayor magnitud vivido en Japón desde que existen registros. Sacudió² el país provocando miles de muertos y desaparecidos. Miles de personas resultaron heridas. El terremoto y las olas dejaron sin electricidad, sin trenes, sin móviles, sin gasolina, sin agua a millones de personas en todo el país. Solo en la prefectura de Fukushima hubo unas 1.800 viviendas destruidas. Y en la vecina prefectura la ciudad de Sendai prácticamente fue borrada de la faz de la tierra³. La fuerza de las olas arrancó muchas casas de sus cimientos. Las olas arrastraron barcos tierra adentro y cuatro trenes de los que no se sabe nada hubieran sido engullidos por el mar⁴. Al menos uno de ellos era un tren de pasajeros que trasladaba a un número indeterminado de personas cuando se perdió su pista. Los transportes se vieron afectados en todo el país, dejando a numerosas personas sin la posibilidad de regresar a sus casas, y los vuelos en el aeropuerto de Tokio, se interrumpieron por muchas horas. Hubo muchos incendios en numerosas viviendas e instalaciones industriales.

Y lo peor es que en el país fue decretado el estado de “emergencia nuclear⁵” por problemas en las centrales nucleares de Fukushima. El terremoto afectó de manera directa a la Fukushima, porque en esta última había problemas para enfriar un reactor averiado. Unas 45.000 personas han sido evacuadas de los alrededores de la central de Fukushima, a unos 240 kilómetros al norte de Tokio.

Hasta ahora sigue existiendo riesgo de contaminación radiactiva, porque fue detectado un nivel de radiación 1.000 veces superior al normal. Japón sigue luchando para evitar una catástrofe nuclear. Muchos países ofrecieron a Japón su ayuda humanitaria para las labores de rescate y reconstrucción⁶.

1. El mayor terremoto registrado en Japón 11.03. 2011 fue causado por ...
2. Un tsunami con olas ... que penetraron... tierra adentro y arrasaron todo a su paso.
3. Dejó ya cerca de ... víctimas, miles de ..., ... y ...
4. El terremoto y las olas dejaron sin ... a millones de personas en todo el país.
5. Los transportes se vieron ... en todo el país.
6. Y lo peor es que en el país fu decretado ...
7. En la central de Fukushima hubo problemas para ...
8. Existe riesgo de ...
9. Japón sigue luchando para evitar ...

¹ **arrasaron** – сровняли с землёй / зраўнавалі з зямлёй

² **sacudió** – сотрясло / калаціла

³ **fue borrada de la faz de la tierra** – был стёрт с лица земли / быў сцёрты з твару зямлі

⁴ **hubieran sido engullidos por el mar** – были поглощены морем / были паглынутыя морам

⁵ **emergencia nuclear** – чрезвычайное положение из-за радиоактивной опасности / надзвычайнае становішча з-за радыяцыйнай бяспекі

⁶ **las labores de rescate y reconstrucción** – спасательно-восстановительные работы / выратавальна-аднаўленчыя работы

17.  **Di en qué regiones son más frecuentes estos cataclismos y por qué.**

GR. 8. Imperfecto de subjuntivo

18.  **Expresa tu opinión sobre los cataclismos naturales.**

Modelo: No creía: los tsunamis /ser tan destructivos → No creía que los tsunamis fueran tan destructivos.

1. Solo los terremotos de magnitud superior a 7,5 en la escala de Richter / producir un tsunami destructivo
2. La energía de un tsunami / depender de su altura y de su velocidad
3. Un tsunami / poder desplazarse la misma velocidad que un avión

4. Ahogarse / ser la causa de muerte más común relacionada con un tsunami
5. El terremoto de Haití / considerarse una de las catástrofes humanitarias más graves de la historia
6. En Japón lo más grave / ser el estado de emergencia por problemas en las centrales nucleares de Fukushima

19.  **Discutid las consecuencias más graves de los terremotos y los tsunamis basándote en el plan siguiente:**

- a. destrucciones;
- b. pérdida de vidas en poco tiempo bajo los escombros;
- c. muertes por ahogarse;
- d. inundaciones;
- e. falta o contaminación del agua potable;
- f. incendios en oleoductos, líneas de gas y otras instalaciones industriales;
- g. enfermedades infecciosas por condiciones antihigiénicas;
- h. escasez de alimentos, medicamentos y artículos de la primera necesidad.

20.   **Haz el test de autoevaluación.**

iRíe con nosotros!

La montaña más limpia

- ¿Cuál es la montaña más limpia?
- El volcán. Porque echa ceniza y después LAVA.

VOCABULARIO TEMÁTICO

- agujero *m* de la capa de ozono** озоновая дыра / аэонавая дзірка
- archipiélago *m*** архіпелаг / архіпелаг
- aumento *m*** увелічэнне / павялічэнне
- calentamiento *m* global** глабальнае потепленне / глабальнае пацяпленне
- cambio *m* climático** змяненне клімата / змена клімата
- contaminación *f*** забруджэнне / забруджванне
- cumbre *f*** вершыня / вяршыня
- chubasco *m*** лівень / лівень
- descenso *m*** паніжэнне / паніжэнне
- desertificación *f*** апустыніванне / апустыніванне
- desierto *m*** пустыня / пустыня
- desplazamiento *f*** перемещение / перамяшчэнне
- disminución *m*** уменшэнне / памяншэнне
- efecto *m* invernadero** парніковы эфект / парніковы эфект
- erosión *f*** эрозія / эрозія
- erupción *f*** извержение / вывяржэнне
- este *m*** восток / усход
- glaciar *m*** леднік / ляднік
- helada *f*** мороз / мороз
- humedad *f*** вільготнасць / вільготнасць
- impacto *m* de la ola** удар волнай / удар хваляй
- incendio *m*** пожар / пажар
- inundación *f*** наводненне / паводка
- litoral *m* / costa** пабережжы / узбярэжжа
- maremoto *m*** падводнае землетраясенне / падводнае землетраясенне
- montaña *f* / monte *m*** гора / гара
- nivel *m*** узровень / узровень
- norte *m*** север / поўнач
- océano *m*** океан / акіян
- oeste *m*** запад / захад
- ola *f*** волна / хваля
- península *f*** паўостраў / паўостраў
- precipitación *f*** асадок / ападак
- previsión *f*** прагноз / прагноз
- punto *m* cardinal** сторона света / старана свету
- relámpago *m*** молнія / маланка

sequía *f* засуха / засуха
sierra *f* горная гряда / горная града
sombra *f* тень / цень
sur *m* юг / поўдзень
tamaño *m* размер / памер
temperatura *f* de ... **grados bajo** / **sobre cero** температура...
 градусов выше / ниже нуля / тэмпература ... градусаў
 вышэй / ніжэй за нуль
terremoto *m* землетрясение / землетрасенне
tormenta *f* гроза / навальніца
valle *m* долина / даліна
vegetación *f* растительность / расліннасць
clima *m* климат / клімат
 ~**variado** ~ разнообразный / разнастайны
 ~**cálido** / **caluroso** ~ жаркий / гарачы
 ~**húmedo** ~ влажный / вільготны
 ~**templado** ~ мягкий / мяккі
 ~**moderado** ~ умеренный / умераны
 ~**marítimo** ~ морской / марскі
 ~**seco** ~ сухой / сухі
 ~**suave** ~ мягкий / мяккі
 ~**extremo** ~ экстремальный / экстрэмальны
 ~**oceánico** / **atlántico** ~ океанический / атлантический /
 акіянічны / атлантычны
 ~**mediterráneo** ~ средиземноморский / міжземнаморскі
 ~**subtropical** ~ субтропический / субтрапічны
peligroso, -a опасный, -ая / небяспечны, -ая
estable стабильный, -ая / стабільны, -ая
destructivo, -a разрушительный, -ая / разбуральны, -ая
rodear окружать / акружаць
lucir сиять / ззяць
variar разнообразить / рабіць разнастайным
temblar дрожать / дрыжаць
sobrepasar преодолевать / пераадольваць
generar порождать / параждаць
proteger охранять / ахоўваць
ocurrir происходить / адбывацца
desplazarse перемещаться / перамяшчацца
retroceder отступить / адступаць
derretirse таять / таяць

GRAMÁTICA

1. PARTICIPIO PASADO ПРИЧАСТИЕ

Причастие – это особая глагольная форма, которая вмещает в себе признаки глагола и прилагательного. В современном испанском языке сохранились только причастия прошедшего времени.

Причастие может употребляться в качестве определения существительного, тогда оно согласуется с ним в роде и числе: la pared *pintada* – покрашенная дверь, el coche *vendido* – проданная машина.

Может являться составной частью сложных времён, а также пассива.

He leído el libro. – Я прочитал книгу.

El libro ha sido leído. – Книга была прочитана.

Причастие сохраняет управление, свойственное глаголу, от которого оно образовано: casarse **con** – casado **con**.

Причастия большинства глаголов образуются путём прибавления к основе глагола следующих окончаний:

для I спряжения **-ado**: lavar – lavado

для II спряжения **-ido**: beber – bebido

для III спряжения **-ido**: vivir – vivido

Некоторые глаголы имеют особые формы причастий, из них наиболее употребительными являются:

abrir – *abierto*

cubrir – *cubierto*

decir – *dicho*

volver – *vuelto*

hacer – *hecho*

morir – *muerto*

ver – *visto*

satisfacer – *satisfecho*

poner – *puesto*

resolver – *resuelto*

romper – *roto*

escribir – *escrito*

Все производные от этих глаголов также имеют соответствующие неправильные формы: postponer – *postpuesto* – отложенный, describir – *descrito* – описанный.

Причастие может употребляться в составе конструкции **estar + participio**. Эта конструкция обозначает состояние, являющееся результатом завершённого действия. Причастие в составе данной конструкции согласуется в роде и числе с подлежащим.

Estoy cansado. – Я устал.

Las ventanas están abiertas. – Окна открыты.

2. FORMACIÓN DE PALABRAS СЛОВООБРАЗОВАНИЕ

Суффиксы	Производящая основа	Производное слово	Примеры
-icio, -icia	глаголы sacrificar acariciar	существительное, обозначающее абстрактное понятие, качество	sacrificio caricia
-al	существительное invierno	прилагательное, обозначающее качество	invernal
-icio, -icia	глагол alimentar	прилагательное, обозначающее качество	alimenticio
-mente	прилагательное cómodo	наречие образа действия	cómodamente

3. MODO CONDICIONAL (POTENCIAL) УСЛОВНОЕ НАКЛОНЕНИЕ

Modo condicional (условное наклонение) выражает действие не как реальное, а как предположительное, возможное.

Modo condicional имеет два грамматических времени: **condicional simple** (простая форма условного наклонения) и **condicional compuesto** (сложная форма условного наклонения).

В данном учебном пособии рассматривается только простая форма условного наклонения – **condicional simple**.

Condicional (potencial) simple образуется путём прибавления к инфинитиву глагола окончаний **-ía, -ías, -ía, -íamos, -íais, -ían**.

Condicional simple

<i>tomar</i>	<i>comer</i>	<i>vivir</i>
tomaría	comería	viviría
tomarías	comerías	vivirías
tomaría	comería	viviría
tomaríamos	comeríamos	viviríamos
tomaríais	comeríais	viviríais
tomarían	comerían	vivirían

Глаголы индивидуального спряжения в condicional simple имеют те же отклонения, что и в futuro simple:

tener – tendré – *tendría*

saber – sabré – *sabría*

hacer – haré – *haría*

querer – querré – *querría*

venir – vendré – *vendría*

haber – habré – *habría*

decir – diré – *diría*

poder – podré – *podría*

poner – pondré – *pondría*

salir – saldré – *saldría*

Отклоняющиеся глаголы в condicional simple спрягаются как правильные глаголы.

Condicional simple употребляется:

1) для выражения предполагаемого или обусловленного действия, одновременного с моментом высказывания либо следующего за ним, или для выражения предполагаемого действия либо состояния в прошлом:

Iría a verle (hoy, mañana) pero no sé su dirección. – Я сходил бы к нему (сегодня, завтра), да не знаю адреса.

Entonces Ana tendría 15 años. – Тогда Анне было лет 15.

2) для выражения вежливости:

¿No podría darme este libro para unos días? – Не могли бы Вы дать мне эту книгу на несколько дней?

3) при согласовании времён в косвенной речи, так называемое “futuro en pasado”:

Dijo: “Vendré el sábado”. – Он сказал: «Я приеду в субботу».

Dijo que vendría el sábado. – Он сказал, что придет в субботу.

4. ESTILO INDIRECTO КОСВЕННАЯ РЕЧЬ

Замена прямой речи косвенной осуществляется в соответствии со следующими правилами:

1) если глагол, вводящий косвенную речь (*decir, contestar, informar, preguntar, responder, replicar, añadir, etc.*), стоит в одном из времён плана настоящего или будущего (presente, pretérito perfecto, futuro simple), то в косвенной речи времена не изменяются:

Él dice: “Mañana **iré** al médico.” – Él dice / ha dicho / dirá que mañana **irá** al médico.

2) если глагол, вводящий косвенную речь, стоит в одном из прошедших времён (pretérito indefinido, pretérito imperfecto, pretérito pluscuamperfecto), то время глагола в косвенной речи изменяется следующим образом:

Прямая речь	Косвенная речь
Presente	Pretérito imperfecto
Pretérito perfecto	Pretérito pluscuamperfecto
Pretérito indefinido	Pretérito pluscuamperfecto
Pretérito imperfecto	Pretérito imperfecto
Futuro simple	Condicional (potencial) simple

Например:

Él dijo / había dicho / decía:	Él dijo / decía / había dicho
“Estoy cansado”.	que... estaba cansado.
“No lo he visto”.	... no lo había visto.
“Estoy trabajando”.	... estaba trabajando.
“Voy a hacerlo”.	... iba a hacerlo.
“Te llamé por teléfono”.	... me había llamado / me llamó
“Te invitaré”.	... me invitaría.

3) наречия места и времени также изменяются:

hoy → aquel día
ahora → entonces
ayer → el día anterior
mañana → el día siguiente
el próximo → el siguiente
dentro de → al cabo de
hace... → hacía...

4) общие вопросы (без вопросительного слова) передаются в косвенной речи с помощью *si* (= *ли*):

Me preguntó: “¿Estás bien?” – Me preguntó **si** estaba bien.

В вопросах с вопросительным словом при замене косвенной речи после глаголов *responder*, *querer*, *saber* и др. часто ставится **que** и только потом вопросительное слово:

Me preguntó: “¿Cuánto es?” – Me preguntó **que cuánto** era.

Me preguntó: “¿Te gusta el teatro?” – Me preguntó **que si** me gustaba el teatro.

Для передачи в косвенной речи утвердительного или отрицательного ответа используются модели:

Ha dicho / dijo ... que sí.

Ha respondido / respondió ... que no.

5) modo imperativo при переходе в косвенную речь передаётся через modo subjuntivo:

Me dice: “Ven conmigo”. – Me dice que **venga** con él.

Особое внимание обращается на то, что формы личных и притяжательных местоимений изменяются в зависимости от того, о ком идёт речь.

La madre nos dijo: “El domingo viene *vuestra* abuela”. – La madre **nos** dijo que el domingo venía **nuestra** abuela.

5. MODO IMPERATIVO ПОВЕЛИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ

В отличие от русского языка, в котором существуют только формы на «ты» и «Вы»/«вы», в испанском языке повелительное наклонение выражается четырьмя формами:

- обращение к одному лицу (**tú** – ты);
- обращение к нескольким лицам (**vosotros** – вы);
- вежливое или официальное обращение к одному лицу (**Ud.** – Вы);
- вежливое или официальное обращение ко многим лицам (**Uds.** – Вы).

Также существует форма повелительного наклонения при обращении к 1-му лицу множественного числа (**nosotros / as** – мы).

Повелительное наклонение имеет две формы: *imperativo afirmativo* – утвердительная форма – выражает побуждение к действию, *imperativo negativo* – отрицательная форма – выражает запрещение производить его.

Imperativo afirmativo (verbos regulares)

	I спряжение <i>hablar</i>	II спряжение <i>comer</i>	III спряжение <i>vivir</i>
tú	habla	come	vive
vosotros	hablad	comed	vivid
Ud.	hable	coma	viva
Uds.	hablen	coman	vivan

1. Формы 2-го лица единственного числа (*tú*) совпадают с формами 3-го лица единственного числа *presente de indicativo*:

lee – Он читает или **Читай!**

habla – Он говорит или **Говори!**

Некоторые глаголы индивидуального спряжения имеют особые формы.

Imperativo afirmativo (verbos irregulares)

(*tú*)

tener – *ten* – имей

hacer – *haz* – сделай, делай

poner – *pon* – положи

ir – *ve* – иди

decir – *di* – скажи

venir – *ven* – приходи

ser – *sé* – будь

salir – *sal* – выходи

2. Формы 2-го лица множественного числа (***vosotros / as***) образуются путём замены **-r** в инфинитиве на **-d**:

tener – *tened*

comer – *comed*

3. Формы на *Ud., Uds.* соответствуют формам *presente de subjuntivo*. *Presente de subjuntivo* для типовых глаголов образуется от основы 1-го лица единственного числа путём прибавления окончаний *presente de indicativo*: для I спряжения – окончаний II спряжения, для II и III спряжений – окончаний I спряжения:

hable(n) – говорите

coma(n) – ешьте

viva(n) – живите

Imperativo afirmativo (verbos irregulares)

(*Ud., Uds.*)

ser – *sea, sean*

poner – *ponga, pongan*

hacer – *haga, hagan*

traer – *traiga, traigan*

dar – *dé, den*

tener – *tenga, tengan*

saber – *sepa, sepan*

ver – *vea, vean*

oír – *oiga, oigan*
salir – *salga, salgan*
estar – *estē, estēn*

decir – *diga, digan*
ir – *vaya, vayan*

4. При употреблении возвратных глаголов в *imperativo afirmativo* возвратные местоимения ставятся после глагола и пишутся с ним слитно:

¡Lávate! – Умойся!
¡Lávese! – Умойтесь!

Личные местоимения-дополнения также ставятся после глагола и пишутся с ним слитно:

¡Dime! – Скажи мне!

В форме на *vosotros* выпадает **-d** (искл. глагол *irse – idos*):

¡Lavaos! – Умойтесь!
¡Levantaos! – Вставайте!

Imperativo negativo

Все формы соответствуют формам *presente de subjuntivo*:

	<i>hablar</i>	<i>comer</i>	<i>vivir</i>
tú	no hables	no comas	no vivas
vosotros	no habléis	no comáis	no viváis
Ud.	no hable	no coma	no viva
Uds.	no hablen	no coman	no vivan

При употреблении возвратных глаголов в *imperativo negativo* возвратные местоимения ставятся перед глаголом и пишутся раздельно, как и личные местоимения-дополнения:

¡No te levantes! – Не вставай!
¡No lo laves! – Не мой это!

6. PRETÉRITO PERFECTO DE SUBJUNTIVO

Pretérito perfecto выражает, как и другие времена *subjuntivo*, возможное, вероятное, желаемое и т.д. действие, которое в отличие от простых времён мыслится как выполненное и предшествующее действию главного предложения. Предшествование может происходить как в прошлом, так и в будущем. Употребляется *pretérito perfecto* только в том случае, когда сказуемое главного предложения стоит в одной из следующих форм: *presente de indicativo*, *pretérito perfecto de indicativo*, *futuro*, *imperativo*:

Temo que Elena no haya llegado a tiempo. – Я боюсь, что Елена не приехала вовремя.

Carmen, perdóname que no te haya ayudado. – Кармен, прости меня за то, что я не помог тебе.

Lo haremos cuando hayamos regresado a casa. – Мы это сделаем, когда вернёмся домой.

В последнем случае можно было употребить *presente de subjuntivo*, но тогда не была бы выражена мысль о том, что действие, передаваемое глаголом *regresar*, обязательно предшествует (а не происходит одновременно) действию глагола *hacer*.

При употреблении в самостоятельных предложениях *pretérito perfecto de subjuntivo* также означает действие, предшествующее моменту высказывания:

Quizás haya llegado el médico. – Возможно, врач уже пришёл.

7. MODO SUBJUNTIVO СОСЛАГАТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ

Если **modo indicativo** – изъявительное наклонение – служит для обозначения реальных действий, то **modo subjuntivo** – сослагательное наклонение – выражает возможность, необходимость или желательность действия.

Presente de subjuntivo употребляется, если речь идёт о действиях, относящихся к плану настоящего или будущего времени.

Presente de subjuntivo

Настоящее время сослагательного наклонения

Образуется от основы 1-го лица единственного числа presente de indicativo путём прибавления следующих окончаний:

I спряжение	II и III спряжения
-e	-a
-es	-as
-e	-a
-emos	-amos
-éis	-áis
-en	-an

В **presente de subjuntivo** глаголы имеют те же формы дифтонгизации и чередований, что и в **presente de indicativo**, например:

jugar: juegue, juegues, juegue, juguemos, juguéis, jueguen

contar: cuente, cuentes, cuente, contemos, contéis, cuenten

dormir: duerma, duermas, duerma, durmamos, durmáis, duerman

pensar: piense, pienses, piense, pensemos, penséis, piensen

pedir: pida, pidas, pida, pidamos, pidáis, pidan

Некоторые глаголы имеют орфографические изменения в формах presente de subjuntivo:

Окончание инфинитива	Изменение	Перед буквой	Пример
-gar	g + u	e	jugar – juegue
-car	c – qu	e	explicar – explique
-zar	z – c	e	empezar – empiece
-ger	g – j	a, o	coger – coja
-guir	-u	a, o	seguir – siga

Отклоняющиеся глаголы с чередованием согласных в 1-м лице единственного числа *presente de indicativo* повторяют это чередование во всех формах *presente de subjuntivo*, например:

traducir: tradu**zc**-o, tradu**zc**as, tradu**zc**a, tradu**zc**amos, tradu**zc**áis, tradu**zc**an

construir: constru**y**-o, constru**y**as, constru**y**a, constru**y**amos, constru**y**áis, constru**y**an

Примечания.

1. Глаголы I и II спряжений, изменяющие в *presente de subjuntivo* (как и в *presente de indicativo*) **e** на **ie** и **o** на **ue**, в 1-м и 2-м лице множественного числа *presente de subjuntivo* (как и в *presente de indicativo*) этих чередований не имеют: *empezar* – *empescemos*, *empescéis*; *volver* – *volvamos*, *volváis*.

2. Глаголы III спряжения, имеющие в *presente de indicativo* чередование **e** – **ie**, в 1-м и 2-м лице множественного числа *presente de subjuntivo* изменяют **e** на **i**: *sentir* – *sintamos*, *sintáis*; *mentir* – *mintamos*, *mintáis*.

3. Глаголы *morir* и *dormir* в 1-м и 2-м лице множественного числа *presente de subjuntivo* изменяют **o** на **u**: *dormir* – *durmamos*, *durmáis*; *morir* – *muramos*, *muráis*.

4. Глаголы индивидуального спряжения обычно образуют *presente de subjuntivo* от 1-го лица *presente de indicativo*, например:

decir: diga, digas, diga, digamos, digáis, digan

hacer: haga, hagas, haga, hagamos, hagáis, hagan

salir: salga, salgas, salga, salgamos, salgáis, salgan

tener: tenga, tengas, tenga, tengamos, tengáis, tengan

traer: traiga, traigas, traiga, traigamos, traigáis, traigan

venir: venga, vengas, venga, vengamos, vengáis, vengán

5. Следующие глаголы имеют особые формы в *presente de subjuntivo*:

dar: dé, des, dé, demos, deis, den

haber: haya, hayas, haya, hayamos, hayáis, hayan

ir: vaya, vayas, vaya, vayamos, vayáis, vayan

ser: sea, seas, sea, seamos, seáis, sean

saber: sepa, sepas, sepa, sepamos, sepáis, sepan

ver: vea, veas, vea, veamos, veáis, vean

1. Modo subjuntivo употребляется в **придаточных дополнителных предложениях** после глаголов и глагольных словосочетаний, выражающих:

а) волю, желание, приказание, просьбу, разрешение, запрещение, сомнение, совет, рекомендацию. Эти глаголы в главном предложении могут стоять в положительной или отрицательной форме, и придаточное предложение присоединяется союзом **que**:

querer	desear	suplicar	permitir	tener ganas (de)
preferir	esperar	pedir	impedir	
rogar	sugerir	prohibir	soñar (con)	

Примечание.

Если в предложении глаголы (который выражает желание, эмоции и т.д. и который выражает действие) относятся к одному и тому же действующему лицу, то союз **que** опускается и второй глагол употребляется в инфинитиве. Modo Subjuntivo употребляется, если оба глагола относятся к разным лицам.

Los amigos quieren que hablemos español. – Друзья хотят, чтобы мы говорили по-испански.

Los amigos quieren hablar español. – Друзья хотят говорить по-испански.

б) эмоции: радость, удивление, страх, возмущение и т.д. Эти глаголы и глагольные выражения могут стоять в положительной или отрицательной форме:

temer	tener miedo	alegrarse	preocuparse
sentir	asombrarse	extrañarse	indignarse

в) мысль, мнение, суждение (в отрицательной форме), неуверенность:

no creer, no pensar, no decir, no afirmar, dudar, no imaginarse, no estar seguro, no es que

2. В **придаточных подлежащих предложениях** modo subjuntivo употребляется в тех случаях, когда безличная конструкция главного предложения выражает необходимость, возможность, вероятность, желание, рекомендацию или оценку относительно придаточного предложения.

Es deseable – Желательно
Es posible – Возможно
Es probable – Вероятно
Es imposible – Невозможно
Es recomendable – Рекомендовано
Es aconsejable – Рекомендовано
Es necesario – Необходимо
Es indispensable – Необходимо
Es lógico – Логично
Es urgente – Срочно
Es terrible – Ужасно
Es útil – Полезно
Está bien – Хорошо
Está mal – Плохо
Hace falta – Нужно

posiblemente – возможно
probablemente – вероятно
puede que – возможно

3. В **придаточных предложениях цели** после союзов и союзных слов *para que, a fin de que, con el fin de que*.

Te ayudo para que estudies mejor. – Я тебе помогаю, чтобы ты учился лучше.

4. В **придаточных предложениях времени**, относящихся к плану будущего времени, после союзов и союзных слов *cuando, mientras, antes de que, apenas, en cuanto*.

En cuanto salga el sol volveremos a trabajar. – Как только взойдёт солнце, мы опять примемся за работу.

8. PRETÉRITO IMPERFECTO DE SUBJUNTIVO

Pretérito imperfecto de subjuntivo глаголов «типовых» и «нетиповых» образуется от основы 3-го лица множественного числа **pretérito indefinido**, к которой прибавляются окончания:

для I спряжения:

-ara, -aras, -ara, -áramos, -arais, -aran или
-ase, -ases, -ase, -ásemos, -aseis, -asen

для II и III спряжений:

-iera, -ieras, -iera, -iéramos, -ierais, -ieran или
-iese, -ieses, -iese, -iésemos, -ieseis, -iesen

Pretérito imperfecto de subjuntivo (Verbos regulares)

I спряжение	II и III спряжения	
<i>trabajar</i>	<i>comer</i>	<i>vivir</i>
trabaj-ara (-ase)	com-iera (-iese)	viv-iera (-iese)
trabaj-aras (-ases)	com-ieras (-ieses)	viv-ieras (-ieses)
trabaj-ara (-ase)	com-iera (-iese)	viv-iera (-iese)
trabaj-áramos (-ásemos)	com-iéramos (-iésemos)	viv-iéramos (-iésemos)
trabaj-arais (-aseis)	com-ierais (-ieseis)	viv-ierais (-ieseis)
trabaj-aran (-asen)	com-ieran (-iesen)	viv-ieran (-iesen)

Verbos de irregularidad común (глаголы, имеющие отклонения)

preferir	prefirie-	prefiriera, prefirieras, prefiriéramos
repetir	repite-	repitiera, repitieras, repitiéramos
dormir	durmie-	durmiera, durmieras, durmiéramos
conducir	conduje-	condujera, condujeras, condujéramos
creer	creye-	creyera, creyeras, creyéramos
destruir	destruye-	destruyera, destruyeras, destruyéramos
oír	oye-	oyera, oyeras, oyéramos

Verbos de irregularidad propia (глаголы индивидуально-га спряжения)

dar	die-	diera, dieras, diéramos
decir	dije-	dijera, dijeras, dijéramos
estar	estuvie-	estuviera, estuvieras, estuviéramos
hacer	hicie-	hiciera, hicieras, hiciéramos
ir/ser	fue-	fuera, fueras, fuéramos

poder	puddie-	puddiera, pudieras, pudiéramos
poner	pusie-	pusiera, pusieras, pusiéramos
querer	quisie-	quisiera, quisieras, quisiéramos
saber	supie-	supiera, supieras, supiéramos
tener	tuvie-	tuviera, tuvieras, tuviéramos
venir	vinie-	viniera, vinieras, viniéramos

Примечания.

1. Глаголы, имеющие в 3-м лице множественного числа pretérito indefinido согласную основу на **-j**, в subjuntivo тянут **i** окончания и имеют окончание **-ese, -era** (вместо **-iese, -iera**): *traducir – tradujeron – tradujese (tradujera)*.

2. Формы imperfecto de subjuntivo на **-ra** и **-se** взаимозаменяемы лишь в том случае, когда они употребляются в придаточных предложениях:

Le pedimos (a él) que lo hiciera (hiciese) allí mismo. – Мы просили его, чтобы он сделал это там же.

Pretérito imperfecto de subjuntivo употребляется в придаточных предложениях для выражения действия одновременного или последующего по отношению к другому прошедшему действию, выраженному сказуемым главного предложения, которое стоит в pretérito indefinido, pretérito imperfecto или pretérito pluscuamperfecto de indicativo, а также в condicional (potencial) simple. Глагол главного предложения требует употребления modo subjuntivo.

Le dije que no se fuera. – Я сказал ему, чтобы он не уходил.

Quería que se lo pusiera. – Я хотел, чтобы он его (пальто) надел.

Juan me había pedido que te telefonease. – Хуан просил (попросил) меня позвонить тебе (чтобы я тебе позвонил).

Yo no le aconsejaría que alquilara esa casa de campo. – Я не советовал бы ему снимать ту дачу.

9. CONDICIONALES (I)

УСЛОВНЫЕ ПРИДАТОЧНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ (I ТИП)

Условные предложения I типа выражают реальные условия для осуществления другого действия в настоящем или будущем:

condición posible (условие) → consecuencia (следствие)

Si ganan este partido (puede que ganen o puede que no), serán campeones. – Если они выиграют этот матч, будут чемпионами.

Si no llueve mañana (puede que llueva o puede que no), iremos a la playa. – Если завтра не будет дождя, пойдём на пляж.

Si tienes hambre (no sé si tienes hambre o no), come algo. – Если ты голоден, съешь что-нибудь.

Если речь идёт о реальной ситуации и есть реальные условия осуществления действия, могут быть использованы следующие формы:

Condición

Si + presente
de indicativo

Consecuencia

Futuro simple, presente
de indicativo o imperativo

Si *aprendo bien el español*, *podré* trabajar de intérprete. – Если я хорошо выучу испанский язык, смогу работать переводчиком.

Si *te gusta* ese libro, te lo *regalo*. – Если тебе нравится эта книга, я тебе её дарю.

Si *vienes* a Madrid, *ven* a visitarnos. – Если ты приедешь в Мадрид, приходи к нам в гости.

Si no *llovía*, íbamos a la playa. – Если не было дождя, мы ходили на пляж.

Примечания.

1. В придаточном предложении после союза *si* не употребляется futuro simple.

Si me telefona, le invitaré. – Если он мне позвонит, я его приглашу.

2. Придаточное предложение может стоять в начале и в конце предложения.

Podemos irnos *si no te gusta la película*. / Si no te gusta la película, podemos irnos.

CONDICIONALES (II) УСЛОВНЫЕ ПРИДАТОЧНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ (II ТИП)

Условные предложения II типа выражают возможные, трудные для исполнения условия для осуществления другого действия в настоящем или будущем.

Если речь идёт о маловероятной, трудной для исполнения или нереальной ситуации и нет реальных условий осуществления действия, используются следующие формы:

Condición	Consecuencia
Si + pretérito imperfecto de subjuntivo	condicional (Potencial) simple

Si Alicia me explicara la regla otra vez, la comprendería mejor. – Если бы Алисия объяснила мне правило ещё раз, я бы поняла его лучше.

Si Alberto fuera más alto, sería un buen jugador de baloncesto. – Если бы Альберто был выше ростом, он был бы хорошим баскетболистом.

GRAMÁTICA

1. PARTICIPIO PASADO ДЗЕЕПРЫМЕТНІК

Дзеепрыметнік – гэта асобая дзеяслоўная форма, якая сумяшчае ў сабе прыкметы дзеяслова і прыметніка. У сучаснай іспанскай мове захаваліся толькі дзеепрыметнікі прошлага часу.

Дзеепрыметнік можа ўжывацца ў якасці азначэння назоўніка, і ў гэтым выпадку дапасуецца з ім у родзе і ліку: la pared *pintada* – *нафарбаваная дзверы*, el coche *vendido* – *прададзеная машына*.

Можа з’яўляцца састаўной часткай складаных часоў, а таксама пасіву.

He leído el libro. – Я прачытаў кнігу.

El libro ha sido leído. – Кніга была прачытана.

Дзеепрыметнік захоўвае кіраванне, уласцівае для дзеяслова, ад якога ён утвораны: casarse **con** – **casado con**.

Дзеепрыметнікі большасці дзеясловаў утвараюцца шляхам прыбаўлення да асновы дзеяслова наступных канчаткаў:

для I спражэння **-ado**: lavar – lavado

для II спражэння **-ido**: beber – bebido

для III спражэння **-ido**: vivir – vivido

Некаторыя дзеясловы маюць асобныя формы дзеепрыметнікаў. З іх найбольш ужывальнымі з’яўляюцца:

abrir – *abierto*

cubrir – *cubierto*

decir – *dicho*

volver – *vuelto*

hacer – *hecho*

morir – *muerto*

ver – *visto*

satisfacer – *satisfecho*

poner – *puesto*

resolver – *resuelto*

romper – *roto*

escribir – *escrito*

Усе вытворныя ад гэтых дзеясловаў таксама маюць адпаведныя няправільныя формы: postponer – *postpuesto* – *адкладзены*, describir – *descrito* – *анісаны*.

Дзеепрыметнік можа ўжывацца ў складзе канструкцыі **estar + participio**. Гэта канструкцыя азначае стан, які з’яўляецца вынікам завершанага дзеяння. Дзеепрыметнік у складзе дадзенай канструкцыі дапасуецца ў родзе і ліку з дзейнікам.

Estoy cansado. – Я стомлены.

Las ventanas están abiertas. – Вокны адчынены.

2. FORMACIÓN DE PALABRAS СЛОВАЎТВАРЭННЕ

Суфіксы	Аснова, ад якой утвараецца слова	Вытворнае слова	Прыклады
-icio, -icia	дзеясловы sacrificar acariciar	назоўнік, які азначае абстрактнае паняцце, якасць	sacrificio caricia
-al	назоўнік invierno	прыметнік, які азначае якасць	invernal
-icio, -icia	дзеяслоў alimentar	прыметнік, які азначае якасць	alimenticio
-mente	прыметнік cómodo	дзеепрыметнік спосабу дзеяння	cómodamente

3. MODO CONDICIONAL (MODO POTENCIAL) УМОЎНЫ ЛАД

Modo condicional (умоўны лад) перадае дзеянне не як рэальнае, а як верагоднае, магчымае.

Modo condicional мае два граматычных часа: **condicional simple** (простая форма ўмоўнага ладу) і **condicional compuesto** (складаная форма ўмоўнага ладу).

У дадзеным навучальным дапаможніку разглядаецца толькі простая форма ўмоўнага ладу – **condicional simple**.

Condicional (potencial) simple ўтвараецца шляхам прыбаўлення да інфінітыва дзеяслова канчаткаў **-ía, -ías, -ía, -íamos, -íais, -ían**.

Condicional simple

<i>tomar</i>	<i>comer</i>	<i>vivir</i>
tomaría	comería	viviría
tomarías	comerías	vivirías
tomaría	comería	viviría
tomaríamos	comeríamos	viviríamos
tomaríais	comeríais	viviríais
tomarían	comerían	vivirían

Дзеясловы індывідуальнага спражэння ў *condicional simple* маюць тыя ж адхіленні, што і ў *futuro simple*:

tener – tendré – *tendría*
 hacer – haré – *haría*
 venir – vendré – *vendría*
 decir – diré – *diría*
 poner – pondré – *pondría*

saber – sabré – *sabría*
 querer – querré – *querría*
 haber – habré – *habría*
 poder – podré – *podría*
 salir – saldré – *saldría*

Дзеясловы з адхіленнямі ў *condicional simple* спрагаюцца як правільныя дзеясловы.

Condicional simple ўжываецца:

а) для перадачы дзеяння, якое можа быць, або абу-моўленага дзеяння, адначасовага з момантам выказвання, ці дзеяння, якое ідзе ўслед за ім, альбо для перадачы верагоднасці дзеяння або стану ў мінулым:

Iría a verle (hoy, mañana) pero no sé su dirección. – Я схадзіў бы да яго (сёння, заўтра), але не ведаю адраса.

Entonces Ana tendría 15 años. – Тады Ганне было гадоў 15.

б) для перадачы ветлівасці:

¿No podría darme este libro para unos días? – Не маглі б Вы даць мне гэтую кнігу на некалькі дзён?

в) пры дапасаванні часоў ва ўскоснай мове, так званае “*futuro en pasado*”:

Dijo: “Vendré el sábado”. – Ён сказаў: «Я прыеду ў суботу».

Dijo que vendría el sábado. – Ён сказаў, што прыедзе ў суботу.

4. ESTILO INDIRECTO УСКОСНАЯ МОВА

Замена простой мовы ўскоснай ажыццяўляецца ў адпаведнасці з наступнымі правіламі:

1) калі дзеяслоў, які ўводзіць ускосную мову (*decir, contestar, informar, preguntar, responder, replicar, añadir, etc.*), стаіць у адным з часоў плана цяперашнега ці будучага часа (*presente, pretérito perfecto, futuro simple*), то ва ўскоснай мове часы не змяняюцца.

Él dice: “Mañana iré al médico”. – Él dice / ha dicho / dirá que mañana irá al médico.

2) калі дзеяслоў, які ўводзіць ускосную мову, стаіць у адным з прошлых часоў (*pretérito indefinido, pretérito imperfecto, pretérito pluscuamperfecto*), то час дзеяслова ва ўскоснай мове змяняецца наступным чынам:

Простая мова	Ускосная мова
Presente	Pretérito imperfecto
Pretérito perfecto	Pretérito pluscuamperfecto
Pretérito indefinido	Pretérito pluscuamperfecto
Pretérito imperfecto	Pretérito imperfecto / pluscuamperfecto
Futuro simple	Condicional (potencial) simple

Напрыклад:

Él dijo / había dicho / decía:	El dijo / decía / había dicho
“Estoy cansado”.	que...estaba cansado.
“No lo he visto”.	... no lo había visto.
“Estoy trabajando”.	... estaba trabajando.
“Voy a hacerlo”.	... iba a hacerlo.
“Te llamé por teléfono”.	... me había llamado / me llamó
“Te invitaré”.	... me invitaría.

3) прыслоўі месца і часу таксама змяняюцца:

hoy → aquel día

ahora → entonces

ayer → el día anterior

mañana → el día siguiente

el próximo → el siguiente

dentro de → al cabo de

hace... → hacía...

4) агульныя пытанні (без запытальнага слова) перадаюцца ва ўскоснай мове з дапамогай *si* (= *ци*).

Me preguntó: “¿Estás bien?” – Me preguntó *si* estaba bien.

У пытаннях з запытальным словам пры пераводзе ва ўскосную мову пасля дзеясловаў *responder, querer, saber* і інш. часта ўжываецца **que** і толькі потым запытальнае слова:

Me preguntó: “¿Cuánto es?” – Me preguntó **que cuánto** era.

Me preguntó: “¿Te gusta el teatro?” – Me preguntó **que si** me gustaba el teatro.

Для перадачы ва ўскоснай мове сцвярджальнага або адмоўнага адказа выкарыстоўваюцца мадэлі:

Ha dicho/dijo... que sí.

Ha respondido/respondió... que no.

5) modo imperativo пры пераводзе ва ўскосную мову перадаецца праз modo subjuntivo:

Me dice: “Ven conmigo”. – Me dice que venga con él.

Асаблівая ўвага звяртаецца на тое, што асабовыя і прыналежныя займеннікі змяняюцца ў залежнасці ад таго, аб кім ідзе гаворка:

La madre nos dijo: “El domingo viene *vuestra* abuela”.

La madre **nos** dijo que el domingo venía **nuestra** abuela.

5. MODO IMPERATIVO ЗАГАДНЫ ЛАД

У адрозненне ад беларускай мовы, у якой існуюць толькі формы на «ты» і «Вы»/ «вы», у іспанскай мове загадны лад перадаецца чатырма формамі:

- зварот да адной асобы (**tú** – ты);
- зварот да некалькіх асоб (**vosotros** – вы);
- ветлівы ці афіцыйны зварот да адной асобы (**Ud.** – Вы);
- ветлівы ці афіцыйны зварот да многіх асоб (**Uds.** – Вы).

Таксама існуе форма загаднага ладу пры звароце да 1-й асобы множнага ліку (**nosotros / as** – мы).

Загадны лад мае дзве формы: *imperativo afirmativo* – сцвярдзальная форма – перадае заклік да дзеяння, *imperativo negativo* – адмоўная форма – перадае забарону выконваць яго.

Imperativo afirmativo (verbos regulares)

	I спражэнне <i>hablar</i>	II спражэнне <i>comer</i>	III спражэнне <i>vivir</i>
tú	habla	come	vive
vosotros	hablad	comed	vivid
Ud.	hable	coma	viva
Uds.	hablen	coman	vivan

1. Формы 2-й асобы адзіночнага ліку (tú) супадаюць з формамі 3-й асобы адзіночнага ліку *presente de indicativo*:

- lee – Ён чытае ці Чытай!
- habla – Ён гаворыць ці Гавары!

Некаторыя дзеясловы індывідуальнага спражэння маюць асобныя формы:

Imperativo afirmativo (verbos irregulares)

(tú)

tener – *ten* – май

hacer – *haz* – зрабі, рабі

poner – *pon* – пакладзі

ir – *ve* – ідзі

decir – *di* – скажы

venir – *ven* – прыходзь

ser – *sé* – будзь

salir – *sal* – выходзь

2. Формы 2-й асобы множнага ліку (**vosotros/as**) утвараюцца шляхам замены **-r** у інфінітыве на **-d**:

tener – *tened*

comer – *comed*

3. Формы на Ud., Uds. адпавядаюць формам presente de subjuntivo. Presente de subjuntivo для тыповых дзеясловаў утвараецца ад асновы 1-й асобы адзіночнага ліку шляхам прыбаўлення канчаткаў presente de indicativo: для I спражэння – канчаткаў II спражэння, для II і III спражэнняў – канчаткаў I спражэння:

hable(n) – гаварыце

coma(n) – ешце

viva(n) – жывіце

Imperativo afirmativo (verbos irregulares)

Ud., Uds.

ser – *sea, sean*

poner – *ponga, pongan*

hacer – *haga, hagan*

traer – *traiga, traigan*

dar – *dé, den*

tener – *tenga, tengan*

saber – *sepa, sepan*

ver – *vea, vean*

oír – *oiga, oigan*

salir – *salga, salgan*

estar – *esté, estén*

decir – *diga, digan*

ir – *vaya, vayan*

4. Пры ўжыванні зваротных дзеясловаў у imperativo afirmativo зваротныя займеннікі ставяцца пасля дзеяслова і пішучца з ім разам:

¡Lávate! – Памыйся!

¡Lávese! – Памыйцеся!

Асабовыя займеннікі-дапаўненні таксама ставяцца пасля дзеяслова і пішучца з ім разам:

¡Dime! – Скажы мне!

У форме на vosotros выпадае **-d** (выкл. дзеяслоў *irse – idos*):

¡Lavaos! – Памыйцеся!

¡Levantaos! – Уставайце!

Imperativo negativo

Усе формы адпавядаюць формам presente de subjuntivo:

	<i>hablar</i>	<i>comer</i>	<i>vivir</i>
tú	no hables	no comas	no vivas
vosotros	no habléis	no comáis	no viváis
Ud.	no hable	no coma	no viva
Uds.	no hablen	no coman	no vivan

Пры ўжыванні зваротных дзеясловаў у imperativo negativo зваротныя займеннікі ставяцца перад дзеясловам і пішучца асобна (таксама і асабовыя займеннікі-дапаўненні):

¡No te levantes! – Не падымайся!

¡No lo laves! – Не мый гэта!

6. PRETÉRITO PERFECTO DE SUBJUNTIVO

Pretérito perfecto перадае, як і іншыя часы subjuntivo, магчымае, верагоднае, пажаданае і г.д. дзеянне, якое ў адрозненне ад простых часоў мысліцца як выкананае і як дзеянне, якое папярэднічае дзеянню галоўнага сказа. Дзеянне, якое папярэднічае, можа адбывацца як ў прошлым,

так і ў будучым. Ужываецца *pretérito perfecto* толькі ў тым выпадку, калі выказнік галоўнага сказа стаіць у адной з наступных форм: *presente de indicativo*, *pretérito perfecto de indicativo*, *futuro*, *imperfecto de indicativo*, *imperativo*:

Temo que Elena no haya llegado a tiempo. – Я баюся, што Алена не прыехала свачасова.

Carmen, perdóname que no te haya ayudado. – Кармэн, прабач мяне за тое, што я не дапамог табе.

Lo haremos cuando hayamos regresado a casa. – Мы гэта зробім, калі вернемся дадому.

У апошнім выпадку можна было б ужываць *presente de subjuntivo*, але тады не была б перададзена думка пра тое, што дзеянне, якое перададзена дзеясловам *regresar*, абавязкова папярэднічае (а не адбываецца адначасова) дзеянню дзеяслова *hacer*.

Пры ўжыванні ў самастойных сказах *pretérito perfecto de subjuntivo* таксама азначае дзеянне, якое папярэднічае моманту выказвання:

Quizás haya llegado el médico. – Магчыма, урач ужо прыйшоў.

7. MODO SUBJUNTIVO УМОЎНЫ ЛАД

Калі **modo indicativo** – абвесны лад – службыць для азначэння рэальных дзеянняў, то **modo subjuntivo** – умоўны лад – перадае магчымасць, неабходнасць ці пажаданасць дзеяння.

Ужываецца *presente de subjuntivo*, калі гаворка ідзе аб дзеяннях, якія тычацца плана цяперашняга ці будучага часу.

Presente de subjuntivo

Цяперашні час умоўнага ладу

Утвараецца ад асновы 1-й асобы адзіночнага ліку *presente de indicativo* шляхам прыбаўлення наступных канчаткаў:

I спражэнне	II і III спражэнні
-e	-a
-es	-as
-e	-a
-emos	-ámos
-éis	-ais
-en	-an

У **presente de subjuntivo** дзеясловы маюць тыя ж формы дыфтангізацыі і чаргаванняў, што і ў **presente de indicativo**, напрыклад:

jugar: juegue, juegues, juegue, juguemos, juguéis, jueguen

contar: cuente, cuentes, cuente, contemos, contéis, cuenten

dormir: duerma, duermas, duerma, durmamos, durmáis, duerman

pensar: piense, pienses, piense, pensemos, penséis, piensen

pedir: pida, pidas, pida, pidamos, pidáis, pidan

Некаторыя дзеясловы маюць арфаграфічныя змены ў формах **presente de subjuntivo**:

Канчатак інфінітыва	Змяненне	Перад літарай	Прыклад
-gar	g + u	e	jugar – juegue
-car	c – qu	e	explicar – explique
-zar	z – c	e	empezar – empiece
-ger	g – j	a, o	coger – coja
-guir	-t	a, o	seguir – siga

Дзеясловы, якія маюць адхіленні ў выглядзе чаргавання зычных у 1-й асобе адзіночнага ліку, паўтараюць гэтыя адхіленні ва ўсіх формах **presente de subjuntivo**, напрыклад:

traducir: traduce-o, traduzcas, traduzca, traduzcamos, traduzcáis, traduzcan

construir: construy-o, construyas, construya, construyamos, construyáis, construyan

Зайвагі.

1. Дзеясловы I і II спражэнняў, якія змяняюць у presente de subjuntivo (як і ў presente de indicativo) **e** на **ie** і **o** на **ue**, у 1-й і 2-й асобе множнага ліку presente de subjuntivo (як і ў presente de indicativo) гэтых чаргаванняў не маюць: *empezar* – *empecemos*, *empecéis*; *volver* – *volvamos*, *volváis*.

2. Дзеясловы III спражэння, якія маюць у presente de indicativo чаргаванне **e** – **ie**, у 1-й і 2-й асобе множнага ліку presente de subjuntivo змяняюць **e** на **i**: *sentir* – *sintamos*, *sintáis*; *mentir* – *mintamos*, *mintáis*.

3. Дзеясловы *morir* і *dormir* у 1-й і 2-й асобе множнага ліку presente de subjuntivo змяняюць **o** на **u**: *dormir* – *durmamos*, *durmáis*; *morir* – *muramos*, *muráis*.

4. Дзеясловы індыўдуальнага спражэння звычайна ўтвараюць presente de subjuntivo ад 1-й асобы presente de indicativo, напрыклад:

decir: diga, digas, diga, digamos, digáis, digan

hacer: haga, hagas, haga, hagamos, hagáis, hagan

salir: salga, salgas, salga, salgamos, salgáis, salgan

tener: tenga, tengas, tenga, tengamos, tengáis, tengan

traer: traiga, traigas, traiga, traigamos, traigáis, traigan

venir: venga, vengas, venga, vengamos, vengáis, vengán

5. Наступныя дзеясловы маюць асобныя формы ў presente de subjuntivo:

dar: dé, des, dé, demos, deis, den

haber: haya, hayas, haya, hayamos, hayáis, hayan

ir: vaya, vayas, vaya, vayamos, vayáis, vayan

ser: sea, seas, sea, seamos, seáis, sean

saber: sepa, sepas, sepa, sepamos, sepáis, sepan

ver: vea, veas, vea, veamos, veáis, vean

1. Modo subjuntivo ўжываецца ў **даданных дапаўняльных сказах** пасля дзеясловаў і дзеяслоўных словазлучэнняў, якія перадаюць:

а) волю, жаданне, загад, просьбу, дазвол, забарону, сумненне, параду, рэкамендацыю. Гэтыя дзеясловы ў галоўным сказе могуць стаяць у сцвярдзальнай ці ў адмоўнай форме, і даданы сказ далучаецца злучнікам **que**:

querer	desear	suplicar	permitir	tener ganas (de)
preferir	esperar	pedir	impedir	
rogar	sugerir	prohibir	soñar (con)	

Зайвага.

Калі ў сказе дзеясловы (які перадае жаданне, эмоцыі і г.д. і які перадае дзеянне) тычацца адной і той ж асобы, то злучнік **que** апускаецца і другі дзеяслоў ужываецца ў інфінітыве. Modo subjuntivo ўжываецца, калі абодва дзеясловы адносяцца да розных асоб.

Los amigos quieren que hablemos español. – Сябры жадаюць, каб мы размаўлялі па-іспанску.

Los amigos quieren hablar español. – Сябры жадаюць размаўляць па-іспанску.

б) эмоцыі: радасць, здзіўленне, жах, пагарду і г.д. Гэтыя дзеясловы ў галоўным сказе могуць стаяць у сцвярдзальнай ці ў адмоўнай форме:

temer	tener miedo	alegrarse	preocuparse
sentir	asombrarse	extrañarse	indignarse

в) думку, меркаванне (у адмоўнай форме), няўпэўненасць:

no creer, no pensar, no decir, no afirmar, dudar, no imaginarse, no estar seguro, no es que

2. У дадanych дзейнікавых сказах modo subjuntivo ўжываецца ў тых выпадках, калі безасабовая канструкцыя галоўнага сказа перадае неабходнасць, магчымасць, верагоднасць, жаданне, рэкамендацыю ці ацэнку адносна даданага сказа.

Es deseable – Пажадана

Es posible – Магчыма

Es probable – Верагодна

Es imposible – Немагчыма

Es recomendable – Рэкамендавана
Es aconsejable – Рэкамендавана
Es necesario – Неабходна
Es indispensable – Неабходна
Es lógico – Лагічна
Es urgente – Тэрмінова
Es terrible – Жахліва
Es útil – Карысна
Está bien – Добра
Está mal – Дрэнна
Hace falta – Трэба

posiblemente – магчыма
probablemente – верагодна
puede que – магчыма

3. У даданных сказах мэты пасля злучнікаў і злучальных слоў *para que, a fin de que, con el fin de que*.

Te ayudo para que estudies mejor. – Я табе дапамагаю, каб ты вучыўся лепш.

4. У даданных сказах часу, якія адносяцца да плану будучага часу, пасля злучнікаў і злучальных словаў *cuando, mientras, antes de que, apenas, en cuanto*.

En cuanto salga el sol volveremos a trabajar. – Як толькі ўзыходзіць сонца, мы зноў прымемся за працу.

8. PRETÉRITO IMPERFECTO DE SUBJUNTIVO

Pretérito imperfecto de subjuntivo дзясловаў «тыповых» і «нетыповых» утвараецца ад асновы 3-й асобы множнага ліку **pretérito indefinido**, да якой прыбаўляюцца канчаткі:

для I спражэння:

-ara, -aras, -ara, -áramos, -arais, -aran альбо
-ase, -ases, -ase, -ásemos, -aseis, -asen

для II і III спряжэнняў:

-iera, -ieras, -iera, -iéramos, -ierais, -ieran альбо
-iese, -ieses, -iese, -iésemos, -ieseis, -iesen

Pretérito imperfecto de subjuntivo
(Verbos regulares)

I спряжэнне	II и III спряжэнні	
<i>trabajar</i>	<i>comer</i>	<i>vivir</i>
trabaj-ara (-ase)	com-iera (-iese)	viv-iera (-iese)
trabaj-aras (-ases)	com-ieras (-ieses)	viv-ieras (-ieses)
trabaj-ara (-ase)	com-iera (-iese)	viv-iera (-iese)
trabaj-áramos (-ásemos)	com-iéramos (-iésemos)	viv-iéramos (-iésemos)
trabaj-arais (-aseis)	com-ierais (-ieseis)	viv-ierais (-ieseis)
trabaj-aran (-asen)	com-ieran (-iesen)	viv-ieran (-iesen)

Verbos de irregularidad común (дзеясловы з адхіленнямі)

preferir	prefirie-	prefiriera, prefirieras, prefiriéramos
repetir	repite-	repitiera, repitieras, repitiéramos
dormir	durmie-	durmiera, durmieras, durmiéramos
conducir	conduje-	condujera, condujeras, condujéramos
creer	creye-	creyera, creyeras, creyéramos
destruir	destruye-	destruyera, destruyeras, destruyéramos
oír	oye-	oyera, oyeras, oyéramos

Verbos de irregularidad propia (дзеясловы індывідуальнага спражэння)

dar	die-	diera, dieras, diéramos
decir	dije-	dijera, dijeras, dijéramos
estar	estuvie-	estuviera, estuvieras, estuviéramos
hacer	hicie-	hiciera, hicieras, hiciéramos
ir/ser	fue-	fuera, fueras, fuéramos
poder	pudie-	pudiera, pudieras, pudiéramos
poner	pusie-	pusiera, pusieras, pusiéramos
querer	quisie-	quisiera, quisieras, quisiéramos
saber	supie-	supiera, supieras, supiéramos
tener	tuvie-	tuviera, tuvieras, tuviéramos
venir	vinie-	viniera, vinieras, viniéramos

Заўвагі.

1. Дзеясловы, якія маюць у 3-й асобе множнага ліку pretérito indefinido зычную аснову на **-j**, у subjuntivo губляюць **i** канчатка і маюць канчаток **-ese**, **-era** (замест **-iese**, **-iera**): traducir – tradujeron – tradujese (tradujera).

2. Формы imperfecto de subjuntivo на **-ra** і **-se** ўзаемазамяняльныя толькі ў тым выпадку, калі яны ўжываюцца ў даданых сказах:

Le pedimos (a él) que lo hiciera (hiciese) allí mismo. – Мы папрасілі яго, каб ён зрабіў гэта там жа.

Pretérito imperfecto de subjuntivo ўжываецца ў даданых сказах для перадачы дзеяння адначасовага ці наступнага ў адносінах да другога прошлага дзеяння, перададзенага выказнікам галоўнага сказа, які стаіць у pretérito indefinido, pretérito imperfecto ці pretérito pluscuamperfecto de indicativo, а таксама ў condicional (potencial) simple. Дзеяслоў галоўнага сказа патрабуе ўжывання modo subjuntivo.

Le dije que no se fuera. – Я сказаў яму, каб ён не адыходзіў.

Quería que se lo pusiera. – Я хацеў, каб ён яго (паліто) аспрануў.

Juan me había pedido que te telefonease. – Хуан прасіў (папрасіў) мяне патэлефанаваць табе (каб я табе патэлефанаваў).

Yo no le aconsejaría que alquilara esa casa de campo. – Я б не параіў яму здымаць тую дачу.

9. CONDICIONALES (I) УМОЎНЫЯ ДАДАНЫЯ СКАЗЫ (I ТЫП)

Умоўныя сказы I тыпу перадаюць рэальныя ўмовы для ажыццяўлення іншага дзеяння ў цяперашнім ці будучым:

condición posible (умова) → consecuencia (наступства)

Si ganan este partido (puede que ganen o puede que no), serán campeones. – Калі яны выйграюць гэты матч, будуць чэмпіёнамі.

Si no llueve mañana (puede que llueva o puede que no), remos a la playa. – Калі заўтра не будзе дажджу, пойдзем на пляж.

Si tienes hambre (no sé si tienes hambre o no), come algo. – Калі ты галодны, з’еш што-небудзь.

Калі гаворка ідзе аб рэальнай сітуацыі і ёсць рэальныя ўмовы для ажыццяўлення дзеяння, могуць быць выкарыстаны наступныя формы:

Condición

Si + presente
de indicativo

Consecuencia

Futuro simple, presente
de indicativo o imperativo

Si *aprendo bien el español*, *podré* trabajar de intérprete. – Калі я добра вывучу іспанскую мову, змагу працаваць перакладчыкам.

Si *te gusta* ese libro, te lo *regalo*. – Калі табе падабаецца гэта кніга, я табе ёй дару.

Si *vienes* a Madrid, *ven* a visitarnos. – Калі ты прыедзеш у Мадрыд, прыходзь да нас у госці.

Si no *lluvia*, íbamos a la playa. – Калі не было дажджу, мы хадзілі на пляж.

Заўвагі.

1. У даданым сказе пасля злучніка **si** не ўжываецца futuro simple.

Si me telefona, le invitaré. – Калі ён мне патэлефануе, я яго запрашу.

2. Даданы сказ можа стаяць у пачатку і ў канцы сказа.

Podemos irnos *si no te gusta la película*. / Si ne te gusta la película, podemos irnos.

CONDICIONALES (II) УМОЎНЫЯ ДАДАНЫЯ СКАЗЫ (II ТЫП)

Умоўныя сказы II тыпу перадаюць магчымыя, цяжкія для выканання ўмовы для ажыццяўлення іншага дзеяння ў цяперашнім ці будучым.

Калі гаворка ідзе аб малаверагоднай, цяжкой для выканання ці нерэальнай сітуацыі і няма рэальных умоў ажыццяўлення дзеяння, выкарыстоўваюцца наступныя формы:

Condición

Si + pretérito
imperfecto de subjuntivo

Consecuencia

condicional (Potencial)
simple

Si Alicia me explicara la regla otra vez, la comprendería mejor. – Калі б Алісія растлумачыла мне правіла яшчэ раз, я б зразумела яго лепш.

Si Alberto fuera más alto, sería un buen jugador de baloncesto. – Калі б Альберта быў вышэй ростам, ён быў бы добрым баскетбалістам.

(Название учреждения образования)

Учебный год	Имя и фамилия учащегося	Состояние учебного пособия при получении	Оценка учащегося за пользование учебным пособием
20 /			
20 /			
20 /			
20 /			
20 /			

Учебное пособие издано за счет средств государственного бюджета для фондов библиотек по заказу Министерства образования Республики Беларусь.

Учебное издание

**Гриневич Елена Карловна
Янукенас Ольга Викторовна**

**ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК
ІСПАНСКАЯ МОВА**

Учебное пособие для 9 класса учреждений общего среднего образования с белорусским и русским языками обучения

С электронным приложением

Редактор *Л.С. Мельник*
Художественный редактор *Е.Э. Агунович*
Технический редактор *Н.А. Лебедевич*
Компьютерная верстка *Н.В. Шабуні*
Корректоры *Л.С. Мельник, Т.К. Хваль*

Подписано в печать 17.08.2020. Формат 60×90/16. Бумага офсетная. Гарнитура «Школьная». Офсетная печать. Усл. печ. л. 21,0 + 0,25 (форз.). Уч.-изд. л. 15,84 + 0,16 (форз.) + 5,0 (электрон. прил.). Тираж 1177 экз. Заказ 358.

Республиканское унитарное предприятие «Издательство “Вышэйшая школа”». Свидетельство о государственной регистрации издателя, изготовителя, распространителя печатных изданий № 1/3 от 08.07.2013. Пр. Победителей, 11, 220004, Минск. e-mail: market@vshph.com <http://vshph.com>

Открытое акционерное общество «Полиграфкомбинат им. Я. Коласа». Свидетельство о государственной регистрации издателя, изготовителя, распространителя печатных изданий №2/3 от 04.10.2013. Ул. Корженевского, 20, 220024, Минск.

Правообладатель Вышэйшая школа